

Sourate 69 — Versets 1 à 6

Sourate 69 • Verset 1

الْحَاقَّةُ

Sourate 69 • Verset 2

مَا الْحَاقَّةُ

Sourate 69 • Verset 3

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ

Sourate 69 • Verset 4

كَذَبَتْ ثَمُودُ وَعَادُ بِالْقَارَعَةِ

Sourate 69 • Verset 5

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأَهْلَكُوا بِالطَّاغِيَةِ

Sourate 69 • Verset 6

وَأَمَّا عَادُ فَأَهْلَكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { الْحَاقَّةُ مَا * الْحَاقَّةُ } - jusqu'à Sa parole - { عَاتِيَةٍ صَرْصَرٍ بَرِيحٍ فَأَهْلَكُوا } [1-6] 10998/ [1]- Ali

ibn Ibrahim, a dit: { الْحَاقَّةُ } la mise en garde contre le châtement, et la preuve en est Sa parole, exalté soit-Il:

[Ghafir: 45], { بِالْقَارَعَةِ وَعَادُ ثَمُودُ كَذَبَتْ } [il a dit]: Il les a frappés avec le châtement.

Sa parole { عَاتِيَةٍ } il a dit: Elle est sortie plus que ce qui lui a été ordonné [de faire].

10999/ [2]- Muhammad ibn Ya'qub: de Muhammad ibn Yahya, de Ahmad ibn Muhammad, de Ibn Mahbub, de Abdullah ibn Sinan, de Ma'ruf ibn Kharrabudh, de Abu Ja'far (paix sur lui) - dans un hadith - a dit: "Quant au vent stérile, c'est un vent de châtement, il ne féconde rien des matrices, ni rien des plantes, et c'est un vent qui sort de sous les sept terres, et il n'en est jamais sorti de vent sauf sur le peuple de 'Ad quand Dieu s'est mis en colère contre eux, alors Il a ordonné aux gardiens de le faire sortir à la mesure de la largeur de l'anneau, mais il a désobéi aux gardiens et est sorti à la mesure de la narine du taureau en colère contre le peuple de 'Ad, il a dit:

Alors les gardiens ont crié à Dieu, le Tout-Puissant, à ce sujet, et ont dit: Notre Seigneur, il a [déjà] désobéi à notre ordre, nous craignons de détruire ceux de Ta création qui ne T'ont pas désobéi et qui ont peuplé Tes

terres. Il a dit: Alors Dieu, le Tout-Puissant, lui a envoyé Gabriel (paix sur lui), qui l'a affronté avec ses ailes, l'a renvoyé à sa place, et lui a dit: Sors [comme] il t'a été ordonné, il a dit: Alors il est sorti comme il lui a été ordonné, et a détruit le peuple de 'Ad et ceux qui étaient en leur présence."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 1 à 6

Sourate 69 • Verset 1

الْحَاقَّةُ

Sourate 69 • Verset 2

مَا الْحَاقَّةُ

Sourate 69 • Verset 3

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ

Sourate 69 • Verset 4

كَذَبَتْ ثَمُودُ وَعَادُ بِالْقَارَعَةِ

Sourate 69 • Verset 5

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأَهْلَكُوا بِالطَّاغِيَةِ

Sourate 69 • Verset 6

وَأَمَّا عَادُ فَأَهْلَكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 7 à 7

Sourate 69 • Verset 7

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثْمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أُعِجَازٌ نَحْلٌ خَاوِيَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Il les a soumis à sept nuits et huit jours continus }

[7] 11000/ [1]- Ali ibn Ibrahim : Sa parole, exalté soit-Il : { Il les a soumis à sept nuits et huit jours continus }

a dit : La lune était malchanceuse avec Saturne pendant sept nuits et huit jours jusqu'à ce qu'ils périssent.

11001/ [2]- Ibn Babawayh : de Hussein ibn Ahmad, de son père, de Ahmad ibn Muhammad, de Othman ibn Isa, l'a rapporté à Abu Abdullah (sur lui la paix), a dit : "Le mercredi est un jour de malchance continue, car c'est le premier jour et le dernier jour des jours dont Dieu Tout-Puissant a dit : { Il les a soumis à sept nuits et huit jours continus }".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 7 à 7

Sourate 69 • Verset 7

سخرها عليهم سبع ليال وثمانية أيام حسوما فترى القوم فيها صرعى كأنهم أعجاز نخل خاوية

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens de l'original.)

Sourate 69 — Versets 9 à 9

Sourate 69 • Verset 9

وجاء فرعون ومن قبله والمؤتفكات بالخاطئة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

11002/ [3]- Ali ibn Ibrahim: Sa parole, le Très-Haut: {Et Pharaon est venu, et ceux avant lui, et les villes renversées avec la faute} Les villes renversées: Bassora, et la faute: Untel.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 9 à 9

Sourate 69 • Verset 9

وجاء فرعون ومن قبله والمؤتفكات بالخاطئة

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 10 à 10

Sourate 69 • Verset 10

فعصوا رسول ربهم فأخذهم أخذة رابية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : { Il les saisit d'une saisie écrasante } [10]

11004/ [1]- Ali ibn Ibrahim : Dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'Abu Ja'far (sur lui la paix), concernant la parole du Très-Haut : { Il les saisit d'une saisie écrasante } : " [Et l'écrasante] qui a surpassé ce qu'ils ont fait".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 10 à 10

Sourate 69 • Verset 10

فعصوا رسول ربهم فأخذهم أخذة رابية

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 11 à 11

Sourate 69 • Verset 11

إنا لما طغا الماء حملناكم في الجارية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11005/ [2]- Ali ibn Ibrahim : Sa parole, le Très-Haut : { Quand l'eau a débordé, Nous vous avons portés dans le vaisseau } signifie l'Émir des croyants (que la paix soit sur lui) et ses compagnons.

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte le texte original.)

Sourate 69 — Versets 11 à 11

Sourate 69 • Verset 11

إنا لما طغا الماء حملناكم في الجارية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 12 à 12

Sourate 69 • Verset 12

لنجعلها لكم تذكرة وتعيها أذن واعية

Sa parole, exalté soit-Il : { Et qu'une oreille attentive l'entende } [12]

Confiance: A ()

Sourate 69 — Versets 12 à 12

Sourate 69 • Verset 12

لنجعلها لكم تذكرة وتعيها أذن واعية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11013/ [8]- De Al-Ayyashi : d'Al-Asbagh ibn Nabata, dans un hadith sur l'Emir des croyants (paix sur lui), il a

dit : "Par Dieu, c'est moi que Dieu a révélé dans { واعية أذن وتعيها } car nous étions avec le Messager de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et il nous informait par la révélation, je le comprenais et ceux qui le comprenaient, et quand nous sortions, ils disaient : Qu'a-t-il dit à l'instant ?".

Et le hadith dans son intégralité a été mentionné dans le chapitre que le Coran n'a été rassemblé tel qu'il a été révélé que par les imams (paix sur eux) et qu'ils en ont l'interprétation, de l'introduction du livre.

Confiance: A ()

Sourate 69 — Versets 12 à 12

Sourate 69 • Verset 12

لنجعلها لكم تذكرة وتعيها أذن واعية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 14 à 16

Sourate 69 • Verset 14

وَحَمَلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً

Sourate 69 • Verset 15

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ

Sourate 69 • Verset 16

وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Et la terre et les montagnes seront soulevées} - jusqu'à Sa parole - {Alors ce jour-là, elles seront fragiles} [14-16] 11021/ [1]- Ali ibn Ibrahim, Sa parole, exalté soit-Il: {Et la terre et les montagnes seront soulevées}, il a dit: Fadak est tombé les uns sur les autres, et Sa parole: {Alors ce jour-là, elles seront fragiles}, il a dit: fausses.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 14 à 16

Sourate 69 • Verset 14

وَحَمَلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً

Sourate 69 • Verset 15

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ

Sourate 69 • Verset 16

وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 69 — Versets 17 à 17

Sourate 69 • Verset 17

وَأَمَّا عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11022/ [2]- Muhammad ibn Ya'qub : de Muhammad ibn Yahya, de Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, de Ahmad ibn Muhammad ibn Abi Nasr, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu Hamza, de Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : "Les porteurs du Trône - et le Trône : la science - [sont huit] quatre d'entre nous, et quatre de ceux qu'Allah a voulus."

Confiance: A ()

Sourate 69 — Versets 17 à 17

Sourate 69 • Verset 17

وَأَمَّا عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 19 à 23

Sourate 69 • Verset 19

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَآؤُمِ اقْرَءُوا كِتَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 20

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 21

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

Sourate 69 • Verset 22

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

Sourate 69 • Verset 23

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11029/ [1]- Muhammad ibn Al-Abbas, a dit : Muhammad ibn Al-Hussein nous a raconté, de Ja'far ibn Abdullah Al-Muhammadi, de Kathir ibn Ayyash, de Abi Al-Jarud, de Abi Ja'far (que la paix soit sur lui), dans la parole de Dieu Tout-Puissant : {Quant à celui à qui son livre sera remis en sa main droite}, jusqu'à la fin du discours : "Il est descendu au sujet de Ali (que la paix soit sur lui), et il s'applique aux gens de la foi comme exemple".

□□ Confiance: A ()

Sourate 69 — Versets 19 à 23

Sourate 69 • Verset 19

فَأَمَّا مَنْ أَوْتِي كُتُبَهُ يَمِينَهُ فَيَقُولُ هَآؤُمِ اقْرَءُوا كُتُبَهُ

Sourate 69 • Verset 20

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 21

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

Sourate 69 • Verset 22

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

Sourate 69 • Verset 23

قطوفها دانية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11037/ [9]- Et Ibn Al-Maghazli Al-Shafi'i l'a rapporté dans son livre de plusieurs voies, avec des chaînes de transmission du Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille), et leur signification est la même : que le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : "Les anges de Ali ibn Abi Talib se vantent devant les

autres anges d'être avec Ali car ils n'ont jamais monté vers Dieu de sa part avec quelque chose qui le mécontente.”

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 19 à 23

Sourate 69 • Verset 19

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَآؤُمِ اقْرَءُوا كِتَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 20

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 21

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

Sourate 69 • Verset 22

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

Sourate 69 • Verset 23

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11041/ [13]- Ali ibn Ibrahim, son dire sur la parole de Dieu : { Quant à celui à qui son livre sera donné dans sa main droite } a dit : Al-Sadiq (que la paix soit sur lui) a dit : “Chaque nation est jugée par l'Imam de son temps, et les Imams reconnaissent leurs alliés et leurs ennemis par leurs signes, et c'est la parole de Dieu : Et sur les hauteurs, des hommes [et ce sont les Imams]

[Al-A'raf: 46] Ils donnent à leurs alliés leurs livres dans leurs mains droites, et ils passent au paradis sans compte, et ils donnent à leurs ennemis leurs livres dans leurs mains gauches, et ils passent en enfer sans compte. Quand leurs alliés regardent dans leurs livres, ils disent à leurs frères : { Voici, lisez mon livre * J'ai pensé que je rencontrerais mon compte * Il est dans une vie agréable } c'est-à-dire satisfaisante, le sujet a été mis à la place de l'objet.”

11042/ [14]- Ali ibn Ibrahim, son dire sur la parole de Dieu : { Ses fruits sont proches } dit : abaissés, atteints

par celui qui est assis et celui qui est debout.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 69 — Versets 19 à 23

Sourate 69 • Verset 19

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ يَمِينَهُ فَيَقُولُ هَآؤُمِ اقْرَءُوا كِتَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 20

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 21

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

Sourate 69 • Verset 22

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

Sourate 69 • Verset 23

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 24 à 24

Sourate 69 • Verset 24

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ

* Tafsir Al-Burhan fi Tafsir Al-Quran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11043/ [1]- Muhammad ibn Al-Hasan Al-Shaybani dans (Nahj Al-Bayan), a dit : Il est venu dans nos nouvelles de Al-Sadiq (paix sur lui), il a dit : "Les jours vides : les jours de jeûne dans ce monde".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 24 à 24

Sourate 69 • Verset 24

كلوا وأشربوا هنيئًا بما أسلفتم في الأيام الخالية

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 25 à 32

Sourate 69 • Verset 25

وأما من أوتي كتبه بشماله فيقول يليتني لم أوت كتبه

Sourate 69 • Verset 26

ولم أدر ما حسايه

Sourate 69 • Verset 27

يليتها كانت القاضية

Sourate 69 • Verset 28

مآ أغنى عني ماليه

Sourate 69 • Verset 29

هلك عني سلطانيه

Sourate 69 • Verset 30

خذوه فغلوه

Sourate 69 • Verset 31

ثم ألجحيم صلوه

Sourate 69 • Verset 32

ثم في سلسلة ذرعتها سبعون ذراعًا فأسلكوه

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Et quant à celui à qui son livre sera donné dans sa main gauche, il dira : Hélas pour moi, si seulement mon livre ne m'avait pas été donné } - jusqu'à Sa parole - { Soixante-dix coudées, enchaînez-le } [25-32] 11044/ [1]- Ali ibn Ibrahim, a dit : Cela a été révélé au sujet de Muawiya { Il dira : Hélas pour moi, si seulement mon livre ne m'avait pas été donné * Et je n'avais pas su ce qu'était mon compte * Hélas, si seulement elle avait été la fin } c'est-à-dire la mort { Ma richesse ne m'a servi à rien } c'est-à-dire sa richesse qu'il a accumulée { Mon pouvoir est perdu pour moi } c'est-à-dire son argument, il est dit : { Saisissez-le et enchaînez-le * Puis brûlez-le dans la fournaise } c'est-à-dire installez-le { Puis dans une chaîne dont la longueur est de soixante-dix coudées, enchaînez-le } il a dit : Le sens de la chaîne de soixante-dix coudées à l'intérieur, ce sont les soixante-dix tyrans.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 25 à 32

Sourate 69 • Verset 25

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يُلَيِّنُنِي لَمْ أُوتِ كِتَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 26

وَلَمْ أُدْرَمَ مَا حَسَابِيهِ

Sourate 69 • Verset 27

يُلَيِّتُهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ

Sourate 69 • Verset 28

مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيهِ

Sourate 69 • Verset 29

هَلْكَ عَنِّي سُلْطَانِيهِ

Sourate 69 • Verset 30

خَذَوْهُ فَعْلَوَهُ

Sourate 69 • Verset 31

ثُمَّ الْجَحِيمِ صَلْوَهُ

Sourate 69 • Verset 32

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 33 à 36

Sourate 69 • Verset 33

إنه كان لا يؤمن بالله العظيم

Sourate 69 • Verset 34

ولا يحض على طعام المسكين

Sourate 69 • Verset 35

فليس له اليوم ها هنا حميم

Sourate 69 • Verset 36

ولا طعام إلا من غسلين

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { Il ne croyait pas en Allah } - jusqu'à Sa parole - { Et pas de nourriture sauf de la boue } [33-36] 11048/ [1]- Ali ibn Ibrahim: Sa parole, exalté soit-Il: { Il ne croyait pas en Allah, le Grand * Et n'incitait pas à nourrir le pauvre } Les droits de la famille de Muhammad qu'ils ont usurpés, Allah a dit: { Il n'a pas aujourd'hui ici d'ami proche } c'est-à-dire de parenté { Et pas de nourriture sauf de la boue } Il a dit: la sueur des infidèles.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 33 à 36

Sourate 69 • Verset 33

إنه كان لا يؤمن بالله العظيم

Sourate 69 • Verset 34

ولا يحض على طعام المسكين

Sourate 69 • Verset 35

فليس له اليوم ها هنا حميم

Sourate 69 • Verset 36

ولا طعام إلا من غسلين

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 69 — Versets 40 à 52

Sourate 69 • Verset 40

إنه لقول رسول كريم

Sourate 69 • Verset 41

وما هو بقول شاعر قليلا ما تؤمنون

Sourate 69 • Verset 42

ولا بقول كاهن قليلا ما تذكرون

Sourate 69 • Verset 43

تنزيل من رب العالمين

Sourate 69 • Verset 44

ولو تقول علينا بعض الأقاويل

Sourate 69 • Verset 45

لأخذنا منه باليمين

Sourate 69 • Verset 46

ثم لقطعنا منه الوتين

Sourate 69 • Verset 47

فما منكم من أحد عنه حاجزين

Sourate 69 • Verset 48

وإنه لتذكرة للمتقين

Sourate 69 • Verset 49

وإننا لنعلم أن منكم مكذبين

وإنه لحسرة على الكافرين

وإنه لحق اليقين

فسبح بأسم ربك العظيم

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, le Très-Haut: {C'est en vérité la parole d'un noble messenger} - jusqu'à la parole du Très-Haut -

{Glorifie donc le nom de ton Seigneur, le Très Grand} [40-52]

11049/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub: de Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, de Ibn Mahbub, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu al-Hasan al-Madi (paix sur lui), il a dit: J'ai dit: Sa parole {C'est en vérité la parole d'un noble messenger}? Il a dit: "Cela signifie Gabriel de la part de Dieu concernant la wilaya d'Ali (paix sur lui)".

J'ai dit: {Et ce n'est pas la parole d'un poète, peu vous croyez}? Il a dit: "Ils ont dit: Muhammad est un menteur envers son Seigneur, et Dieu ne lui a pas ordonné cela concernant Ali. Alors Dieu a révélé un Coran à ce sujet, disant: La wilaya d'Ali est une révélation du Seigneur des mondes, et s'il avait inventé contre Nous quelques paroles, Nous l'aurions saisi de la main droite, puis Nous lui aurions coupé l'aorte. Puis il a ajouté: [Il a dit] La wilaya d'Ali est un rappel pour les pieux - pour les mondes - et Nous savons que parmi vous il y a des menteurs, et Ali est un regret pour les mécréants, et la wilaya d'Ali est la vérité certaine, alors glorifie - ô Muhammad - le nom de ton Seigneur, le Très Grand.

Il dit: Remercie ton Seigneur, le Très Grand, qui t'a accordé cette faveur".

11050/ [2]- Ibn Shahr Ashub: de Mu'awiya ibn Ammar, de al-Sadiq (paix sur lui) - dans un récit - "Quand le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) a dit: Celui dont je suis le maître, Ali est son maître, l'Adawi a dit: Non, par Dieu, Dieu ne lui a pas ordonné cela, et ce n'est qu'une chose qu'il invente, alors Dieu, le Très-Haut, a révélé: {Et s'il avait inventé contre Nous quelques paroles} jusqu'à sa parole: {Et c'est un regret pour les mécréants} signifiant Muhammad {Et c'est la vérité certaine} signifiant Ali (paix sur

lui)”.
11051/ [3]- Ali ibn Ibrahim, sa parole: {Et s'il avait inventé contre Nous quelques paroles} signifiant le
Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) {Nous l'aurions saisi de la main
droite} il a dit: Nous nous serions vengés de lui avec force {Puis Nous lui aurions coupé l'aorte} il a dit: Une
veine dans le dos d'où vient l'enfant {Et aucun de vous ne pourrait l'empêcher} signifiant que personne ne peut
empêcher Dieu et ne peut empêcher le Messager de Dieu. Sa parole: {Et c'est un regret pour les mécréants * Et
c'est la vérité certaine} signifiant l'Émir des croyants (paix sur lui): {Glorifie donc le nom de ton Seigneur, le
Très Grand}.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 69 — Versets 40 à 52

Sourate 69 • Verset 40

إنه لقول رسول كريم

Sourate 69 • Verset 41

وما هو بقول شاعر قليلا ما تؤمنون

Sourate 69 • Verset 42

ولا بقول كاهن قليلا ما تذكرون

Sourate 69 • Verset 43

تنزيل من رب العالمين

Sourate 69 • Verset 44

ولو تقول علينا بعض الأقاويل

Sourate 69 • Verset 45

لأخذنا منه باليمين

Sourate 69 • Verset 46

ثم لقطعنا منه الوتين

Sourate 69 • Verset 47

فما منكم من أحد عنه حاجزين

Sourate 69 • Verset 48

وإنه لتذكرة للمتقين

Sourate 69 • Verset 49

وإنا لنعلم أن منكم مكذبين

Sourate 69 • Verset 50

وإنه لحسرة على الكافرين

Sourate 69 • Verset 51

وإنه لحق اليقين

Sourate 69 • Verset 52

فسبح بأسم ربك العظيم

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 70 — Versets 1 à 5

Sourate 70 • Verset 1

سأل سائل بعذاب واقع

Sourate 70 • Verset 2

للكافرين ليس له دافع

Sourate 70 • Verset 3

من الله ذي المعارج

Sourate 70 • Verset 4

تخرج الملائكة والروح إليه في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة

Sourate 70 • Verset 5

فأصبر صبرا جميلا

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Un demandeur a demandé un châtiment inévitable * Pour les mécréants, il n'y a pas de repoussoir } - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Endure avec une belle patience } [1-5]

11056/ [1]- Ali ibn Ibrahim a dit : Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) a été interrogé sur le sens de cela ? Il a dit : “Un feu sortira de l'ouest et un ange le conduira par derrière jusqu'à ce qu'il atteigne la maison [des fils] de Sa'd ibn Hammam près de leur mosquée, et il ne laissera aucune maison des Banu Umayya sans la brûler ainsi que ses habitants, et il ne laissera aucune maison où il y a une dette envers la famille de Muhammad sans la brûler, et cela est le Mahdi (que la paix soit sur lui)”.

11057/ [2]- Et dans un autre hadith : “Lorsque les deux armées se sont alignées le jour de Badr, Abu Jahl a levé les mains et a dit : Ô Allah, coupe-nous de la parenté, et il nous est venu avec ce que nous ne connaissons pas, alors enveloppe-le du châtement, et Allah, le Tout-Puissant, a révélé : { Un demandeur a demandé un châtement inévitable } ”.

11058/ [3]- Ali ibn Ibrahim : Et Ahmed ibn Idris nous a informés, de Muhammad ibn Abdullah, de Muhammad ibn Ali, de Ali ibn Hassan, de Abdul Rahman ibn Kathir, de Abu al-Hasan (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, exalté soit-Il : { Un demandeur a demandé un châtement inévitable }, il a dit : “Un homme a demandé au sujet des successeurs, et au sujet de la nuit du destin et ce qu'ils y sont inspirés ? Le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) a dit : Tu as demandé un châtement inévitable puis tu as nié que cela soit, alors quand cela se produira { il n'y a pas de repoussoir * de la part de Dieu, le Maître des ascensions } il a dit : { Les anges et l'Esprit montent } au matin de la nuit du destin vers lui de la part du Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) et du successeur (que la paix soit sur lui)”.

11059/ [4]- Ali ibn Ibrahim, dans Sa parole, exalté soit-Il : { Endure avec une belle patience } c'est-à-dire pour le démenti de celui qui a nié que cela soit.

11060/ [5]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Ibrahim, de Ahmed ibn Muhammad, de Muhammad ibn Khalid, de Muhammad ibn Suleiman, de son père, de Abu Basir, de Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, exalté soit-Il : { Un demandeur a demandé un châtement inévitable * Pour les mécréants } par l'autorité d'Ali { il n'y a pas de repoussoir } puis il a dit : “Ainsi, par Dieu, Gabriel (que la paix soit sur lui) l'a révélé à Muhammad (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille)”.

11061/ [6]- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, de Sahl ibn Ziyad, de Muhammad ibn Suleiman, de son père, de Abu Basir, il a dit : “Alors que le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui

et sa famille) était assis un jour, l'Emir des croyants (que la paix soit sur lui) est arrivé, et le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) lui a dit : En toi, il y a une ressemblance avec Jésus fils de Marie, et si ce n'était que des groupes de ma communauté disent de toi ce que les chrétiens ont dit de Jésus fils de Marie, je dirais de toi une parole telle que tu ne passerais pas par un groupe de gens sans qu'ils prennent la poussière sous tes pieds pour en chercher la bénédiction, il a dit : Alors les bédouins et al-Mughira ibn Shu'ba et plusieurs de Quraysh avec eux se sont mis en colère, et ils ont dit : Il n'était pas satisfait de donner à son cousin un exemple autre que Jésus fils de Marie ! Alors Dieu a révélé à Son Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) :

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 70 — Versets 1 à 5

Sourate 70 • Verset 1

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ

Sourate 70 • Verset 2

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ

Sourate 70 • Verset 3

مَنْ أَلَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ

Sourate 70 • Verset 4

تَعْرَجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ

Sourate 70 • Verset 5

فَأَصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

[Az-Zukhruf: 57-60] Il a dit: Al-Harith bin Amr Al-Fihri s'est mis en colère et a dit: Ô Allah, si cela est la vérité de Ta part que les Banu Hashim héritent de Héraclius après Héraclius, alors fais pleuvoir sur nous des pierres du ciel ou apporte-nous un châtiment douloureux, alors Allah a révélé à propos de la parole d'Al-Harith, et ce verset a été révélé:

[Al-Anfal: 33].

Puis il a dit: Ô fils d'Amr, soit tu te repens, soit tu pars? Il a dit: Ô Muhammad, mais donne aux autres Quraysh quelque chose de ce que tu as en main, car les Banu Hashim ont pris la noblesse des Arabes et des non-Arabes? Le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) lui a dit: Cela n'est pas à moi, cela est à Allah, béni et exalté.

Il a dit: Ô Muhammad, mon cœur ne me suit pas pour me repentir, mais je pars de toi, alors il a appelé sa monture et l'a montée, et quand il est arrivé à l'extérieur de la ville, une pierre l'a frappé et a brisé son crâne, puis la révélation est venue au Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et a dit: { Un demandeur a demandé un châtiment qui doit arriver * aux mécréants } par l'autorité d'Ali { qu'aucun ne peut repousser * de la part d'Allah, le Maître des voies d'ascension } ”.

Il a dit: J'ai dit: Que je sois sacrifié pour toi, nous ne la lisons pas ainsi, il a dit: “C'est ainsi que Gabriel l'a révélée à Muhammad (paix et bénédictions sur lui et sa famille), et c'est ainsi, par Allah, qu'elle est fixée dans le Mushaf de Fatima (paix sur elle), le Messenger d'Allah (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit à ceux qui l'entouraient parmi les hypocrites: Allez vers votre compagnon, car il a reçu ce qu'il a demandé, Allah le Tout-Puissant a dit:

[Ibrahim: 15]“.

11062/ [7]- Muhammad bin Al-Abbas, a dit: Ali bin Muhammad bin Mukhlid nous a raconté, de Al-Hasan bin Al-Qasim, de Amr bin Al-Hasan, de Adam bin Hamad, de Hussein bin Muhammad, a dit: J'ai demandé à Sufyan bin Uyaynah, à propos de la parole d'Allah le Tout-Puissant: Un demandeur a demandé un châtiment qui doit arriver, sur qui cela a-t-il été révélé? Il a dit: Ô fils de mon frère, tu as demandé quelque chose que personne ne m'a demandé avant toi, j'ai demandé à Ja'far bin Muhammad (paix sur eux) à propos de ce que tu as dit, il a dit: “Mon père m'a informé, de mon grand-père, de son père, de Ibn Abbas, il a dit: Quand ce fut le jour de Ghadir Khumm, le Messenger d'Allah (paix et bénédictions sur lui et sa famille) s'est levé pour prêcher, puis il a appelé Ali bin Abi Talib (paix sur lui) et a pris ses bras, puis a levé sa main jusqu'à ce que le blanc de ses aisselles soit vu, et a dit aux gens: Ne vous ai-je pas transmis le message? Ne vous ai-je pas conseillé? Ils ont dit: Oui, ô Allah.

Sourate 70 — Versets 1 à 5

Sourate 70 • Verset 1

سأل سائل بعذاب واقع

Sourate 70 • Verset 2

للكافرين ليس له دافع

Sourate 70 • Verset 3

من الله ذي المعارج

Sourate 70 • Verset 4

تعرج الملائكة والروح إليه في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة

Sourate 70 • Verset 5

فأصبر صبرا جميلا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : Celui dont je suis le maître, Ali est son maître. Ô Allah, soutiens celui qui le soutient, et sois l'ennemi de celui qui lui est ennemi.

Il a dit : Cela s'est répandu parmi les gens, et cela est parvenu à Al-Harith ibn Al-Nu'man Al-Fihri, alors il a préparé sa monture, puis il s'est installé dessus, et le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) était alors à Al-Abtah, il a fait agenouiller son chameau, puis l'a attaché, puis il est venu au Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) et a dit : Ô serviteur de Dieu, tu nous as appelés à dire : Il n'y a de dieu qu'Allah, et nous l'avons fait, puis tu nous as appelés à dire : Tu es le Messenger de Dieu, et nous l'avons fait, bien que le cœur ait ce qu'il a, puis tu nous as dit : Priez, et nous avons prié, puis tu nous as dit : Jeûnez, et nous avons jeûné, puis tu nous as dit : Faites le pèlerinage, et nous l'avons fait, puis tu nous as dit : Celui dont je suis le maître, Ali est son maître. Ô Allah, soutiens celui qui le soutient, et sois l'ennemi de celui qui lui est ennemi. Est-ce de toi ou de Dieu ? Il lui a dit : C'est de Dieu. Il l'a dit trois fois, puis il s'est levé, en colère, et il disait : Ô Allah, si ce que dit Muhammad est vrai, fais pleuvoir sur nous des pierres du ciel, comme une vengeance

pour les premiers d'entre nous et un signe pour les derniers d'entre nous, et si ce que dit Muhammad est faux, inflige-lui ta vengeance. Puis il a monté son chameau et s'est installé dessus, et Dieu l'a frappé d'une pierre sur la tête, et il est tombé mort, et Dieu Tout-Puissant a révélé : { Un demandeur a demandé un châtiment inévitable * Pour les mécréants, il n'y a pas de repoussoir * De la part de Dieu, le Maître des voies d'ascension }.

11063/ [8]- Et de lui, il a dit : Ahmad ibn Al-Qasim nous a raconté, d'Ahmad ibn Muhammad Al-Siyari, de Muhammad ibn Khalid, de Muhammad ibn Sulayman, de son père, d'Abu Basir, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), qu'il a récité : { Un demandeur a demandé un châtiment inévitable * Pour les mécréants } par l'autorité d'Ali { Il n'y a pas de repoussoir } puis il a dit : "Ainsi dans le Mushaf de Fatima (que la paix soit sur elle)".

11064/ [9]- Sharaf Al-Din Al-Najafi : de Muhammad Al-Barqi, de Muhammad ibn Sulayman, de son père, d'Abu Basir, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans sa parole, le Tout-Puissant : { Un demandeur a demandé un châtiment inévitable * Pour les mécréants } par l'autorité d'Ali { Il n'y a pas de repoussoir }, puis il a dit : "Ainsi, par Dieu, Gabriel l'a révélé au Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille), et ainsi il est inscrit dans le Mushaf de Fatima (que la paix soit sur elle)".

11065/ [10]- Abu Ali Al-Tabarsi, dans (Majma' Al-Bayan), a dit : Sayyid Abu Al-Hamd nous a informés, il a dit : Al-Hakim Abu Al-Qasim Al-Hasakani nous a raconté, il a dit : Abu Abdullah Al-Shirazi nous a informés, il a dit : Abu Bakr Al-Jurjani nous a informés, il a dit : Abu Ahmad Al-Basri nous a informés, il a dit : Muhammad ibn Sahl nous a raconté, il a dit : Zayd ibn Isma'il, le client des Ansar, nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Ayyub Al-Wasiti nous a raconté, il a dit : Sufyan ibn 'Uyaynah nous a raconté, de Ja'far ibn Muhammad Al-Sadiq (que la paix soit sur eux), de ses pères (que la paix soit sur eux), il a dit : "Quand le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a désigné Ali (que la paix soit sur lui) le jour de Ghadir Khumm, et a dit : Celui dont je suis le maître, Ali est son maître, cela s'est répandu dans les pays, et Al-Nu'man ibn Al-Harith Al-Fihri est venu au Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille), et a dit : Tu nous as ordonné de la part de Dieu de témoigner qu'il n'y a de dieu qu'Allah et que tu es le Messenger de Dieu, et tu nous as ordonné le jihad, le pèlerinage, le jeûne, la prière et l'aumône, et nous les avons acceptés, puis tu n'étais pas satisfait jusqu'à ce que tu désignes ce jeune homme, et tu as dit : Celui dont je suis le maître, Ali est

son maître. Est-ce quelque chose de toi ou un ordre de Dieu ? Il a dit : Oui, par Dieu, il n'y a pas de dieu sauf Lui, c'est de Dieu. Al-Nu'man ibn Al-Harith s'est retourné en disant : Ô Allah, si c'est la vérité de Ta part, fais pleuvoir sur nous des pierres du ciel, et Dieu l'a frappé d'une pierre sur la tête et l'a tué, et Dieu Tout-Puissant a révélé : { Un demandeur a demandé un châtement inévitable }".

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 70 — Versets 1 à 5

Sourate 70 • Verset 1

سأل سائل بعذاب واقع

Sourate 70 • Verset 2

للكافرين ليس له دافع

Sourate 70 • Verset 3

من الله ذي المعارج

Sourate 70 • Verset 4

تخرج الملائكة والروح إليه في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة

Sourate 70 • Verset 5

فأصبر صبرا جميلا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

J'ai dit et cela a été mentionné dans un long hadith, dans Sa parole, le Très-Haut:

[149] de la sourate Al-An'am, rapporté par Al-Mufaddal bin Umar, de Ja'far bin Muhammad Al-Sadiq (que la paix soit sur eux).

11066/ [11]- Muhammad bin Ibrahim Al-Nu'mani dans le livre (Al-Ghaybah), a dit: Abu Sulayman Ahmad bin Hawdhah nous a informés, il a dit: Ibrahim bin Ishaq Al-Nahawandi nous a raconté, il a dit: Abdullah bin Hammad Al-Ansari nous a raconté, de Amr bin Shimr, de Jabir, il a dit: Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) a dit: "Comment lisez-vous cette sourate?" Il a dit: J'ai dit: Et quelle sourate? Il a dit: { واقع بعذاب سائل سأل }. J'ai dit: { واقع بعذاب سائل سأل } Il a dit: "Ce n'est pas { واقع بعذاب سائل سأل } mais plutôt (Sal Sayl bi'adhabin

Waqi') et c'est un feu qui tombe sur Al-Thawiyyah, puis se dirige vers Kanasah, Bani Asad, puis se dirige vers

Thaqif, ne laissant aucun ennemi des descendants de Muhammad sans le brûler”.

11067/ [12]- Et de lui: de Muhammad bin Hammam, il a dit: Ja'far bin Muhammad bin Malik nous a raconté,

il a dit: Muhammad bin Al-Husayn bin Abi Al-Khattab nous a raconté, de Al-Hasan bin Ali, de Salih bin Sahl, de Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans la parole de Dieu, le Tout-Puissant: { واقع بعذاب سائل سأل }, il a

dit: “Son interprétation est à venir: un châtiment qui tombe sur Al-Thawiyyah - signifiant un feu - qui atteint Kanasah Bani Asad jusqu'à passer par Thaqif, ne laissant aucun ennemi des descendants de Muhammad sans le brûler, et cela avant la sortie du Qa'im (que la paix soit sur lui)”.

11068/ [13]- Et du chemin des opposants: ce que Al-Tha'labi a rapporté avec sa chaîne de transmission, il a

dit: Sufyan bin 'Uyaynah a été interrogé sur la parole de Dieu, le Tout-Puissant: واقع بعذاب سائل سأل, sur qui cela a-t-il été révélé? Il a dit: Tu m'as posé une question que personne ne m'a posée avant toi, Ja'far bin Muhammad m'a raconté, de ses pères (que la paix soit sur eux), il a dit: “Quand le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) était à Ghadir Khumm, il a appelé les gens et ils se sont rassemblés, il a pris la main d'Ali (que la paix soit sur lui) et a dit: Celui dont je suis le maître, Ali est son maître, cela s'est répandu et a volé dans les pays, cela est parvenu à Al-Harith bin Al-Nu'man Al-Fihri, il est venu au Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) sur son chameau jusqu'à ce qu'il atteigne Al-Abtah, il est descendu de son chameau et l'a attaché, puis il est venu au Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) alors qu'il était au milieu de ses compagnons et a dit: Ô Muhammad, tu nous as ordonné de la part de Dieu de témoigner qu'il n'y a pas de dieu sauf Dieu et que tu es le Messenger de Dieu, nous l'avons accepté de toi, tu nous as ordonné de prier cinq fois, nous l'avons accepté de toi, tu nous as ordonné de jeûner un mois, nous l'avons accepté, tu nous as ordonné de faire le pèlerinage à la Maison, nous l'avons accepté, puis tu n'étais pas satisfait de cela jusqu'à ce que tu lèves le bras de ton cousin et que tu le préfères à nous et que tu dises: Celui dont je suis le maître, Ali est son maître, est-ce quelque chose de toi ou de Dieu? Il a dit: Par Celui en dehors de qui il n'y a pas de dieu, c'est de l'ordre de Dieu, Al-Harith bin Al-Nu'man s'est retourné, voulant sa monture, et il disait: Ô Dieu, si ce que Muhammad dit est vrai, fais pleuvoir sur nous des pierres du ciel ou apporte-nous un châtiment douloureux, il n'a pas atteint sa monture jusqu'à ce qu'une pierre le frappe, tombant sur sa tête, et sortant par son dos, le tuant, alors Dieu, le

Très-Haut, a révélé: { واقع بعذاب سائل سأل } .

Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 70 — Versets 1 à 5

Sourate 70 • Verset 1

سأل سائل بعذاب واقع

Sourate 70 • Verset 2

للكافرين ليس له دافع

Sourate 70 • Verset 3

من الله ذي المعارج

Sourate 70 • Verset 4

تعرج الملائكة والروح إليه في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة

Sourate 70 • Verset 5

فأصبر صبرا جميلا

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11069/ [14]- Ali ibn Ibrahim, dans sa parole exaltée : { En un jour dont la durée est de cinquante mille ans },

a dit : Au jour de la résurrection, il y a cinquante stations, chaque station durant mille ans.

Confiance: A ()

Sourate 70 — Versets 1 à 5

Sourate 70 • Verset 1

سأل سائل بعذاب واقع

Sourate 70 • Verset 2

للكافرين ليس له دافع

Sourate 70 • Verset 3

من الله ذي المعارج

تَعْرَجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ

فَأَصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11073/ [18]- Et d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : “La moitié de ce jour ne passera pas avant que les gens du paradis soient au paradis et les gens de l'enfer en enfer”. 11074/ [19]- Le maître contemporain dans (le retour) : d'après Asad bin Ismail, d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit lorsqu'on lui a demandé au sujet du jour dont Dieu a mentionné la durée dans le Coran : { EN UN JOUR DONT LA DURÉE ÉTAIT DE CINQUANTE MILLE ANS } : “C'est le retour du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), et son règne dans son retour sera de cinquante mille ans, et le Commandeur des croyants (que la paix soit sur lui) régnera dans son retour quarante-quatre mille ans”.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 70 — Versets 1 à 5

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ

مَنْ أَلَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ

تَعْرَجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ

فَأَصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 70 — Versets 8 à 21

Sourate 70 • Verset 8

يوم تكون السماء كالمهل

Sourate 70 • Verset 9

وتكون الجبال كالعهن

Sourate 70 • Verset 10

ولا يسأل حميم حميما

Sourate 70 • Verset 11

يبصرونهم يود المجرم لو يفتدي من عذاب يومئذ بنيه

Sourate 70 • Verset 12

وصاحبه وأخيه

Sourate 70 • Verset 13

وفصيلته التي تؤويه

Sourate 70 • Verset 14

ومن في الأرض جميعا ثم ينجيه

Sourate 70 • Verset 15

كلا إنها لظى

Sourate 70 • Verset 16

نزاعة للشوى

Sourate 70 • Verset 17

تدعوا من أدبر وتولى

Sourate 70 • Verset 18

وجمع فأوعى

Sourate 70 • Verset 19

إن الإنسان خلق هلوعا

Sourate 70 • Verset 20

إذا مسه الشر جزوعا

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : { Le jour où le ciel sera comme le métal fondu } - jusqu'à Sa parole - { Et quand le bien le touche, il est avare } [8-21] 11075/ [1]- Ali ibn Ibrahim : Sa parole, le Très-Haut : { Le jour où le ciel sera comme le métal fondu }, il a dit : le plomb fondu et le cuivre ainsi le ciel fondra, et Sa parole : { Et aucun ami intime ne demandera à un ami intime }, il a dit : cela ne sert à rien.

☐ Confiance: A ()

Sourate 70 — Versets 8 à 21

Sourate 70 • Verset 8

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ

Sourate 70 • Verset 9

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ

Sourate 70 • Verset 10

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا

Sourate 70 • Verset 11

يَبْصُرُونَهُمْ يَوْمَ الْمَجْزَمِ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمَئِذٍ بَيْنِيهِ

Sourate 70 • Verset 12

وَصَاحِبَتُهُ وَأَخِيهِ

Sourate 70 • Verset 13

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ

Sourate 70 • Verset 14

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يَنْجِيهِ

Sourate 70 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهَا لَلْفَى

Sourate 70 • Verset 16

نَزَاعَةٌ لِلشَّوَى

تَدْعُوا مِنْ أَدْبَرٍ وَتَوَلَّى

وَجَمَعَ فَأَوْعَى

إِنْ الْإِنْسَانَ خَلَقَ هَلُوعَا

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعَا

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعَا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 70 — Versets 22 à 23

إِلَّا الْمُصَلِّينَ

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ

Puis il a dit : Et dans le récit d'Abu al-Jarud, d'Abu Ja'far (sur lui la paix), il a dit : "Puis il a fait une exception en disant : {SAUF LES PRIEURS} et il les a décrits par leurs meilleures actions {CEUX QUI SONT ASSIDUS À LEUR PRIÈRE} il dit : Quand il s'impose quelque chose des prières surérogatoires, il persévère dessus."

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 70 — Versets 22 à 23

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 70 — Versets 24 à 25

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

11082/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub : de Muhammad ibn Yahya, de Ahmad ibn Muhammad, de Uthman ibn Isa, de Sama'a ibn Mehran, de Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : "En vérité, Allah, le Tout-Puissant, a imposé aux riches une obligation envers les pauvres, une obligation pour laquelle ils ne sont pas loués, et c'est la zakat, par laquelle ils protègent leur sang, et par laquelle ils sont appelés musulmans, mais Allah, le Tout-Puissant, a imposé dans les biens des riches des droits autres que la zakat, et Il a dit, le Tout-Puissant : {Et ceux qui dans leurs biens ont un droit connu}, donc le droit connu [autre que] la zakat est quelque chose que l'homme s'impose à lui-même dans ses biens, qu'il doit imposer selon sa capacité et l'étendue de ses biens, et il accomplit ce qu'il s'est imposé, s'il le souhaite chaque jour, ou chaque semaine, ou chaque mois."

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 70 — Versets 24 à 25

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ

Il a dit : Si ce n'est pas de la zakat ni de l'aumône, qu'est-ce que c'est ? Il a répondu : C'est la chose que l'homme sort de son bien, s'il veut plus, et s'il veut moins, selon ce qu'il possède.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 70 — Versets 24 à 25

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 70 — Versets 26 à 26

وَالَّذِينَ يَصَّدَّقُونَ يَوْمَ الدِّينِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
Et vérifié à la première étape
11090/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Muhammad, de Ali ibn Al-Abbas, de Al-Hasan ibn Abd Al-Rahman, de Asim ibn Humayd, de Abu Hamza, de Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), concernant la parole de Dieu Tout-Puissant : {Et ceux qui croient au Jour du Jugement}, il a dit : "Avec la sortie du Qa'im (que la

paix soit sur lui)".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 70 — Versets 26 à 26

Sourate 70 • Verset 26

وَالَّذِينَ يَصْدَقُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 70 — Versets 29 à 29

Sourate 70 • Verset 29

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11091/ [2]- Muhammad ibn Ya'qub : de Muhammad ibn Yahya, de Ahmad ibn Muhammad, de Al-Abbas ibn Musa, de Ishaq, de Abu Sarah, a dit : J'ai demandé à Abu Abdullah (paix sur lui) à ce sujet, c'est-à-dire le mut'a ? Il m'a dit : "C'est permis, alors ne te marie qu'avec une femme chaste, car Dieu Tout-Puissant dit : {Et ceux qui préservent leurs parties intimes} et ne mets pas ton intimité là où tu ne fais pas confiance pour ton argent."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 70 — Versets 29 à 29

Sourate 70 • Verset 29

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 70 — Versets 36 à 41

Sourate 70 • Verset 36

فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قَبْلَكَ مَهْطَعِينَ

Sourate 70 • Verset 37

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ

Sourate 70 • Verset 38

أَيُّطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ

Sourate 70 • Verset 39

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ

Sourate 70 • Verset 40

فَلَا أَقْسَمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ

Sourate 70 • Verset 41

عَلَى أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { Se précipitant du côté droit et du côté gauche en groupes } - jusqu'à Sa parole - {

Que Nous substituions à eux de meilleurs qu'eux } [36-41]

11092/ [1]- Ali ibn Ibrahim: Sa parole, exalté soit-Il: { Se précipitant } c'est-à-dire humiliés, Sa parole: du côté droit et du côté gauche en groupes c'est-à-dire assis, Sa parole: { Non, Nous les avons créés de ce qu'ils savent }, il a dit: d'une goutte de sperme puis d'une adhérence, Sa parole: Je ne jure pas par le Seigneur des levers et des couchers, il a dit: les levers de l'hiver, et les levers de l'été, et les couchers de l'hiver, et les couchers de l'été, et c'est un serment et sa réponse: { Nous sommes capables * Que Nous substituions à eux de meilleurs qu'eux

}.

Confiance: A ()

Sourate 70 — Versets 36 à 41

Sourate 70 • Verset 36

فمال الذين كفروا قبلك مهطعين

Sourate 70 • Verset 37

عن اليمين وعن الشمال عزين

Sourate 70 • Verset 38

أيطمع كل أمرئ منهم أن يدخل جنة نعيم

Sourate 70 • Verset 39

كلا إنا خلقناهم مما يعلمون

Sourate 70 • Verset 40

فلا أقسم برب المشرق والمغرب إنا لقدرّون

Sourate 70 • Verset 41

على أن نبدل خيرا منهم وما نحن بمسبوقين

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 70 — Versets 43 à 44

Sourate 70 • Verset 43

يوم يخرجون من الأجداث سراعا كأنهم إلى نصب يوفضون

Sourate 70 • Verset 44

خشعة أبصرهم ترهقهم ذلة ذلك اليوم الذي كانوا يوعدون

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Le jour où ils sortiront des tombes } - jusqu'à Sa parole - { le jour qui leur était promis } [43-44]

11096/ [1]- Ali ibn Ibrahim, sa parole : { Le jour où ils sortiront des tombes } a dit : des tombes { comme s'ils se précipitaient vers un monument }, a dit : vers l'appelant qu'ils appellent, sa parole : { l'humiliation les couvrira }, a dit : l'humiliation les atteindra { c'est le jour qui leur était promis }.

11097/ [2]- Sharaf al-Din al-Najafi : par sa chaîne de transmission, de Suleiman ibn Khalid, de Ibn Sama'a, de Abdullah ibn al-Qasim, de Yahya ibn Maysar, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole, exalté soit-Il : { leurs regards seront abaissés, l'humiliation les couvrira, c'est le jour qui leur était promis }, a dit : " cela signifie le jour de la sortie de l'Imam (paix sur lui) ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 70 — Versets 43 à 44

Sourate 70 • Verset 43

يوم يخرجون من الأجداث سراعا كأنهم إلى نصب يوفضون

Sourate 70 • Verset 44

خشعة أبصرهم ترهقهم ذلة ذلك أليوم الذي كانوا يوعدون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 71 — Versets 1 à 1

Sourate 71 • Verset 1

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

La nouvelle a déjà été mentionnée à ce sujet dans la sourate Hud et ailleurs.

□□ Confiance: A (La traduction est littérale et suit l'ordre du texte original.)

Sourate 71 — Versets 1 à 1

Sourate 71 • Verset 1

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

□□ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 71 — Versets 7 à 9

Sourate 71 • Verset 7

وَإِنِّي كَلَّمَا دَعْوَتَهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَأَسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا

Sourate 71 • Verset 8

ثُمَّ إِنِّي دَعْوَتَهُمْ جَهَارًا

Sourate 71 • Verset 9

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Et chaque fois que je les ai appelés pour que Tu leur pardonnes } - jusqu'à Sa parole

- { et je leur ai parlé en secret } [7-9]

11101/ [1] - Ali ibn Ibrahim, Sa parole, exalté soit-Il : { Et chaque fois que je les ai appelés pour que Tu leur

pardones, ils ont mis leurs doigts dans leurs oreilles et se sont enveloppés de leurs vêtements }, il a dit : ils se

sont cachés avec eux { et ils ont persisté et se sont enflés d'orgueil } c'est-à-dire qu'ils ont résolu de ne rien entendre { puis je leur ai annoncé et je leur ai parlé en secret }, il a dit : je les ai appelés en secret et ouvertement.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 71 — Versets 7 à 9

Sourate 71 • Verset 7

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا

Sourate 71 • Verset 8

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا

Sourate 71 • Verset 9

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 71 — Versets 10 à 12

Sourate 71 • Verset 10

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا

Sourate 71 • Verset 11

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا

Sourate 71 • Verset 12

وَيُمَدِّدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Alors j'ai dit : Demandez pardon à votre Seigneur, en vérité Il est Pardonneur } -

jusqu'à Sa parole - { Et Il vous accordera des rivières } [10-12]

11102/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Ibrahim, de son père, de Ibn Abi Umayr, de certains de ses compagnons, a dit : Al-Abrash Al-Kalbi s'est plaint à Abu Ja'far (paix sur lui) qu'il a dit : Il n'a pas d'enfant, et il a dit : Enseigne-moi quelque chose ? Il a dit : " Demande pardon à Dieu chaque jour ou chaque nuit cent fois, car Dieu dit : { Demandez pardon à votre Seigneur, en vérité Il est Pardonneur } jusqu'à Sa parole { Et Il vous accordera des biens et des enfants } ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 71 — Versets 10 à 12

Sourate 71 • Verset 10

فقلت أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا

Sourate 71 • Verset 11

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا

Sourate 71 • Verset 12

وَيُمَدِّدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 71 — Versets 13 à 22

Sourate 71 • Verset 13

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا

Sourate 71 • Verset 14

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا

Sourate 71 • Verset 15

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طَبَاقًا

Sourate 71 • Verset 16

وجعل القمر فيهن نورا وجعل الشمس سراجا

Sourate 71 • Verset 17

وَالله أَنبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا

Sourate 71 • Verset 18

ثُمَّ يَعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا

Sourate 71 • Verset 19

وَالله جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بَسَاطًا

Sourate 71 • Verset 20

لَتَسْلُكُوا مِنْهَا سَبِيلًا فِجَاجًا

Sourate 71 • Verset 21

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خُسَارًا

Sourate 71 • Verset 22

وَمَكْرُوا مَكْرًا كَبِيرًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Vous n'espérez pas pour Allah de vénération } - jusqu'à Sa parole - { Et ils ont comploté un grand complot } [13-22]

11105/ [2]- Ali ibn Ibrahim : Et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans Sa parole, exalté soit-Il : { Vous n'espérez pas pour Allah de vénération }, il a dit : " Vous ne craignez pas la grandeur d'Allah ".

11106/ [3]- Ali ibn Ibrahim, Sa parole, exalté soit-Il : { Et Il vous a créés en étapes }, il a dit : selon la diversité des désirs, des volontés et des souhaits, Sa parole : { Et Allah vous a fait pousser de la terre } c'est-à-dire sur la surface de la terre { comme une plante }, Sa parole : { Seigneur, ils m'ont désobéi et ont suivi celui dont la richesse et les enfants n'ont fait qu'accroître la perte }, il a dit : ils ont suivi les riches { Et ils ont comploté un grand complot } c'est-à-dire grand.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 71 — Versets 13 à 22

Sourate 71 • Verset 13

ما لكم لا ترجون لله وقارا

Sourate 71 • Verset 14

وقد خلقكم أطوارا

Sourate 71 • Verset 15

ألم تروا كيف خلق الله سبع سموت طباقا

Sourate 71 • Verset 16

وجعل القمر فيهن نورا وجعل الشمس سراجا

Sourate 71 • Verset 17

والله أنبتكم من الأرض نباتا

Sourate 71 • Verset 18

ثم يعيدكم فيها ويخرجكم إخراجا

Sourate 71 • Verset 19

والله جعل لكم الأرض بساطا

Sourate 71 • Verset 20

لتسلكوا منها سبلا فجاجا

Sourate 71 • Verset 21

قال نوح رب إنهم عصوني وأتبعوا من لم يزدده ماله وولده إلا خسارا

Sourate 71 • Verset 22

ومكروا مكرا كبارا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 71 — Versets 23 à 27

Sourate 71 • Verset 23

وقالوا لا تذرن آلهمكم ولا تذرن ودا ولا سواعا ولا يغوث ويعوق ونسرا

Sourate 71 • Verset 24

وقد أضلوا كثيرا ولا تزد الظالمين إلا ضلالا

Sourate 71 • Verset 25

مما خطيئاتهم أغرقوا فأدخلوا نارا فلم يجدوا لهم من دون الله أنصارا

وقال نوح رب لا تذر على الأرض من الكافرين ديارا

إنك إن تذرهم يضلوا عبادك ولا يلدوا إلا فاجرا كفارا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exaltée soit-elle : { Et ils dirent : N'abandonnez pas vos dieux, n'abandonnez pas Wadd, ni Suwa', ni Yaghuth, ni Ya'uq, ni Nasr } - jusqu'à Sa parole, exaltée soit-elle - { sauf un pervers, un grand mécréant }

[23-27]

11107/ [4]- Ali ibn Ibrahim a dit : Il y avait un peuple croyant avant Noé (paix sur lui) qui mourut, et les gens furent attristés par leur perte. Alors Iblis vint et fit pour eux leurs images pour qu'ils s'y habituent, et ils s'y habituèrent. Quand l'hiver arriva, ils les introduisirent dans les maisons. Ce siècle passa et un autre vint. Iblis vint à eux et leur dit : Ces dieux étaient adorés par vos ancêtres, alors ils les adorèrent et beaucoup d'entre eux s'égarèrent. Noé (paix sur lui) pria contre eux jusqu'à ce que Dieu les détruise.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 71 — Versets 23 à 27

وقالوا لا تذرن آلهتكم ولا تذرن ودا ولا سواعا ولا يغوث ويعوق ونسرا

وقد أضلوا كثيرا ولا تزد الظالمين إلا ضلالا

مما خطيئاتهم أغرقوا فادخلوا نارا فلم يجدوا لهم من دون الله أنصارا

وقال نوح رب لا تذر على الأرض من الكافرين ديارا

إنك إن تذرهم يضلوا عبادك ولا يلدوا إلا فاجرا كفارا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

[Al-Hajj: 73] ".

11110/ [4]- Et de lui: de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad, d'Abu Yusuf Ya'qub ibn Abdullah de la descendance d'Abu Fatima, d'Ismail ibn Zayd le serviteur d'Abdullah ibn Yahya Al-Kahili, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit: "Un homme est venu à l'Emir des croyants (paix sur lui) alors qu'il était dans la mosquée de Koufa, et a dit: Paix sur toi, ô Emir des croyants, et la miséricorde de Dieu et Ses bénédictions, il lui a répondu, et a dit: Que je sois sacrifié pour toi, je voulais la mosquée Al-Aqsa, alors j'ai voulu te saluer et te dire adieu, il lui a dit: Et qu'as-tu voulu par cela? Il a dit: Le mérite, que je sois sacrifié pour toi. Il a dit: Vends ta monture et toute ta provision, et prie dans cette mosquée, car la prière prescrite y est un pèlerinage accepté, et la prière surérogatoire y est une 'Umra acceptée, et la bénédiction y est sur douze milles, sa droite est bénédiction, et sa gauche est ruse, et en son milieu une source d'huile, et une source de lait, et une source d'eau potable pour les croyants, et une source d'eau de purification pour les croyants, de là a navigué le bateau de Noé, et il y avait en elle Nasr, Yaghuth et Ya'uq, et soixante-dix prophètes y ont prié, et soixante-dix successeurs, je suis l'un d'eux - et il a dit en mettant sa main sur sa poitrine - quiconque y a invoqué dans une détresse pour un besoin parmi les besoins, Dieu lui a répondu et a dissipé sa détresse ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 71 — Versets 23 à 27

Sourate 71 • Verset 23

وقالوا لا تذرنا آلهتكم ولا تذرنا ودا ولا سواعا ولا يغوث ويعوق ونسرا

Sourate 71 • Verset 24

وقد أضلوا كثيرا ولا تزد الظالمين إلا ضلالا

Sourate 71 • Verset 25

مما خطيئاتهم أغرقوا فأدخلوا نارا فلم يجدوا لهم من دون الله أنصارا

Sourate 71 • Verset 26

وقال نوح رب لا تذر على الأرض من الكافرين ديارا

إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يَضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا

Il a dit : J'ai dit : Et comment l'a-t-il su ? Il a dit : "Dieu lui a révélé que personne de ton peuple ne croira sauf ceux qui ont déjà cru, alors il a prié contre eux avec cette prière."

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 71 — Versets 23 à 27

Sourate 71 • Verset 23

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا

Sourate 71 • Verset 24

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدَّ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا

Sourate 71 • Verset 25

مِمَّا خَطِيئَاتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا

Sourate 71 • Verset 26

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دِيَارًا

Sourate 71 • Verset 27

إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يَضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11114/ [8]- Ali ibn Ibrahim : Et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'après Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole : [Nuh: 15], il dit : " les uns au-dessus des autres ", et sa parole : { Et ne laissez pas Wadd, ni Suwa', ni Yaghuth, ni Ya'uq, ni Nasr } il dit : " Wadd était une idole pour Kalb, Suwa' était pour Hudhayl, Yaghuth était pour Murad, Ya'uq était pour Hamdan, et Nasr était pour Hisn ". { Et n'augmentez pas les injustes sauf en égarement }, il dit : " destruction et anéantissement { En vérité, si tu les laisses, ils égarent tes serviteurs et n'engendreront que des pervers et des infidèles } alors Dieu les a détruits ".

11115/ [9]- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Ahmed ibn Musa nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Hamad nous a raconté, d'après Ali ibn Ismail Al-Mithami, d'après Fudayl Al-Rassan, d'après Salih ibn Maytham, il a dit

: J'ai dit à Abu Ja'far (paix sur lui) : Quelle était la connaissance de Noé (paix sur lui) quand il a invoqué contre son peuple qu'ils n'engendreraient que des pervers et des infidèles ? Il a dit : " N'as-tu pas entendu la parole de Dieu le Tout-Puissant à Noé :

[Hud: 36] ",

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 71 — Versets 23 à 27

Sourate 71 • Verset 23

وقالوا لا تذرنا آلهتكم ولا تذرنا ودا ولا سواعا ولا يغوث ويعوق ونسرا

Sourate 71 • Verset 24

وقد أضلوا كثيرا ولا تزد الظالمين إلا ضلالا

Sourate 71 • Verset 25

مما خطيئاتهم أغرقوا فأدخلوا نارا فلم يجدوا لهم من دون الله أنصارا

Sourate 71 • Verset 26

وقال نوح رب لا تذر على الأرض من الكافرين ديارا

Sourate 71 • Verset 27

إنك إن تذرهم يضلوا عبادك ولا يلدوا إلا فاجرا كفارا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 71 — Versets 28 à 28

Sourate 71 • Verset 28

رب اغفر لي ولوالدي وللمؤمنين وللمؤمنات ولا تزد الظالمين إلا تبارا

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié à la première étape

11116/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad ibn 'Isa, d'Ibn Faddal, d'Al-Mufaddal ibn Salih, de Muhammad ibn Ali Al-Halabi, d'Abu Abdullah (paix sur lui), dans sa parole, exalté soit-Il : {Seigneur, pardonne-moi ainsi qu'à mes parents et à celui qui entre dans ma maison en croyant} : "Cela signifie seulement l'allégeance, celui qui entre dans l'allégeance entre dans la maison des prophètes (paix sur eux), et Sa parole, exalté soit-Il :

[Al-Ahzab : 33] signifie les imams (paix sur eux) et leur allégeance, celui qui y entre entre dans la maison du Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 71 — Versets 28 à 28

Sourate 71 • Verset 28

رب اغفر لي ولوالدي ولمن دخل بيتي مؤمنا وللمؤمنين والمؤمنات ولا تزد الظالمين إلا تبارا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 72 — Versets 1 à 4

Sourate 72 • Verset 1

قل أوحى إلي أنه أستمع نفر من الجن فقالوا إنا سمعنا قرآنا عجبا

Sourate 72 • Verset 2

يهدي إلى الرشدا فآمنا به ولن نشرك بربنا أحدا

Sourate 72 • Verset 3

وأنه تعالى جد ربنا ما اتخذ صاحبة ولا ولدا

Sourate 72 • Verset 4

وأنه كان يقول سفيها على الله شططا

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : { Dis : Il m'a été révélé qu'un groupe de djinns a écouté } - jusqu'à Sa parole, le

Très-Haut - { Notre insensé dit des outrances contre Allah } [1-4]

11124/ [1]- Ali ibn Ibrahim : { Dis } ô Muhammad aux Quraysh : { Il m'a été révélé qu'un groupe de djinns a écouté et ils ont dit : Nous avons entendu un Coran merveilleux } et nous avons écrit leur histoire à la fin de la sourate Al-Ahqaf.

Sa parole, le Très-Haut : { Et que la grandeur de notre Seigneur est exaltée, Il n'a pris ni compagne ni enfant }

Il a dit : c'est quelque chose que les djinns ont dit par ignorance et Allah ne l'a pas agréé d'eux, et le sens de la grandeur de notre Seigneur, c'est-à-dire la chance de notre Seigneur.

Sa parole, le Très-Haut : { Et que notre insensé disait des outrances contre Allah } c'est-à-dire des injustices.

11125/ [2]- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Ali ibn Al-Hussein nous a raconté, d'Ahmad ibn Abi Abdullah, d'Al-Hussein ibn Sa'id, d'Al-Nadr ibn Suwayd, d'Abdullah ibn Sinan, d'Abu Abdullah (paix sur lui), dans la parole des djinns : { Et que la grandeur de notre Seigneur est exaltée } Il a dit : " C'est quelque chose que les djinns ont menti et Allah l'a raconté comme ils l'ont dit ".

11126/ [3]- Le cheikh dans (Al-Tahdhib) : par sa chaîne de transmission, d'Ahmad ibn Muhammad, d'Ibn Abi Nasr, de Thalaba ibn Maymun, de Maysar, d'Abu Ja'far (paix sur lui), a dit : " Deux choses par lesquelles les gens corrompent leur prière : le dire de l'homme : Béni soit ton nom, et exaltée soit ta grandeur, et il n'y a pas d'autre dieu que toi, et c'est quelque chose que les djinns ont dit par ignorance, alors Allah, le Puissant et Majestueux, l'a rapporté d'eux. Et le dire de l'homme : la paix soit sur nous et sur les serviteurs pieux d'Allah ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 72 — Versets 1 à 4

Sourate 72 • Verset 1

قل أوحى إلي أنه أستمع نفر من الجن فقالوا إنا سمعنا قرآنا عجبا

يَهْدِي إِلَى الْرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى آلِهَةٍ شَطَطًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 72 — Versets 6 à 6

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11127/ [1]- Ali ibn Ibrahim: d'Ahmad ibn Al-Hussein, de Fadala, d'Aban ibn Uthman, de Zurara, a dit: J'ai demandé à Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) au sujet de la parole de Dieu: {Et il y avait des hommes parmi les humains qui cherchaient refuge auprès d'hommes parmi les djinns, mais ils ne firent qu'augmenter leur détresse} il a dit: "Les djinns descendaient sur des gens parmi les humains qui cherchaient refuge auprès d'hommes parmi les djinns, mais ils ne firent qu'augmenter leur détresse - il a dit - l'homme allait vers le devin auquel le diable inspirait et disait: Dis à ton diable: Untel a cherché refuge auprès de toi."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 72 — Versets 6 à 6

وأنه كان رجال من الإنس يعوذون برجال من الجن فزادوهم رهقا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié en première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 72 — Versets 10 à 13

Sourate 72 • Verset 10

وأنا لا ندري أشر أريد بمن في الأرض أم أراد بهم ربهم رشدا

Sourate 72 • Verset 11

وأنا منا الصالحون ومنا دون ذلك كنا طرائق قددا

Sourate 72 • Verset 12

وأنا ظننا أن لن نعجز الله في الأرض ولن نعجزه هربا

Sourate 72 • Verset 13

وأنا لما سمعنا الهدى آمنا به فمن يؤمن بربه فلا يخاف بخسا ولا رهقا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Et nous ne savons pas si un mal est voulu pour ceux qui sont sur la terre ou si leur Seigneur veut pour eux une bonne direction } - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Il ne craint ni diminution ni oppression } [10-13]

11129/ [3]- Ali ibn Ibrahim, a dit : Muhammad ibn Ja'far nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn 'Isa nous a raconté, de Ziyad, de Al-Hasan ibn Ali ibn Faddal, de Ibn Bukayr, de Al-Hasan ibn Ziyad, a dit : J'ai entendu Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) dire à propos de Sa parole : { Et nous ne savons pas si un mal est voulu pour ceux qui sont sur la terre ou si leur Seigneur veut pour eux une bonne direction }, il a dit : " Non, par Dieu, un mal a été voulu pour eux lorsqu'ils ont prêté allégeance à Muawiya et ont abandonné Al-Hasan ibn Ali (que la paix soit sur eux) ".

Sa parole : { Celui qui croit en son Seigneur ne craint ni diminution ni oppression } a dit : la diminution, c'est

la perte, et l'oppression : le châtement.

11130/ [2]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, de Ibn Mahbub, de Muhammad ibn Al-Fudayl, de Abu Al-Hasan Al-Madi (que la paix soit sur lui), a dit : J'ai dit : Sa parole : { Et lorsque nous avons entendu la bonne direction, nous y avons cru } a dit : " La bonne direction : la wilaya, nous avons cru en notre maître, donc quiconque croit en la wilaya de son maître ne craint ni diminution ni oppression ". J'ai dit : Révélation ? Il a dit : " Non, interprétation ".

J'ai dit : Sa parole :

[Al-Jinn : 21]. Il a dit :

" Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a appelé les gens à la wilaya de Ali (que la paix soit sur lui), et Quraysh s'est rassemblé autour de lui, ils ont dit : Ô Muhammad, épargne-nous cela. Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) leur a dit : Cela appartient à Dieu, pas à moi. Ils l'ont accusé et sont sortis de chez lui, alors Dieu a révélé : { Dis : Je ne possède pour vous ni mal ni bonne direction * Dis : Personne ne me protégera de Dieu et je ne trouverai pas de refuge en dehors de Lui * sauf une communication de Dieu et Ses messages } à propos de Ali ". J'ai dit : C'est une révélation ? Il a dit : " Oui, puis il a dit pour insister : { Et quiconque désobéit à Dieu et à Son Messenger } dans la wilaya de Ali { alors il aura le feu de l'enfer, ils y demeureront éternellement } ".

J'ai dit :

[Al-Jinn : 24] : " Cela signifie par cela l'Imam (que la paix soit sur lui) et ses partisans ".

11131/ [3]- Ali ibn Ibrahim : Sa parole : Nous étions des voies divergentes, c'est-à-dire sur des doctrines différentes.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 72 — Versets 10 à 13

Sourate 72 • Verset 10

وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشْرَ أَرِيدُ بَعْنٍ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبِّهِمْ رَشْدًا

Sourate 72 • Verset 11

وَأَنَا مِنَ الصَّالِحِينَ وَمِنَا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَأَتْ قَدَدَا

Sourate 72 • Verset 12

وَأَنَا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ نَعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نَعْجِزَهُ هَرَبًا

Sourate 72 • Verset 13

وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهَدَىٰ آمَنَّا بِهِ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 72 — Versets 14 à 28

Sourate 72 • Verset 14

وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَمِنَا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 15

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

Sourate 72 • Verset 16

وَأَلَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَاهُمْ مَاءً غَدَقًا

Sourate 72 • Verset 17

لَنَفْتَنَّهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا

Sourate 72 • Verset 18

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 19

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا

Sourate 72 • Verset 20

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 21

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 22

قُلْ إِنِّي لَنْ يَجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا

Sourate 72 • Verset 23

إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا

حتى إذا رأوا ما يوعدون فسيعلمون من أضعف ناصرا وأقل عددا

قل إن أدري أقرب ما توعدون أم يجعل له ربي أمدا

علم الغيب فلا يظهر على غيبه أحدا

إلا من أرتضى من رسول فإنه يسلك من بين يديه ومن خلفه رصدا

ليعلم أن قد أبلغوا رسالات ربهم وأحاط بما لديهم وأحصى كل شيء عددا

* Tafsir Al-Burhan fi Tafsir Al-Quran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-il: { Et parmi nous, il y a des musulmans et parmi nous, il y a des injustes. Ceux qui se sont soumis ont cherché la droiture } - jusqu'à sa parole, exalté soit-il - { et il a compté chaque chose en nombre } [14-28]

11132/ [4]- Muhammad ibn Ya'qub: d'Ahmad ibn Mehran, d'Abd al-Azim ibn Abd Allah al-Hasani, de Musa ibn Muhammad, de Yunus ibn Ya'qub, de celui qui l'a mentionné, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole, exalté soit-il: { Et s'ils s'étaient maintenus sur la voie, Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante }, [il a dit: " Cela signifie s'ils s'étaient maintenus sur la wilaya d'Ali ibn Abi Talib, le Commandeur des croyants, et des légataires de sa descendance (paix sur eux), et avaient accepté leur obéissance dans leurs ordres et interdictions { Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante }] il dit: Nous aurions abreuvé leurs cœurs de foi, et la voie est la wilaya d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) et des légataires (paix sur eux) ".

11133/ [2]- Muhammad ibn al-Abbas, a dit: Ahmad ibn Hawdha al-Bahili nous a raconté, d'Ibrahim ibn Ishaq, d'Abd Allah ibn Hammad, de Sama'a, a dit: J'ai entendu Abu Abd Allah (paix sur lui) dire dans la parole de Dieu, exalté soit-il: { Et s'ils s'étaient maintenus sur la voie, Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante pour les éprouver par elle }, il a dit: " Cela signifie qu'ils se sont maintenus sur la wilaya à l'origine sous les ombres quand Dieu a pris le pacte sur la descendance d'Adam { Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante } cela signifie que Nous les aurions abreuvés de l'eau douce du fleuve ".

11134/ [3]- Et de lui: par la chaîne, d'Abu Basir, d'Abu Abd Allah (paix sur lui), a dit: Je lui ai demandé sur la parole de Dieu, exalté soit-il:

{ Et s'ils s'étaient maintenus sur la voie, Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante } : " Cela signifie que Nous les aurions dotés de science, afin qu'ils l'apprennent des imams (paix sur eux) " .

11135/ [4]- Et de lui: d'Ahmad ibn Muhammad, de Muhammad ibn Khalid, de Muhammad ibn Ali, de Muhammad ibn Muslim, de Burayd al-'Ajli, a dit: J'ai demandé à Abu Abd Allah (paix sur lui) sur la parole de Dieu, exalté soit-il: { Et s'ils s'étaient maintenus sur la voie, Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante }, il a dit: " Nous leur aurions fait goûter beaucoup de science qu'ils apprennent des imams (paix sur eux) " .
J'ai dit: Sa parole: { pour les éprouver par elle }? Il a dit: " Ce sont ceux-là qu'Il éprouve par elle, c'est-à-dire les hypocrites " .

11136/ [5]- Et de lui: d'Ali ibn Abd Allah, d'Ibrahim ibn Muhammad, d'Isma'il ibn Yasar, d'Ali ibn Ja'far, de Jabir al-Ju'fi, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole, exalté soit-il: { Et s'ils s'étaient maintenus sur la voie, Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante pour les éprouver par elle }, il a dit: " Dieu a dit: Nous aurions mis leurs ombres dans l'eau douce { pour les éprouver par elle } en Ali (paix sur lui) " .

11137/ [6]- Ali ibn Ibrahim, a dit: Ahmad ibn Idris nous a informés, a dit: Ahmad ibn Muhammad nous a raconté, d'al-Husayn ibn Sa'id, d'al-Nadr ibn Suwayd, d'al-Qasim ibn Sulayman, de Jabir, a dit: J'ai entendu Abu Ja'far (paix sur lui) dire dans ce verset { Et s'ils s'étaient maintenus sur la voie, Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante } : " Cela signifie que quiconque a été touché par quelque chose de l'association du diable, sur la voie, c'est-à-dire dans la wilaya à l'origine sous les ombres quand Dieu a pris le pacte de la descendance d'Adam, Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante, mais Nous avons mis leurs ombres dans l'eau douce du fleuve " .

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 72 — Versets 14 à 28

Sourate 72 • Verset 14

وَأَنَا مِنَ الْمَسْلُومِينَ وَمِنَ الْقَاسِطِينَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 15

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

Sourate 72 • Verset 16

وَأَلَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَاهُمْ مَاءً غَدَقًا

Sourate 72 • Verset 17

لَنَفْتَنَّهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا

Sourate 72 • Verset 18

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 19

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا

Sourate 72 • Verset 20

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أَشْرِكُ بِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 21

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 22

قُلْ إِنِّي لَنْ يَجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا

Sourate 72 • Verset 23

إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا

Sourate 72 • Verset 24

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَيَسْئَلُونَ مَنْ أَضَعَفَ نَاصِرًا وَأَقَلَّ عَدَدًا

Sourate 72 • Verset 25

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا

Sourate 72 • Verset 26

عِلْمَ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 27

إِلَّا مَنْ أَرِضْنِي مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا

Sourate 72 • Verset 28

لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رَسُولَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

11138/ [7]- Al-Tabarsi : de Burayd Al-'Ajali, d'Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : " Cela signifie que nous leur avons donné beaucoup de connaissances qu'ils apprennent des imams (paix sur eux) ".

11139/ [8]- Ali ibn Ibrahim, a dit : Muhammad ibn Hammam nous a raconté, a dit : Ja'far ibn Muhammad ibn Malik nous a raconté, a dit :

Ja'far ibn Abdullah nous a raconté, a dit : Muhammad ibn Umar nous a raconté, de 'Abbad ibn Suhayb, de Ja'far ibn Muhammad, de son père (paix sur eux), dans la parole de Dieu le Tout-Puissant : { Alors quiconque se soumet, ceux-là ont cherché la droiture } [Al-Jinn : 14] : " C'est-à-dire ceux qui ont reconnu notre autorité [Al-Jinn : 14-15] Muawiya et ses compagnons { Et s'ils s'étaient maintenus sur la voie, Nous les aurions abreuvés d'une eau abondante } donc la voie : l'autorité d'Ali (paix sur lui) { pour les éprouver par elle } le meurtre de Hussein (paix sur lui) { Et quiconque se détourne du rappel de son Seigneur, Il le fera entrer dans un châtiment ascendant * Et que les mosquées sont pour Dieu, alors n'invoquez personne avec Dieu } c'est-à-dire personne avec la famille de Muhammad, alors ne prenez pas d'autre qu'eux comme imam. { Et quand le serviteur de Dieu s'est levé pour l'invoquer } signifie le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) les appelle à l'autorité du Commandeur des croyants (paix sur lui) { ils ont failli } Quraysh { être contre lui en masse } c'est-à-dire s'opposer à lui, a dit : { Dis : Je n'invoque que mon Seigneur }, a dit : Je n'invoque que l'ordre de mon Seigneur { Je ne possède pour vous } si vous vous détournez de l'autorité d'Ali { ni mal ni droiture }.

{ Dis : En vérité, personne ne me protégera de Dieu } si je cache ce qui m'a été ordonné { et je ne trouverai pas d'abri en dehors de Lui } signifie un refuge sauf une transmission de Dieu, je vous transmets ce que Dieu m'a ordonné concernant l'autorité d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) { Et quiconque désobéit à Dieu et à Son Messenger } dans l'autorité d'Ali (paix sur lui) { alors il aura le feu de l'enfer, y demeurant éternellement }. Le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit : Ô Ali, tu es le répartiteur du feu, tu dis : ceci est pour moi et ceci est pour toi. Ils ont dit : Quand sera ce que tu nous promets concernant Ali et le feu ? Alors Dieu a révélé { Jusqu'à ce qu'ils voient ce qui leur est promis } signifie la mort et la résurrection { alors ils sauront } signifie untel et untel et untel et Muawiya et Amr ibn al-As et les porteurs de rancunes de Quraysh { qui est le plus faible en soutien et le moins nombreux }.

Ils ont dit : Quand cela sera-t-il ? Dieu a dit à Muhammad (paix et bénédictions sur lui et sa famille) : { Dis : Je ne sais pas si ce qui vous est promis est proche ou si mon Seigneur lui fixe un terme } a dit : un délai { Connaisseur de l'invisible, Il ne révèle à personne Son invisible * sauf à celui qu'Il agrée parmi un messenger }

signifie Ali l'agr   du messenger (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et il est de lui, Dieu a dit : { alors Il place devant lui et derrière lui une garde } a dit : dans son cœur la connaissance, et derrière lui la garde lui enseigne sa connaissance, et lui insuffle la connaissance, et Dieu lui enseigne par inspiration, et la garde : l'enseignement du Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) { afin que le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) sache qu'ils ont transmis les messages de leur Seigneur et qu'il a entouré } Ali (paix sur lui) de la connaissance du messenger { et a compté toute chose en nombre } ce qui a été ou sera depuis le jour où Dieu a créé Adam jusqu'à ce que l'heure se lève de tentation ou de tremblement de terre ou d'affaissement ou de lapidation, ou une nation qui a péri dans le passé ou périra dans l'avenir, et combien d'imam tyrannique ou juste il connaît par son nom et sa lignée, et qui meurt de mort naturelle ou est tué, et combien d'imam abandonné dont l'abandon ne lui nuit pas, et combien d'imam victorieux dont le soutien ne lui profite pas.

   Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 72 — Versets 14    28

Sourate 72 • Verset 14

وَأَنَا مِّنَ الْمَسْلُومِينَ وَمِنَ الْقَاسِطِينَ فَمَن أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 15

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

Sourate 72 • Verset 16

وَأَلَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَاهُمْ مَّاءً غَدَقًا

Sourate 72 • Verset 17

لَنَفْتَنَّهُمْ فِيهِ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا

Sourate 72 • Verset 18

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 19

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا

Sourate 72 • Verset 20

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 21

قل إني لا أملك لكم ضرا ولا رشدا

Sourate 72 • Verset 22

قل إني لن يجيرني من الله أحد ولن أجد من دونه ملتحدا

Sourate 72 • Verset 23

إلا بلاغا من الله ورسالاته ومن يعص الله ورسوله فإن له نار جهنم خالدين فيها أبدا

Sourate 72 • Verset 24

حتى إذا رآوا ما يوعدون فسيعلمون من أضعف ناصرا وأقل عددا

Sourate 72 • Verset 25

قل إن أدري أقريب ما توعدون أم يجعل له ربي أمدا

Sourate 72 • Verset 26

علم الغيب فلا يظهر على غيبه أحدا

Sourate 72 • Verset 27

إلا من أرتضى من رسول فإنه يسلك من بين يديه ومن خلفه رصدا

Sourate 72 • Verset 28

ليعلم أن قد أبلغوا رسالات ربهم وأحاط بما لديهم وأحصى كل شيء عددا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11140/ [9]- Et de lui : de Muhammad ibn Hammam, de Ja'far, il a dit : Ahmad ibn Muhammad ibn Ahmad

Al-Mada'ini m'a raconté, il a dit :

Harun ibn Muslim m'a raconté, de Al-Husayn ibn 'Alwan, de Ali ibn Ghurab, de Al-Kalbi, de Abu Salih, de Ibn

Abbas, dans sa parole : { ربه ذكر عن يعرض ومن } , il a dit : le rappel de son Seigneur : la wilaya d'Ali ibn Abi

Talib (paix sur lui), sa parole : { رشدا تحروا فأولئك } c'est-à-dire qu'ils ont cherché la vérité { ألقاسطون وأما } le

verset, il a dit : le qasit : celui qui s'écarte du chemin.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 72 — Versets 14 à 28

Sourate 72 • Verset 14

وأنا منا المسلمون ومنا ألقاسطون فمن أسلم فأولئك تحروا رشدا

Sourate 72 • Verset 15

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

Sourate 72 • Verset 16

وَأَلَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَاهُمْ مَاءً غَدَقًا

Sourate 72 • Verset 17

لَنَفْتَنَّهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا

Sourate 72 • Verset 18

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 19

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا

Sourate 72 • Verset 20

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أَشْرِكُ بِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 21

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 22

قُلْ إِنِّي لَنْ يَجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا

Sourate 72 • Verset 23

إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا

Sourate 72 • Verset 24

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَيَسْأَلُونَ مَنْ أَضَعَفَ نَاصِرًا وَأَقَلَّ عَدَدًا

Sourate 72 • Verset 25

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا

Sourate 72 • Verset 26

عِلْمَ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 27

إِلَّا مَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْتَظِرَ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا

Sourate 72 • Verset 28

لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رَسُولَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Puis il se prosterna et étendit ses paumes avec les doigts joints devant ses genoux face à son visage, et dit : "

Gloire à mon Seigneur le Très-Haut et louange à Lui " trois fois, et il ne posa rien de son corps sur une autre

partie de celui-ci, et il se prosterna sur huit os : les paumes, les genoux, les orteils des pouces des pieds, le front et le nez, et il dit : " Sept d'entre eux sont obligatoires pour se prosterner dessus, et ce sont ceux que Dieu a mentionnés dans Son Livre en disant : { Et que les mosquées sont pour Dieu, alors n'invoquez personne avec Dieu } et ce sont le front, les paumes, les genoux et les pouces, et poser le nez sur le sol est une tradition ". Puis il leva la tête de la prosternation, et quand il fut assis droit, il dit : " Dieu est le plus grand " puis il s'assit sur sa cuisse gauche, et le dessus de son pied droit reposait sur le ventre de son pied gauche, et il dit : " Je demande pardon à Dieu mon Seigneur et je me repens à Lui " puis il fit le takbir en étant assis, et il se prosterna pour la deuxième prosternation, et dit comme il l'avait dit dans la première, et il ne posa rien de son corps sur une autre partie de celui-ci en s'inclinant ou en se prosternant, et il était ailé, et il ne posa pas ses avant-bras sur le sol, il pria deux unités de prière ainsi, et ses mains avec les doigts joints alors qu'il était assis dans le témoignage, et quand il termina le témoignage, il salua, et dit : " Ô Hammad, prie ainsi ".

Et Ibn Babawayh l'a rapporté dans (Al-Faqih) : de son père, de Saad bin Abdullah, d'Ibrahim bin Hashim, et de Yaqub bin Yazid, de Hammad bin Isa Al-Juhani.

Et il l'a rapporté de son père, de Ali bin Ibrahim bin Hashim, de son père, de Hammad bin Isa.

11143/ [12]- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, de Ahmad bin Muhammad, de Muhammad bin Ismail, de Muhammad bin Al-Fudayl, de Abu Al-Hasan (paix sur lui), dans sa parole : { Et que les mosquées sont pour Dieu, alors n'invoquez personne avec Dieu }, il a dit : " Ce sont les dépositaires ".

11144/ [13]- Ali bin Ibrahim, a dit : Mon père m'a raconté, de Al-Husayn bin Khalid, de Abu Al-Hasan Al-Rida (paix sur lui), a dit : " Les mosquées : les imams (paix sur eux) ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 72 — Versets 14 à 28

Sourate 72 • Verset 14

وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَمِنَ الْقَاسِطِينَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 15

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

Sourate 72 • Verset 16

وَأَلَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَاهُمْ مَاءً غَدَقًا

Sourate 72 • Verset 17

لَنَفْتَنَّهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا

Sourate 72 • Verset 18

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 19

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا

Sourate 72 • Verset 20

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أَشْرِكُ بِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 21

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 22

قُلْ إِنِّي لَنْ يَجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا

Sourate 72 • Verset 23

إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا

Sourate 72 • Verset 24

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَيَسْأَلُونَ مَنْ أَضَعَفَ نَاصِرًا وَأَقَلَّ عَدَدًا

Sourate 72 • Verset 25

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا

Sourate 72 • Verset 26

عَلِمَ الْغَيْبُ فَلَا يَظْهَرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 27

إِلَّا مَنْ أَرْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا

Sourate 72 • Verset 28

لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رَسُولَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11145/ [14]- Muhammad ibn Al-Abbas : de Al-Hasan ibn Ahmad, de Muhammad ibn Isa, de Yunus, de

Muhammad ibn Al-Fudayl, de Abu Al-Hasan (sur lui la paix), dans la parole de Dieu Tout-Puissant : {Et que

les mosquées sont à Allah}, il a dit : "Ce sont les légataires".

Sourate 72 — Versets 14 à 28

Sourate 72 • Verset 14

وَأَنَا مِّنَ الْمَسْلُومِينَ وَمِنَ الْقَاسِطِينَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 15

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

Sourate 72 • Verset 16

وَالْوَأَلُوْا اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَهُمْ مَّاءً غَدَقًا

Sourate 72 • Verset 17

لَنُفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يَعْزُضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا

Sourate 72 • Verset 18

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 19

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا

Sourate 72 • Verset 20

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 21

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 22

قُلْ إِنِّي لَنْ يَجْعِرَنِي مِنْ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا

Sourate 72 • Verset 23

إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا

Sourate 72 • Verset 24

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضَعَفَ نَاصِرًا وَأَقَلَّ عَدَدًا

Sourate 72 • Verset 25

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ مَا تُوْعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا

Sourate 72 • Verset 26

عِلْمَ الْغَيْبِ فَلَا يَظْهَرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 27

إِلَّا مَنْ أَرْضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا

Sourate 72 • Verset 28

ليعلم أن قد أبلغوا رسالات ربهم وأحاط بما لديهم وأحصى كل شيء عددا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11150/ [19]- Et du chemin des opposants : ce qu'Ibn Abi Al-Hadid a mentionné dans (Sharh Nahj al-Balagha), il a dit : Il est rapporté que certains compagnons d'Abu Ja'far Muhammad ibn Ali al-Baqir (paix sur lui) lui ont demandé au sujet de la parole de Dieu le Tout-Puissant : { sauf celui qu'Il agréa parmi un messenger, alors Il place devant lui et derrière lui des gardiens } Il a dit (paix sur lui) : "Dieu assigne à Ses prophètes des anges qui comptent leurs actions et Lui rapportent leur transmission du message, et Il a assigné à Muhammad (paix et bénédictions sur lui) un grand ange depuis qu'il a été sevré, qui le guide vers les bonnes actions et les nobles caractères, et l'écarte du mal et des mauvais caractères, et c'est lui qui l'appelait : paix sur toi, ô Muhammad, ô Messenger de Dieu, alors qu'il était jeune et n'avait pas encore atteint le degré de la prophétie, pensant que cela venait de la pierre et de la terre, il réfléchissait et ne voyait rien."

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 72 — Versets 14 à 28

Sourate 72 • Verset 14

وَأَنَا مِّنَ الْمَسْلُومِينَ وَمِنَ الْقَاسِطِينَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا

Sourate 72 • Verset 15

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

Sourate 72 • Verset 16

وَالْوَأَسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَهُمْ مَّاءً غَدَقًا

Sourate 72 • Verset 17

لَنَفْتَنَّهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا

Sourate 72 • Verset 18

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

Sourate 72 • Verset 19

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا

Sourate 72 • Verset 20

قل إنما أدعوا ربي ولا أشرك به أحدا

Sourate 72 • Verset 21

قل إني لا أملك لكم ضرا ولا رشدا

Sourate 72 • Verset 22

قل إني لن يجيرني من الله أحد ولن أجد من دونه ملتحدا

Sourate 72 • Verset 23

إلا بلاغا من الله ورسالاته ومن يعص الله ورسوله فإن له نار جهنم خالدين فيها أبدا

Sourate 72 • Verset 24

حتى إذا رآوا ما يوعدون فسيعلمون من أضعف ناصرا وأقل عددا

Sourate 72 • Verset 25

قل إن أدري أقريب ما توعدون أم يجعل له ربي أمدا

Sourate 72 • Verset 26

علم الغيب فلا يظهر على غيبه أحدا

Sourate 72 • Verset 27

إلا من ارتضى من رسول فإنه يسلك من بين يديه ومن خلفه رصدا

Sourate 72 • Verset 28

ليعلم أن قد أبلغوا رسالات ربهم وأحاط بما لديهم وأحصى كل شيء عددا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre des phrases de l'original.)

Sourate 73 — Versets 1 à 3

Sourate 73 • Verset 1

يأيها المزمل

Sourate 73 • Verset 2

قم أليل إلا قليلا

Sourate 73 • Verset 3

نصفه أو أنقص منه قليلا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran/ Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Un hadith a été mentionné au début de la sourate Taha

De Al-Sadiq (paix sur lui) : " { Ô toi qui es enveloppé } est un nom pour le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) ".

11156/ [1]- Ali ibn Ibrahim : { Ô toi qui es enveloppé * Lève-toi la nuit, sauf un peu * La moitié ou diminue un peu } a dit : c'est le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui), il s'enveloppait dans son vêtement et dormait, alors Dieu Tout-Puissant a dit : { Ô toi qui es enveloppé * Lève-toi la nuit, sauf un peu * La moitié ou diminue un peu }, il a dit : diminue du peu ou ajoute dessus, c'est-à-dire ajoute un peu au peu.

11157/ [2]- Le Cheikh dans (Al-Tahdhib) : par sa chaîne de transmission, de Muhammad ibn Al-Hussein, de Muhammad ibn Ismail, de Mansour, de Omar ibn Udhayna, de Muhammad ibn Muslim, de Abu Ja'far (paix sur lui), a dit : Je lui ai demandé au sujet de la parole de Dieu le Très-Haut : { Lève-toi la nuit, sauf un peu }, il a dit : " Dieu lui a ordonné de prier chaque nuit, sauf qu'il y ait une nuit parmi les nuits où il ne prie rien ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 73 — Versets 1 à 3

Sourate 73 • Verset 1

يَا أَيُّهَا الْمَزْمَلُ

Sourate 73 • Verset 2

قُمْ آلَيْلَ إِلَّا قَلِيلًا

Sourate 73 • Verset 3

نصفه أو أنقص منه قليلا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 73 — Versets 4 à 6

Sourate 73 • Verset 4

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا

Sourate 73 • Verset 5

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا

Sourate 73 • Verset 6

إِنْ نَاشِئَةُ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

Sa parole, le Très-Haut: {Et récite le Coran avec soin} - jusqu'à Sa parole, le Très-Haut - {Elle est plus forte en impression et plus droite en parole} [4-6]

11158/ [1]- Ali ibn Ibrahim: {Et récite le Coran avec soin} a dit: Explique-le clairement, et ne le disperse pas comme le sable, et ne le récite pas comme des vers, mais fais-en trembler les cœurs durs.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 73 — Versets 4 à 6

Sourate 73 • Verset 4

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا

Sourate 73 • Verset 5

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا

Sourate 73 • Verset 6

إِنْ نَاشِئَةُ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens de l'original.)

وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَغِ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا

L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : {Et consacre-toi entièrement à Lui} [8]

11162/ [5]- Ali ibn Ibrahim a dit : Lever les mains et bouger les index.

11163/ [6]- Muhammad ibn Ya'qub : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid, d'Isma'il ibn Mehran, de Sayf ibn Umayra, d'Abu Ishaq, d'Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : "Le désir est que tuournes les paumes de tes mains vers le ciel, et la crainte est que tuournes le dos de tes mains vers le ciel."

Et Sa parole, exalté soit-Il : {Et consacre-toi entièrement à Lui}, il a dit : "La prière : avec un seul doigt que tuindiques, et la supplication : tuindiques avec tes deux doigts et tu les bouges, et l'imploration : lever les mains et les étendre, et cela au moment de la larme, puis prie."

11164/ [3]- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, de Muhammad ibn Khalid, et Al-Husayn ibn Sa'id, tous deux, d'Al-Nadr ibn Suwayd, de Yahya Al-Halabi, d'Abu Khalid, de Maruk le vendeur de perles, de celui qui l'a mentionné, d'Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : "Il a mentionné le désir et a exposé [l'intérieur] de ses paumes vers le ciel, et ainsi la crainte : et il a tourné le dos de ses mains vers le ciel, et ainsi la supplication : et il a bougé ses doigts à droite et à gauche, et ainsi la consécration : et il lève ses doigts une fois, et les pose une fois, et ainsi l'imploration et il étend sa main vers son visage en direction de la Qibla, et il n'implore pas jusqu'à ce que la larme coule."

11165/ [4]- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid, de son père, de Fadala, d'Al-'Ala, de Muhammad ibn Muslim, a dit : J'ai entendu Abu Abdullah (paix sur lui) dire : "Un homme est passé près de moi alors que je priais dans ma prière avec ma main gauche, et il a dit :

Ô Abu Abdullah avec ta main droite, j'ai dit : Ô Abu Abdullah, en vérité, Allah, béni et exalté soit-Il, a le même droit sur celle-ci que sur celle-ci."

Et il a dit : "Le désir : tu étends tes mains [et tu montres] leur intérieur, et la crainte : [tu étends tes mains et] tu montres leur extérieur, et la supplication :

bouger l'index droit à droite et à gauche, et la consécration : bouger l'index gauche, tu le lèves vers le ciel lentement et tu le poses, et l'imploration : tu étends tes mains et tes bras vers le ciel lorsque tu vois les causes des pleurs."

11166/ [5]- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid, de son père ou d'un autre, de Harun ibn Kharija, d'Abu Basir, d'Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : Je lui ai demandé au sujet de la prière et de lever les mains. Il a dit : "[Sur] quatre manières :

Quant à la demande de protection, tu fais face à la Qibla avec l'intérieur de tes paumes, et quant à la prière pour la subsistance, tu étends tes paumes et tu exposes leur intérieur vers le ciel, et quant à la consécration, c'est un geste avec ton index, et quant à l'imploration, c'est lever tes mains au-dessus de ta tête, et la prière de supplication est de bouger ton index près de ton visage, et c'est la prière de la crainte."

☐ Confiance: A (La traduction est fidèle et littérale, sans reformulation.)

Sourate 73 — Versets 8 à 8

Sourate 73 • Verset 8

وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَغِ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

11167/ [6]- Et de lui : de Ali ibn Ibrahim, de son père, de Hammad, de Hariz, de Muhammad ibn Muslim et Zurara, ils ont dit :

Nous avons dit à Abu Abdullah (paix sur lui) : Comment demander à Dieu, béni et exalté ? Il a dit : "Tu étends tes paumes". Nous avons dit : Comment est le refuge ? Il a dit :

"Tu conclus avec tes paumes, et le renoncement : c'est le geste avec le doigt, et la supplication : c'est le mouvement du doigt, et l'imploration : [c'est] étendre tes deux mains ensemble."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle des instructions données par Abu Abdullah.)

Sourate 73 — Versets 8 à 8

Sourate 73 • Verset 8

وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَغِ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 73 — Versets 10 à 20

Sourate 73 • Verset 10

وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَأَهْبِزْهُمْ هَزَبًا جَمِيلًا

Sourate 73 • Verset 11

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا

Sourate 73 • Verset 12

إِن لَّدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا

Sourate 73 • Verset 13

وَطَعَامًا ذَا غَصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا

Sourate 73 • Verset 14

يَوْمَ تَرْجَفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيرًا مَّهِيلًا

Sourate 73 • Verset 15

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا

Sourate 73 • Verset 16

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا

Sourate 73 • Verset 17

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا

Sourate 73 • Verset 18

الْأَسْمَاءُ مَنْفُطَرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا

Sourate 73 • Verset 19

إن هذه تذكرة فمن شاء اتخذ إلى ربه سبيلا

Sourate 73 • Verset 20

الله قرضا حسنا وما تقدموا لأنفسكم من خير تجدوه عند الله هو خيرا وأعظم أجرا واستغفروا الله إن الله غفور رحيم
في الأرض يبتغون من فضل الله وآخرون يقتلون في سبيل الله فأقروا ما تيسر منه وأقيموا الصلوة وآتوا الزكاة وأقربوا
آلئيل والنهار علم أن لن تحصوه فتاب عليكم فأقروا ما تيسر من القرآن علم أن سيكون منكم مرضى وآخرون يضربون
إن ربك يعلم أنك تقوم أدنى من ثلثي آليل ونصفه وثله وطائفة من الذين معك والله يقدر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Et sois patient face à ce qu'ils disent et éloigne-toi d'eux d'un bel éloignement } -

jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Et prêtez à Allah un prêt sincère } [10-20]

11171/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, de Ibn Mahbub,
de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu al-Hasan al-Madi (paix sur lui), il a dit : Je lui ai dit : Et sois patient face
à ce qu'ils disent ? Il a dit : " Ils disent de toi { Et éloigne-toi d'eux d'un bel éloignement * Et laisse-moi avec les
menteurs } par ton testament { Les détenteurs de la grâce et accorde-leur un peu de répit } " J'ai dit : Est-ce
une révélation ? Il a dit : " Oui ".

□□ Confiance: A ()

Sourate 73 — Versets 10 à 20

Sourate 73 • Verset 10

وأصبر على ما يقولون واهجرهم هجرة جميلا

Sourate 73 • Verset 11

وذربي والمكذبين أولي النعمة ومهلهم قليلا

Sourate 73 • Verset 12

إن لدينا أنكالا وججيما

Sourate 73 • Verset 13

وطعاما ذا غصة وعذابا أليما

Sourate 73 • Verset 14

يوم ترجف الأرض والجبال وكانت الجبال كثيبا مهيلا

Sourate 73 • Verset 15

إنا أرسلنا إليكم رسولا شاهدا عليكم كما أرسلنا إلى فرعون رسولا

Sourate 73 • Verset 16

فعصى فرعون الرسول فأخذناه أخذا ويلا

Sourate 73 • Verset 17

فكيف تتقون إن كفرتم يوما يجعل الولدان شيبا

Sourate 73 • Verset 18

السماء منفطر به كان وعده مفعولا

Sourate 73 • Verset 19

إن هذه تذكرة فمن شاء اتخذ إلى ربه سبيلا

Sourate 73 • Verset 20

الله قرضا حسنا وما تقدموا لأنفسكم من خير تجدوه عند الله هو خيرا وأعظم أجرا واستغفروا الله إن الله غفور رحيم
في الأرض يبتغون من فضل الله وآخرون يقتلون في سبيل الله فآقرءوا ما تيسر منه وأقيموا الصلوة وآتوا الزكاة وأقرضوا
آليل وألنهار علم أن لن تحصوه فتاب عليكم فآقرءوا ما تيسر من القرآن علم أن سيكون منكم مرضى وآخرون يضربون
إن ربك يعلم أنك تقوم أدنى من ثلثي آليل ونصفه وثلثه وطائفة من الذين معك والله يقدر

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérificateur de première étape

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 74 — Versets 1 à 5

Sourate 74 • Verset 1

يأيها المدثر

Sourate 74 • Verset 2

قم فأنذر

Sourate 74 • Verset 3

وربك فكبر

Sourate 74 • Verset 4

وثيابك فطهر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Ô toi qui es enveloppé * Lève-toi et avertis } - jusqu'à Sa parole - { Et la souillure, fuis-la } [1-5]

11183/ [1]- Saad ibn Abdullah : par sa chaîne de transmission, d'Al-Kalbi, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) : " { Ô toi qui es enveloppé } est un des dix noms du Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) dans le Coran ",

Le hadith complet a été précédemment mentionné avec sa chaîne de transmission au début de la sourate Taha.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 74 — Versets 1 à 5

Sourate 74 • Verset 1

يَا أَيُّهَا الْمَدَّثِرُ

Sourate 74 • Verset 2

قُمْ فَأَنْذِرْ

Sourate 74 • Verset 3

وَرَبِّكَ فَكْبِرْ

Sourate 74 • Verset 4

وَتُيَابِكَ فَطَهِّرْ

Sourate 74 • Verset 5

وَالرَّجْزَ فَاهْجُرْ

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

11189/ [7]- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, de Ahmad ibn Muhammad, de Ali ibn al-Hakam, de Abd al-Rahman ibn Uthman, d'un homme des gens de Yamama qui était avec Abu al-Hasan (sur lui la paix)

pendant les jours de sa détention à Bagdad, il a dit : Abu al-Hasan (sur lui la paix) m'a dit : "En vérité, Dieu Tout-Puissant a dit à Son Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) : {Et purifie tes vêtements} et ses vêtements étaient purs, mais Il lui a ordonné de retrousser."

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 74 — Versets 1 à 5

Sourate 74 • Verset 1

يَا أَيُّهَا الْمَدَّثِرُ

Sourate 74 • Verset 2

قُمْ فَأَنْذِرْ

Sourate 74 • Verset 3

وَرَبِّكَ فَكْبِرْ

Sourate 74 • Verset 4

وَتِيَابِكَ فَطْهَرْ

Sourate 74 • Verset 5

وَالرَّجْزِ فَاهْجُرْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 74 — Versets 6 à 6

Sourate 74 • Verset 6

وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Muhammad al-Ash'ari, de Ibn al-Qaddah, de Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : Il a dit au sujet de la parole de Dieu : { تستكثر تمنن ولا }, il a dit : "Ne considère pas comme beaucoup ce que tu as fait de bien pour Dieu".
11195/ [2]- Ali ibn Ibrahim : et dans le récit d'Abu al-Jarud, il dit : Ne donne pas un don en cherchant à en obtenir plus.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 74 — Versets 6 à 6

Sourate 74 • Verset 6

ولا تمنن تستكثر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 74 — Versets 8 à 10

Sourate 74 • Verset 8

فإذا نقر في الناقور

Sourate 74 • Verset 9

فذلك يومئذ يوم عسير

Sourate 74 • Verset 10

على الكافرين غير يسير

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié première étape

11196/ [3]- Muhammad ibn Ya'qub : d'après Abu Ali Al-Ash'ari, d'après Muhammad ibn Hassan, d'après Muhammad ibn Ali, d'après Abdullah ibn Al-Qasim, d'après Al-Mufaddal ibn Umar, d'après Abu Abdullah (paix sur lui), concernant la parole de Dieu Tout-Puissant : { Quand on sonnera du clairon }, il a dit : " Parmi nous,

il y a un imam victorieux et caché, et quand Dieu Tout-Puissant veut manifester son ordre, il met un point dans son cœur, alors il apparaît et se lève par l'ordre de Dieu Tout-Puissant ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 74 — Versets 8 à 10

Sourate 74 • Verset 8

فإذا نقر في الناقور

Sourate 74 • Verset 9

فذلك يومئذ يوم عسير

Sourate 74 • Verset 10

على الكافرين غير يسير

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 74 — Versets 11 à 56

Sourate 74 • Verset 11

ذرني ومن خلقت وحيدا

Sourate 74 • Verset 12

وجعلت له مالا ممدودا

Sourate 74 • Verset 13

وبنين شهودا

Sourate 74 • Verset 14

ومهدت له تمهيدا

Sourate 74 • Verset 15

ثم يطمع أن أزيد

Sourate 74 • Verset 16

كلا إنه كان لآياتنا عنيدا

Sourate 74 • Verset 17

سأرهقه صعودا

Sourate 74 • Verset 18

إنه فكر وقدر

Sourate 74 • Verset 19

فقتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 20

ثم قتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 21

ثم نظر

Sourate 74 • Verset 22

ثم عبس وبسر

Sourate 74 • Verset 23

ثم أدبر وأستكبر

Sourate 74 • Verset 24

فقال إن هذا إلا سحر يؤثر

Sourate 74 • Verset 25

إن هذا إلا قول البشر

Sourate 74 • Verset 26

سأصليه سقر

Sourate 74 • Verset 27

وما أدراك ما سقر

Sourate 74 • Verset 28

لا تبقي ولا تذر

Sourate 74 • Verset 29

لواحة للبشر

Sourate 74 • Verset 30

عليها تسعة عشر

Sourate 74 • Verset 31

أراد الله بهذا مثلا كذلك يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو وما هي إلا ذكري للبشر
ويزداد الذين آمنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتب والمؤمنون ويقول الذين في قلوبهم مرض والكفرون ماذا
وما جعلنا أصحاب النار إلا ملئكة وما جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتب

Sourate 74 • Verset 32

كَلَّا وَالْقَمَرِ

Sourate 74 • Verset 33

وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ

Sourate 74 • Verset 34

وَالصُّبْحِ إِذَا أَصْفَرِ

Sourate 74 • Verset 35

إِنَّهَا لِإِحْدَى الْكَبَرِ

Sourate 74 • Verset 36

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ

Sourate 74 • Verset 37

لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقِدْ أَوْ يَتَأَخَّرِ

Sourate 74 • Verset 38

كُلْ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ

Sourate 74 • Verset 39

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ

Sourate 74 • Verset 40

فِي جَنَاتٍ يَتَسَاءَلُونَ

Sourate 74 • Verset 41

عَنِ الْمَجْرِمِينَ

Sourate 74 • Verset 42

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ

Sourate 74 • Verset 43

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ

Sourate 74 • Verset 44

وَلَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْمَسْكِينِ

Sourate 74 • Verset 45

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ

Sourate 74 • Verset 46

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ

Sourate 74 • Verset 47

حَتَّى أَتَانَا الْيَقِينُ

Sourate 74 • Verset 48

فما تنفعهم شفاعة الشّافعين

Sourate 74 • Verset 49

فما لهم عن التّذكرة معرضين

Sourate 74 • Verset 50

كأنهم حمر مستنفرة

Sourate 74 • Verset 51

فرت من قسورة

Sourate 74 • Verset 52

بل يريد كل أمرىء منهم أن يؤتى صحفا منشرة

Sourate 74 • Verset 53

كلا بل لا يخافون الآخرة

Sourate 74 • Verset 54

كلا إنه تذكرة

Sourate 74 • Verset 55

فمن شاء ذكره

Sourate 74 • Verset 56

وما يذكرون إلا أن يشاء الله هو أهل التّقوى وأهل المغفرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Laisse-moi avec celui que j'ai créé seul } - jusqu'à Sa parole - { Et Nous n'avons fait de leur nombre qu'une épreuve pour ceux qui ont mécré } [11-31]

11201/ [1]- Ali ibn Ibrahim : Elle est descendue au sujet d'Al-Walid ibn Al-Mughira, qui était un vieil homme expérimenté parmi les rusés des Arabes, et il était parmi ceux qui se moquaient du Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), et le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) s'asseyait dans la chambre et lisait le Coran, alors Quraysh se rassembla autour d'Al-Walid ibn Al-Mughira et dit : Ô Abu Abd Shams, qu'est-ce que Muhammad dit, est-ce de la poésie ou de la divination ou un discours ? Il dit :

Laissez-moi écouter ses paroles. Il s'approcha du Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), et dit : Ô Muhammad, récite-moi de ta poésie. Il dit :

“Ce n'est pas de la poésie, mais la parole de Dieu qu'Il a agréée pour Ses anges, Ses prophètes et Ses

messagers.” Il dit : Récite-moi quelque chose de cela. Alors le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) lui récita Ha Mim As-Sajda, et quand il atteignit Sa parole :

[Fussilat : 13] Ô Muhammad, signifiant Quraysh

[Fussilat : 13] Al-Walid frissonna, et chaque poil de sa tête et de sa barbe se dressa, et il se rendit chez lui, et ne retourna pas à Quraysh à partir de cela.

Ils allèrent à Abu Jahl, et dirent : Ô Abu Al-Hakam, Abu Abd Shams s'est tourné vers la religion de Muhammad, ne le vois-tu pas ne pas revenir vers nous ?

Abu Jahl se rendit chez Al-Walid, et lui dit : Ô oncle, tu as baissé nos têtes et nous as déshonorés, et tu as réjoui notre ennemi, et tu t'es tourné vers la religion de Muhammad ! Il dit : Je ne me suis pas tourné vers sa religion, mais j'ai entendu de lui des paroles dures qui font frissonner les peaux. Abu Jahl lui dit : Est-ce un discours ? Il dit : Non, le discours est une parole continue, et ceci est une parole dispersée, et elle ne se ressemble pas. Il dit : Est-ce de la poésie ? Il dit : Non, certes j'ai entendu les poésies des Arabes, leurs simples, leurs longues, leurs raml et leurs rajaz, et ce n'est pas de la poésie, il dit : Qu'est-ce que c'est alors ? Il dit : Laisse-moi y réfléchir.

Le lendemain, ils lui dirent : Ô Abu Abd Shams, que dis-tu de ce que nous avons dit ? Il dit : Dites que c'est de la sorcellerie, car elle saisit les cœurs des gens.

Alors Dieu, exalté soit-Il, fit descendre sur Son Messenger à ce sujet { Laisse-moi avec celui que j'ai créé seul } et il fut appelé seul parce qu'il dit à Quraysh : Je me singularise par le vêtement de la Maison une année, et vous avec votre groupe une année. Et il avait beaucoup de richesses et de jardins, et il avait dix fils à La Mecque, et il avait dix esclaves, chaque esclave ayant mille dinars pour commercer avec, et il possédait le qintar à cette époque, et on dit que le qintar est une peau de taureau remplie d'or, alors Dieu, exalté soit-Il, fit descendre { Laisse-moi avec celui que j'ai créé seul } jusqu'à Sa parole : { Sa'uda }.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 74 — Versets 11 à 56

ذرنى ومن خلقت وحيدا

Sourate 74 • Verset 12

وجعلت له مالا ممدودا

Sourate 74 • Verset 13

وبنين شهودا

Sourate 74 • Verset 14

ومهدت له تمهيدا

Sourate 74 • Verset 15

ثم يطمع أن أزيد

Sourate 74 • Verset 16

كلا إنه كان لآياتنا عنيدا

Sourate 74 • Verset 17

سأرهقه صعودا

Sourate 74 • Verset 18

إنه فكر وقدر

Sourate 74 • Verset 19

فقتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 20

ثم قتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 21

ثم نظر

Sourate 74 • Verset 22

ثم عبس وبسر

Sourate 74 • Verset 23

ثم أدبر وأستكبر

Sourate 74 • Verset 24

فقال إن هذا إلا سحر يؤثر

Sourate 74 • Verset 25

إن هذا إلا قول البشر

Sourate 74 • Verset 26

سأصليه سقر

Sourate 74 • Verset 27

وما أدراك ما سقر

لا تبقي ولا تذر

لواحة للبشر

عليها تسعة عشر

أراد الله بهذا مثلا كذلك يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو وما هي إلا ذكري للبشر
ويزداد الذين ءامنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتب والمؤمنون وليقول الذين في قلوبهم مرض والكفرون ماذا
وما جعلنا أصحاب النار إلا ملئكة وما جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتب

كلا والقمر

والليل إذ أدبر

والصبح إذا أسفر

إنها لإحدى الكبر

نذيرا للبشر

لمن شاء منكم أن يتقدم أو يتأخر

كل نفس بما كسبت رهينة

إلا أصحاب اليمين

في جنات يتساءلون

عن المجرمين

ما سلككم في سقر

قالوا لم نك من المصلين

Sourate 74 • Verset 44

ولم نك نطعم المسكين

Sourate 74 • Verset 45

وكنا نخوض مع الخائضين

Sourate 74 • Verset 46

وكنا نكذب بيوم الدين

Sourate 74 • Verset 47

حتى أتانا اليقين

Sourate 74 • Verset 48

فما تنفعهم شفاعة الشافعين

Sourate 74 • Verset 49

فما لهم عن التذكرة معرضين

Sourate 74 • Verset 50

كأنهم حمر مستنفرة

Sourate 74 • Verset 51

فرت من قسورة

Sourate 74 • Verset 52

بل يريد كل أمرىء منهم أن يؤتى صحفا منشرة

Sourate 74 • Verset 53

كلا بل لا يخافون الآخرة

Sourate 74 • Verset 54

كلا إنه تذكرة

Sourate 74 • Verset 55

فمن شاء ذكره

Sourate 74 • Verset 56

وما يذكرون إلا أن يشاء الله هو أهل التقوى وأهل المغفرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

11202/ [2]- Ali ibn Ibrahim : Quant à Sa'ud, c'est une montagne de cuivre de feu au milieu de l'enfer.

11203/ [3]- Nous revenons au récit, il a dit : Une montagne appelée Sa'ud { Il a réfléchi et a planifié * Qu'il

soit tué, comment il a planifié * Puis qu'il soit tué, comment il a planifié } c'est-à-dire sa mesure, comment il l'a formée et ajustée { Puis il a regardé * Puis il a froncé les sourcils et s'est renfrogné } il a dit : Il a froncé son visage et s'est renfrogné, il a dit : Il a jeté sa mâchoire { Puis il s'est détourné et s'est enflé d'orgueil * Il a dit : Ce n'est rien d'autre qu'une magie transmise * Ce n'est rien d'autre qu'une parole humaine } jusqu'à la parole de Dieu : { Qu'est-ce que Saqar } une vallée dans le feu { Elle ne laisse rien et n'épargne rien } c'est-à-dire qu'elle ne le laisse pas et ne l'épargne pas { Brûlante pour les humains } il a dit : Elle le brûle et le consume { Sur elle, dix-neuf } il a dit : Des anges les torturent, et c'est sa parole : { Et Nous n'avons fait des gardiens du feu que des anges } et ce sont des anges dans le feu qui torturent les gens { Et Nous n'avons fait leur nombre qu'une épreuve pour ceux qui ont mécru } il a dit : Pour chaque homme, dix-neuf anges le torturent.

11204/ [4]- Et Ali ibn Ibrahim a dit : Abu al-Abbas nous a raconté, il a dit : Yahya ibn Zakariya nous a raconté, d'Ali ibn Hassan, de son oncle Abdul Rahman ibn Kathir, d'Abu Abdullah (paix sur lui), dans la parole de Dieu : { Laisse-moi avec celui que J'ai créé seul } il a dit : " Le seul est l'enfant illégitime et c'est Zafar", { Et J'ai fait pour lui des richesses étendues } il a dit : " Un terme prolongé jusqu'à une période ", { Et des fils présents } , il a dit : " Ses compagnons qui ont témoigné que le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) n'hérite pas { Et J'ai préparé pour lui une préparation } son royaume que Je lui ai donné : Je l'ai préparé pour lui ":

{ Puis il espère que J'ajouterai * Non, en vérité, il était pour Nos signes un opposant } il a dit : " Pour la gouvernance de l'Émir des croyants (paix sur lui), niant et opposant au Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) [en cela] { Je le chargerai de Sa'ud * Il a réfléchi et a planifié } [Il a réfléchi] à ce qui lui a été ordonné concernant la gouvernance, et a planifié que si le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) passait, il ne remettrait pas au Prince des croyants (paix sur lui) l'allégeance qu'il lui avait prêtée du vivant du Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) " { Qu'il soit tué, comment il a planifié * Puis qu'il soit tué, comment il a planifié } il a dit : " Châtiment après châtiment, le Qaim (paix sur lui) le châtie puis il a regardé le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et le Prince des croyants (paix sur lui) et a froncé les sourcils et s'est renfrogné de ce qui lui a été ordonné { Puis il s'est détourné et s'est enflé d'orgueil * Il a dit : Ce n'est rien d'autre qu'une magie transmise } " il a dit : " Zafar a dit : Le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a ensorcelé les gens avec Ali { Ce n'est rien

d'autre qu'une parole humaine } c'est-à-dire que ce n'est pas une révélation de Dieu le Tout-Puissant { Je le ferai entrer dans Saqar } jusqu'à la fin du verset, c'est à propos de lui que cela a été révélé ".

11205/ [5]- Al-Tabarsi : Al-Ayyashi a rapporté avec sa chaîne de transmission, de Zurara, et Hamran, et Muhammad ibn Muslim, d'Abu Ja'far, et Abu Abdullah (paix sur eux) : " Que le seul est l'enfant illégitime ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 74 — Versets 11 à 56

Sourate 74 • Verset 11

ذرنی ومن خلقت وحیدا

Sourate 74 • Verset 12

وجعلت له مالا ممدودا

Sourate 74 • Verset 13

وبنین شهودا

Sourate 74 • Verset 14

ومهدت له تمهيدا

Sourate 74 • Verset 15

ثم يطمع أن أزيد

Sourate 74 • Verset 16

كلا إنه كان لآياتنا عنيدا

Sourate 74 • Verset 17

سأرهقه صعودا

Sourate 74 • Verset 18

إنه فكر وقدر

Sourate 74 • Verset 19

فقتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 20

ثم قتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 21

ثم نظر

Sourate 74 • Verset 22

ثم عبس وبسر

Sourate 74 • Verset 23

ثم أدبر وأستكبر

Sourate 74 • Verset 24

فقال إن هذا إلا سحر يؤثر

Sourate 74 • Verset 25

إن هذا إلا قول آل بشر

Sourate 74 • Verset 26

سأصليه سقر

Sourate 74 • Verset 27

وما أدراك ما سقر

Sourate 74 • Verset 28

لا تبقي ولا تذر

Sourate 74 • Verset 29

لواحة للبشر

Sourate 74 • Verset 30

عليها تسعة عشر

Sourate 74 • Verset 31

أراد الله بهذا مثلا كذلك يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو وما هي إلا ذكري للبشر
ويزداد الذين ءامنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتب والمؤمنون ويقولون الذين في قلوبهم مرض والكفرون ماذا
وما جعلنا أصحاب النار إلا ملئكة وما جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتب

Sourate 74 • Verset 32

كلا والقمر

Sourate 74 • Verset 33

والليل إذ أدبر

Sourate 74 • Verset 34

والصبح إذا أسفر

Sourate 74 • Verset 35

إنها لإحدى الكبر

Sourate 74 • Verset 36

نذيرا للبشر

Sourate 74 • Verset 37

لمن شاء منكم أن يتقدم أو يتأخر

Sourate 74 • Verset 38

كل نفس بما كسبت رهينة

Sourate 74 • Verset 39

إلا أصحاب اليمين

Sourate 74 • Verset 40

في جنات يتساءلون

Sourate 74 • Verset 41

عن المجرمين

Sourate 74 • Verset 42

ما سلككم في سقر

Sourate 74 • Verset 43

قالوا لم نك من المصلين

Sourate 74 • Verset 44

ولم نك نطعم المسكين

Sourate 74 • Verset 45

وكنا نخوض مع الخائضين

Sourate 74 • Verset 46

وكنا نكذب بيوم الدين

Sourate 74 • Verset 47

حتى أتانا اليقين

Sourate 74 • Verset 48

فما تنفعهم شفاعة الشافعين

Sourate 74 • Verset 49

فما لهم عن التذكرة معرضين

Sourate 74 • Verset 50

كأنهم حمر مستنفرة

Sourate 74 • Verset 51

فرت من قسورة

Sourate 74 • Verset 52

بل يريد كل أمرىء منهم أن يؤتى صحفا منشرة

Sourate 74 • Verset 53

كلا بل لا يخافون الآخرة

Sourate 74 • Verset 54

وما يذكرون إلا أن يشاء الله هو أهل التقوى وأهل المغفرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Zurarah a dit : Il a été mentionné à Abu Abdullah (paix sur lui) à propos de l'un des Bani Hashim, qu'il a dit dans un de ses discours : Je suis l'enfant unique, alors il a dit : " Malheur à lui ! S'il savait ce qu'est l'unique, il ne s'en vanterait pas ". Nous lui avons dit : Et qu'est-ce que c'est ? Il a dit : " Celui qui n'a pas de père connu ".

La parole de Dieu : { Afin que ceux à qui le Livre a été donné soient certains et que ceux qui ont cru

augmentent en foi } - jusqu'à la parole de Dieu - { Il est digne de la piété et digne du pardon } [31-56]

11206/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, de Ibn Mahbub, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu al-Hasan al-Madi (paix sur lui), il a dit : J'ai dit : { Afin que ceux à qui le Livre a été donné soient certains } ? Il a dit : " Ils sont certains que Dieu, Son Messager et Son légataire sont vrais ".

J'ai dit : { Et que ceux qui ont cru augmentent en foi } ? Il a dit : " Ils augmentent en foi par la wilaya du légataire ".

J'ai dit : { Et que ceux à qui le Livre a été donné et les croyants ne doutent pas } ? Il a dit : " Par la wilaya de Ali (paix sur lui) ".

J'ai dit : Qu'est-ce que ce doute ? Il a dit : " Cela signifie les gens du Livre, et les croyants que Dieu a mentionnés en disant qu'ils ne doutent pas dans la wilaya ".

J'ai dit : { Et ce n'est qu'un rappel pour l'humanité } ? Il a dit : " Oui, la wilaya de Ali (paix sur lui) ".

J'ai dit : { C'est en effet l'une des grandes choses } ? Il a dit : " La wilaya ".

J'ai dit : { Pour quiconque parmi vous veut avancer ou reculer } ? Il a dit : " Celui qui avance vers notre wilaya est éloigné de Saqar, et celui qui s'en éloigne avance vers Saqar " { Sauf les gens de la droite } Il a dit : " Par Dieu, ce sont nos partisans ".

Je lui ai dit : { Nous n'étions pas parmi ceux qui prient } ? Il a dit : " Nous n'avons pas pris pour allié le légataire de Muhammad et les légataires après lui et ils ne prient pas sur eux ".

J'ai dit : { Alors pourquoi se détournent-ils du rappel } ? Il a dit : " Ils se détournent de la wilaya ".

J'ai dit : { Non, c'est un rappel } ? Il a dit : " La wilaya ".

11207/ [2]- Ali ibn Ibrahim, a dit : Al-Husayn ibn Muhammad nous a informés, de al-Ma'la ibn Muhammad, de al-Husayn ibn Ali al-Washa, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu Hamza, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole de Dieu : { C'est en effet l'une des grandes choses * Un avertisseur pour l'humanité } , il a dit : " Cela signifie Fatima (paix sur elle) " et un hadith a été mentionné sur le sens du verset au début de la sourate.

11208/ [3]- Sharaf al-Din al-Najafi, a dit : Il est venu dans l'interprétation des Gens de la Maison (paix sur eux) : Les hommes l'ont rapporté, de Amr ibn Shamir, de Jabir ibn Yazid, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole de Dieu Tout-Puissant : { Laisse-moi avec celui que j'ai créé seul } , [il a dit] :

" Cela signifie par ce verset Iblis le maudit, il l'a créé seul sans père ni mère, et sa parole : { Et je lui ai donné des richesses étendues } signifie cet état jusqu'au jour du temps connu, le jour où le Qa'im (paix sur lui) se lèvera { Et des fils témoins * Et je lui ai préparé une préparation * Puis il espère que j'ajouterai * Non, il était pour nos signes un opposant } il dit : Opposant aux imams, il appelle à autre que leur voie, et il détourne les gens d'eux et ce sont les signes de Dieu ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 74 — Versets 11 à 56

Sourate 74 • Verset 11

ذرنی ومن خلقت وحیدا

Sourate 74 • Verset 12

وجعلت له مالا ممدودا

Sourate 74 • Verset 13

ونین شهودا

Sourate 74 • Verset 14

ومهدت له تمهیدا

Sourate 74 • Verset 15

ثم يطمع أن أزيد

Sourate 74 • Verset 16

كلا إنه كان لآياتنا عنيدا

Sourate 74 • Verset 17

سأرهقه صعودا

Sourate 74 • Verset 18

إنه فكر وقدر

Sourate 74 • Verset 19

فقتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 20

ثم قتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 21

ثم نظر

Sourate 74 • Verset 22

ثم عبس وبسر

Sourate 74 • Verset 23

ثم أدبر وأستكبر

Sourate 74 • Verset 24

فقال إن هذا إلا سحر يؤثر

Sourate 74 • Verset 25

إن هذا إلا قول البشر

Sourate 74 • Verset 26

سأصليه سقر

Sourate 74 • Verset 27

وما أدراك ما سقر

Sourate 74 • Verset 28

لا تبقي ولا تذر

Sourate 74 • Verset 29

لواحة للبشر

Sourate 74 • Verset 30

عليها تسعة عشر

Sourate 74 • Verset 31

أراد الله بهذا مثلا كذلك يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو وما هي إلا ذكري للبشر
ويزداد الذين ءامنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتب والمؤمنون وليقول الذين في قلوبهم مرض والكفرون ماذا
وما جعلنا أصحاب النار إلا ملئكة وما جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتب

Sourate 74 • Verset 32

كلا والقمر

Sourate 74 • Verset 33

والليل إذ أدبر

Sourate 74 • Verset 34

والصبح إذا أسفر

Sourate 74 • Verset 35

إنها لإحدى الكبر

Sourate 74 • Verset 36

نذيرا للبشر

Sourate 74 • Verset 37

لمن شاء منكم أن يتقدم أو يتأخر

Sourate 74 • Verset 38

كل نفس بما كسبت رهينة

Sourate 74 • Verset 39

إلا أصحاب اليمين

Sourate 74 • Verset 40

في جنات يتسآلون

Sourate 74 • Verset 41

عن المعجمين

Sourate 74 • Verset 42

ما سللكم في سقر

Sourate 74 • Verset 43

قالوا لم نك من المصلين

Sourate 74 • Verset 44

ولم نك نطعم المسكين

Sourate 74 • Verset 45

وكنا نخوض مع الخائضين

Sourate 74 • Verset 46

وكنا نكذب بيوم الدين

Sourate 74 • Verset 47

حتى أتانا اليقين

Sourate 74 • Verset 48

فما تنفعهم شفاعة الشافعين

Sourate 74 • Verset 49

فما لهم عن التذكرة معرضين

Sourate 74 • Verset 50

كأنهم حمر مستنفرة

Sourate 74 • Verset 51

فرت من قسورة

Sourate 74 • Verset 52

بل يريد كل أمرىء منهم أن يؤتى صحفا منشرة

Sourate 74 • Verset 53

كلا بل لا يخافون الآخرة

Sourate 74 • Verset 54

كلا إنه تذكرة

Sourate 74 • Verset 55

فمن شاء ذكره

Sourate 74 • Verset 56

وما يذكرون إلا أن يشاء الله هو أهل التقوى وأهل المغفرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

11209/ [4]- Et sa parole : { Je le ferai monter sur une pente ardue }, Abu Abdullah (sur lui la paix) a dit : "

Une pente ardue : une montagne dans le feu de cuivre sur laquelle Habtar est porté, pour qu'il la monte à contrecœur, et quand il frappe de ses mains la montagne, elles fondent jusqu'à atteindre les genoux, et quand il les lève, elles reviennent, et cela continue ainsi tant que Dieu le veut ".

□□ Confiance: A ()

Sourate 74 • Verset 11

ذرنى ومن خلقت وحيدا

Sourate 74 • Verset 12

وجعلت له مالا ممدودا

Sourate 74 • Verset 13

وبنين شهودا

Sourate 74 • Verset 14

ومهدت له تمهيدا

Sourate 74 • Verset 15

ثم يطمع أن أزيد
كلا إنه كان لآياتنا عنيدا

Sourate 74 • Verset 17

سأرهقه صعودا

Sourate 74 • Verset 18

إنه فكر وقدر

Sourate 74 • Verset 19

فقتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 20

ثم قتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 21

ثم نظر

Sourate 74 • Verset 22

ثم عبس وبسر

Sourate 74 • Verset 23

ثم أدبر وأستكبر

Sourate 74 • Verset 24

فقال إن هذا إلا سحر يؤثر

Sourate 74 • Verset 25

إن هذا إلا قول البشر

Sourate 74 • Verset 26

سأصليه سقر

Sourate 74 • Verset 27

وما أدراك ما سقر

لا تبقي ولا تذر

لواحة للبشر

عليها تسعة عشر

أراد الله بهذا مثلا كذلك يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو وما هي إلا ذكري للبشر
ويزداد الذين ءامنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتب والمؤمنون وليقول الذين في قلوبهم مرض والكفرون ماذا
وما جعلنا أصحاب النار إلا ملئكة وما جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتب

كلا والقمر

والليل إذ أدبر

والصبح إذا أسفر

إنها لإحدى الكبر

نذيرا للبشر

لمن شاء منكم أن يتقدم أو يتأخر

كل نفس بما كسبت رهينة

إلا أصحاب اليمين

في جنات يتساءلون

عن المجرمين

ما سللكم في سقر

قالوا لم نك من المصلين

Sourate 74 • Verset 44

ولم نك نطعم المسكين

Sourate 74 • Verset 45

وكنا نخوض مع الخائضين

Sourate 74 • Verset 46

وكنا نكذب بيوم الدين

Sourate 74 • Verset 47

حتى أتانا اليقين

Sourate 74 • Verset 48

فما تنفعهم شفاعة الشافعين

Sourate 74 • Verset 49

فما لهم عن التذكرة معرضين

Sourate 74 • Verset 50

كأنهم حمر مستنفرة

Sourate 74 • Verset 51

فرت من قسورة

Sourate 74 • Verset 52

بل يريد كل أمرىء منهم أن يؤتى صحفا منشرة

Sourate 74 • Verset 53

كلا بل لا يخافون الآخرة

Sourate 74 • Verset 54

كلا إنه تذكرة

Sourate 74 • Verset 55

فمن شاء ذكره

Sourate 74 • Verset 56

وما يذكرون إلا أن يشاء الله هو أهل التقوى وأهل المغفرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

[At-Tur: 21], il a dit: [c'est-à-dire] qu'ils [ont cru] au pacte.

Et Sa parole, exalté soit-Il: {Et nous niions le Jour de la Rétribution}, il a dit: "Le jour de la sortie du Qa'im

(paix sur lui)".

Et Sa parole, exalté soit-Il: {Pourquoi se détournent-ils de l'exhortation?}, il a dit: "Il entend par l'exhortation la wilaya de l'Émir des croyants (paix sur lui)".

Et Sa parole, exalté soit-Il: {Comme s'ils étaient des ânes effarouchés * Fuyant devant un lion}, il a dit:

"[c'est-à-dire] comme s'ils étaient des ânes sauvages fuyant devant le lion quand ils l'ont vu, et de même les Murji'ah quand ils entendent parler des mérites de la famille de Muhammad (paix sur eux), ils fuient la vérité".

Puis Allah, exalté soit-Il, a dit: {Mais chaque homme parmi eux veut qu'on lui donne des livres déployés}, il a dit: "Chaque homme parmi les opposants veut qu'un livre descende sur lui du ciel".

Puis Allah, exalté soit-Il, a dit: {Non, mais ils ne craignent pas l'au-delà}, il a dit: "C'est l'État du Qa'im (paix sur lui)".

Puis Il a dit, exalté soit-Il, après leur avoir fait connaître que l'exhortation est la wilaya: {Non, c'est une exhortation * Quiconque veut, qu'il s'en souviennne * Et ils ne se souviennent que si Allah le veut, Il est digne de piété et digne de pardon}, il a dit: "La piété en ce lieu est le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), et le pardon est l'Émir des croyants (paix sur lui)".

11210/ [5]- Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid Al-Barqi: de Abu Yusuf Ya'qub ibn Yazid, de Nuh

Al-Madhrub, de Abu Shaybah, de 'Anbasah Al-'Abid, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole d'Allah, exalté soit-Il: {Chaque âme est otage de ce qu'elle a acquis * Sauf les gens de la droite}, il a dit: "Ce sont nos partisans, les gens de la maison".

11211/ [6]- Muhammad ibn Al-'Abbas, de Muhammad ibn Yunus, de 'Uthman ibn Abi Shaybah, de 'Uqbah ibn

Sa'id, de Jabir Al-Ju'fi, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole d'Allah, exalté soit-Il: {Chaque âme est otage de ce qu'elle a acquis * Sauf les gens de la droite}, il a dit: "Ce sont nos partisans, les gens de la maison".

11212/ [7]- Et de lui, il a dit: Ahmad ibn Muhammad ibn Musa Al-Nawfali nous a raconté, de Muhammad

ibn 'Abdullah, de son père, de Al-Hasan ibn Mahbub, de Zakariya Al-Mawsili, de Jabir Al-Ju'fi, de Abu Ja'far, de son père, de son grand-père (paix sur eux): "Le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa

famille) a dit à Ali (paix sur lui): Ô Ali, Sa parole, exalté soit-Il {Chaque âme est otage de ce qu'elle a acquis *

Sauf les gens de la droite dans des jardins, ils s'interrogent * Sur les criminels * Qu'est-ce qui vous a amenés en Saqar?} et les criminels sont ceux qui nient ta wilaya {Ils dirent: Nous n'étions pas de ceux qui prient * Et nous

ne nourrissions pas le pauvre * Et nous nous engagions avec ceux qui s'engagent} alors les gens de la droite leur disent: Ce n'est pas pour cela que vous avez été amenés, qu'est-ce qui vous a amenés en Saqar, ô misérables? Ils dirent: Nous niions le Jour de la Rétribution jusqu'à ce que la certitude nous vienne."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 74 — Versets 11 à 56

Sourate 74 • Verset 11

ذرنی ومن خلقت وحیداً

Sourate 74 • Verset 12

وجعلت له مالا ممدودا

Sourate 74 • Verset 13

وبنین شهودا

Sourate 74 • Verset 14

ومهدت له تمهيدا

Sourate 74 • Verset 15

ثم یطمع أن أزید

Sourate 74 • Verset 16

کلا إنه کان لآیاتنا عنیدا

Sourate 74 • Verset 17

سأرهقه صعودا

Sourate 74 • Verset 18

إنه فکر وقدر

Sourate 74 • Verset 19

فقتل کیف قدر

Sourate 74 • Verset 20

ثم قتل کیف قدر

Sourate 74 • Verset 21

ثم نظر

Sourate 74 • Verset 22

ثم عبس وبسر

Sourate 74 • Verset 23

ثم أدبر وأستكبر

Sourate 74 • Verset 24

فقال إن هذا إلا سحر يؤثر

Sourate 74 • Verset 25

إن هذا إلا قول البشـر

Sourate 74 • Verset 26

سأصليه سقر

Sourate 74 • Verset 27

وما أدراك ما سقر

Sourate 74 • Verset 28

لا تبقي ولا تذر

Sourate 74 • Verset 29

لواحة للبشـر

Sourate 74 • Verset 30

عليها تسعة عشر

Sourate 74 • Verset 31

أراد الله بهذا مثلا كذلك يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو وما هي إلا ذكري للبشر
ويزداد الذين ءامنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتب والمؤمنون وليقول الذين في قلوبهم مرض والكفرون ماذا
وما جعلنا أصحاب النار إلا ملئكة وما جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتب

Sourate 74 • Verset 32

كلا والقمر

Sourate 74 • Verset 33

والليل إذ أدبر

Sourate 74 • Verset 34

والصبح إذا أسفر

Sourate 74 • Verset 35

إنها لإحدى الكبر

Sourate 74 • Verset 36

نذيرا للبشر

Sourate 74 • Verset 37

لمن شاء منكم أن يتقدم أو يتأخر

Sourate 74 • Verset 38

كل نفس بما كسبت رهينة

Sourate 74 • Verset 39

إِلا أَصْحَابَ الْيَمِينِ

Sourate 74 • Verset 40

فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ

Sourate 74 • Verset 41

عَنِ الْمَجْرِمِينَ

Sourate 74 • Verset 42

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ

Sourate 74 • Verset 43

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمَصْلِينَ

Sourate 74 • Verset 44

وَلَمْ نَكُ نَطْعَمُ الْمَسْكِينِ

Sourate 74 • Verset 45

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ

Sourate 74 • Verset 46

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الْدِينِ

Sourate 74 • Verset 47

حَتَّى أَتَانَا الْيَقِينُ

Sourate 74 • Verset 48

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ

Sourate 74 • Verset 49

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ

Sourate 74 • Verset 50

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفَرَةٌ

Sourate 74 • Verset 51

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ

Sourate 74 • Verset 52

بَلْ يَرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحُفًا مُنشُورَةً

Sourate 74 • Verset 53

كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ

Sourate 74 • Verset 54

كَلَّا إِنَّهُ تَذَكُّرَةٌ

Sourate 74 • Verset 55

وما يذكرون إلا أن يشاء الله هو أهل التقوى وأهل المغفرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Ils leur dirent : C'est ce qui vous a conduit en Saqar, ô misérables, et le Jour du Jugement est le jour du pacte où ils ont nié et menti à ton autorité, et ils se sont rebellés contre toi et se sont enorgueillis.

11213/ [8]- Al-Tabarsi : d'après Al-Baqir (que la paix soit sur lui), il a dit : "Nous et nos partisans sommes les gens de la droite."

11214/ [9]- Al-Shaybani, dans (Nahj al-Bayan), a dit : Ils sont Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui) et sa famille pure. Il a dit :

Et il a été rapporté de même d'Ibn Abbas et d'Al-Baqir et Al-Sadiq (que la paix soit sur eux).

11215/ [10]- Al-Shaybani, dans (Nahj al-Bayan) : a dit : Cela signifie ceux qui ont péché en démentant Muhammad (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille). Il a dit :

Et il a été rapporté de même d'Al-Baqir et Al-Sadiq (que la paix soit sur eux).

11216/ [11]- Et Ali ibn Ibrahim a dit : La droite est Ali (que la paix soit sur lui) et ses partisans sont ses chiites, et ils disent aux ennemis de la famille de Muhammad : Qu'est-ce qui vous a conduit en Saqar ? Il a dit : Ils disent : {Nous n'étions pas de ceux qui prient} c'est-à-dire que nous n'étions pas des partisans des imams (que la paix soit sur eux).

11217/ [12]- Muhammad ibn Ya'qub : d'après Ali ibn Muhammad, d'après Sahl ibn Ziyad, d'après Isma'il ibn Mehran, d'après Al-Hasan Al-Qummi, d'après Idris ibn Abdullah, d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : Je lui ai demandé l'interprétation de ce verset {Qu'est-ce qui vous a conduit en Saqar * Ils dirent : Nous n'étions pas de ceux qui prient}, il a dit : "Cela signifie que nous n'étions pas des partisans des imams que Dieu, le Béni et le Très-Haut, a mentionnés :

[Al-Waqi'a : 10-11] Ne vois-tu pas que les gens appellent celui qui suit le premier dans la course le 'musalli', c'est ce qu'il a voulu dire quand il a dit : {Nous n'étions pas de ceux qui prient} nous n'étions pas des partisans des premiers."

11218/ [13]- Et de lui : d'après Ali ibn Ibrahim, d'après son père, d'après certains de ses compagnons, d'après Abu Hamza, d'après Aqil Al-Khuza'i : qu'Amir Al-Mu'minin (que la paix soit sur lui) lorsqu'il assistait à la guerre, il conseillait les musulmans avec des mots en disant : "Prenez soin de la prière, et préservez-la, et multipliez-la, et rapprochez-vous d'elle, car elle était pour les croyants un livre prescrit, et les mécréants l'ont su quand ils ont été interrogés :

{Qu'est-ce qui vous a conduit en Saqar * Ils dirent : Nous n'étions pas de ceux qui prient}."

11219/ [14]- Ali ibn Ibrahim, le verset de Dieu : {Et nous ne nourrissions pas le pauvre} a dit : Les droits de la famille du Messager et c'est le cinquième pour les proches, les orphelins, les pauvres et le voyageur, et ils sont la famille du Messager (que la paix soit sur eux).

Le verset de Dieu : {Et nous nous engageons avec ceux qui s'engagent * Et nous démentions le Jour de la Rétribution} c'est-à-dire le jour de la rétribution {Jusqu'à ce que nous vienne la certitude} a dit : la mort.

Et le verset de Dieu : {Alors l'intercession des intercesseurs ne leur profitera pas} a dit : Si chaque ange rapproché et prophète envoyé intercédait pour un ennemi de la famille de Muhammad, il ne serait pas accepté d'eux ce pour quoi ils ont intercédé.

Puis il a dit : {Alors pourquoi se détournent-ils de l'exhortation} a dit : de ce qui leur est rappelé de l'allégeance à l'Amir Al-Mu'minin (que la paix soit sur lui) {Comme s'ils étaient des ânes effrayés * Fuyant un lion} c'est-à-dire un lion.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 74 — Versets 11 à 56

Sourate 74 • Verset 11

ذُرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا

Sourate 74 • Verset 12

وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا

Sourate 74 • Verset 13

وَبَنِينَ شُهُودًا

Sourate 74 • Verset 14

ومهدت له تمهيدا

Sourate 74 • Verset 15

ثم يطمع أن أزيد

Sourate 74 • Verset 16

كلا إنه كان لآياتنا عنيدا

Sourate 74 • Verset 17

سأرهقه صعودا

Sourate 74 • Verset 18

إنه فكر وقدر

Sourate 74 • Verset 19

فقتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 20

ثم قتل كيف قدر

Sourate 74 • Verset 21

ثم نظر

Sourate 74 • Verset 22

ثم عبس وبسر

Sourate 74 • Verset 23

ثم أدبر وأستكبر

Sourate 74 • Verset 24

فقال إن هذا إلا سحر يؤثر

Sourate 74 • Verset 25

إن هذا إلا قول آل بشر

Sourate 74 • Verset 26

سأصليه سقر

Sourate 74 • Verset 27

وما أدراك ما سقر

Sourate 74 • Verset 28

لا تبقي ولا تذر

Sourate 74 • Verset 29

لواحة للبشر

Sourate 74 • Verset 30

عليها تسعة عشر

أراد الله بهذا مثلا كذلك يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو وما هي إلا ذكري للبشر
ويزداد الذين ءامنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتب والمؤمنون ويقول الذين في قلوبهم مرض والكفرون ماذا
وما جعلنا أصحاب النار إلا ملتكة وما جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتب

كلا والقمر

والليل إذ أدبر

والصبح إذا أسفر

إنها لإحدى الكبر

نذيرا للبشر

لمن شاء منكم أن يتقدم أو يتأخر

كل نفس بما كسبت رهينة

إلا أصحاب اليمين

في جنات يتساءلون

عن المجرمين

ما سللكم في سقر

قالوا لم نك من المصلين

ولم نك نطعم المسكين

وكنا نخوض مع الخائضين

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ

Sourate 74 • Verset 47

حَتَّى أَتَانَا الْيَقِينُ

Sourate 74 • Verset 48

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ

Sourate 74 • Verset 49

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ

Sourate 74 • Verset 50

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ

Sourate 74 • Verset 51

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ

Sourate 74 • Verset 52

بَلْ يَرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحُفًا مُنشُورَةً

Sourate 74 • Verset 53

كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ

Sourate 74 • Verset 54

كَلَّا إِنَّهُ تَذَكُّرَةٌ

Sourate 74 • Verset 55

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ

Sourate 74 • Verset 56

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11220/ [15]- Ali ibn Ibrahim : Et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole :

{Mais chaque homme parmi eux veut qu'on lui apporte des livres déployés} : "Et c'est qu'ils ont dit : Ô

Muhammad, il nous est parvenu que l'homme des Fils d'Israël commettait un péché et se réveillait avec son péché écrit à côté de sa tête et son expiation, alors Gabriel (paix sur lui) est descendu sur le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) et a dit : Ton peuple te demande la tradition des Fils d'Israël concernant les péchés, s'ils le veulent, nous le ferons pour eux et nous les prendrons comme nous prenions les Fils d'Israël, alors ils ont prétendu que le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient

sur lui et sa famille) détestait cela pour son peuple."

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 74 — Versets 11 à 56

Sourate 74 • Verset 11

ذرنی ومن خلقت وحیداً

Sourate 74 • Verset 12

وجعلت له مالا ممدوداً

Sourate 74 • Verset 13

وبنین شهوداً

Sourate 74 • Verset 14

ومهدت له تمهيداً

Sourate 74 • Verset 15

ثم یطمع أن أزید

Sourate 74 • Verset 16

کلا إنه کان لآیاتنا عنیداً

Sourate 74 • Verset 17

سأرهقه صعوداً

Sourate 74 • Verset 18

إنه فکر وقدر

Sourate 74 • Verset 19

فقتل کیف قدر

Sourate 74 • Verset 20

ثم قتل کیف قدر

Sourate 74 • Verset 21

ثم نظر

Sourate 74 • Verset 22

ثم عبس وبسر

Sourate 74 • Verset 23

ثم أدبر وأستکبر

Sourate 74 • Verset 24

فقال إن هذا إلا سحر يؤثر

Sourate 74 • Verset 25

إن هذا إلا قول البشر

Sourate 74 • Verset 26

سأصليه سقر

Sourate 74 • Verset 27

وما أدراك ما سقر

Sourate 74 • Verset 28

لا تبقي ولا تذر

Sourate 74 • Verset 29

لواحة للبشر

Sourate 74 • Verset 30

عليها تسعة عشر

Sourate 74 • Verset 31

أراد الله بهذا مثلا كذلك يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو وما هي إلا ذكري للبشر
ويزداد الذين ءامنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتب والمؤمنون وليقول الذين في قلوبهم مرض والكفرون ماذا
وما جعلنا أصحاب النار إلا ملئكة وما جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتب

Sourate 74 • Verset 32

كلا والقمر

Sourate 74 • Verset 33

والليل إذ أدبر

Sourate 74 • Verset 34

والصبح إذا أسفر

Sourate 74 • Verset 35

إنها لإحدى الكبر

Sourate 74 • Verset 36

نذيرا للبشر

Sourate 74 • Verset 37

لمن شاء منكم أن يتقدم أو يتأخر

Sourate 74 • Verset 38

كل نفس بما كسبت رهينة

Sourate 74 • Verset 39

إلا أصحاب اليمين

Sourate 74 • Verset 40

في جنات يتسآءلون

Sourate 74 • Verset 41

عن المجرمين

Sourate 74 • Verset 42

ما سللكم في سقر

Sourate 74 • Verset 43

قالوا لم نك من المصلين

Sourate 74 • Verset 44

ولم نك نطعم المسكين

Sourate 74 • Verset 45

وكنا نخوض مع الخائضين

Sourate 74 • Verset 46

وكنا نكذب بيوم الدين

Sourate 74 • Verset 47

حتى أتانا اليقين

Sourate 74 • Verset 48

فما تنفعهم شفاعة الشافعين

Sourate 74 • Verset 49

فما لهم عن التذكرة معرضين

Sourate 74 • Verset 50

كأنهم حمر مستنفرة

Sourate 74 • Verset 51

فرت من قسورة

Sourate 74 • Verset 52

بل يريد كل أمرء منهم أن يؤتى صحفا منشرة

Sourate 74 • Verset 53

كلا بل لا يخافون الآخرة

Sourate 74 • Verset 54

كلا إنه تذكرة

Sourate 74 • Verset 55

فمن شاء ذكره

Sourate 74 • Verset 56

وما يذكرون إلا أن يشاء الله هو أهل التقوى وأهل المغفرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 75 — Versets 1 à 5

Sourate 75 • Verset 1

لا أقسم بيوم القيامة

Sourate 75 • Verset 2

ولا أقسم بالنفس اللوامة

Sourate 75 • Verset 3

أيحسب الإنسان أن نجمع عظامه

Sourate 75 • Verset 4

بلى قادرين على أن نسوي بنانه

Sourate 75 • Verset 5

بل يريد الإنسان ليفجر أمامه

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran/ Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { Je ne jure pas par le Jour de la Résurrection * Et je ne jure pas par l'âme blâmante } -

jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Mais l'homme veut pécher devant lui } [1-5]

11226/ [1]- Ali ibn Ibrahim, dans Sa parole, exalté soit-Il: { Je ne jure pas par le Jour de la Résurrection }:

signifie je jure par le Jour de la Résurrection et { Et je ne jure pas par l'âme blâmante }, il a dit: l'âme d'Adam

qui a désobéi et que Dieu Tout-Puissant a blâmée. Sa parole, exalté soit-Il: { L'homme pense-t-il que Nous ne

rassemblerons pas ses os? * Oui, Nous sommes capables de rétablir ses phalanges }, il a dit: les extrémités des

doigts, si Dieu le voulait, Il les aurait rétablies.

Sa parole, exalté soit-Il: { Mais l'homme veut pécher devant lui }, il a dit: il avance le péché et retarde le

repentir, et il dit: je vais me repentir.

11227/ [2]- Sharaf al-Din al-Najafi: de Muhammad ibn Khalid al-Barqi, de Khalaf ibn Hammad, de al-Halabi, il a dit: J'ai entendu Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) lire: " { Mais l'homme veut pécher devant lui } c'est-à-dire le démentir ".

11228/ [3]- Il a dit: Et certains de nos compagnons ont dit d'eux (que la paix soit sur eux): " Que la parole de Dieu Tout-Puissant: { Mais l'homme veut pécher devant lui } a dit: [mais] il veut nuire à l'Émir des croyants (que la paix soit sur lui), c'est-à-dire le piéger ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 75 — Versets 1 à 5

Sourate 75 • Verset 1

لا أقسم بيوم القيامة

Sourate 75 • Verset 2

ولا أقسم بالنفس اللوامة

Sourate 75 • Verset 3

أيحسب الإنسان أنن نجتمع عظامه

Sourate 75 • Verset 4

بلى قادرين على أن نسوي بنانه

Sourate 75 • Verset 5

بل يريد الإنسان ليفجر أمامه

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 75 — Versets 6 à 15

Sourate 75 • Verset 6

يسأل أيان يوم القيامة

Sourate 75 • Verset 7

فإذا برق البصر

Sourate 75 • Verset 8

وخسف القمر

Sourate 75 • Verset 9

وجمع الشمس والقمر

Sourate 75 • Verset 10

يقول الإنسان يومئذ أين المفر

Sourate 75 • Verset 11

كلا لا وزر

Sourate 75 • Verset 12

إلى ربك يومئذ المستقر

Sourate 75 • Verset 13

ينبأ الإنسان يومئذ بما قدم وأخر

Sourate 75 • Verset 14

بل الإنسان على نفسه بصيرة

Sourate 75 • Verset 15

ولو ألقى معاذيره

L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : { Il demande : "Quand sera le Jour de la Résurrection ?" } - jusqu'à Sa parole, le Très-Haut - { même s'il présente ses excuses } [6-15]

11229/ [1]- Ali ibn Ibrahim : Sa parole, le Très-Haut : { Il demande : "Quand sera le Jour de la Résurrection ?" } c'est-à-dire quand sera-t-il ? Alors Dieu a dit : { Quand la vue sera éblouie }, il a dit : la vue sera éblouie, et il ne pourra pas cligner des yeux, Sa parole : { Non, il n'y a pas de refuge }, c'est-à-dire pas d'abri, Sa parole, le Très-Haut : { L'homme sera informé ce jour-là de ce qu'il a avancé et retardé }, il a dit : il sera informé de ce qu'il a avancé et retardé.

Sourate 75 — Versets 6 à 15

Sourate 75 • Verset 6

يسأل أيان يوم القيامة

Sourate 75 • Verset 7

فإذا برق البصر

Sourate 75 • Verset 8

وخسف القمر

Sourate 75 • Verset 9

وجمع الشمس والقمر

Sourate 75 • Verset 10

يقول الإنسان يومئذ أين المفر

Sourate 75 • Verset 11

كلا لا وزر

Sourate 75 • Verset 12

إلى ربك يومئذ المستقر

Sourate 75 • Verset 13

ينبأ الإنسان يومئذ بما قدم وأخر

Sourate 75 • Verset 14

بل الإنسان على نفسه بصيرة

Sourate 75 • Verset 15

ولو ألقى معاذيره

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11234/ [6]- Et de lui : de Muhammad ibn Isma'il, de Al-Fadl ibn Shadhan, et Muhammad ibn Yahya, de Muhammad ibn Al-Hussein, de Safwan ibn Yahya, de Abdul Rahman ibn Al-Hajjaj, il a dit : J'ai demandé à Abu Abdullah (paix sur lui) au sujet de la somnolence et des deux somnolences ? Il a dit : "Je ne sais pas ce que sont la somnolence et les deux somnolences, Dieu dit : {Mais l'homme est un témoin contre lui-même}, Ali (paix

sur lui) disait : Celui qui ressent le goût du sommeil debout ou assis, il doit faire les ablutions."

Confiance: A ()

Sourate 75 — Versets 6 à 15

Sourate 75 • Verset 6

يسأل أيان يوم القيامة

Sourate 75 • Verset 7

فإذا برق البصر

Sourate 75 • Verset 8

وخسف القمر

Sourate 75 • Verset 9

وجمع الشمس والقمر

Sourate 75 • Verset 10

يقول الإنسان يومئذ أين المفر

Sourate 75 • Verset 11

كلا لا وزر

Sourate 75 • Verset 12

إلى ربك يومئذ المستقر

Sourate 75 • Verset 13

ينبأ الإنسان يومئذ بما قدم وأخر

Sourate 75 • Verset 14

بل الإنسان على نفسه بصيرة

Sourate 75 • Verset 15

ولو ألقى معاذيره

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérifié en première étape

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 75 — Versets 17 à 23

Sourate 75 • Verset 17

إِنْ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ

Sourate 75 • Verset 18

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ

Sourate 75 • Verset 19

ثُمَّ إِنْ عَلَيْنَا بَيَانَهُ

Sourate 75 • Verset 20

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ

Sourate 75 • Verset 21

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ

Sourate 75 • Verset 22

وَجْوهَ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ

Sourate 75 • Verset 23

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : { C'est à Nous de le rassembler et de le réciter } - jusqu'à Sa parole, le Très-Haut - { Vers leur Seigneur, regardant } [17-23]

11237/ [1]- Ali ibn Ibrahim, a dit : Il incombe à la famille de Muhammad de rassembler le Coran et de le lire { Lorsque Nous le récitons, suivez sa récitation }, il a dit : Suivez-le lorsqu'ils le lisent { Ensuite, c'est à Nous de l'expliquer }, c'est-à-dire son interprétation.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 75 — Versets 17 à 23

Sourate 75 • Verset 17

إِنْ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ

Sourate 75 • Verset 18

فإذا قرأناه فأتبع قرآنه

Sourate 75 • Verset 19

ثم إن علينا بيانه

Sourate 75 • Verset 20

كلا بل تحبون العاجلة

Sourate 75 • Verset 21

وتذرون الآخرة

Sourate 75 • Verset 22

وجوه يومئذ ناضرة

Sourate 75 • Verset 23

إلى ربها ناظرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

"Les croyants visitent leur Seigneur dans leurs demeures au paradis"

Il a dit (sur lui la paix) : "Ô Abu al-Salt, Allah le Très-Haut a préféré Son Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) à toutes Ses créatures parmi les prophètes et les anges, et a fait de son obéissance Son obéissance, et de son allégeance Son allégeance, et de sa visite dans ce monde et dans l'au-delà Sa visite, Il a dit, Gloire à Lui :

[Les femmes : 80], et Il a dit :

[La victoire : 10], et le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) a dit : Celui qui me visite de mon vivant ou après ma mort a visité Allah le Très-Haut. Et le rang du Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) au paradis est le plus élevé des rangs, donc celui qui le visite dans son rang au paradis depuis sa demeure a visité Allah, Béni et Exalté soit-Il."

Il a dit : Alors je lui ai dit : Ô fils du Messenger d'Allah, quel est le sens du hadith qu'ils ont rapporté selon lequel la récompense de "Il n'y a de dieu qu'Allah" est de voir le visage d'Allah le Très-Haut ?

Il a dit (sur lui la paix) : "Ô Abu al-Salt, quiconque décrit Allah le Très-Haut avec un visage comme les visages a mécré, mais le visage d'Allah le Très-Haut ce sont Ses prophètes, Ses messagers et Ses preuves (que la paix soit sur eux), ce sont eux par lesquels on se tourne vers Allah le Très-Haut et vers Sa religion et Sa

connaissance, et Allah le Très-Haut a dit :

[Le Tout Miséricordieux : 26-27], et Il a dit, Gloire à Lui :

[Les récits : 88], donc regarder les prophètes d'Allah le Très-Haut et Ses messagers et Ses preuves (sur eux la paix) dans leurs rangs est une grande récompense pour les croyants le Jour de la Résurrection, et le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) a dit : Celui qui déteste ma famille et ma lignée ne me verra pas et je ne le verrai pas le Jour de la Résurrection. Et il a dit (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) : Parmi vous, il y a ceux qui ne me verront pas après m'avoir quitté. Ô Abu al-Salt, Allah le Très-Haut ne peut être décrit par un lieu et les visions et les imaginations ne peuvent L'atteindre."

11242/ [6]- Et de lui, il a dit : Ali bin Ahmad bin Muhammad bin Imran al-Daqqaq (qu'Allah lui fasse miséricorde) nous a raconté, il a dit : Muhammad bin Abi Abdullah al-Kufi nous a raconté, il a dit : Musa bin Imran al-Nakha'i nous a raconté, de al-Husayn bin Yazid al-Nawfali, de Ali bin Abi Hamza, de Abu Basir, de Abu Abdullah (sur lui la paix), il a dit : Je lui ai dit : Informe-moi sur Allah le Très-Haut, les croyants Le verront-ils le Jour de la Résurrection ? Il a dit : "Oui, et ils L'ont déjà vu avant le Jour de la Résurrection." J'ai dit : Quand ? Il a dit : "Quand Allah leur a dit :

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 75 — Versets 17 à 23

Sourate 75 • Verset 17

إِنْ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ

Sourate 75 • Verset 18

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ

Sourate 75 • Verset 19

ثُمَّ إِنْ عَلَيْنَا لُبَّانَهُ

Sourate 75 • Verset 20

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ

Sourate 75 • Verset 21

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ

Sourate 75 • Verset 22

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

[Al-A'raf: 172] " Puis il se tut un moment, puis dit: " Et les croyants le verront dans ce monde avant le Jour de la Résurrection, ne le vois-tu pas en ce moment? ".

Abu Basir a dit: Je lui ai dit: Que je sois sacrifié pour toi, puis-je rapporter cela de toi? Il a dit: " Non, car si tu le rapportes, un ignorant du sens de ce que tu dis le niera, puis il considérera cela comme une ressemblance de mécréance, et la vision du cœur n'est pas comme la vision de l'œil, exalté soit Dieu au-dessus de ce que décrivent les comparateurs et les athées ".

11243/ [7]- Muhammad ibn al-Abbas: d'Ahmad ibn Hawdha, d'Ibrahim ibn Ishaq, d'Abdullah ibn Hammad, de Hashim al-Saydawi, a dit: Abu Abdullah (paix soit sur lui) m'a dit: " Ô Hashim, mon père, qui est meilleur que moi, m'a raconté de mon grand-père le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), qu'il a dit: Il n'y a pas un homme parmi les pauvres croyants de nos partisans sans qu'il n'ait pas de responsabilité ".

J'ai dit: Que je sois sacrifié pour toi, quelle est la responsabilité? Il a dit: " Des cinquante et une unités de prière, et du jeûne de trois jours par mois, alors quand viendra le Jour de la Résurrection, ils sortiront de leurs tombes avec leurs visages comme la lune la nuit de la pleine lune, et il sera dit à l'un d'eux: Demande et tu recevras, il dira: Je demande à mon Seigneur de voir le visage de Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), il a dit: Alors Dieu Tout-Puissant permettra aux habitants du paradis de visiter Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), il a dit: Un minbar de lumière sera érigé pour le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) sur un tapis de soie du paradis, avec mille marches, entre chaque marche la distance d'un saut de cheval, Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et le Commandeur des croyants (paix soit sur lui) monteront ". Il a dit: " Les partisans de la famille de Muhammad (paix soit sur eux) entoureront ce minbar, et Dieu les regardera, et c'est la parole de Dieu le Très-Haut: { Ce jour-là, des visages seront

resplendissants, regardant leur Seigneur } - il a dit - et Il leur jettera de la lumière jusqu'à ce que l'un d'eux, en revenant, sa houri ne puisse remplir ses yeux de lui ". Il a dit: Puis Abu Abdullah (paix soit sur lui) a dit: " Ô Hashim, pour cela, que les travailleurs travaillent ".

11244/ [8]- J'ai dit: Et le propriétaire de (Tuhfat al-Ikhwan) a rapporté ce hadith, de Muhammad ibn al-Abbas avec sa chaîne de transmission, de Hashim al-Saydawi, a dit: Abu Abdullah (paix soit sur lui) m'a dit: " Ô Hashim " le hadith, sauf qu'il y a, il a dit: " Il n'y a pas un homme parmi les pauvres de nos partisans sans qu'il ait une responsabilité ". J'ai dit: Que je sois sacrifié pour toi, quelle est la responsabilité? Il a dit: " Des cinquante et une unités de prière, et du jeûne de trois jours par mois ".

Et il y a aussi: " Les partisans de Muhammad et de sa famille (paix soit sur eux) entoureront ce minbar, et Dieu les regardera, et c'est la parole de Dieu le Très-Haut: { Ce jour-là, des visages seront resplendissants, regardant leur Seigneur } signifiant vers la lumière de leur Seigneur - il a dit - et Dieu leur jettera de la lumière jusqu'à ce que, en revenant [l'un d'eux], sa femme houri ne puisse remplir ses yeux de lui " puis Abu Abdullah (paix soit sur lui) a récité:

[As-Saffat: 61].

☐ Confiance: A (La traduction est fidèle et littérale, respectant l'ordre et le sens original du texte arabe.)

Sourate 75 — Versets 17 à 23

Sourate 75 • Verset 17

إِنْ عَلَيْنَا جُمُعَهُ وَقَرَانَهُ

Sourate 75 • Verset 18

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قَرَانَهُ

Sourate 75 • Verset 19

ثُمَّ إِنْ عَلَيْنَا لُبَّانَهُ

Sourate 75 • Verset 20

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ

Sourate 75 • Verset 21

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ

Sourate 75 • Verset 22

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 75 — Versets 24 à 30

Sourate 75 • Verset 24

ووجوه يومئذ باسرة

Sourate 75 • Verset 25

تظن أن يفعل بها فاقرة

Sourate 75 • Verset 26

كلا إذا بلغت التراقي

Sourate 75 • Verset 27

وقيل من راق

Sourate 75 • Verset 28

وظن أنه الفراق

Sourate 75 • Verset 29

والتفت الساق بالساق

Sourate 75 • Verset 30

إلى ربك يومئذ المساق

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en

1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut: {Et des visages ce jour-là seront sombres} - jusqu'à Sa parole, le Très-Haut - {Vers ton Seigneur ce jour-là est la conduite} [24-30]

11245/ [1]- Ali ibn Ibrahim, Sa parole, le Très-Haut: {Et des visages ce jour-là seront sombres} c'est-à-dire

humiliés {pensant qu'il leur sera fait une calamité}, Sa parole, le Très-Haut: {Non, quand elle atteint les clavicules} il a dit: cela signifie l'âme quand elle atteint la clavicule {et il est dit: qui est un guérisseur?}, il a dit: on lui dit: qui te guérira? {et il pense que c'est la séparation} {et la jambe s'enroule autour de la jambe} il a dit: le monde s'enroule autour de l'au-delà {Vers ton Seigneur ce jour-là est la conduite}, il a dit: ils sont conduits vers Dieu.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 75 — Versets 24 à 30

Sourate 75 • Verset 24

ووجوه يومئذ باسرة

Sourate 75 • Verset 25

تظن أن يفعل بها فاقرة

Sourate 75 • Verset 26

كلا إذا بلغت التراقي

Sourate 75 • Verset 27

وقيل من راق

Sourate 75 • Verset 28

وظن أنه الفراق

Sourate 75 • Verset 29

والتفت الساق بالساق

Sourate 75 • Verset 30

إلى ربك يومئذ المساق

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 75 — Versets 31 à 40

Sourate 75 • Verset 31

فلا صدق ولا صلى

Sourate 75 • Verset 32

ولكن كذب وتولى

Sourate 75 • Verset 33

ثم ذهب إلى أهله يتمطى

Sourate 75 • Verset 34

أولى لك فأولى

Sourate 75 • Verset 35

ثم أولى لك فأولى

Sourate 75 • Verset 36

أيحسب الإنسان أن يترك سدى

Sourate 75 • Verset 37

ألم يك نطفة من مني يمنى

Sourate 75 • Verset 38

ثم كان علقة فخلق فسوى

Sourate 75 • Verset 39

فجعل منه الزوجين الذكر والأنثى

Sourate 75 • Verset 40

أليس ذلك بقادر على أن يحيي الموتى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Il n'a pas cru et n'a pas prié } - jusqu'à Sa parole - { N'est-Il pas capable de ressusciter les morts ? } [31-40]

11248/ [4]- Ali ibn Ibrahim : La raison de sa révélation est que le Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a appelé à l'allégeance à Ali (que la paix soit sur lui) le jour de Ghadir Khumm. Quand les gens ont été informés et qu'il leur a dit ce que Dieu voulait qu'il leur dise à propos d'Ali (que la paix soit sur lui), les gens sont retournés, et Muawiya s'est appuyé sur Al-Mughira ibn Shu'ba et Abu Musa Al-Ash'ari, puis il s'est dirigé vers sa famille en disant : Par Dieu, nous n'accepterons jamais l'autorité d'Ali, et nous ne croirons pas ce que Muhammad a dit à son sujet. Alors Dieu, exalté soit-Il, a révélé : { Il n'a pas cru et n'a pas prié * mais il a

nié et s'est détourné * puis il est allé vers sa famille en se pavanant * Malheur à toi, puis malheur } le serviteur pervers. Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) est monté sur le minbar voulant se désavouer de lui, alors Dieu, exalté soit-Il, a révélé :

[Al-Qiyama: 16] Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) s'est tu et ne l'a pas nommé.

11249/ [2]- Ibn Shahr Ashub : Al-Baqir (que la paix soit sur lui) a dit : " Ibn Hind s'est levé et s'est pavané [et est sorti] en colère, posant sa main droite sur Abdullah ibn Qays Al-Ash'ari, et sa gauche sur Al-Mughira ibn Shu'ba, en disant : Par Dieu, nous ne croirons pas Muhammad sur ce qu'il a dit, et nous n'accepterons pas l'autorité d'Ali. Alors il a été révélé : { Il n'a pas cru et n'a pas prié } les versets, et le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a voulu le renvoyer pour le tuer, mais Gabriel (que la paix soit sur lui) lui a dit :

[Al-Qiyama: 16] Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) s'est tu à son sujet.

11250/ [3]- Ibn Babawayh a dit : Ali ibn Ahmad ibn Muhammad ibn Imran Al-Daqqaq nous a informés, il a dit : Muhammad ibn Harun Al-Sufi nous a raconté, il a dit : Abu Turab Ubaydullah ibn Musa Al-Ruyani m'a raconté, d'après Abd Al-Azim ibn Abdullah Al-Hasani, il a dit : J'ai demandé à Muhammad ibn Ali Al-Rida (que la paix soit sur lui) à propos de la parole de Dieu, exalté soit-Il : { Malheur à toi, puis malheur * puis malheur à toi, puis malheur } [il a dit] : " Dieu, béni et exalté soit-Il, dit : Loin de toi le bien de ce monde, loin de toi le bien de l'au-delà."

11251/ [4]- Ali ibn Ibrahim : Sa parole, exalté soit-Il : { L'homme pense-t-il qu'il sera laissé sans être interrogé ? } Il a dit : Il ne sera pas jugé, ni puni, ni interrogé [sur quoi que ce soit], puis il a dit : { N'était-il pas une goutte de sperme éjaculée ? } Quand il a eu des relations sexuelles, il a été sécurisé { Puis il est devenu une adhérence, alors Il a créé et formé * et a fait de lui les deux sexes, le mâle et la femelle * N'est-Il pas capable de ressusciter les morts ? } Réponse à ceux qui nient la résurrection et la renaissance.

11252/ [5]- Al-Tabarsi : D'après Al-Bara' ibn Azib, il a dit : Quand ce verset a été révélé { N'est-Il pas capable de ressusciter les morts ? }, le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : " Gloire à Toi, ô Dieu ! Oui. " Il a dit : Et c'est ce qui est rapporté, d'après Abu Ja'far et Abu Abdullah (que la paix soit sur eux).

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 75 — Versets 31 à 40

Sourate 75 • Verset 31

فلا صدق ولا صلى

Sourate 75 • Verset 32

ولكن كذب وتولى

Sourate 75 • Verset 33

ثم ذهب إلى أهله يتمطى

Sourate 75 • Verset 34

أولى لك فأولى

Sourate 75 • Verset 35

ثم أولى لك فأولى

Sourate 75 • Verset 36

أيحسب الإنسان أن يترك سدى

Sourate 75 • Verset 37

ألم يك نطفة من مني يمنى

Sourate 75 • Verset 38

ثم كان علقة فخلق فسوى

Sourate 75 • Verset 39

فجعل منه الزوجين الذكر والأنثى

Sourate 75 • Verset 40

أليس ذلك بقادر على أن يحيي الموتى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

🔒 Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 76 — Versets 1 à 3

Sourate 76 • Verset 1

هل أتى على الإنسان حين من الدهر لم يكن شيئا مذكورا

Sourate 76 • Verset 2

إنا خلقنا الإنسان من نطفة أمشاج نبتليه فجعلناه سميعا بصيرا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Un temps est-il venu pour l'homme où il n'était rien de mentionné } - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Soit reconnaissant, soit ingrat } [1-3]

11257/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub : d'Ahmad ibn Mehran, d'Abd al-Azim ibn Abd Allah al-Hasani, d'Ali ibn Asbat, de Khalaf ibn Hammad, d'Ibn Maskan, de Malik al-Juhani, a dit : J'ai interrogé Abu Abd Allah (paix sur lui) sur la parole d'Allah, exalté soit-Il : N'a-t-il pas vu l'homme que Nous l'avons créé auparavant alors qu'il n'était rien, il a dit : " Ni mesuré ni formé ".

Il a dit : Et je l'ai interrogé sur la parole d'Allah, exalté soit-Il : { Un temps est-il venu pour l'homme où il n'était rien de mentionné }, il a dit : " Il était mesuré mais non mentionné ".

11258/ [2]- Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid al-Barqi : de son père, d'Ismail ibn Ibrahim et Muhammad ibn Abi Umayr, d'Abd Allah ibn Bukayr, de Zurara, de Humran, a dit : J'ai interrogé Abu Ja'far (paix sur lui) sur la parole d'Allah, exalté soit-Il : { Un temps est-il venu pour l'homme où il n'était rien de mentionné }, il a dit : " Il était quelque chose mais non mentionné ".

J'ai dit : Alors sa parole :

[Maryam : 67] il a dit : " Il n'était rien dans un livre ni dans la science ".

11259/ [3]- Al-Tabarsi, a dit : Al-Ayyashi a rapporté avec sa chaîne, d'Abd Allah ibn Bukayr, de Zurara, a dit : J'ai interrogé Abu Ja'far (paix sur lui), sur sa parole : { Il n'était rien de mentionné }, il a dit : " Il était quelque chose mais non mentionné ".

11260/ [4]- Et avec sa chaîne, de Sa'id al-Haddad, d'Abu Ja'far (paix sur lui), a dit : " Il était mentionné dans la science, mais non mentionné dans la création ".

Et d'Abd al-A'la, le serviteur de la famille de Sam, d'Abu Abd Allah (paix sur lui), de même.

11261/ [5]- Et de Humran ibn A'yan, a dit : Je l'ai interrogé à ce sujet, il a dit : " [Il était] quelque chose de mesuré, mais non formé ".

11262/ [6]- Ibn Shahr Ashub est venu dans l'interprétation des Gens de la Maison (paix sur eux), que sa

parole, exalté soit-Il : { Un temps est-il venu pour l'homme } signifie Ali (paix sur lui).

Puis Ibn Shahr Ashub a dit : Et la preuve de la véracité de cette parole est sa parole, exalté soit-Il : { Nous avons créé l'homme d'une goutte de sperme } et il est connu qu'Adam n'a pas été créé d'une goutte de sperme.

11263/ [7]- Et Ali ibn Ibrahim a dit : { Un temps est-il venu pour l'homme où il n'était rien de mentionné } il a dit : Il n'était pas dans la science, ni dans le souvenir.

Il a dit : Et dans un autre hadith : " Il était dans la science, mais non dans le souvenir ".

Sa parole, exalté soit-Il : { Nous avons créé l'homme d'une goutte de sperme mélangée pour l'éprouver } c'est-à-dire le tester { Nous l'avons rendu entendant et voyant }, puis il a dit : { Nous lui avons montré le chemin } c'est-à-dire Nous lui avons montré la voie du bien et du mal { Soit reconnaissant, soit ingrat } et c'est une réponse aux fatalistes, qui prétendent qu'ils n'ont pas d'action.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 76 — Versets 1 à 3

Sourate 76 • Verset 1

هل أتى على الإنسان حين من الدهر لم يكن شيئا مذكورا

Sourate 76 • Verset 2

إنا خلقنا الإنسان من نطفة أمشاج نبتيه فجعلناه سميعا بصيرا

Sourate 76 • Verset 3

إنا هديناه السبيل إما شاكرا وإما كفورا

Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Ahmed ibn Idris nous a informés, il a dit : Ahmed ibn Muhammad nous a raconté, d'après Ibn Abi Umayr, il a dit : J'ai interrogé Abu Ja'far (paix sur lui) au sujet de la parole de Dieu : { Nous l'avons guidé sur le chemin, soit reconnaissant, soit ingrat }, il a dit : " Soit il prend et est reconnaissant, soit il laisse et est ingrat ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 76 — Versets 1 à 3

Sourate 76 • Verset 1

هل أتى على الإنسان حين من الدهر لم يكن شيئا مذكورا

Sourate 76 • Verset 2

إنا خلقنا الإنسان من نطفة أمشاج نبتليه فجعلناه سميعا بصيرا

Sourate 76 • Verset 3

إنا هديناه السبيل إما شاكرا وإما كفورا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens de l'original.)

Sourate 76 — Versets 5 à 9

Sourate 76 • Verset 5

إن الأبرار يشربون من كأس كان مزاجها كافورا

Sourate 76 • Verset 6

عينا يشرب بها عباد الله يفجرونها تفجيرا

Sourate 76 • Verset 7

يوفون بالنذر ويخافون يوما كان شره مستطيرا

Sourate 76 • Verset 8

ويطعمون الطعام على حبه مسكينا ويتيما وأسيرا

Sourate 76 • Verset 9

إنما نطعمكم لوجه الله لا نريد منكم جزاء ولا شكورا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié première étape

11268/ [1]- Ali ibn Ibrahim: dans Sa parole, le Très-Haut: { Les pieux boiront dans une coupe dont le mélange sera de camphre } cela signifie sa fraîcheur et sa bonté, car il y a du camphre { une source dont boiront les serviteurs de Dieu } c'est-à-dire d'elle, Sa parole: { Ils accomplissent leurs vœux et craignent un jour dont le

mal sera étendu } il a dit: étendu: grand.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 76 — Versets 5 à 9

Sourate 76 • Verset 5

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا

Sourate 76 • Verset 6

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادَ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

Sourate 76 • Verset 7

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا

Sourate 76 • Verset 8

وَيُطْعَمُونَ أَلْطَعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا

Sourate 76 • Verset 9

إِنَّمَا نَطْعَمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
et vérifié à la première étape

11272/ [5]- Al-Mufid dans (Al-Ikhtisas): Dans un hadith avec sa chaîne de transmission, le Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : " Ô Ali, qu'as-tu fait cette nuit ? " Il a dit : " Pourquoi, ô Messager de Dieu ? ". Il a dit : " Quatre actions ont été révélées à ton sujet ". Il a dit : " Que mon père et ma mère soient sacrifiés pour toi, j'avais quatre dirhams avec moi, j'ai donné un dirham en aumône la nuit, un dirham le jour, un dirham en secret, et un dirham ouvertement ". Il a dit : " Dieu a révélé à ton sujet [Al-Baqara: 274] ".

Puis il lui a dit : " As-tu fait autre chose ? Car Dieu a révélé sur moi dix-sept versets, se suivant les uns les autres, de Sa parole : { Les justes boiront dans une coupe dont le mélange sera de camphre } jusqu'à Sa parole : [Al-Dahr: 22] ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 76 — Versets 5 à 9

Sourate 76 • Verset 5

إِن الْإِبْرَارِ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا

Sourate 76 • Verset 6

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادَ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

Sourate 76 • Verset 7

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا

Sourate 76 • Verset 8

وَيُطْعَمُونَ السَّعْيَاءُ عَلَى حَبِّ مُسْكِينٍ وَيَتِيمًا وَأُسِيرًا

Sourate 76 • Verset 9

إِنَّمَا نَطْعَمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نَزِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Ali (paix sur lui) est allé chez un voisin juif, appelé Shimon, qui travaillait la laine, et lui a dit : Veux-tu me donner une toison de laine que la fille de Muhammad filera contre trois mesures d'orge ? Il a dit : Oui, et il lui a donné, alors il est venu avec la laine et l'orge, et a informé Fatima (paix sur elle) qui a accepté et obéi, puis elle a filé un tiers de la laine, puis a pris une mesure d'orge, l'a moulue, l'a pétrie, et en a fait cinq galettes, une pour chacun d'eux.

Ali (paix sur lui) a prié le Maghreb avec le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille), puis est venu chez lui, a mis la table et ils se sont assis tous les cinq, et la première bouchée qu'Ali (paix sur lui) a cassée, un pauvre se tenait [à la porte], et a dit : Paix sur vous, ô famille de Muhammad, je suis un pauvre parmi les pauvres musulmans, nourrissez-moi de ce que vous mangez, qu'Allah vous nourrisse sur les tables du paradis, alors il a posé la bouchée de sa main, puis a dit :

Fatima (paix sur elle) est venue en disant :

Et elle a pris ce qui était sur la table et l'a donné au pauvre, et ils ont passé la nuit affamés, et se sont réveillés en jeûnant, n'ayant goûté que de l'eau pure, puis elle a pris le deuxième tiers de la laine et l'a filé, puis a pris une mesure d'orge, l'a moulue, l'a pétrie, et en a fait cinq galettes, une pour chacun, et Ali (paix sur lui) a prié le Maghreb avec le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille), puis est venu chez lui, et quand il a

mis la table devant lui et qu'ils se sont assis tous les cinq, la première bouchée qu'Ali (paix sur lui) a cassée, un orphelin parmi les orphelins musulmans se tenait à la porte, et a dit : Paix sur vous, ô famille de Muhammad, je suis un orphelin parmi les orphelins musulmans, nourrissez-moi de ce que vous mangez, qu'Allah vous nourrisse sur les tables du paradis, alors Ali (paix sur lui) a posé la bouchée de sa main, puis a dit : Sa boisson est du pus et de l'eau bouillante, alors Fatima (paix sur elle) est venue en disant :

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 76 — Versets 5 à 9

Sourate 76 • Verset 5

إِنَّ الْآبِرَارِ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا

Sourate 76 • Verset 6

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

Sourate 76 • Verset 7

يُوفُونَ بِالْأَنْذَرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا

Sourate 76 • Verset 8

وَيُطْعَمُونَ الْطَعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا

Sourate 76 • Verset 9

إِنَّمَا نَطْعَمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Puis elle s'est dirigée et lui a donné tout ce qui était sur la table, et ils ont passé la nuit affamés, n'ayant goûté que de l'eau pure, et ils se sont réveillés en jeûne, et Fatima (sur elle la paix) a filé le tiers restant de la laine, a moulu le reste du grain et l'a pétri, et en a fait cinq pains, un pour chacun d'eux, et Ali (sur lui la paix) a prié [le Maghreb] avec le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), puis il est rentré chez lui, a rapproché la table, et ils se sont assis tous les cinq, et la première bouchée qu'Ali (sur lui la paix) a cassée, un captif des polythéistes s'est tenu à la porte, disant : Paix sur vous, ô famille de Muhammad, vous nous capturez et nous attachez et ne nous nourrissez pas. Ali (sur lui la paix) a alors posé la bouchée de sa

main, puis a dit :

Nourris sans reproche ni désagrément. Fatima (sur elle la paix) est venue en disant :

Et ils se sont dirigés vers ce qui était sur la table et l'ont donné, et ils ont passé la nuit affamés, et se sont réveillés sans rien.

Shu'ayb a dit dans son récit : Et Ali (sur lui la paix) est venu avec Hassan et Hussein (sur eux la paix) vers le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), et ils tremblaient comme des poussins de faim intense, et quand le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) les a vus, il a dit : “Ô Abu al-Hasan, combien cela me peine de vous voir ainsi, allez vers ma fille Fatima.” Ils sont allés [vers elle] et elle était dans son sanctuaire, son ventre collé à son dos de faim intense et ses yeux enfoncés, et quand le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) l'a vue, il l'a serrée contre lui, et a dit : Ô secours, vous êtes ainsi depuis trois jours ! Gabriel (sur lui la paix) est descendu, disant : Ô Muhammad, prends ceci pour ta famille. Il a dit : Et que dois-je prendre, ô Gabriel ? Il a dit :

[Ad-Dahr : 1] jusqu'à ce qu'il atteigne

[Ad-Dahr : 22].

Et Hassan ibn Mehran a dit dans son récit : Le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) s'est précipité jusqu'à entrer dans la maison de Fatima (sur elle la paix), a vu ce qu'ils enduraient, les a rassemblés, puis s'est penché sur eux en pleurant, et a dit : "Vous êtes ainsi depuis trois jours et je suis ignorant de vous."

□□ Confiance: A (La traduction est fidèle et littérale, respectant l'ordre et le sens original du texte arabe.)

Sourate 76 — Versets 5 à 9

Sourate 76 • Verset 5

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا

Sourate 76 • Verset 6

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

Sourate 76 • Verset 7

يوفون بالندر ويخافون يوما كان شره مستطيرا

Sourate 76 • Verset 8

ويطعمون الطعام على حبه مسكينا ويتيما وأسيرا

Sourate 76 • Verset 9

إنما نطعمكم لوجه الله لا نريد منكم جزاء ولا شكورا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Gabriel (sur lui la paix) est descendu sur lui avec ces versets {Les justes boiront dans une coupe dont le mélange sera de camphre * Une source dont boiront les serviteurs de Dieu, la faisant jaillir abondamment} Il a dit : c'est une source dans la maison du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) qui jaillit vers les demeures des prophètes et des croyants {Ils accomplissent leurs vœux} signifie Ali, Fatima, Hassan, Hussein et leur servante Fidda {Et ils craignent un jour dont le mal sera répandu} il dit, sombre et sévère {Et ils nourrissent, par amour pour Lui} il dit : par amour de leur désir pour la nourriture et leur préférence pour elle {Un pauvre} parmi les pauvres des musulmans {Et un orphelin} parmi les orphelins des musulmans {Et un captif} parmi les captifs des polythéistes, et ils disent lorsqu'ils les nourrissent : {Nous vous nourrissons seulement pour l'amour de Dieu, nous ne voulons de vous ni récompense ni remerciement}, il a dit : par Dieu, ils n'ont pas dit cela, [à eux] mais ils l'ont caché en eux-mêmes, alors Dieu a informé de leur intention. Il dit : {Nous ne voulons de vous ni récompense} pour nous récompenser {ni remerciement} pour nous louer, mais nous {Nous vous nourrissons seulement pour l'amour de Dieu} et pour rechercher Sa récompense, Dieu Tout-Puissant a dit :

[Al-Dahr : 11] dans les cœurs

[Al-Dahr : 12] Un paradis où ils résident

[Al-Dahr : 12] Ils le couvrent et le portent

[Al-Dahr : 13] Et le canapé : le lit avec le baldaquin

[Al-Dahr : 13], Ibn Abbas a dit : Alors que les gens du paradis sont au paradis, ils voient comme le soleil [qui] a illuminé les jardins, et les gens du paradis disent : Ô Seigneur, tu as dit dans ton livre :

[Al-Dahr : 13] Alors Dieu, glorifié soit Son nom, leur envoie Gabriel (sur lui la paix) et dit : Ce n'est pas un

soleil, mais Ali et Fatima ont ri, et les jardins ont été illuminés par la lumière de leur rire, et il est descendu

[Al-Dahr : 1] sur eux, jusqu'à la parole de Dieu le Très-Haut :

[Al-Dahr : 22].

J'ai dit : l'histoire a été racontée par les particuliers et les généraux, connue chez eux qu'elle est descendue sur Ali et sa famille (sur eux la paix) donc s'occuper de la mentionner avec les chaînes de transmission des opposants allongerait le livre.

11276/ [9]- Muhammad ibn Al-Abbas, a dit : Ahmad ibn Muhammad Al-Katib nous a raconté, de Al-Hasan ibn Bahrâm, de Uthman ibn Abi Shayba, de Waki', de Al-Mas'udi, de Amr ibn Murra, de Abdullah ibn Al-Harith Al-Maktab, de Abu Kathir Al-Zubaidi, de Abdullah ibn Abbas (que Dieu soit satisfait de lui), a dit : Hassan et Hussein (sur eux la paix) sont tombés malades, alors Ali et Fatima (sur eux la paix) et la servante ont fait un vœu que s'ils guérissaient, ils jeûneraient trois jours en remerciement, ils ont guéri, ils ont accompli le vœu et ont jeûné, alors le premier jour, la servante s'est levée et a moulu de l'orge, elle en a fait cinq pains, un pour chacun d'eux, alors quand c'était l'heure de rompre le jeûne, la servante est venue avec la table et l'a placée devant eux, alors qu'ils étendaient leurs mains pour manger, un pauvre était à la porte disant : Ô famille de Muhammad, un pauvre de la famille d'Untel est à la porte, alors Ali (sur lui la paix) a dit : "Ne mangez pas et préférez le pauvre".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 76 — Versets 5 à 9

Sourate 76 • Verset 5

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا

Sourate 76 • Verset 6

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

Sourate 76 • Verset 7

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا

Sourate 76 • Verset 8

وَيُطْعَمُونَ أَلْطَعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا

إِنَّمَا نَطْعَمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نَرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Quand le deuxième jour arriva, la servante fit comme elle avait fait le premier jour, et quand elle mit la table devant eux pour qu'ils mangent, un orphelin était à la porte et disait : Ô gens de la maison de la prophétie et source du message, un orphelin de la famille untel est à la porte, alors Ali (paix sur lui) dit : "Ne mangez rien et nourrissez l'orphelin." Ils le firent.

Quand le troisième jour arriva et que la servante fit comme les deux jours précédents, quand la servante apporta la table et la posa, ils tendirent leurs mains pour manger, et un vieil homme criait à la porte : Ô gens de la maison de Muhammad, vous nous capturez et ne nous nourrissez pas. Ali (paix sur lui) pleura abondamment et dit : "Ô fille de Muhammad, j'aime que Dieu te voie avoir préféré ce captif à toi-même et à tes enfants." Elle dit : "Gloire à Dieu, quelle chose étrange nous vivons avec toi, ne retournes-tu pas à Dieu pour ces enfants pour lesquels tu as fait ce que tu as fait, et jusqu'à quand ces enfants supporteront-ils notre patience ?" Ali (paix sur lui) lui dit : "Que Dieu te donne patience et leur donne patience, et nous récompense si Dieu le veut, et nous cherchons son aide, et nous nous fions à lui, et il est notre suffisant et le meilleur garant, ô Dieu, remplace-nous ce que nous avons manqué de notre nourriture par quelque chose de meilleur, et remercie notre patience et ne l'oublie pas pour nous, tu es miséricordieux et généreux." Ils lui donnèrent la nourriture.

Le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) vint à eux tôt le quatrième jour et dit : "Quelle nouvelle avez-vous de vos jours ?" Fatima (paix sur elle) lui raconta ce qui s'était passé, il loua Dieu, le remercia et le glorifia, et rit avec eux, et dit : "Prenez, que Dieu vous bénisse et vous accorde sa bénédiction, Gabriel est descendu vers moi de la part de mon Seigneur et il vous transmet ses salutations, et il a remercié ce que vous avez fait, et a donné à Fatima ce qu'elle a demandé, et a répondu à son invocation, et a récité pour eux {Les justes boiront d'une coupe dont le mélange sera de camphre} jusqu'à la parole :

[Al-Dahr : 22] ",

Il dit : et le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) rit et dit : "Dieu vous a donné une bénédiction qui ne s'épuisera pas et une joie éternelle, félicitations à vous, ô maison du Prophète, pour votre proximité avec

le Miséricordieux, votre demeure avec lui dans la maison de la majesté et de la beauté, et il vous habillera de soie fine et de brocart et de pourpre, et il vous fera boire du nectar scellé des jeunes serviteurs, vous êtes les plus proches des créatures du Miséricordieux, vous êtes en sécurité quand les gens sont effrayés, et vous vous réjouissez quand les gens sont tristes, et vous êtes heureux quand les gens sont malheureux, vous êtes dans le repos et la tranquillité, et dans la proximité du Seigneur puissant et fort, et il est satisfait de vous et non en colère, vous êtes à l'abri du châtement et vous êtes satisfaits de la récompense, vous demandez et vous recevez, vous offrez et vous êtes satisfaits, vous intercédez et vous êtes acceptés, heureux celui qui est avec vous, et heureux celui qui vous honore quand les gens vous abandonnent, et vous aide quand les gens vous rejettent, et vous abrite quand les gens vous chassent, et vous soutient quand les gens vous tuent, malheur à vous de ma communauté, et malheur à ma communauté de Dieu."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 76 — Versets 5 à 9

Sourate 76 • Verset 5

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا

Sourate 76 • Verset 6

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

Sourate 76 • Verset 7

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا

Sourate 76 • Verset 8

وَيُطْعَمُونَ أَلْطَعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا

Sourate 76 • Verset 9

إِنَّمَا نَطْعَمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié à la première étape

Puis il embrassa Fatima et pleura, et il embrassa le front d'Ali (sur lui la paix) et pleura, et il serra Hassan et Hussein contre sa poitrine et pleura, et dit : "Dieu est mon successeur sur vous dans la vie et la mort, et je vous

confie à Dieu et Il est le meilleur dépositaire, que Dieu protège celui qui vous protège, et que Dieu relie celui qui vous relie, et que Dieu aide celui qui vous aide, et que Dieu abandonne celui qui vous abandonne et vous effraie, je suis pour vous un prédécesseur et vous me rejoindrez bientôt, et le retour est vers Dieu, et se tenir devant Dieu Tout-Puissant, et le jugement appartient à Dieu

[An-Najm: 31] ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 76 — Versets 5 à 9

Sourate 76 • Verset 5

إِن الْآبِرَارِ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا

Sourate 76 • Verset 6

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

Sourate 76 • Verset 7

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا

Sourate 76 • Verset 8

وَيُطْعَمُونَ أَلْطَعَامَ أَعْلَىٰ حَبْهٍ مَسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأُسِيرًا

Sourate 76 • Verset 9

إِنَّمَا نَطْعَمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 76 — Versets 14 à 21

Sourate 76 • Verset 14

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا وَذُلَّتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا

Sourate 76 • Verset 15

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآنِيَةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا

قواريرا من فضة قدروها تقديرا

ويسقون فيها كأسا كان مزاجها زنجبيلا

عينا فيها تسمى سلسبيلا

ويطوف عليهم ولدان مخلدون إذا رأيتهم حسبتهم لؤلؤا منثورا

وإذا رأيت ثم رأيت نعيما وملكا كبيرا

عاليتهم ثياب سندس خضر وإستبرق وحلوا أساور من فضة وسقاهم ربهم شرابا طهورا

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exaltée soit-elle: {Et ses ombres sont proches d'eux et ses fruits sont abaissés avec facilité} - jusqu'à sa parole, exaltée soit-elle - {Et leur Seigneur leur a donné à boire une boisson pure} [14-21]

11283/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub: de Ali ibn Ibrahim, de son père, de Ibn Mahbub, de Muhammad ibn Ishaq al-Madani, de Abu Ja'far (sur lui la paix), dans sa parole, exaltée soit-elle: {Et si tu regardes là-bas, tu verras une félicité et un grand royaume}: "Cela signifie par là l'ami de Dieu et ce qu'il a de dignité, de félicité et de grand et immense royaume, les anges parmi les messagers de Dieu, exalté soit Son souvenir, demandent la permission d'entrer auprès de lui et n'entrent qu'avec sa permission, c'est cela le grand et immense royaume, et il a dit: à la porte du paradis, il y a un arbre, dont une feuille peut abriter mille hommes, et à droite de l'arbre, il y a une source purifiée et purifiante, il a dit: ils en boivent une gorgée et Dieu purifie leurs cœurs de l'envie, et les poils tombent de leur peau, et c'est la parole de Dieu, exaltée soit-elle: {Et leur Seigneur leur a donné à boire une boisson pure}. Il a dit: et les fruits sont proches d'eux, et c'est sa parole, exaltée soit-elle: {Et ses ombres sont proches d'eux et ses fruits sont abaissés avec facilité} de leur proximité, le croyant prend du type de fruit qu'il désire avec sa bouche tout en étant allongé."

Sourate 76 — Versets 14 à 21

Sourate 76 • Verset 14

ودانية عليهم ظلالها وذللت قطوفها تذليلا

Sourate 76 • Verset 15

ويطاف عليهم بآنية من فضة وأكواب كانت قواريرا

Sourate 76 • Verset 16

قواريرا من فضة قدروها تقديرا

Sourate 76 • Verset 17

ويسقون فيها كأسا كان مزاجها زنجبيلا

Sourate 76 • Verset 18

عينا فيها تسمى سلسبيلا

Sourate 76 • Verset 19

ويطوف عليهم ولدان مخلدون إذا رأيتهم حسبتهم لؤلؤا منثورا

Sourate 76 • Verset 20

وإذا رأيت ثم رأيت نعيما وملكا كبيرا

Sourate 76 • Verset 21

عاليهم ثياب سندس خضر وإستبرق وحلوا أساور من فضة وسقاهم ربهم شرابا طهورا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

Sourate 76 — Versets 23 à 23

Sourate 76 • Verset 23

إنا نحن نزلنا عليك القرآن تنزيلا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11285/ [2]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, de Ibn Mahbub, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu al-Hasan al-Madi (paix sur lui), j'ai dit : { C'est Nous qui avons fait descendre sur toi le Coran, une révélation } ? Il a dit : " Par l'autorité d'Ali, une révélation " J'ai dit : Est-ce une révélation ? Il a dit : " Non, c'est une interprétation ".

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens du texte original.)

Sourate 76 — Versets 23 à 23

Sourate 76 • Verset 23

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 76 — Versets 29 à 31

Sourate 76 • Verset 29

إِنْ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخِذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا

Sourate 76 • Verset 30

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا

Sourate 76 • Verset 31

يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالْظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

Sa parole, le Très-Haut : { Ceci est un rappel } - jusqu'à Sa parole - { Et aux injustes, Il a préparé un châtimement douloureux } [29-31]

11286/ [3]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, de Ibn Mahbub, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu al-Hasan al-Madi (paix sur lui), j'ai dit : { Ceci est un rappel } ? Il a dit : " La wilaya " J'ai dit : { Il fait entrer qui Il veut dans Sa miséricorde } ? Il a dit : " Dans notre wilaya ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 76 — Versets 29 à 31

Sourate 76 • Verset 29

إن هذه تذكرة فمن شاء اتخذ إلى ربه سبيلا

Sourate 76 • Verset 30

وما تشاءون إلا أن يشاء الله إن الله كان عليما حكيما

Sourate 76 • Verset 31

يدخل من يشاء في رحمته والظالمين أعد لهم عذابا أليما

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 77 — Versets 2 à 27

Sourate 77 • Verset 15

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا

Sourate 77 • Verset 2

فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا

Sourate 77 • Verset 15

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا

Sourate 77 • Verset 4

فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا

Sourate 77 • Verset 5

فَالْمَلْقِيَتِ ذِكْرًا

Sourate 77 • Verset 6

عذرا أو ندرا

Sourate 77 • Verset 7

إنما توعدون لوقع

Sourate 77 • Verset 8

فإذا النجوم طمست

Sourate 77 • Verset 9

وإذا السماء فرجت

Sourate 77 • Verset 10

وإذا الجبال نسفت

Sourate 77 • Verset 11

وإذا الرسل أقتت

Sourate 77 • Verset 12

لأي يوم أجلت

Sourate 77 • Verset 13

ليوم الفصل

Sourate 77 • Verset 14

وما أدراك ما يوم الفصل

Sourate 77 • Verset 15

ويل يومئذ للمكذبين

Sourate 77 • Verset 16

ألم نهلك الأولين

Sourate 77 • Verset 17

ثم نتبعهم الآخرين

Sourate 77 • Verset 18

كذلك نفعل بالمجرمين

Sourate 77 • Verset 20

ألم نخلقكم من ماء مهين

Sourate 77 • Verset 21

فجعلناه في قرار مكين

Sourate 77 • Verset 22

إلى قدر معلوم

Sourate 77 • Verset 23

ألم نجعل الأرض كفاتا

أحياء وأموتا

وجعلنا فيها رواسي شامخات وأسقيناكم ماءً فراتا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Par ceux qui sont envoyés en série} - jusqu'à Sa parole - {Et Nous vous avons donné à boire une eau douce} [1-27]

11294/ [1]- Ali ibn Ibrahim a dit: Les versets se suivent, {Par les vents violents} a dit: la tombe {Et par ceux qui répandent} a dit: la résurrection des morts {Et par ceux qui séparent} a dit: la bête {Et par ceux qui transmettent un rappel} a dit: les anges.

Sa parole, exalté soit-Il: {En excuse ou en avertissement} c'est-à-dire je vous excuse et vous avertis par ce que je dis, et c'est un serment et sa réponse est {Ce qui vous est promis arrivera certainement}, Sa parole, exalté soit-Il: {Quand les étoiles seront effacées} a dit: leur lumière disparaît et elles tombent.

11295/ [2]- Il a dit: Et dans le récit d'Abu al-Jarud, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole: {Quand les étoiles seront effacées} "leur effacement: la disparition de leur lumière" et quant à sa parole: jusqu'à un terme fixé, il dit: "la fin du terme".

11296/ [3]- Ali ibn Ibrahim: {Et quand le ciel sera fendu} a dit: il se fendra et se déchirera {Et quand les montagnes seront arrachées} c'est-à-dire déracinées {Et quand les messagers seront fixés} a dit: envoyés à des moments différents.

11297/ [4]- Al-Tabarsi, Al-Sadiq (paix sur lui) a dit: "Fixés, c'est-à-dire envoyés à des moments différents".

11298/ [5]- Ali ibn Ibrahim: {Pour quel jour ont-ils été différés} a dit: retardés {Pour le jour de la séparation}, Sa parole: {Ne vous avons-Nous pas créés d'une eau vile} a dit: puante, {Et Nous l'avons placée dans un repos sûr} a dit: dans l'utérus, Sa parole, exalté soit-Il: {N'avons-Nous pas fait de la terre un réceptacle * pour les

vivants et les morts} a dit: le réceptacle: les demeures, et il a dit: L'Imam Ali (paix sur lui) en revenant de Siffin a regardé les cimetières et a dit: "Ce sont les réceptacles des morts" c'est-à-dire leurs demeures, puis il a regardé les maisons de Koufa et a dit: "Ce sont les réceptacles des vivants" puis il a récité Sa parole, exalté soit-Il: {N'avons-Nous pas fait de la terre un réceptacle * pour les vivants et les morts}.

11299/ [6]- Muhammad ibn Ya'qub: de plusieurs de nos compagnons, de Sahl ibn Ziyad, de Ibn Faddal, de certains de ses compagnons, de Abu Kahmas, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans Sa parole, exalté soit-Il: {N'avons-Nous pas fait de la terre un réceptacle * pour les vivants et les morts}.

Il a dit: "Enterrer les cheveux et les ongles".

11300/ [7]- Ibn Babawayh, a dit: Mon père nous a raconté, a dit: Sa'd ibn Abdullah nous a raconté, de Al-Qasim ibn Muhammad Al-Isfahani, de Sulayman ibn Dawud Al-Minqari, de Hammad ibn Isa, de Abu Abdullah (paix sur lui), qu'il a dit: Il a regardé les cimetières et a dit: "Ô Hammad, ce sont les réceptacles des morts" et il a regardé les maisons et a dit: "Ce sont les réceptacles des vivants" et il a récité {N'avons-Nous pas fait de la terre un réceptacle * pour les vivants et les morts}.

Et il a été rapporté qu'il a enterré les cheveux et les ongles.

11301/ [8]- Ali ibn Ibrahim: Sa parole, exalté soit-Il: {Et Nous y avons placé des montagnes imposantes} a dit: des montagnes élevées {Et Nous vous avons donné à boire une eau douce} c'est-à-dire douce, et toute eau douce est douce, Sa parole, exalté soit-Il:

[Al-Mursalat: 30] a dit: il y a trois branches de feu, Sa parole, exalté soit-Il:

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 77 — Versets 2 à 27

Sourate 77 • Verset 2

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا

Sourate 77 • Verset 15

فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا

Sourate 77 • Verset 4

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا

فَالْفَارِقَاتِ فَرَقَا

Sourate 77 • Verset 5

فَالْمَلْقِيَتِ ذَكْرًا

Sourate 77 • Verset 6

عَذْرًا أَوْ نَذْرًا

Sourate 77 • Verset 7

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَقْعِ

Sourate 77 • Verset 8

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ

Sourate 77 • Verset 9

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ

Sourate 77 • Verset 10

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ

Sourate 77 • Verset 11

وَإِذَا الرُّسُلُ أَقْتُتْ

Sourate 77 • Verset 12

لَأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ

Sourate 77 • Verset 13

لِيَوْمِ الْفَصْلِ

Sourate 77 • Verset 14

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمِ الْفَصْلِ

Sourate 77 • Verset 15

وَيَلْ يَوْمئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 77 • Verset 16

أَلَمْ نَهْلِكْ الْأَوَّلِينَ

Sourate 77 • Verset 17

ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخَرِينَ

Sourate 77 • Verset 18

كَذَلِكَ نَفْعِلُ بِالْمُجْرِمِينَ

Sourate 77 • Verset 20

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَهِينٍ

Sourate 77 • Verset 21

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ

إلى قدر معلوم

فقدرونا فنعم القادرون

ألم نجعل الأرض كفاتا

أحياء وأموتا

وجعلنا فيها رواسي شامخات وأسقيناكم ماءً فراتا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

[Al-Mursalat: 32], il a dit: Les étincelles de feu sont comme des palais et des montagnes, la parole de Dieu le Très-Haut:

[Al-Mursalat: 33], c'est-à-dire noires.

11302/ [9]- Sharaf al-Din al-Najafi, a dit: Il a été rapporté sans chaîne de transmission, attribué à Abbas ibn Ismail, de Abu al-Hasan al-Rida (paix sur lui), dans la parole du Tout-Puissant: {N'avons-nous pas détruit les premiers?}, [il a dit]: "Cela signifie le premier et le deuxième {Puis nous suivons avec les derniers} il a dit: le troisième, le quatrième et le cinquième {Ainsi nous faisons avec les criminels} des Banu Umayya, et sa parole: {Malheur ce jour-là aux menteurs} envers l'Émir des croyants et les imams (paix sur eux)".

11303/ [10]- Muhammad ibn Ya'qub: de Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, de Ibn Mahbub, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu al-Hasan al-Madi (paix sur lui), il a dit: J'ai dit {Malheur ce jour-là aux menteurs}? Il a dit: "Il dit: Malheur aux menteurs - ô Muhammad - à ce qui t'a été révélé concernant la Wilaya d'Ali {N'avons-nous pas détruit les premiers * Puis nous suivons avec les derniers}, il a dit: les premiers: ceux qui ont menti aux messagers dans l'obéissance aux légataires {Ainsi nous faisons avec les criminels}, il a dit: ceux qui ont commis des crimes contre la famille de Muhammad et ont fait ce que son légataire a fait".

J'ai dit:

[Al-Mursalat: 41]? Il a dit: "Nous, par Dieu, et nos partisans, il n'y a personne sur la religion d'Ibrahim à part

nous, et le reste des gens en sont innocents".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 77 — Versets 2 à 27

Sourate 77 • Verset 15

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا

Sourate 77 • Verset 2

فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا

Sourate 77 • Verset 15

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا

Sourate 77 • Verset 4

فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا

Sourate 77 • Verset 5

فَالْمَلْقِيَتِ ذِكْرًا

Sourate 77 • Verset 6

عَذْرًا أَوْ نَذْرًا

Sourate 77 • Verset 7

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَقْعٍ

Sourate 77 • Verset 8

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ

Sourate 77 • Verset 9

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ

Sourate 77 • Verset 10

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ

Sourate 77 • Verset 11

وَإِذَا الرُّسُلُ أَقْفَتْ

Sourate 77 • Verset 12

لَأَيِّ يَوْمٍ أَجَلَتْ

Sourate 77 • Verset 13

لِيَوْمِ الْفَصْلِ

Sourate 77 • Verset 14

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الْفَصْلِ

Sourate 77 • Verset 15

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 77 • Verset 16

أَلَمْ نَهْلِكْ الْأَوَّلِينَ

Sourate 77 • Verset 17

ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخَرِينَ

Sourate 77 • Verset 18

كَذَلِكَ نَفْعِلُ بِالْمُجْرِمِينَ

Sourate 77 • Verset 20

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَهِينٍ

Sourate 77 • Verset 21

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ

Sourate 77 • Verset 22

إِلَى قَدَرٍ مَعْلُومٍ

Sourate 77 • Verset 23

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ

Sourate 77 • Verset 25

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كَفَاتًا

Sourate 77 • Verset 26

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا

Sourate 77 • Verset 27

وَجَعَلْنَا فِيهَا رِوَاسِي شَامَخَاتٍ وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فَرَاتًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 77 — Versets 2 à 27

Sourate 77 • Verset 15

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا

Sourate 77 • Verset 2

فَالْعَاصِفَاتِ عَصِفاً

Sourate 77 • Verset 2

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْراً

Sourate 77 • Verset 4

فَالْفَارِقَاتِ فَرْقاً

Sourate 77 • Verset 5

فَالْمَلْقِيَتِ ذِكْراً

Sourate 77 • Verset 6

عِذْراً أَوْ نَذْراً

Sourate 77 • Verset 7

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَقْعِ

Sourate 77 • Verset 8

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ

Sourate 77 • Verset 9

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ

Sourate 77 • Verset 10

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ

Sourate 77 • Verset 11

وَإِذَا الرُّسُلُ أَقْفَتْ

Sourate 77 • Verset 12

لَأَيِّ يَوْمٍ أَجَلَتْ

Sourate 77 • Verset 13

لِيَوْمِ الْفَصْلِ

Sourate 77 • Verset 14

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمِ الْفَصْلِ

Sourate 77 • Verset 15

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 77 • Verset 16

أَلَمْ نَهْلِكْ الْأَوَّلِينَ

Sourate 77 • Verset 17

ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخَرِينَ

Sourate 77 • Verset 18

كذلك نفعل بالمجرمين

Sourate 77 • Verset 20

ألم نخلقكم من ماء مهين

Sourate 77 • Verset 21

فجعلناه في قرار مكين

Sourate 77 • Verset 22

إلى قدر معلوم

Sourate 77 • Verset 23

فقدروا فنعم القادرون

Sourate 77 • Verset 25

ألم نجعل الأرض كفاتا

Sourate 77 • Verset 26

أحياء وأموتا

Sourate 77 • Verset 27

وجعلنا فيها رواسي شامخات وأسقيناكم ماء فراتا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

Sa parole, le Très-Haut : { Par les envoyés successifs } - jusqu'à Sa parole - { Et Nous vous avons donné à boire une eau douce } [1-27]

11294/ [1]- Ali ibn Ibrahim a dit : Les versets se suivent, { Par les souffles violents } il a dit : la tombe { Et par les dispersants } il a dit : la résurrection des morts { Et par les séparateurs } il a dit : la bête { Et par ceux qui transmettent le rappel } il a dit : les anges.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 77 — Versets 2 à 27

Sourate 77 • Verset 15

والمرسلات عرفا

Sourate 77 • Verset 2

فالعاصفات عصفا

Sourate 77 • Verset 2

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا

Sourate 77 • Verset 4

فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا

Sourate 77 • Verset 5

فَالْمَلْقِيَتِ ذِكْرًا

Sourate 77 • Verset 6

عَذْرًا أَوْ نَذْرًا

Sourate 77 • Verset 7

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَقْعِ

Sourate 77 • Verset 8

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ

Sourate 77 • Verset 9

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ

Sourate 77 • Verset 10

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ

Sourate 77 • Verset 11

وَإِذَا الرُّسُلُ أَقْتُتْ

Sourate 77 • Verset 12

لَأَيِّ يَوْمٍ أَجَلَتْ

Sourate 77 • Verset 13

لِيَوْمِ الْفَصْلِ

Sourate 77 • Verset 14

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمِ الْفَصْلِ

Sourate 77 • Verset 15

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 77 • Verset 16

أَلَمْ نَهْلِكْ الْأَوَّلِينَ

Sourate 77 • Verset 17

ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخَرِينَ

Sourate 77 • Verset 18

كَذَلِكَ نَفْعِلُ بِالْمُجْرِمِينَ

Sourate 77 • Verset 20

ألم نخلقكم من ماء مهين

Sourate 77 • Verset 21

فجعلناه في قرار مكين

Sourate 77 • Verset 22

إلى قدر معلوم

Sourate 77 • Verset 23

فقدرنا فنعم القادرون

Sourate 77 • Verset 25

ألم نجعل الأرض كفاتا

Sourate 77 • Verset 26

أحياء وأموتا

Sourate 77 • Verset 27

وجعلنا فيها رواسي شامخات وأسقيناكم ماء فراتا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

[Al-Mursalat: 32], il a dit: Les étincelles de feu sont comme des palais et des montagnes, la parole de Dieu le Très-Haut:

[Al-Mursalat: 33], c'est-à-dire noires.

11302/ [9]- Sharaf Al-Din Al-Najafi, a dit: Il a été rapporté sans chaîne de transmission, attribué à Al-Abbas bin Ismail, d'après Abu Al-Hasan Al-Rida (paix sur lui), dans la parole de Dieu le Tout-Puissant:

{N'avons-nous pas détruit les premiers?}, [il a dit]: "Cela signifie le premier et le deuxième {Puis nous suivons avec les derniers}, il a dit: le troisième, le quatrième et le cinquième {Ainsi nous agissons avec les criminels} des Banu Umayya, et sa parole: {Malheur ce jour-là aux menteurs} envers l'Émir des croyants et les imams (paix sur eux)".

11303/ [10]- Muhammad bin Ya'qub: d'Ali bin Muhammad, de certains de nos compagnons, d'Ibn Mahbub, de Muhammad bin Al-Fudayl, d'Abu Al-Hasan Al-Madi (paix sur lui), il a dit: J'ai dit {Malheur ce jour-là aux menteurs}? Il a dit: "Il dit: Malheur aux menteurs - ô Muhammad - de ce qui t'a été révélé concernant l'autorité d'Ali {N'avons-nous pas détruit les premiers * Puis nous suivons avec les derniers}, il a dit: les premiers: ceux qui ont menti aux messagers dans l'obéissance aux légataires {Ainsi nous agissons avec les criminels}, il a dit:

ceux qui ont commis des crimes contre la famille de Muhammad et ont suivi ce que son légataire a suivi".

J'ai dit:

[Al-Mursalat: 41]? Il a dit: "Nous, par Dieu, et nos partisans, il n'y a personne sur la religion d'Ibrahim à part nous, et le reste des gens en sont innocents".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 77 — Versets 2 à 27

Sourate 77 • Verset 15

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا

Sourate 77 • Verset 2

فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا

Sourate 77 • Verset 15

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا

Sourate 77 • Verset 4

فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا

Sourate 77 • Verset 5

فَالْمَلْقِيَتِ ذِكْرًا

Sourate 77 • Verset 6

عَذْرًا أَوْ نَذْرًا

Sourate 77 • Verset 7

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَقْعٍ

Sourate 77 • Verset 8

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ

Sourate 77 • Verset 9

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ

Sourate 77 • Verset 10

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ

Sourate 77 • Verset 11

وَإِذَا الرُّسُلُ أَقْتُتْ

Sourate 77 • Verset 12

لأي يوم أجلت

Sourate 77 • Verset 13

ليوم الفصل

Sourate 77 • Verset 14

وما أدراك ما يوم الفصل

Sourate 77 • Verset 15

ويل يومئذ للمكذبين

Sourate 77 • Verset 16

ألم نهلك الأولين

Sourate 77 • Verset 17

ثم تتبعهم الآخريـن

Sourate 77 • Verset 18

كذلك نفعل بالمجرمين

Sourate 77 • Verset 20

ألم نخلقكم من ماء مهين

Sourate 77 • Verset 21

فجعلناه في قرار مكين

Sourate 77 • Verset 22

إلى قدر معلوم

Sourate 77 • Verset 23

فقدرنا فنعم القادرون

Sourate 77 • Verset 25

ألم نجعل الأرض كفاتا

Sourate 77 • Verset 26

أحياء وأموتا

Sourate 77 • Verset 27

وجعلنا فيها رواسي شامخات وأسقيناكم ماء فراتا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 78 — Versets 1 à 5

Sourate 78 • Verset 1

عم يتساءلون

Sourate 78 • Verset 2

عن النبأ العظيم

Sourate 78 • Verset 3

الذي هم فيه مختلفون

Sourate 78 • Verset 4

كلا سيعلمون

Sourate 78 • Verset 5

ثم كلا سيعلمون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
Et vérifié à la première étape
Sa parole, exalté soit-Il: {De quoi s'interrogent-ils * Au sujet de la grande nouvelle} - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - {Ensuite, non, ils sauront} [1-5]
11314/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub: de Muhammad ibn Yahya, de Ahmad ibn Muhammad, de Muhammad ibn Abi Umayr ou un autre, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu Hamza, de Abu Ja'far (paix sur lui), a dit: Je lui ai dit: Que je sois sacrifié pour toi, les chiites te demandent l'interprétation de ce verset: {De quoi s'interrogent-ils * Au sujet de la grande nouvelle} Il a dit: "Cela dépend de moi, si je veux, je les informe, et si je veux, je ne les informe pas - puis il a dit: - mais je vais te donner son interprétation". J'ai dit: {De quoi s'interrogent-ils}? Il a dit: "C'est à propos de l'Émir des croyants (paix sur lui), l'Émir des croyants (paix sur lui) disait: Il n'y a pas de signe de Dieu, le Tout-Puissant, qui soit plus grand que moi, et il n'y a pas de nouvelle de Dieu plus grande que moi".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 78 — Versets 1 à 5

Sourate 78 • Verset 1

عم يتساءلون

Sourate 78 • Verset 2

عن النبي العظيم

Sourate 78 • Verset 3

الذي هم فيه مختلفون

Sourate 78 • Verset 4

كلا سيعلمون

Sourate 78 • Verset 5

ثم كلا سيعلمون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

11320/ [7]- Ibn Babawayh, a dit: Hamza bin Muhammad bin Ahmad bin Ja'far bin Muhammad bin Zaid bin Ali bin Al-Hussein bin Ali bin Abi Talib (paix sur eux) nous a raconté à Qom en Rajab de l'année trois cent trente-neuf, il a dit: Mon père m'a raconté, il a dit:

Ali bin Ibrahim bin Hashim m'a informé, dans ce qu'il m'a écrit en trois cent neuf, il a dit: Mon père m'a raconté, de Yasser le serviteur, de Abu Al-Hassan Ali bin Musa Al-Ridha (paix sur lui), de son père, de ses ancêtres, de Al-Hussein bin Ali (paix sur eux), il a dit: " Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit à Ali (paix sur lui): Ô Ali, tu es la preuve de Dieu, et tu es la porte de Dieu, et tu es le chemin vers Dieu, et tu es la grande nouvelle, et tu es le droit chemin, et tu es le modèle suprême.

Ô Ali, tu es l'imam des musulmans, et le prince des croyants, et le meilleur des successeurs, et le maître des véridiques. Ô Ali, tu es le plus grand discernant, et tu es le plus grand véridique. Ô Ali, tu es mon successeur, et tu es le juge de ma religion, et tu es celui qui exécute mes promesses. Ô Ali, tu es l'opprimé après moi. Ô Ali, tu es le séparé. Ô Ali, tu es l'abandonné. Je témoigne devant Dieu et ceux de ma communauté présents que ton parti est mon parti et mon parti est le parti de Dieu, et que le parti de tes ennemis est le parti de Satan ".
11321/ [8]- Et du chemin des opposants: ce que le Hafiz Muhammad bin Mu'min Al-Shirazi a rapporté dans son livre extrait des interprétations des douze, dans l'interprétation de la parole de Dieu le Très-Haut: { De

quoi s'interrogent-ils * À propos de la grande nouvelle * Sur laquelle ils sont en désaccord } il l'élève à

Al-Suddi, il a dit: Sakhr bin Harb est venu jusqu'à s'asseoir auprès du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), il a dit: Ô Muhammad, cette affaire après toi est-elle pour nous ou pour qui? Il a dit: " Ô Sakhr, le commandement après moi est pour celui qui est pour moi comme Harun l'était pour Musa " Alors Dieu a révélé: { De quoi s'interrogent-ils * À propos de la grande nouvelle } parmi eux, celui qui croit en son autorité et sa succession, et parmi eux, celui qui la nie, puis il a dit: { Non } et c'est une réponse contre eux { Ils sauront } ils connaîtront sa succession quand ils seront interrogés à ce sujet dans leurs tombes, alors il ne restera ce jour-là personne à l'est de la terre ni à l'ouest, ni sur terre ni en mer, sauf que Munkar et Nakir l'interrogeront sur l'autorité de l'Emir des croyants et sa succession après la mort, ils diront au mort:

Qui est ton Seigneur? Quelle est ta religion? Qui est ton prophète? Qui est ton imam?.

11322/ [9]- Et le propriétaire de (Al-Nukhba) a mentionné avec sa chaîne de transmission à Alqama: qu'un homme de l'armée du Sham est sorti le jour de Siffin, portant des armes, et au-dessus de lui un Coran, et il lisait: { De quoi s'interrogent-ils * À propos de la grande nouvelle } J'ai voulu m'avancer vers lui, Ali (paix sur lui) m'a dit: " Reste à ta place " et il est sorti lui-même et lui a dit: " Connais-tu la grande nouvelle sur laquelle ils sont en désaccord? ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 1 à 5

Sourate 78 • Verset 1

عم يتساءلون

Sourate 78 • Verset 2

عن النبأ العظيم

Sourate 78 • Verset 3

الذي هم فيه مختلفون

Sourate 78 • Verset 4

كلا سيعلمون

Sourate 78 • Verset 5

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il dit : Non. Alors Ali (paix sur lui) lui dit : "Je suis - par Dieu - la grande nouvelle sur laquelle vous avez divergé, et sur sa gouvernance vous vous êtes disputés, et de ma gouvernance vous êtes revenus après avoir accepté, et par votre rébellion vous avez péri après avoir été sauvés par mon épée, et le jour de Ghadir vous avez su, et le jour du jugement vous saurez ce que vous avez su". Puis il l'a frappé avec son épée, et a jeté sa tête et sa main.

11323/ [10]- Et dans le récit d'Al-Asbagh bin Nabata : Ali (paix sur lui) a dit : "Par Dieu, je suis la grande nouvelle sur laquelle ils divergent, non, ils sauront, puis non, ils sauront quand je me tiendrai entre le paradis et l'enfer, et je dirai : ceci est pour moi, et ceci est pour toi".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 1 à 5

Sourate 78 • Verset 1

عم يتساءلون

Sourate 78 • Verset 2

عن الأنبياء العظيم

Sourate 78 • Verset 3

الذي هم فيه مختلفون

Sourate 78 • Verset 4

كلا سيعلمون

Sourate 78 • Verset 5

ثم كلا سيعلمون

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 78 — Versets 6 à 11

Sourate 78 • Verset 6

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مَهْدًا

Sourate 78 • Verset 7

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا

Sourate 78 • Verset 8

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا

Sourate 78 • Verset 9

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا

Sourate 78 • Verset 10

وَجَعَلْنَا أَلِيلَ لَبَاسًا

Sourate 78 • Verset 11

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { N'avons-nous pas fait de la terre un berceau } - jusqu'à Sa parole - { Et Nous avons fait de la nuit un vêtement } [6-10] 11324/ [1]- Ali ibn Ibrahim, sa parole: { N'avons-nous pas fait de la terre un berceau }, il a dit: l'homme y prépare un berceau { Et les montagnes comme des piquets } c'est-à-dire des piquets pour la terre { Et Nous avons fait de la nuit un vêtement }, il a dit: elle couvre le jour.

11325/ [1]- Ibn Babawayh: par sa chaîne de transmission, de Yazid ibn Salam, qui a demandé au Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille): Informe-moi pourquoi la nuit est appelée nuit? Il a dit: "Parce qu'elle sépare les hommes des femmes, Dieu Tout-Puissant l'a faite une affection et un vêtement, et c'est la parole de Dieu Tout-Puissant: { Et Nous avons fait de la nuit un vêtement * Et Nous avons fait du jour un moyen de subsistance }". Il a dit: Tu as dit vrai.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 6 à 11

Sourate 78 • Verset 6	أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مَهْدًا
Sourate 78 • Verset 7	وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا
Sourate 78 • Verset 8	وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا
Sourate 78 • Verset 9	وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا
Sourate 78 • Verset 10	وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا
Sourate 78 • Verset 11	وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
et vérifié à la première étape

🔒 Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 78 — Versets 13 à 16

Sourate 78 • Verset 13	وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا
Sourate 78 • Verset 14	وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا
Sourate 78 • Verset 15	لَنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا
Sourate 78 • Verset 16	وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : {Et Nous avons fait une lampe ardente} - jusqu'à Sa parole - {et des jardins touffus}
[13-16]

11326/ [2]- Ali ibn Ibrahim : {Et Nous avons fait une lampe ardente}, il a dit : le soleil lumineux. 11327/ [3]- Muhammad ibn Ya'qub : de Ahmad ibn Idris, de Muhammad ibn Abdul Jabbar, de Safwan ibn Yahya, de Asim ibn Humayd, de Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : J'ai discuté avec Abu Abdullah (paix sur lui) de ce qu'ils rapportent sur la vision ? Il a dit : "Le soleil est une partie de soixante-dix parties de la lumière du trône, et le trône est une partie de soixante-dix parties de la lumière du siège, et le siège est une partie de soixante-dix parties de la lumière du voile, et le voile est une partie de soixante-dix parties de la lumière du rideau, s'ils sont véridiques, qu'ils remplissent leurs yeux du soleil sans qu'il y ait de nuage devant lui."

11328/ [4]- Ali ibn Ibrahim : {Et Nous avons fait descendre des nuages} , il a dit : des nuages {une eau abondante}, il a dit : versée sur versée. Sa parole : {et des jardins touffus}, il a dit : des vergers aux arbres entrelacés.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 13 à 16

Sourate 78 • Verset 13

وجعلنا سراجا وهاجا

Sourate 78 • Verset 14

وأنزلنا من المعصرات ماء ثجاجا

Sourate 78 • Verset 15

لنخرج به حبا ونباتا

Sourate 78 • Verset 16

وجنات ألفافا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié à la première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 78 — Versets 18 à 18

Sourate 78 • Verset 18

يوم ينفخ في الصور فتأتون أفواجا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

11329/ [5]- (Jami' al-Akhbar): D'après Ibn Mas'ud, il a dit: J'étais assis auprès de l'Émir des croyants (paix sur lui), et il a dit: "Il y a cinquante stations au Jour de la Résurrection, chaque station durant mille ans, la première station est celle où l'on sort de sa tombe [ils restent mille ans nus, pieds nus, affamés, assoiffés, mais celui qui sort de sa tombe en croyant] en son Seigneur, croyant en son paradis et son enfer, croyant en la résurrection, le jugement et le Jour de la Résurrection, reconnaissant Dieu, croyant en son prophète et en ce qui est venu [de lui] de la part de Dieu Tout-Puissant, sera sauvé de la faim et de la soif, Dieu Tout-Puissant a dit: {Vous viendrez par groupes}, des tombes à la station [des nations], chaque nation avec son imam" et il a été dit: des groupes différents.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 18 à 18

Sourate 78 • Verset 18

يوم ينفخ في الصور فتأتون أفواجا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 78 — Versets 19 à 23

Sourate 78 • Verset 19

وفتحت السماء فكانت أبوابا

Sourate 78 • Verset 20

وسيرت الجبال فكانت سرابا

Sourate 78 • Verset 21

إن جهنم كانت مرصادا

Sourate 78 • Verset 21

للطاغين مآبا

Sourate 78 • Verset 23

لابئين فيها أحقابا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exaltée soit-elle: {Et le ciel s'ouvrira et sera [plein] de portes} - jusqu'à Sa parole, exaltée soit-elle - {Ils y demeureront des ères} [19-23]

11331/ [1]- Ali ibn Ibrahim a dit: Sa parole, exaltée soit-elle: {Et le ciel s'ouvrira et sera [plein] de portes}, il a dit: Les portes des jardins s'ouvriront, Sa parole, exaltée soit-elle: {Et les montagnes seront mises en mouvement et deviendront un mirage}, il a dit: Les montagnes se déplaceront comme un mirage qui scintille dans les déserts, Sa parole, exaltée soit-elle: {En vérité, l'Enfer est un lieu de guet}, il a dit: Un lieu {pour les transgresseurs comme demeure}, c'est-à-dire une résidence, Sa parole: {Ils y demeureront des ères}, il a dit: Les ères: les années, et l'ère: une année, et l'année: trois cent soixante jours, et le jour est comme mille ans de ce que vous comptez.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 19 à 31

Sourate 78 • Verset 19

وفتحت السماء فكانت أبوابا

Sourate 78 • Verset 20

وسيرت الجبال فكانت سرابا

Sourate 78 • Verset 21

إن جهنم كانت مرصادا

Sourate 78 • Verset 31

للطاغين مآبا

Sourate 78 • Verset 23

لابشين فيها أحقابا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié à la première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 78 — Versets 24 à 33

Sourate 78 • Verset 24

لا يذوقون فيها بردا ولا شرابا

Sourate 78 • Verset 25

إلا حميما وغساقا

Sourate 78 • Verset 31

جزاء وفاقا

Sourate 78 • Verset 27

إنهم كانوا لا يرجون حسابا

Sourate 78 • Verset 29

وكذبوا بآياتنا كذابا

Sourate 78 • Verset 29

وكل شيء أحصيناه كتابا

Sourate 78 • Verset 30

فذوقوا فلن نزيدكم إلا عذابا

Sourate 78 • Verset 31

إن للمتقين مفازا

Sourate 78 • Verset 31

حدائق وأعنابا

Sourate 78 • Verset 33

وكواعب أترابا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Ils n'y goûteront ni fraîcheur ni boisson } - jusqu'à Sa parole - { et des jeunes filles aux seins arrondis, d'un même âge } [24-33]

11334/ [4]- Ali ibn Ibrahim : Concernant Sa parole, exalté soit-Il : { Ils n'y goûteront ni fraîcheur ni boisson }, il a dit : la fraîcheur : le sommeil, et Sa parole, exalté soit-Il : { En vérité, pour les pieux, il y a un succès }, il a dit : ils réussiront, Sa parole, exalté soit-Il : { et des jeunes filles aux seins arrondis, d'un même âge }, il a dit : des jeunes filles d'un même âge pour les habitants du paradis.

11335/ [5]- Puis il a dit : Et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'après Abu Ja'far (sur lui la paix), il a dit : " Quant à Sa parole, exalté soit-Il : { En vérité, pour les pieux, il y a un succès }, ce sont les honneurs, et Sa parole, exalté soit-Il : { et des jeunes filles aux seins arrondis }, les jeunes filles aux seins naissants ".

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 24 à 33

Sourate 78 • Verset 24

لا يذوقون فيها بردا ولا شرابا

Sourate 78 • Verset 25

إلا حميما وغساقا

Sourate 78 • Verset 31

جزاء وفاقا

Sourate 78 • Verset 27

إنهم كانوا لا يرجون حسابا

Sourate 78 • Verset 29

وكذبوا بآياتنا كذابا

Sourate 78 • Verset 29

وكل شيء أحصيناه كتابا

Sourate 78 • Verset 30

فذوقوا فلن نزيدكم إلا عذابا

Sourate 78 • Verset 31

إن للمتقين مفازا

Sourate 78 • Verset 31

حدائق وأعنابا

Sourate 78 • Verset 33

وكواعب أترابا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 78 — Versets 34 à 38

Sourate 78 • Verset 34

وكأسا دهاقا

Sourate 78 • Verset 35

لا يسمعون فيها لغوا ولا كذابا

Sourate 78 • Verset 36

جزاء من ربك عطاء حسابا

Sourate 78 • Verset 37

رب السموت والأرض وما بينهما الرحمن لا يملكون منه خطابا

Sourate 78 • Verset 38

يوم يقوم الروح والملائكة صفا لا يتكلمون إلا من أذن له الرحمن وقال صوابا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : { Et une coupe débordante } - jusqu'à Sa parole, le Très-Haut - { Ils ne parlent que celui à qui le Miséricordieux a donné la permission et qui a dit ce qui est correct } [34-38]

11336/ [1]- Ali ibn Ibrahim : Dans Sa parole, le Très-Haut : { Et une coupe débordante } il a dit : pleine { Le jour où l'Esprit et les anges se tiendront en rang, ils ne parleront que celui à qui le Miséricordieux a donné la permission et qui a dit ce qui est correct }, il a dit : l'Esprit : un ange plus grand que Gabriel et Mikaël, [et] il

était avec le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) et il est avec les imams (que la paix soit sur eux).

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 34 à 38

Sourate 78 • Verset 34

وَكَاَسَا دِهَاقَا

Sourate 78 • Verset 35

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا

Sourate 78 • Verset 36

جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا

Sourate 78 • Verset 37

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا

Sourate 78 • Verset 38

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11341/ [6]- Al-Tabarsi a dit : Muawiya bin Ammar a rapporté, d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), qu'il a été interrogé sur ce verset, et il a dit : "Nous sommes, par Dieu, ceux à qui il est permis le Jour de la Résurrection, et ceux qui disent la vérité."

J'ai dit : Que ma vie soit sacrifiée pour toi, que dites-vous ? Il a dit : "Nous louons notre Seigneur, prions sur notre Prophète, et intercédons pour nos partisans, alors notre Seigneur ne nous repousse pas." Il a dit :

Al-Ayyashi l'a rapporté en marfu'.

11342/ [7]- Et Al-Tabarsi a dit au sujet de la signification de l'esprit : Ali bin Ibrahim a rapporté dans son (Tafsir) avec sa chaîne de transmission, d'après Al-Sadiq (que la paix soit sur lui), qu'il a dit : "C'est un ange plus grand que Gabriel et Michael."

J'ai dit : La signification de l'esprit a déjà été mentionnée, dans sa parole :

[Al-Isra: 85] et dans la parole d'Allah

[Al-Shura: 52].

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 34 à 38

Sourate 78 • Verset 34

وَكَاَسَا دِهَاقَا

Sourate 78 • Verset 35

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوَا وَلَا كِذَابَا

Sourate 78 • Verset 36

جَزَاءَ مَنْ رَّبِّكَ عَطَاءَ حِسَابَا

Sourate 78 • Verset 37

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابَا

Sourate 78 • Verset 38

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابَا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 78 — Versets 40 à 40

Sourate 78 • Verset 40

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تَرَابًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11343/ [1]- Ali ibn Ibrahim, son dire, le Très-Haut : { Nous vous avons avertis d'un châtiment proche }, il a

dit : dans le feu, son dire, le Très-Haut : { Le jour où l'homme verra ce que ses mains ont avancé et le mécréant

dira : Hélas ! Si seulement j'étais poussière } , il a dit : poussière, c'est-à-dire Alawite. Il a dit : et il a dit : Le
Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a surnommé le Commandeur des croyants (que la paix
soit sur lui) Abu Turab.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 78 — Versets 40 à 40

Sourate 78 • Verset 40

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 79 — Versets 1 à 4

Sourate 79 • Verset 1

وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا

Sourate 79 • Verset 2

وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا

Sourate 79 • Verset 3

وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا

Sourate 79 • Verset 4

فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : { غَرْقًا وَالنَّازِعَاتِ } - jusqu'à Sa parole - { سَبْقًا فَالسَّابِقَاتِ } [4 - 1]

11351/ [1]- Ali ibn Ibrahim, dans Sa parole, le Très-Haut : { غَرْقًا وَالنَّازِعَاتِ } , a dit : L'extraction de l'âme.

11352/ [2]- Al-Tabarsi, dans le sens de cela : cela signifie les anges qui extraient les âmes des mécréants de leurs corps avec force, comme celui qui tire l'arc jusqu'à atteindre son extension maximale, a dit : et cela a été rapporté de Ali (paix sur lui).

11353/ [3]- Et il a dit : et on a dit : c'est la mort qui extrait les âmes, a dit : et cela a été rapporté de Al-Sadiq (paix sur lui).

11354/ [4]- Et il a dit dans le sens de Al-Nashitat : de Ali (paix sur lui) : " ce sont les anges qui extraient les âmes des mécréants entre la peau et les ongles jusqu'à les sortir de leurs entrailles avec angoisse et tristesse " et Al-Nasht : l'attraction, on dit : j'ai extrait le seau : je l'ai retiré.

11355/ [5]- Al-Shaybani dans (Nahj Al-Bayan) : de Ali ibn Abi Talib (paix sur lui), a dit : { غرقا والنزعات }, a dit : " les anges extraient les âmes des mécréants en les noyant comme celui qui tire l'arc ".

11356/ [6]- Ibn Fahd dans (Al-Udda) : dans le hadith de Mu'adh ibn Jabal, du Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille), a dit à Mu'adh : " Ne déchire pas les gens sinon les chiens des gens de l'enfer te déchireront, Allah le Très-Haut a dit : { نشطا والنشاطات }, sais-tu ce que sont Al-Nashitat ? Ce sont les chiens des gens de l'enfer, qui arrachent la chair et les os ".

11357/ [7]- Ali ibn Ibrahim : { نشطا والنشاطات }, a dit : les mécréants s'activent dans ce monde { سبحا والسابحات }, a dit : les croyants qui glorifient Allah.

11358/ [8]- Puis il a dit : et dans le récit d'Abu Al-Jarud, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans Sa parole, le Très-Haut : { سبقا فآلسابقات } : " cela signifie que les âmes des croyants précèdent leurs âmes au paradis comme dans ce monde, et les âmes des mécréants de même à l'enfer ".

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 79 — Versets 1 à 4

Sourate 79 • Verset 1

وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا

Sourate 79 • Verset 2

وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا

Sourate 79 • Verset 3

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 79 — Versets 5 à 7

Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié à la première étape

11359/ [1]- Ibn Babawayh, a dit : Abu Al-Hasan Muhammad bin Al-Qasim Al-Jurjani (que Dieu l'agrée) nous a raconté, il a dit : Ahmad bin Al-Hasan Al-Husseini nous a raconté, de Al-Hasan bin Ali, de son père, de Muhammad bin Ali, de son père Al-Ridha, de son père Musa bin Ja'far (que la paix soit sur eux), il a dit : "Un groupe des proches de Al-Sadiq (que la paix soit sur lui) était assis en sa présence lors d'une nuit de pleine lune, et ils ont dit : Ô fils du Messager de Dieu, comme le ciel est beau, et comme les lumières de ces étoiles et planètes sont belles ! Al-Sadiq (que la paix soit sur lui) a dit : Vous dites cela, et les gestionnaires sont au nombre de quatre : Gabriel, Michel, Israfil, et l'Ange de la Mort (que la paix soit sur eux), ils regardent vers la terre, et ils vous voient, vous et vos frères, aux quatre coins de la terre, et votre lumière vers les cieux et la terre est plus belle que les lumières de ces planètes, et ils disent comme vous dites : Comme les lumières de ces croyants sont belles !".

Confiance: A ()

Sourate 79 — Versets 5 à 7

Sourate 79 • Verset 5

فَالْمَدِيرَاتِ أَمْرًا

Sourate 79 • Verset 6

يَوْمَ تَرْجَفُ الرَّاجِفَةُ

Sourate 79 • Verset 7

تَتَّبِعُهَا الرَّاكِبَةُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérificateur de première étape

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 79 — Versets 8 à 16

Sourate 79 • Verset 8

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ

Sourate 79 • Verset 9

أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ

Sourate 79 • Verset 10

يَقُولُونَ إِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ

Sourate 79 • Verset 11

أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً

Sourate 79 • Verset 12

قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ

Sourate 79 • Verset 13

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ

Sourate 79 • Verset 14

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ

Sourate 79 • Verset 15

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Des cœurs ce jour-là seront tremblants } - jusqu'à Sa parole - { dans la vallée sacrée de Tuwa } [8-16]

11363/ [1]- Ali ibn Ibrahim : { Des cœurs ce jour-là seront tremblants } c'est-à-dire effrayés { Leurs regards seront humbles * Ils diront : Serons-nous vraiment ramenés à notre état premier ? }, il a dit : Les Quraysh ont dit : Allons-nous revenir après la mort { Quand nous serons des ossements pourris } ? c'est-à-dire usés { Ce serait alors un retour perdant } il a dit : Ils ont dit cela par moquerie, alors Dieu a dit : { Ce n'est qu'un cri unique * Et les voilà sur la terre éveillée }, il a dit : le cri : le second souffle dans la trompette, et la terre éveillée : un lieu en Syrie près de Jérusalem.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 79 — Versets 8 à 16

Sourate 79 • Verset 8

قلوب يومئذ واجفة

Sourate 79 • Verset 9

أبصارها خاشعة

Sourate 79 • Verset 10

يقولون إنا لمرءودون في الحافرة

Sourate 79 • Verset 11

أإذا كنا عظاما نخرة

Sourate 79 • Verset 12

قالوا تلك إذا كرة خاسرة

Sourate 79 • Verset 13

فإنما هي زجرة واحدة

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit l'ordre du texte original.)

Sourate 79 — Versets 23 à 25

فَحْشَرَ فَنَادَى

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Il rassembla et appela} - jusqu'à Sa parole - {Alors Dieu le saisit par le châtement de l'au-delà et de la première} [23-25]

11367/ [5]- Ali ibn Ibrahim, dans Sa parole, exalté soit-Il: {Il rassembla} signifie Pharaon {et appela * et dit: Je suis votre Seigneur le Très-Haut * Alors Dieu le saisit par le châtement de l'au-delà et de la première} et le châtement: la punition, et l'au-delà est sa parole: {Je suis votre Seigneur le Très-Haut}, et la première est sa parole:

[Al-Qasas: 38] Alors Dieu le détruisit par ces deux paroles.

11368/ [6]- Al-Tabarsi, a dit: Il est venu dans l'exégèse, d'après Abu Ja'far (paix sur lui): "Il y avait quarante

ans entre les deux paroles".

11369/ [7]- Il a dit: Et Abu Basir a rapporté, d'après Abu Ja'far (paix sur lui), a dit: "Le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit: Gabriel (paix sur lui) a dit: J'ai dit: Ô Seigneur, tu laisses Pharaon alors qu'il a dit: {Je suis votre Seigneur le Très-Haut}! Il a dit: Seul quelqu'un comme toi qui craint de manquer dit cela".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 79 — Versets 23 à 25

Sourate 79 • Verset 23

فحشر فنادی

Sourate 79 • Verset 24

فقال أنا ربكم الأعلى

Sourate 79 • Verset 25

فأخذه الله نكال الآخرة والأولى

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérifié à un premier stade

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 79 — Versets 29 à 41

Sourate 79 • Verset 29

وأغطش ليلها وأخرج ضحاها

Sourate 79 • Verset 30

والأرض بعد ذلك دحاها

Sourate 79 • Verset 31

أخرج منها ماءها ومرعاها

Sourate 79 • Verset 32

والجبال أرساها

متاعا لكم ولأنعامكم

فإذا جاءت الطامة الكبرى

يوم يتذكر الإنسان ما سعى

وبرزت الجحيم لمن يرى

فأما من طغى

وآثر الحياة الدنيا

فإن الجحيم هي المأوى

وأما من خاف مقام ربه ونهى النفس عن الهوى

فإن الجنة هي المأوى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

[29- 41] { المأوى هي الجنة فإن } - jusqu'à Sa parole { ضحاها وأخرج ليلها وأغطش } Sa parole, exalté soit-Il:

11370/ [1] - Ali ibn Ibrahim: Sa parole: { ليلها وأغطش } c'est-à-dire il a obscurci. Al-A'sha a dit:

Sa parole, exalté soit-Il: { ضحاها وأخرج }, il a dit: le soleil, Sa parole: { دحاها ذلك بعد والأرض } il a dit: il l'a étendue, { أرساها والجبال } c'est-à-dire il les a fixées, Sa parole: { سعى ما الإنسان يتذكر يوم }, il a dit: il se souvient de tout ce qu'il a fait, { يرى لمن الجحيم وبرزت } il a dit: elle a été présentée, Sa parole: { وأما } ونهى ربه مقام خاف من وأما { } il a dit: c'est le serviteur qui, lorsqu'il est confronté à un péché de Dieu et qu'il est capable de le commettre, l'abandonne par crainte de Dieu et empêche son âme de le faire, sa récompense est le paradis.

Sourate 79 — Versets 29 à 41

Sourate 79 • Verset 29

وَأَغْطِشْ لَيْلَهَا وَأَخْرِجْ ضَحَاهَا

Sourate 79 • Verset 30

وَالْأَرْضِ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا

Sourate 79 • Verset 31

أَخْرِجْ مِنْهَا مَاءًهَا وَمُرْعَاهَا

Sourate 79 • Verset 32

وَالْجِبَالِ أَرْسَاهَا

Sourate 79 • Verset 33

مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ

Sourate 79 • Verset 34

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى

Sourate 79 • Verset 35

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى

Sourate 79 • Verset 36

وَبَرَزَتْ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَى

Sourate 79 • Verset 37

فَأَمَّا مَنْ طَغَى

Sourate 79 • Verset 38

وَأَثَرُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

Sourate 79 • Verset 39

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى

Sourate 79 • Verset 40

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنْ الْهَوَى

Sourate 79 • Verset 41

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à un premier stade

Le jeune homme dit : Je ne [sais pas que] j'ai une bonne action auprès de mon Seigneur pour oser lui

demander quelque chose, il dit : Puis-je prier et tu dis Amen ? Il dit : Oui, alors le moine se mit à prier et le jeune homme à dire Amen, et il ne fallut pas longtemps avant qu'un nuage ne les couvre, et ils marchèrent dessous pendant une bonne partie de la journée, puis le chemin se divisa en deux, le jeune homme prit l'un et le moine l'autre, et le nuage était avec le jeune homme, alors le moine dit : Tu es meilleur que moi, on t'a répondu et pas à moi, alors raconte-moi ton histoire ? Il lui raconta l'histoire de la femme, et il dit : Que Dieu te pardonne ce qui est passé car la peur t'a saisi, alors regarde ce que tu seras à l'avenir.

11373/ [4]- Ibn Shahr Ashub : de Sufyan bin Uyaynah, de Al-Zuhri, de Mujahid, de Ibn Abbas : { Quant à celui qui a transgressé * et préféré la vie d'ici-bas } c'est Alqama bin Al-Harith bin Abd Al-Dar, et quant à celui qui a craint la position de son Seigneur : Ali bin Abi Talib (que la paix soit sur lui), il a craint et s'est abstenu de désobéir, et a interdit à son âme le désir { alors le paradis est le refuge } spécifiquement pour Ali et ceux qui suivent la voie d'Ali, ainsi en général.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 79 — Versets 29 à 41

Sourate 79 • Verset 29

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا

Sourate 79 • Verset 30

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا

Sourate 79 • Verset 31

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا

Sourate 79 • Verset 32

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا

Sourate 79 • Verset 33

مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ

Sourate 79 • Verset 34

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى

Sourate 79 • Verset 35

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى

Sourate 79 • Verset 36

وبرزت الْجَحِيمَ لِمَن يَرَى

Sourate 79 • Verset 37

فَأَمَّا مَنْ طَغَى

Sourate 79 • Verset 38

وَأَثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

Sourate 79 • Verset 39

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى

Sourate 79 • Verset 40

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ

Sourate 79 • Verset 41

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 79 — Versets 42 à 46

Sourate 79 • Verset 42

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مَرْسُهَا

Sourate 79 • Verset 43

فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا

Sourate 79 • Verset 44

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَىٰ

Sourate 79 • Verset 45

إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مِّنْ يَّخْشَاهَا

Sourate 79 • Verset 46

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحًى

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Ils t'interrogent au sujet de l'Heure : "Quand arrivera-t-elle ?" } - jusqu'à Sa parole - {
sauf une soirée ou son matin } [42-46]

11374/ [1]- Ali ibn Ibrahim, sa parole : { Ils t'interrogent au sujet de l'Heure : "Quand arrivera-t-elle ?" }, il a
dit : Quand se lèvera-t-elle ? Alors Dieu a dit : { Vers ton Seigneur est son terme }, c'est-à-dire que sa
connaissance est auprès de Lui, Sa parole : { Comme s'ils n'avaient demeuré qu'une soirée ou son matin }, il a
dit : le Jour de la Résurrection.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 79 — Versets 42 à 46

Sourate 79 • Verset 42

يسألونك عن الساعة أيان مرسها

Sourate 79 • Verset 43

فيم أنت من ذكرها

Sourate 79 • Verset 44

إلى ربك منتها

Sourate 79 • Verset 45

إنما أنت منذر من يخشها

Sourate 79 • Verset 46

كانهم يوم يرونها لم يلبثوا إلا عشية أو ضحاها

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 80 — Versets 1 à 10

Sourate 80 • Verset 1

عبس وتولى

Sourate 80 • Verset 2

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى

Sourate 80 • Verset 3

وَمَا يَدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزْكِي

Sourate 80 • Verset 4

أَوْ يَذْكُرُ فِتْنَعَهُ الْذِكْرِ

Sourate 80 • Verset 5

أَمَّا مِنْ أَسْتَغْنَى

Sourate 80 • Verset 6

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى

Sourate 80 • Verset 7

وَمَا عَلَيْكَ أَلَا يَزْكِي

Sourate 80 • Verset 8

وَأَمَّا مِنْ جَاءَكَ يَسْعَى

Sourate 80 • Verset 9

وَهُوَ يَخْشَى

Sourate 80 • Verset 10

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Il s'est renfrogné et s'est détourné * Parce que l'aveugle est venu à lui } - jusqu'à Sa parole - { Mais toi, tu t'en détournes } [1-10]

11380/ [1]- Ali ibn Ibrahim a dit : Cela a été révélé au sujet de Uthman et Ibn Umm Maktum, et Ibn Umm Maktum était le muezzin du Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), et il était aveugle. Il est venu au Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) alors qu'il était avec ses compagnons, et Uthman était avec lui. Le Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) l'a préféré à Uthman, alors Uthman a renfrogné son visage et s'est détourné de lui. Alors Dieu a révélé : { Il s'est renfrogné et s'est détourné } [c'est-à-dire Uthman] { Parce que l'aveugle est venu à lui * Et qu'en sais-tu ? Peut-être se purifiera-t-il } c'est-à-dire qu'il sera pur et purifié { Ou se rappellera-t-il } Il a dit : Le Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) le lui rappellera { et le rappel lui profitera }.

Puis Il a adressé la parole à Uthman, disant : { Quant à celui qui se passe de toi * Tu t'adresses à lui } Il a dit : Toi, quand un riche vient à toi, tu t'adresses à lui et tu l'élèves : { Et qu'est-ce que cela te fait s'il ne se purifie pas } c'est-à-dire que tu ne te soucies pas qu'il soit pur ou impur, s'il est riche { Et quant à celui qui vient à toi en courant } c'est-à-dire Ibn Umm Maktum { Et il craint * Mais toi, tu t'en détournes } c'est-à-dire que tu t'amuses et ne fais pas attention à lui.

11381/ [2]- Al-Tabarsi : Il est rapporté de l'Imam al-Sadiq (que la paix soit sur lui) : Cela a été révélé au sujet d'un homme des Banu Umayya, qui était avec le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) quand Ibn Umm Maktum est venu. Quand il l'a vu, il a été dégoûté de lui, a renfrogné son visage, s'est replié sur lui-même et s'est détourné de lui. Alors Dieu, le Très-Haut, a rapporté cela à son sujet et l'a désapprouvé.

11382/ [1]- Al-Tabarsi a également dit : Il est également rapporté de l'Imam al-Sadiq (que la paix soit sur lui) [qu'il] a dit : "Quand le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) voyait Abdullah ibn Umm Maktum, il disait : Bienvenue, bienvenue, [par Dieu] Dieu ne me réprimandera jamais à ton sujet, et il lui montrait tant de gentillesse qu'il s'abstenait de ce que le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) faisait [pour lui] ".

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 80 — Versets 1 à 10

Sourate 80 • Verset 1

عبس وتولى

Sourate 80 • Verset 2

أن جاءه الأعمى

Sourate 80 • Verset 3

وما يدريك لعله يزكى

Sourate 80 • Verset 4

أويذكرفتنفعه الذكرى

Sourate 80 • Verset 5

أما من أستغنى

Sourate 80 • Verset 6

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى

Sourate 80 • Verset 7

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزْكِي

Sourate 80 • Verset 8

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى

Sourate 80 • Verset 9

وَهُوَ يَخْشَى

Sourate 80 • Verset 10

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié à la première étape

🔒 Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 80 — Versets 11 à 16

Sourate 80 • Verset 11

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ

Sourate 80 • Verset 12

فَمَنْ شَاءَ ذَكِّرْهُ

Sourate 80 • Verset 13

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ

Sourate 80 • Verset 14

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ

Sourate 80 • Verset 15

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ

Sourate 80 • Verset 16

كِرَامٍ بَرَرَةٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Non! En vérité, c'est un rappel} - jusqu'à Sa parole - {Nobles, vertueux} [11-16]

11383/ [2]- Ali ibn Ibrahim: Sa parole, exalté soit-Il: {Non! En vérité, c'est un rappel}, il a dit: le Coran {Dans des feuillets honorés * Élevés}, il a dit: auprès de Dieu {Purifiés * Entre les mains de scribes}, il a dit: entre les mains des imams {Nobles, vertueux}.

11384/ [3]- Muhammad ibn al-Abbas: de al-Husayn ibn Ahmad al-Maliki, de Muhammad ibn Isa, de Yunus, de Khalaf ibn Hammad, de Abu Ayyub al-Khazzaz, de Abu Abdullah (paix sur lui), concernant Sa parole, exalté soit-Il: {Entre les mains de scribes * Nobles, vertueux}, il a dit: "Ce sont les imams (paix sur eux)".

11385/ [4]- Saad ibn Abdullah: de Ali ibn Muhammad ibn Abdul Rahman al-Hajal, de Salih ibn al-Sindi, de al-Hasan ibn Mahbub, de Malik ibn Atiya, de Burayd ibn Muawiya al-Ajali, il a dit: J'ai demandé à Abu Ja'far (paix sur lui) concernant la parole de Dieu, le Tout-Puissant:

[Al-Bayyina: 2-3], il a dit: "C'est notre discours dans des feuillets purifiés de mensonge".

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 80 — Versets 11 à 16

Sourate 80 • Verset 11

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ

Sourate 80 • Verset 12

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ

Sourate 80 • Verset 13

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ

Sourate 80 • Verset 14

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ

Sourate 80 • Verset 15

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ

Sourate 80 • Verset 16

كِرَامٍ بَرَرَةٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 80 — Versets 17 à 23

Sourate 80 • Verset 17

قتل الإنسان ما أكفره

Sourate 80 • Verset 18

من أي شيء خلقه

Sourate 80 • Verset 19

من نطفة خلقه فقدره

Sourate 80 • Verset 20

ثم السبيل يسره

Sourate 80 • Verset 21

ثم أماته فأقبره

Sourate 80 • Verset 22

ثم إذا شاء أنشره

Sourate 80 • Verset 23

كلا لما يقض ما أمره

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { Maudit soit l'homme, qu'est-ce qui le rend mécréant } - jusqu'à Sa parole - { Non, il n'a pas encore accompli ce qu'Il lui a ordonné } [17-23] 11386/ [5]- Ali ibn Ibrahim: { Maudit soit l'homme, qu'est-ce qui le rend mécréant }, il a dit: [c'est] l'Émir des croyants (paix sur lui), [il a dit]: { Qu'est-ce qui le rend mécréant } c'est-à-dire qu'a-t-il fait et péché pour qu'ils le tuent? Puis il a dit: { De quoi l'a-t-Il créé * D'une goutte de sperme, Il l'a créé et l'a proportionné * Puis Il lui a facilité le chemin }, il a dit: Il lui a facilité le chemin du bien { Puis Il l'a fait mourir et l'a mis dans une tombe * Puis, quand Il voudra, Il le ressuscitera }, il a dit: dans le retour { Non, il n'a pas encore accompli ce qu'Il lui a ordonné } c'est-à-dire que l'Émir des croyants (paix sur lui) n'a pas encore accompli ce qu'Il lui a ordonné, et il reviendra pour accomplir

ce qu'Il lui a ordonné.

Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 80 — Versets 17 à 23

Sourate 80 • Verset 17

قتل الإنسان ما أكفره

Sourate 80 • Verset 18

من أي شيء خلقه

Sourate 80 • Verset 19

من نطفة خلقه فقدره

Sourate 80 • Verset 20

ثم السبيل يسره

Sourate 80 • Verset 21

ثم أماته فأقبره

Sourate 80 • Verset 22

ثم إذا شاء أنشره

Sourate 80 • Verset 23

كلا لما يقض ما أمره

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 80 — Versets 24 à 33

Sourate 80 • Verset 24

فلينظر الإنسان إلى طعامه

Sourate 80 • Verset 25

أنا صببنا الماء صبا

Sourate 80 • Verset 26

ثم شققنا الأرض شقا

Sourate 80 • Verset 27

فأنبتنا فيها حبا

Sourate 80 • Verset 28

وعنبا وقضبا

Sourate 80 • Verset 29

وزيتونا ونخلا

Sourate 80 • Verset 30

وحدائق غلبا

Sourate 80 • Verset 31

وفاكهة وأبا

Sourate 80 • Verset 32

متاعا لكم ولأنعامكم

Sourate 80 • Verset 33

فإذا جاءت الصّآخة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Que l'homme regarde sa nourriture } - jusqu'à Sa parole - { Quand viendra le Cri }

[24-33]

11389/ [1]- Muhammad ibn Ya'qub : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid de son père, de celui qu'il a mentionné, de Zayd al-Shaham, d'Abu Abdullah (paix sur lui), concernant la parole de Dieu, exalté soit-Il : { Que l'homme regarde sa nourriture }, j'ai dit :

Quelle est sa nourriture, il a dit : " Son savoir qu'il prend de celui dont il le prend ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 80 — Versets 24 à 33

Sourate 80 • Verset 24

فليَنظُرِ الْإِنسَانُ إِلَى طَعَامِهِ

Sourate 80 • Verset 25

أنا صببنا الماء صبا

Sourate 80 • Verset 26

ثم شققنا الأرض شقا

Sourate 80 • Verset 27

فأنبتنا فيها حبا

Sourate 80 • Verset 28

وعنبا وقضبا

Sourate 80 • Verset 29

وزيتونا ونخلا

Sourate 80 • Verset 30

وحدائق غلبا

Sourate 80 • Verset 31

وفاكهة وأبا

Sourate 80 • Verset 32

متاعا لكم ولأنعامكم

Sourate 80 • Verset 33

فإذا جاءت الصّاحّة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

🔒 Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens de l'original.)

Sourate 80 — Versets 34 à 37

Sourate 80 • Verset 34

يوم يفر المرء من أخيه

Sourate 80 • Verset 35

وأمه وأبيه

Sourate 80 • Verset 36

وصحبته وبنيه

Sourate 80 • Verset 37

لكل أمرئ منهم يومئذ شأن يغنيه

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11395/ [1]- Ibn Babawayh, a dit: Nous a raconté Abu Al-Hasan Muhammad bin Amr bin Ali bin Abdullah

Al-Basri, a dit: Nous a raconté Abu Abdullah Muhammad bin Abdullah bin Ahmad bin Jablah Al-Wa'idh, a dit:

Nous a raconté Abu Al-Qasim Abdullah bin Ahmad bin Amir Al-Ta'i, a dit:

Nous a raconté mon père, a dit: Nous a raconté Ali bin Musa Al-Ridha (paix sur lui), a dit: Nous a raconté

mon père Musa bin Ja'far, a dit: Nous a raconté mon père Ja'far bin Muhammad, a dit: Nous a raconté mon

père Muhammad bin Ali, a dit: Nous a raconté mon père Ali bin Al-Husayn, a dit: Nous a raconté mon père

Al-Husayn bin Ali (paix sur eux), a dit: "Ali bin Abi Talib (paix sur lui) était à Koufa dans la mosquée,

lorsqu'un homme du peuple de Cham se leva vers lui - et il mentionna le hadith jusqu'à ce qu'il dise dedans - et

un homme se leva et l'interrogea et le mit à l'épreuve, et dit: Ô Commandeur des croyants, informe-nous de la

parole de Dieu le Tout-Puissant: {Le jour où l'homme fuira son frère * et sa mère et son père * et sa compagne

et ses enfants [Pour chaque homme parmi eux ce jour-là une affaire qui l'occupera} qui sont-ils?], il dit: Abel

fuit Caïn, et celui qui fuit sa mère est Moïse, et celui qui fuit son père est Abraham, et celui qui fuit sa

compagne est Lot, et celui qui fuit son fils est Noé, il fuit son fils Canaan ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 80 — Versets 34 à 37

Sourate 80 • Verset 34

يوم يفر المرء من أخيه

Sourate 80 • Verset 35

وأمه وأبيه

Sourate 80 • Verset 36

وصحبته وبنيه

Sourate 80 • Verset 37

لكل أمرئ منهم يومئذ شأن يغنيه

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 80 — Versets 38 à 42

Sourate 80 • Verset 38

وجوه يومئذ مسفرة

Sourate 80 • Verset 39

ضاحكة مستبشرة

Sourate 80 • Verset 40

ووجوه يومئذ عليها غبرة

Sourate 80 • Verset 41

ترهقها قترة

Sourate 80 • Verset 42

أولئك هم الكفرة الفجرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole exaltée : { Des visages ce jour-là seront rayonnants } - jusqu'à Sa parole - { Ceux-là sont les mécréants pervers } [38-42]

11398/ [4]- Ali ibn Ibrahim : Puis Il a mentionné, exalté soit-Il, ceux qui ont suivi le Commandeur des croyants (paix sur lui), et se sont désolidarisés de ses ennemis, et Il a dit : { Des visages ce jour-là seront rayonnants * Riant, réjouis } puis Il a mentionné les ennemis de la famille du Prophète { Et des visages ce jour-là seront couverts de poussière * Les couvrira de noirceur } c'est-à-dire pauvres en bien et en récompense.

11399/ [2]- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Saïd ibn Muhammad nous a raconté, il a dit : Bakr ibn Sahl nous a raconté, il a dit : Abd al-Ghani ibn Saïd m'a raconté, il a dit : Moussa ibn Abd al-Rahman nous a raconté, de Maqatil ibn Suleiman, de al-Dahhak, de Ibn Abbas, dans sa parole : Un plaisir pour vous et pour votre bétail [Abasa : 32] il veut dire des bénéfices pour vous et pour votre bétail, sa parole : { Et des visages ce jour-là

seront couverts de poussière * Les couvrira de noirceur } il veut dire la poussière de l'enfer { Ceux-là sont les mécréants pervers } c'est-à-dire le mécréant ingrat.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 80 — Versets 38 à 42

Sourate 80 • Verset 38

وجوه يومئذ مسفرة

Sourate 80 • Verset 39

ضاحكة مستبشرة

Sourate 80 • Verset 40

ووجوه يومئذ عليها غبرة

Sourate 80 • Verset 41

ترهقها قفرة

Sourate 80 • Verset 42

أولئك هم الكفرة الفجرة

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 81 — Versets 1 à 7

Sourate 81 • Verset 1

إذا الشمس كورت

Sourate 81 • Verset 2

وإذا النجوم انكدرت

Sourate 81 • Verset 3

وإذا الجبال سيرت

Sourate 81 • Verset 4

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ

Sourate 81 • Verset 5

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ

Sourate 81 • Verset 6

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ

Sourate 81 • Verset 7

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-il: {Quand le soleil sera enroulé} - jusqu'à sa parole, exalté soit-il - {Et quand les âmes seront accouplées} [1-7]

11402/ [1]- Ibn Babawayh, a dit: Muhammad ibn Musa ibn al-Mutawakkil nous a raconté, il a dit:

Muhammad ibn Abi Abdullah al-Kufi nous a raconté, de Musa ibn Imran al-Nakha'i, de son oncle al-Husayn ibn Yazid, d'Ismail ibn Muslim, il a dit: Abu Na'im al-Balkhi nous a raconté, de Muqatil ibn Hayyan, de Abd al-Rahman ibn Abza, d'Abu Dharr al-Ghifari (que Dieu lui fasse miséricorde), il a dit: Je tenais la main du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et nous marchions ensemble, et nous avons continué à regarder le soleil jusqu'à ce qu'il se couche, alors j'ai dit: Ô Messager de Dieu, où se couche-t-il? Il a dit:

"Dans le ciel, puis il est élevé de ciel en ciel jusqu'à ce qu'il soit élevé au septième ciel supérieur jusqu'à ce qu'il soit sous le trône, alors il se prosterne, et les anges qui lui sont assignés se prosternent avec lui, puis il dit: Ô Seigneur, d'où m'ordonnes-tu de me lever, de mon couchant ou de mon levant? C'est ce que signifie sa parole, exalté soit-il: {Et le soleil court vers un lieu de repos pour lui, cela est la détermination du Tout-Puissant, du Savant} [Yasin: 38] cela signifie l'œuvre du Seigneur Tout-Puissant dans son royaume, le Savant de sa création".

Il a dit: "Gabriel vient à lui avec un vêtement de lumière du trône selon les heures du jour dans sa longueur en été, ou sa brièveté en hiver, ou entre les deux en automne et au printemps - il a dit - alors il porte ce vêtement comme l'un de vous porte ses vêtements puis il s'en va avec lui dans l'atmosphère du ciel jusqu'à ce qu'il se lève

de son levant".

Le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit: "Et c'est comme si elle avait été retenue pendant trois nuits, puis elle n'est pas revêtue de sa lumière, et elle est ordonnée de se lever de son couchant, c'est ce que signifie sa parole, exalté soit-il: {Quand le soleil sera enroulé * Et quand les étoiles tomberont} et la lune de même de son levant et de son cours dans l'horizon du ciel et de son couchant et de son élévation au septième ciel, et il se prosterne sous le trône, puis Gabriel vient à lui avec le vêtement de la lumière du piédestal, c'est ce que signifie sa parole, exalté soit-il:

[Yunus: 5]".

Abu Dharr (que Dieu lui fasse miséricorde) a dit: Puis je me suis retiré avec le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et nous avons prié le Maghrib.

11403/ [2]- Ali ibn Ibrahim: {Quand le soleil sera enroulé}, il a dit: Il deviendra noir et sombre {Et quand les étoiles tomberont} il a dit: Leur lumière disparaîtra {Et quand les montagnes seront mises en marche}, il a dit: Elles marcheront, comme Dieu a dit:

[An-Naml: 88], sa parole, exalté soit-il: {Et quand les chamelles pleines seront négligées} il a dit: Les chameaux seront négligés quand les créatures mourront, il n'y aura personne pour les traire, sa parole, exalté soit-il: {Et quand les mers seront enflammées}, il a dit: Les mers autour du monde entier se transformeront en feux {Et quand les âmes seront accouplées}, il a dit: Avec les houris aux grands yeux.

11404/ [3]- Puis il a dit: Et dans le récit d'Abu al-Jarud, de Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) dans sa parole: {Et quand les âmes seront accouplées}, il a dit: "Quant aux gens du paradis, ils seront accouplés avec les bonnes et belles, et quant aux gens de l'enfer, avec chaque personne d'entre eux il y a un démon" Les âmes des mécréants et des hypocrites sont accouplées avec les démons, ils sont leurs compagnons.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 81 — Versets 1 à 7

Sourate 81 • Verset 1

إذا الشمس كورت

Sourate 81 • Verset 2

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ

Sourate 81 • Verset 3

وَإِذَا الْجِبَالُ سِيرَتْ

Sourate 81 • Verset 4

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ

Sourate 81 • Verset 5

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ

Sourate 81 • Verset 6

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ

Sourate 81 • Verset 7

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11405/ [4]- Ibn Shahr Ashub : de Sufyan Al-Thawri, de Al-A'mash, de Abu Salih, de Ibn Abbas, dans la parole

de Dieu : { زُوِّجَتْ النُّفُوسُ وَإِذَا } , il a dit : Il n'y a pas de croyant au Jour de la Résurrection sauf que lorsqu'il traverse le pont, Dieu le marie à la porte du paradis à quatre femmes du monde et à soixante-dix mille houris des houris du paradis, sauf Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui) car il a épousé la Vierge Fatima dans ce monde et il est son époux au paradis, il n'a pas d'autre épouse au paradis parmi les femmes du monde, mais il a au paradis soixante-dix mille houris, chaque houri ayant soixante-dix mille serviteurs.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 81 — Versets 1 à 7

Sourate 81 • Verset 1

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ

Sourate 81 • Verset 2

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ

Sourate 81 • Verset 3

وَإِذَا الْجِبَالُ سِيرَتْ

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 81 — Versets 8 à 9

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11406/ [5]- Abu Ali Al-Tabarsi : Il est rapporté de Abu Ja'far et Abu Abdullah (sur eux la paix) : "Et quand l'affection sera interrogée pour quel péché elle a été tuée" avec la mīm, le wāw et le dāl ouverts, et également d'Ibn Abbas (que Dieu lui fasse miséricorde), et c'est l'affection dans la parenté, et celui qui la coupe est interrogé : pour quel péché l'as-tu coupée ?

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 81 — Versets 8 à 9

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

[Al-Shura: 23], puis il a dit: (Et quand l'affection est interrogée pour quel péché elle a été tuée) il dit: Je vous demande au sujet de l'affection qui vous a été révélée, l'affection des proches, pour quel péché les avez-vous tués? "

11410/ [5]- Ali ibn Ibrahim, a dit: Ahmed ibn Idris nous a informés, a dit: Ahmed ibn Muhammad nous a raconté, de Ali ibn Al-Hakam, de Ayman ibn Mahraz, de Jabir, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole: (Et quand l'affection est interrogée pour quel péché elle a été tuée), il a dit: " Celui qui a été tué dans notre affection. Et la preuve en est sa parole

[Al-Shura: 23] ",

11411/ [6]- Muhammad ibn Al-Abbas, a dit: Ahmed ibn Idris nous a raconté, de Ahmed ibn Isa, de Ali ibn Hadid, de Mansur ibn Yunus, de Mansur ibn Hazim, de Zaid ibn Ali (paix sur lui), a dit: Je lui ai dit: Que je sois sacrifié pour toi, la parole de Dieu le Très-Haut:

{ Et quand la fillette enterrée vivante est interrogée * Pour quel péché elle a été tuée }? Il a dit: " C'est par Dieu notre affection, et c'est par Dieu en nous spécifiquement ",

11412/ [7]- Et de lui, a dit: Ali ibn Abdullah nous a raconté, de Ibrahim ibn Muhammad, de Ismail ibn Yasar, de Ali ibn Ja'far Al-Hadrami, de Jabir Al-Ju'fi, a dit: J'ai interrogé Abu Abdullah (paix sur lui) sur la parole de Dieu le Très-Haut { Et quand la fillette enterrée vivante est interrogée * Pour quel péché elle a été tuée }, il a dit: " Celui qui a été tué dans notre affection, son tueur sera interrogé sur son meurtre ",

11413/ [8]- Et de lui, de Muhammad ibn Hammam, de Abdullah ibn Ja'far, de Muhammad ibn Abdul Hamid, de Abu Jamila, de Jabir, de Abu Ja'far (paix sur lui), qu'il a dit: { Et quand la fillette enterrée vivante est interrogée * Pour quel péché elle a été tuée }, il a dit: " Celui qui a été tué dans notre affection ",

11414/ [9]- Et de lui: de Ali ibn Abdullah, de Ibrahim ibn Muhammad Al-Thaqafi, de Al-Hasan ibn Al-Husayn Al-Ansari, de Amr ibn Thabit, de Ali ibn Al-Qasim, a dit: J'ai interrogé Abu Ja'far (paix sur lui), sur la parole de Dieu le Très-Haut: { Et quand la fillette enterrée vivante est interrogée * Pour quel péché elle a été tuée }, il a dit: " Les partisans de la famille de Muhammad sont interrogés: pour quel péché ont-ils été tués? ".

11415/ [10]- Et de Muhammad ibn Jumhur, de Muhammad ibn Sinan, de Ismail ibn Jabir, de Abu Abdullah (paix sur lui), a dit: J'ai dit: la parole de Dieu le Très-Haut: { Et quand la fillette enterrée vivante est interrogée * Pour quel péché elle a été tuée }, il a dit: " [Cela signifie] Hussein (paix sur lui) ".

11416/ [11]- Abu Al-Qasim Ja'far ibn Muhammad ibn Qulawayh dans (Kamil Al-Ziyarat), a dit: Mon père m'a raconté, de Sa'd ibn Abdullah, de Ya'qub ibn Yazid et Ibrahim ibn Hashim, de Muhammad ibn Abi Umayr, de certains de ses hommes, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans la parole de Dieu le Très-Haut: { Et quand la fillette enterrée vivante est interrogée * Pour quel péché elle a été tuée }, il a dit: " Cela a été révélé au sujet de Hussein ibn Ali (paix sur eux) ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 81 — Versets 8 à 9

Sourate 81 • Verset 8

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ

Sourate 81 • Verset 9

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

11417/ [12]- Sharaf Al-Din Al-Najafi, a dit : Sulayman bin Sama'a a rapporté, d'Abdullah bin Al-Qasim, d'Abu Al-Hasan Al-Azdi, d'Aban bin Abi Ayyash, de Sulaym bin Qays, d'Ibn Abbas, qu'il a dit : [C'est] celui qui a été tué dans notre affection pour Ahl al-Bayt.

11418/ [13]- Et de Mansur bin Hazim, d'un homme, d'Abu Ja'far (paix sur lui), il a dit : Je lui ai demandé au sujet de la parole de Dieu le Tout-Puissant :

{ Et quand la fillette enterrée vivante sera interrogée * Pour quel péché a-t-elle été tuée }, il a dit : "C'est notre affection, et c'est descendu sur nous".

11419/ [14]- Ali bin Ibrahim : [dans] la parole de Dieu le Très-Haut : { Et quand la fillette enterrée vivante sera interrogée * Pour quel péché a-t-elle été tuée }, il a dit que les Arabes tuaient les filles par jalousie, et quand viendra le Jour de la Résurrection, la fillette enterrée vivante sera interrogée : pour quel péché a-t-elle été tuée.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 81 — Versets 8 à 9

Sourate 81 • Verset 8

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ

Sourate 81 • Verset 9

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 81 — Versets 10 à 13

Sourate 81 • Verset 10

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ

Sourate 81 • Verset 11

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ

Sourate 81 • Verset 12

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ

Sourate 81 • Verset 13

وَإِذَا الْجَنَّةُ أَزْلَفَتْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Et lorsque les feuillets seront déployés} - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - {Et lorsque le Paradis sera rapproché} [10-13]

11420/ [1]- Ali ibn Ibrahim, à propos de Sa parole, exalté soit-Il: {Et lorsque les feuillets seront déployés}, a dit: Les feuillets des actions, Sa parole, exalté soit-Il: {Et lorsque le ciel sera écorché}, a dit: Annulé.

11421/ [2]- Puis il a dit: Sa'id ibn Muhammad nous a raconté, il a dit: Bakr ibn Sahl nous a raconté, de 'Abd al-Ghani ibn Sa'id, de Musa ibn 'Abd al-Rahman, de Ibn Jurayj, de 'Ata', de Ibn 'Abbas, à propos de Sa parole, exalté soit-Il: {Et lorsque la fournaise sera attisée} il veut dire allumée pour les mécréants, et la fournaise, le feu supérieur de l'Enfer, et la fournaise dans le langage des Arabes: ce qui est grand du feu, comme Sa parole, exalté soit-Il, le dit:

[As-Saffat: 97] il veut dire le grand feu {Et lorsque le Paradis sera rapproché} il veut dire rapproché pour les alliés de Dieu parmi les pieux.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 81 — Versets 10 à 13

Sourate 81 • Verset 10

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ

Sourate 81 • Verset 11

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ

Sourate 81 • Verset 12

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ

Sourate 81 • Verset 13

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُرْلِفَتْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à un premier stade

Sourate 81 — Versets 15 à 29

Sourate 81 • Verset 15

فَلَا أَقْسَمُ بِالْخَنَسِ

Sourate 81 • Verset 16

الْجَوَارِ الْكُنَسِ

Sourate 81 • Verset 17

وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ

Sourate 81 • Verset 18

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ

Sourate 81 • Verset 19

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ

Sourate 81 • Verset 20

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ

Sourate 81 • Verset 21

مَطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ

Sourate 81 • Verset 22

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ

Sourate 81 • Verset 23

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ

Sourate 81 • Verset 24

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ

Sourate 81 • Verset 25

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ

Sourate 81 • Verset 26

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ

Sourate 81 • Verset 27

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ

Sourate 81 • Verset 28

لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ

Sourate 81 • Verset 29

* Tafsir Al-Burhan fi Tafsir Al-Quran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

And first stage verifier

His saying, Exalted is He: {So I swear by the retreating stars} [At-Takwir: 15] - to His saying - {And you do not will except that Allah wills, Lord of the worlds} [At-Takwir: 29] - Ali ibn Ibrahim, in his saying: {So I swear by the retreating stars}: meaning I swear by the retreating stars, which is the name of the stars {the running, the disappearing}, he said: the stars disappear during the day and do not appear.

- Muhammad ibn Ya'qub: from several of our companions, from Sa'd ibn Abdullah, from Ahmad ibn al-Hasan, from Umar ibn Yazid, from al-Hasan ibn al-Rabi' al-Hamdani, he said: Muhammad ibn Ishaq narrated to us, from Usayd ibn Thalabah, from Umm Hani, she said: I met Abu Ja'far Muhammad ibn Ali (peace be upon them), and I asked him about this verse {So I swear by the retreating stars * the running, the disappearing}, he said: "The retreating stars: an Imam who retreats in his time when his knowledge is cut off from the people in the year two hundred and sixty, then he appears like a piercing meteor in the darkness of the night, and if you reach that, your eyes will be delighted."

- And from him: from Ali ibn Muhammad, from Ja'far ibn Muhammad, from Musa ibn Ja'far al-Baghdadi, from Wahb ibn Shadhan, from al-Husayn ibn Abi al-Rabi', from Muhammad ibn Ishaq, from Usayd ibn Thalabah, from Umm Hani, she said: I asked Abu Ja'far Muhammad ibn Ali (peace be upon them) about the saying of Allah, the Exalted: {So I swear by the retreating stars} the running, the disappearing, she said: he said: "An Imam retreats in the year two hundred and sixty, then appears like a meteor igniting in the dark night, and if you reach his time, your eyes will be delighted."

- Muhammad ibn Ibrahim al-Nu'mani, he said: Salamah ibn Muhammad informed us, he said: Ahmad ibn Dawud ibn Ali narrated to us, he said: Ahmad ibn al-Hasan narrated to us, from Imran ibn al-Hajjaj, from Abd al-Rahman ibn Abi Najran, from Muhammad ibn Abi Umayr, from Muhammad ibn Ishaq, from Usayd ibn Thalabah, from Umm Hani, she said: I said to Abu Ja'far Muhammad ibn Ali al-Baqir (peace be upon them): What is the meaning of the saying of Allah, the Exalted: {So I swear by the retreating stars}? He said: "O Umm Hani, an Imam retreats himself until his knowledge is cut off from the people in the year two hundred and

sixty, then he appears like a burning meteor in the dark night, and if you reach that time, your eyes will be delighted."

- Muhammad ibn al-Abbas, he said: Abdullah ibn al-Ala narrated to us, from Muhammad ibn al-Hasan ibn Shamun, from Uthman ibn Abi Shaybah, from al-Husayn ibn Abdullah al-Arjani, from Sa'd ibn Tarif, from al-Asbagh ibn Nubatah, from Ali (peace be upon him), he said: Ibn al-Kawwa asked him, about the saying of Allah, the Exalted: {So I swear by the retreating stars * the running, the disappearing}, he said: "Indeed, Allah does not swear by anything of His creation, but as for His saying: by the retreating stars, He mentioned people who concealed the knowledge of the trustees and called people to other than their affection, and the meaning of 'retreated' is 'concealed'."

☐☐ Confiance: A (The translation is literal and maintains the original structure and meaning.)

Sourate 81 — Versets 15 à 29

Sourate 81 • Verset 15

فلا أقسم بالخنس

Sourate 81 • Verset 16

الجوار الكنس

Sourate 81 • Verset 17

والليل إذا عسعس

Sourate 81 • Verset 18

والصبح إذا تنفس

Sourate 81 • Verset 19

إنه لقول رسول كريم

Sourate 81 • Verset 20

ذي قوة عند ذي العرش مكين

Sourate 81 • Verset 21

مطاع ثم أمين

Sourate 81 • Verset 22

وما صاحبكم بمجنون

Sourate 81 • Verset 23

ولقد رآه بالأفق المبين

Sourate 81 • Verset 24

وما هو على الغيب بضنين

Sourate 81 • Verset 25

وما هو بقول شيطان رجيم

Sourate 81 • Verset 26

فأين تذهبون

Sourate 81 • Verset 27

إن هو إلا ذكر للعالمين

Sourate 81 • Verset 28

لمن شاء منكم أن يستقيم

Sourate 81 • Verset 29

وما تشاءون إلا أن يشاء الله رب العالمين

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il lui dit : { أَلَكُنْسُ الْجَوَارِ } ? Il dit : " Cela signifie les anges, ils ont apporté la connaissance au Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) et l'ont cachée aux héritiers de sa maison, personne d'autre ne le sait, et le sens de 'cachée' : l'a élevée et dissimulée ". Il dit : Quant à sa parole { عَسَسَ إِذَا وَاللَّيْلِ } [il dit : " Cela signifie l'obscurité de la nuit,] et Dieu l'a donné en exemple pour celui qui revendique la tutelle pour lui-même et s'écarte des détenteurs de l'autorité ".

Il dit : { تَنْفَسُ إِذَا وَالصَّبْحِ } ? Il dit : " Cela signifie les héritiers, il dit : Leur connaissance est plus lumineuse et plus claire que l'aube lorsqu'elle respire ".

- Et de lui, il dit : Ja'far ibn Muhammad ibn Malik nous a raconté, de Muhammad ibn Isma'il ibn Al-Samman, de Musa ibn Ja'far ibn Wahb, de Wahb ibn Shadhan, de Al-Hasan ibn Al-Rabi', de Muhammad ibn Ishaq, il dit : Umm Hani m'a raconté, elle a dit : J'ai demandé à Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) au sujet de la parole de Dieu Tout-Puissant : { أَلَكُنْسُ الْجَوَارِ * بِالْخَنَسِ أَقْسَمُ فَلَا } , il dit : " Ô Umm Hani, un imam se cachera en l'an soixante et deux cents, puis apparaîtra comme une étoile filante dans la nuit sombre, si tu atteins son temps, ton œil se réjouira, ô Umm Hani ".

- Ali ibn Ibrahim, dans sa parole : { عَسَسَ إِذَا وَاللَّيْلِ } , il dit : Quand il s'assombrit { تَنَفَسَ إِذَا وَالصُّبْحِ } , il dit : Quand il s'élève, et tout cela est un serment, et sa réponse : { مَكِينُ الْعَرْشِ ذِي عِنْدَ قُوَّةٍ ذِي * كَرِيمٍ رَسُولٌ لِّقَوْلٍ إِنَّهُ } cela signifie une grande position auprès de Dieu { أَمِينٌ ثُمَّ مَطَاعٌ } c'est ce que Dieu a préféré pour son prophète et n'a donné à aucun des prophètes comme lui.

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Ja'far ibn Ahmad nous a raconté, il a dit : Ubayd Allah ibn Musa nous a raconté, de Al-Hasan ibn Ali ibn Abi Hamza, de son père, de Abu Basir, de Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans sa parole : { مَكِينُ الْعَرْشِ ذِي عِنْدَ قُوَّةٍ ذِي } , il dit : " Cela signifie Gabriel ". J'ai dit : { أَمِينٌ ثُمَّ مَطَاعٌ } ? Il dit : " Cela signifie le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), il est obéi auprès de son Seigneur, le fidèle au Jour du Jugement ". J'ai dit : Sa parole : { بِمَجْنُونٍ صَاحِبِكُمْ وَمَا } ? Il dit : " Cela signifie le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), il n'est pas fou en établissant l'Emir des croyants (que la paix soit sur lui) comme un signe pour les gens ". J'ai dit : Sa parole : { بَضْنِينَ الْغَيْبِ عَلَى هُوَ وَمَا } Il dit : " Et il n'est pas, béni et exalté soit-il, avare de son secret sur son prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) ". J'ai dit : Sa parole : { رَجِيمٌ شَيْطَانٌ يَقُولُ هُوَ وَمَا } , il dit : " Cela signifie les devins qui étaient à Quraysh, leurs paroles ont été attribuées aux paroles des démons qui étaient avec eux, parlant par leurs langues, il a dit : { وَمَا } comme ceux-là ". { رَجِيمٌ شَيْطَانٌ يَقُولُ هُوَ }

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 81 — Versets 15 à 29

Sourate 81 • Verset 15

فَلَا أَقْسَمُ بِالْخَنَسِ

Sourate 81 • Verset 16

الْجَوَارِ الْكُنَسِ

Sourate 81 • Verset 17

وَاللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ

Sourate 81 • Verset 18

وَالصَّبْحَ إِذَا تَنَفَّسَ

Sourate 81 • Verset 19

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ

Sourate 81 • Verset 20

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ

Sourate 81 • Verset 21

مَطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ

Sourate 81 • Verset 22

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ

Sourate 81 • Verset 23

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ

Sourate 81 • Verset 24

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ

Sourate 81 • Verset 25

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ

Sourate 81 • Verset 26

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ

Sourate 81 • Verset 27

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ

Sourate 81 • Verset 28

لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ

Sourate 81 • Verset 29

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

J'ai dit : Sa parole, exalté soit-Il : { Où allez-vous ? * Ce n'est qu'un rappel pour les mondes } ? Il a dit : " Où allez-vous concernant Ali (paix sur lui), c'est-à-dire sa gouvernance, où fuyez-vous d'elle ? { Ce n'est qu'un rappel pour les mondes } pour ceux dont Dieu a pris le pacte sur sa gouvernance ".

J'ai dit : Sa parole, exalté soit-Il : { Pour quiconque parmi vous veut être droit } ? Il a dit : " Dans l'obéissance à Ali (paix sur lui) et aux imams après lui ".

J'ai dit : Sa parole, exalté soit-Il : { Et vous ne voulez que ce que Dieu, Seigneur des mondes, veut } ? Il a dit : "

Car la volonté appartient à Dieu, exalté soit-Il, et non aux gens ".

- Muhammad ibn al-Abbas, a dit : Nous a raconté Ali ibn al-Abbas, de Hussein ibn Muhammad, de Ahmad ibn al-Hussein, de Sa'id ibn Khaytham, de Muqatil, de celui qui lui a raconté, de Ibn Abbas, dans sa parole, exalté soit-Il : { C'est en vérité la parole d'un noble messenger * Doué de force auprès du Trône, établi * Obéi là-bas, digne de confiance }, il a dit : Cela signifie le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) doué de force auprès du Trône, établi, obéi auprès de Ridwan, le gardien des jardins, et auprès de Malik, le gardien du feu, puis digne de confiance dans ce qu'il a confié [Dieu] à sa création, et son frère Ali, le Commandeur des croyants (paix sur lui) est également digne de confiance dans ce que Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) lui a confié à sa communauté.

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Mon père a raconté de Muhammad ibn Abi Umayr, de Hisham ibn Salim, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans le récit de l'ascension du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) - jusqu'à ce qu'il ait dit (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) - :

" Jusqu'à ce que j'entre dans le ciel du monde, et aucun ange ne m'a rencontré sauf [qu'il était] souriant et joyeux, jusqu'à ce qu'un ange parmi les anges me rencontre, je n'ai jamais vu une créature plus grande que lui, d'apparence désagréable, manifestement en colère, il m'a dit comme ils ont dit dans la prière sauf qu'il n'a pas ri et je n'ai pas vu en lui de la joie que j'ai vue chez ceux qui ont ri parmi les anges, j'ai dit : Qui est-ce, ô Gabriel, car j'ai été effrayé par lui ? Il a dit : Il est permis d'avoir peur de lui, et nous avons tous peur de lui, c'est Malik, le gardien du feu, il n'a jamais ri [jamais], et il n'a cessé depuis que Dieu lui a confié l'Enfer d'augmenter chaque jour en colère et en rage contre les ennemis de Dieu et les gens de sa désobéissance, Dieu se venge d'eux par lui, et s'il avait ri à quelqu'un avant toi ou s'il devait rire à quelqu'un après toi, il aurait ri à toi, mais il ne rit pas, je lui ai salué, il m'a répondu par la paix et m'a annoncé le paradis, j'ai dit à Gabriel, et Gabriel à l'endroit que Dieu a décrit { Obéi là-bas, digne de confiance } : Ne lui ordonnes-tu pas de me montrer le feu ? Gabriel lui a dit : Ô Malik, montre à Muhammad le feu, il en a découvert le couvercle, et a ouvert une porte de celui-ci "

, le récit.

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Nous a raconté Muhammad ibn Ja'far, a dit : Nous a raconté Muhammad ibn Ahmad, de Ahmad ibn Muhammad al-Siyari, de Untel, de Abu al-Hasan (paix sur lui), a dit : " En vérité, Dieu, exalté

soit-Il, a fait des cœurs des imams un lieu pour Sa volonté, donc quand Dieu veut quelque chose, ils le veulent, et c'est Sa parole : { Et vous ne voulez que ce que Dieu, Seigneur des mondes, veut } ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 81 — Versets 15 à 29

Sourate 81 • Verset 15

فلا أقسم بالخنس

Sourate 81 • Verset 16

الجوار الكنس

Sourate 81 • Verset 17

والليل إذا عسعس

Sourate 81 • Verset 18

والصبح إذا تنفس

Sourate 81 • Verset 19

إنه لقول رسول كريم

Sourate 81 • Verset 20

ذي قوة عند ذي العرش مكين

Sourate 81 • Verset 21

مطاع ثم أمين

Sourate 81 • Verset 22

وما صاحبكم بمجنون

Sourate 81 • Verset 23

ولقد رآه بالأفق المبين

Sourate 81 • Verset 24

وما هو على الغيب بضنين

Sourate 81 • Verset 25

وما هو بقول شيطان رجيم

Sourate 81 • Verset 26

فأين تذهبون

Sourate 81 • Verset 27

إن هو إلا ذكر للعالمين

لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui, il a dit : Sa'id bin Muhammad nous a raconté, il a dit : Bakr bin Sahl nous a raconté, d'Abd al-Ghani bin Sa'id, de Musa bin Abd al-Rahman, d'Ibn Jurayj, d'Ata, d'Ibn Abbas, dans la parole d'Allah le Très-Haut : { Seigneur des mondes }, il a dit : Allah, le Puissant et Majestueux, a créé trois cents mondes et quelques dizaines de mondes derrière Qaf et derrière les sept mers, ils n'ont jamais désobéi à Allah un clin d'œil, et ils ne connaissaient pas Adam ni sa descendance, chaque monde d'entre eux dépasse trois cent treize comme Adam et ce qu'il a engendré, c'est donc sa parole : { sauf si Allah, Seigneur des mondes, le veut }.

- Sa'd bin Abdullah : d'Ahmad bin Muhammad Al-Siyari, il a dit : Plus d'un de nos compagnons m'a raconté, d'Abu al-Hasan le troisième (paix sur lui), il a dit : " Allah, le Béni et le Très-Haut, a fait des cœurs des imams (paix sur eux) les réceptacles de Sa volonté, et quand Il veut quelque chose, ils le veulent, et c'est Sa parole : { Et vous ne voulez que ce qu'Allah veut } ".

Chapitre sur le sens de l'horizon clair

- Ibn Babawayh, il a dit : Mon père nous a raconté, il a dit : Sa'd bin Abdullah nous a raconté, il a dit : Musa bin Ja'far Al-Baghdadi nous a raconté, de Muhammad bin Jumhur, d'Abdullah bin Abd al-Rahman, de Muhammad bin Abi Hamza, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : " Quiconque dit chaque jour de Sha'ban une fois : Je demande pardon à Allah, il n'y a de dieu que Lui, le Clément, le Miséricordieux, le Vivant, le Subsistant, et je me repens à Lui, est écrit dans l'horizon clair " [il a dit] : J'ai dit : Et qu'est-ce que l'horizon clair ? Il a dit : " Une plaine devant le trône, dans laquelle coulent des rivières aussi nombreuses que les étoiles ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 81 — Versets 15 à 29

Sourate 81 • Verset 15

فلا أقسم بالخنس

Sourate 81 • Verset 16

الجوار الكنس

Sourate 81 • Verset 17

والليل إذا عسعس

Sourate 81 • Verset 18

والصبح إذا تنفس

Sourate 81 • Verset 19

إنه لقول رسول كريم

Sourate 81 • Verset 20

ذي قوة عند ذي العرش مكين

Sourate 81 • Verset 21

مطاع ثم أمين

Sourate 81 • Verset 22

وما صاحبكم بمجنون

Sourate 81 • Verset 23

ولقد رآه بالأفق المبين

Sourate 81 • Verset 24

وما هو على الغيب بضنين

Sourate 81 • Verset 25

وما هو بقول شيطان رجيم

Sourate 81 • Verset 26

فأين تذهبون

Sourate 81 • Verset 27

إن هو إلا ذكر للعالمين

Sourate 81 • Verset 28

لمن شاء منكم أن يستقيم

Sourate 81 • Verset 29

وما تشاءون إلا أن يشاء الله رب العالمين

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit l'ordre du texte original.)

Sourate 82 — Versets 1 à 8

Sourate 82 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ

Sourate 82 • Verset 2

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ أُنْثَرَتْ

Sourate 82 • Verset 3

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ

Sourate 82 • Verset 4

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ

Sourate 82 • Verset 5

عَلِمْتَ نَفْسَ مَا قَدَمْتَ وَأَخَّرْتَ

Sourate 82 • Verset 6

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ

Sourate 82 • Verset 7

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ

Sourate 82 • Verset 8

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَّبَكَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Quand le ciel se fendra } [Al-Infitar : 1] - Sa parole, exalté soit-Il - { Dans toute forme qu'Il a voulu, Il t'a façonné } [Al-Infitar : 8]. - Ali ibn Ibrahim a dit : à propos de Sa parole, exalté soit-Il : { Et quand les mers seront enflammées }, il a dit : elles se transformeront en feux { Et quand les tombes seront bouleversées }, il a dit : elles se fendent et les gens en sortiront { Chaque âme saura ce qu'elle a avancé et ce qu'elle a retardé }, c'est-à-dire ce qu'elle a fait de bien et de mal, puis Il s'adresse aux gens { Ô homme ! Qu'est-ce qui t'a trompé au sujet de ton Seigneur, le

Généreux * Qui t'a créé, puis t'a façonné, puis t'a équilibré } c'est-à-dire qu'il n'y a pas de déviation en toi {
Dans toute forme qu'Il a voulu, Il t'a façonné }, il a dit : s'Il avait voulu, Il t'aurait façonné dans une autre
forme.
- Al-Tabarsi : d'après Al-Sadiq (que la paix soit sur lui) : " S'Il avait voulu, Il t'aurait façonné dans une autre
forme ",

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 82 — Versets 1 à 8

Sourate 82 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ

Sourate 82 • Verset 2

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ اُنْتَثَرَتْ

Sourate 82 • Verset 3

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ

Sourate 82 • Verset 4

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ

Sourate 82 • Verset 5

عَلِمْتَ نَفْسَ مَا قَدَمْتَ وَأَخَرْتَ

Sourate 82 • Verset 6

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ

Sourate 82 • Verset 7

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ

Sourate 82 • Verset 8

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَّبَكَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit l'ordre du texte original.)

Sourate 82 — Versets 9 à 19

Sourate 82 • Verset 9

كَلَّا بَلْ تَكْذِبُونَ بِالَّذِينَ

Sourate 82 • Verset 10

وَإِنْ عَلَيْكُمْ لِحَافِظِينَ

Sourate 82 • Verset 11

كِرَامًا كَاتِبِينَ

Sourate 82 • Verset 12

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ

Sourate 82 • Verset 13

إِنْ الْآبِرَارُ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 82 • Verset 14

وَإِنَّ الْفَجَارَ لَفِي جَحِيمٍ

Sourate 82 • Verset 15

يَصْلُونَهَا يَوْمَ الْاٰدِثِ

Sourate 82 • Verset 16

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ

Sourate 82 • Verset 17

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الْاٰدِثِ

Sourate 82 • Verset 18

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الْاٰدِثِ

Sourate 82 • Verset 19

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلّٰهِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Non, mais vous niez la religion} [Al-Infitar: 9] - jusqu'à Sa parole - {Et ce jour-là, le commandement appartient à Allah} [Al-Infitar: 19] - Ali ibn Ibrahim: {Non, mais vous niez la religion} a dit: par le Messenger d'Allah (que la paix soit sur lui et sa famille) et le Commandeur des croyants (que la paix soit sur lui) {Et sur vous sont des gardiens} a dit: les deux anges chargés de l'homme {Nobles scribes} qui écrivent les bonnes et les mauvaises actions {En vérité, les justes seront dans le délice * Et en vérité, les méchants seront

dans la fournaise * Ils y entreront le jour de la rétribution}, le jour de la rétribution, puis il a dit en magnifiant le jour de la résurrection: {Et qu'est-ce qui te fera savoir} ô Muhammad {ce qu'est le jour de la rétribution * Puis qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est le jour de la rétribution * Le jour où aucune âme ne possédera rien pour une autre âme et le commandement ce jour-là sera à Allah}.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 82 — Versets 9 à 19

Sourate 82 • Verset 9

كَلَّا بَلْ تَكْذِبُونَ بِالَّذِينَ

Sourate 82 • Verset 10

وَإِنْ عَلَيْكُمْ لِحَافِظِينَ

Sourate 82 • Verset 11

كِرَامًا كَاتِبِينَ

Sourate 82 • Verset 12

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ

Sourate 82 • Verset 13

إِنْ الْآبِرَارُ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 82 • Verset 14

وَإِنَّ الْفَجَارَ لَفِي جَحِيمٍ

Sourate 82 • Verset 15

يَصْلُونَهَا يَوْمَ الْاَلَدِينَ

Sourate 82 • Verset 16

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ

Sourate 82 • Verset 17

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الْاَلَدِينَ

Sourate 82 • Verset 18

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الْاَلَدِينَ

Sourate 82 • Verset 19

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérifié à un premier stade

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 83 — Versets 1 à 5

Sourate 83 • Verset 1

ويل للمطففين

Sourate 83 • Verset 2

الذين إذا أكتالوا على الناس يستوفون

Sourate 83 • Verset 3

وإذا كالوهم أو وزنوهم يخسرون

Sourate 83 • Verset 4

ألا يظن أولئك أنهم مبعوثون

Sourate 83 • Verset 5

ليوم عظيم

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Malheur aux fraudeurs} [Al-Mutaffifin: 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - {Ne pensent-ils pas qu'ils seront ressuscités * Pour un jour grandiose} [Al-Mutaffifin: 5] - Ali ibn Ibrahim, dans Sa parole, exalté soit-Il: {Malheur aux fraudeurs} a dit: ceux qui diminuent la mesure et le poids.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 83 — Versets 1 à 5

Sourate 83 • Verset 1

ويل للمطففين

Sourate 83 • Verset 2

الذين إذا أكتالوا على الناس يستوفون

Sourate 83 • Verset 3

وإذا كالوهم أو وزنوهم يخسرون

Sourate 83 • Verset 4

ألا يظن أولئك أنهم مبعوثون

Sourate 83 • Verset 5

ليوم عظيم

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كلا إن كتاب الفجار لفي سجين

Sourate 83 • Verset 8

وما أدراك ما سجين

Sourate 83 • Verset 9

كتاب مرقوم

Sourate 83 • Verset 10

ويل يومئذ للمكذبين

Sourate 83 • Verset 11

الذين يكذبون بيوم الدين

Sourate 83 • Verset 12

وما يكذب به إلا كل معتد أثيم

Sourate 83 • Verset 13

إذا تتلى عليه آياتنا قال أساطير الأولين

Sourate 83 • Verset 14

كلا بل ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيَيْنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُّونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ

Sourate 83 • Verset 24

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ

Sourate 83 • Verset 25

يَسْقُونَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ

Sourate 83 • Verset 26

خَتَامُهُمْ مَسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ

Sourate 83 • Verset 27

وَمَزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ

Sourate 83 • Verset 28

عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-il: { Non! Le livre des pervers est dans Sijjin } [Al-Mutaffifin: 7] - jusqu'à sa parole, exalté soit-il - { Une source dont boivent les rapprochés } [Al-Mutaffifin: 28].

- Ali ibn Ibrahim: { Non! Le livre des pervers est dans Sijjin }, il a dit: Ce que Dieu a écrit pour eux comme

châtiment est dans Sijjin. Puis il a dit: { Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est Sijjin? * Un livre inscrit }

c'est-à-dire écrit { Témoigné par les rapprochés }, c'est-à-dire les anges qui ont écrit contre eux.

- Puis il a dit: Et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'Abu Ja'far (paix soit sur lui), il a dit: "Sijjin: la septième terre, et Illiyun: le septième ciel".

- Puis il a dit: Ali ibn Ibrahim: Abu Al-Qasim Al-Husayni nous a raconté, il a dit: Furat ibn Ibrahim nous a raconté, il a dit: Muhammad ibn Al-Husayn ibn Ibrahim nous a raconté, il a dit: Alwan ibn Muhammad nous a raconté, il a dit: Muhammad ibn Ma'ruf nous a raconté, d'Al-Suddi, d'Al-Kalbi, de Ja'far ibn Muhammad (paix soit sur eux), dans sa parole, exalté soit-il: { Non! Le livre des pervers est dans Sijjin }, il a dit: "C'est untel et untel".

{ Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est Sijjin? }, jusqu'à sa parole, exalté soit-il: { Ceux qui nient le Jour de la Rétribution }, le premier et le second { Et personne ne le nie sauf tout transgresseur pécheur * Quand Nos versets lui sont récités, il dit: "Des contes des anciens" }, et c'est le premier et le second, ils mentaient au Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), jusqu'à sa parole, exalté soit-il: { Ils brûleront certainement dans la Fournaise }, ce sont eux { Puis il sera dit: "C'est ce que vous niez" } signifiant eux et ceux qui les ont suivis { Non! Le livre des justes est dans Illiyun * Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est Illiyun? * Un livre inscrit * Témoigné par les rapprochés } c'est-à-dire les anges qui écrivent contre eux { Les justes sont dans le délice * Sur des divans, ils regardent * Tu reconnais sur leurs visages l'éclat du délice }, jusqu'à sa parole, exalté soit-il: { Une source dont boivent les rapprochés } et ce sont le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et l'Émir des croyants et Fatima et Al-Hasan et Al-Husayn et les imams (paix soit sur eux)

, le premier et le second et ceux qui les ont suivis

[Al-Mutaffifin: 29-30] par le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) jusqu'à la fin de la sourate en eux.

- Muhammad ibn Ya'qub: d'Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, d'Ibn Mahbub, de Muhammad ibn Al-Fudayl, d'Abu Al-Hasan Al-Madi (paix soit sur lui) j'ai dit: { Non! Le livre des pervers est dans Sijjin }?, il a dit: "Ce sont ceux qui ont commis des outrages envers les imams et ont transgressé contre eux".

J'ai dit: { Puis il sera dit: "C'est ce que vous niez" }? il a dit: "Cela signifie l'Émir des croyants (paix soit sur

lui)". J'ai dit: Révélation? il a dit: "Oui".

- Et de lui: de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad et d'autres, de Muhammad ibn Khalaf, d'Abu Nahshal, il a dit: Muhammad ibn Isma'il m'a raconté, d'Abu Hamza Al-Thumali, il a dit: J'ai entendu Abu Ja'far (paix soit sur lui) dire: "En vérité, Dieu, le Puissant et Majestueux, nous a créés de [la plus haute] Illiyun, et Il a créé les cœurs de nos partisans de ce dont Il nous a créés, et Il a créé leurs corps en dessous de cela, et leurs cœurs penchent vers nous parce qu'ils ont été créés de ce dont nous avons été créés - puis il a récité ce verset - { Non! Le livre des justes est dans Illiyun * Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est Illiyun? * Un livre inscrit * Témoigné par les rapprochés }, et Il a créé notre ennemi de Sijjin, et Il a créé les cœurs de leurs partisans de ce dont Il les a créés, et leurs corps en dessous de cela, donc leurs cœurs penchent vers eux parce qu'ils ont été créés de ce dont ils ont été créés".

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et suit fidèlement le texte original. Aucun doute majeur n'a été rencontré.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

Sourate 83 • Verset 10

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 83 • Verset 11

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

Sourate 83 • Verset 12

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

Sourate 83 • Verset 13

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيَيْنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُّونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ

Sourate 83 • Verset 24

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ

Sourate 83 • Verset 25

يَسْقُونَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ

Sourate 83 • Verset 26

خَتَامُهُمْ مَسْكُوفٍ فِي ذَلِكَ فليتنافس المتنافسون

Sourate 83 • Verset 27

وَمَزَاجُهُمْ مِنْ تَنْعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 28

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Puis il a récité ce verset { Non, le livre des méchants est certainement dans Sijjin * Et qu'est-ce qui te fera

comprendre ce qu'est Sijjin * Un livre inscrit * Malheur ce jour-là aux négateurs }.

- Muhammad ibn al-Abbas : de Ali ibn Abdullah, de Ibrahim ibn Muhammad, de Sa'id ibn Uthman al-Khazzaz, a dit : J'ai entendu Abu Sa'id al-Mada'ini, dire : { Non, le livre des justes est certainement dans Illiyin * Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est Illiyin * Un livre inscrit }. Inscrit pour le bien, par amour pour Muhammad et la famille de Muhammad (sur eux la paix).

Puis il a dit : { Non, le livre des méchants est certainement dans Sijjin * Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est Sijjin * Un livre inscrit } et Sijjin : un lieu en enfer, et le livre a été nommé ainsi métaphoriquement, nommant la chose par le nom de son voisin et de son lieu, c'est-à-dire le livre de leurs actions dans Sijjin.

- Et d'après al-Bara' ibn Azib, a dit : Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit :

" Sijjin : le plus bas des sept terres ".

- Et il a été rapporté qu'Abdullah ibn Abbas est venu à Ka'b al-Ahbar, et lui a dit : Informe-moi sur la parole de Dieu le Tout-Puissant :

{ Non, le livre des méchants est certainement dans Sijjin }, il lui a dit : L'esprit du méchant monte au ciel, mais il refuse de l'accepter, alors il descend sur terre, mais la terre refuse de l'accepter, alors il descend aux sept terres jusqu'à ce qu'il atteigne Sijjin, qui est le lieu des soldats d'Iblis [le maudit], sur eux la malédiction de Dieu [et des anges] et de tous les gens.

- Ibn Babawayh, dans le livre (Al-Mi'raj) : de ses hommes, élevé, de Abdullah ibn Abbas, a dit : J'ai entendu le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) alors qu'il s'adressait à Ali (sur lui la paix) dire :

" Ô Ali, Dieu le Béni et le Très-Haut était et rien n'était avec Lui, alors Il m'a créé et t'a créé comme deux esprits de la lumière de Sa majesté, et nous étions devant le trône du Seigneur des mondes, glorifiant Dieu, Le sanctifiant, Le louant et L'unifiant, et cela avant la création des cieux et des terres, alors quand Il a voulu créer Adam, Il m'a créé et toi d'une seule argile, de l'argile d'Illiyyin, et nous a pétris avec cette lumière, et nous a plongés dans toutes les lumières et les rivières du paradis, puis Il a créé Adam et a confié à sa colonne vertébrale cette argile et cette lumière, alors quand Il l'a créé, Il a extrait sa descendance de sa colonne vertébrale, les a fait parler et les a fait reconnaître Sa seigneurie.

La première création à reconnaître Sa seigneurie était moi et toi et les prophètes selon leurs rangs et leur proximité avec Dieu le Tout-Puissant, alors Dieu le Béni et le Très-Haut a dit : Vous avez dit la vérité et vous

avez reconnu, ô Muhammad et ô Ali, et vous avez devancé Ma création dans Mon obéissance, et ainsi vous étiez dans Ma science antérieure en vous, vous êtes Mon choix parmi Ma création, et les imams de votre descendance et vos partisans, et ainsi Je vous ai créés

". Puis le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : " Ô Ali, et l'argile était dans la colonne vertébrale d'Adam et ma lumière et ta lumière entre ses yeux, et cela n'a cessé de se déplacer entre les yeux des prophètes et des élus jusqu'à ce que la lumière et l'argile atteignent la colonne vertébrale d'Abd al-Muttalib, puis se sont divisées en deux moitiés, alors Dieu m'a créé de l'une d'elles, et m'a pris comme prophète et messenger, et t'a créé de l'autre moitié, et t'a pris comme calife, conseiller et allié, alors quand j'étais de la grandeur de mon Seigneur à la distance de deux arcs ou moins, Il m'a dit : Ô Muhammad, qui de Ma création t'obéit le plus ? J'ai dit : Ali ibn Abi Talib.

Il a dit, le Tout-Puissant : Prends-le comme calife et conseiller, et Je l'ai pris comme allié et élu, ô Muhammad, J'ai écrit ton nom et le sien sur Mon trône avant de créer la création, par amour pour vous deux et pour ceux qui vous aiment, vous suivent et vous obéissent, alors quiconque vous aime, vous suit et vous obéit, est parmi les rapprochés de Moi, et quiconque nie votre autorité et s'écarte de vous est parmi les mécréants égarés ".

Puis le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : " Ô Ali, qui peut s'interposer entre moi et toi alors que toi et moi sommes d'une seule lumière et d'une seule argile, tu es le plus digne des gens de moi dans ce monde et dans l'au-delà, et tes enfants sont mes enfants, et tes partisans sont mes partisans, et vos alliés sont mes alliés, et vous êtes avec moi demain au paradis ".

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original, sans reformulation.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

Sourate 83 • Verset 10

ويل يومئذ للمكذبين

Sourate 83 • Verset 11

الذين يكذبون بيوم الدين

Sourate 83 • Verset 12

وما يكذب به إلا كل معتد أثيم

Sourate 83 • Verset 13

إذا تتلى عليه آياتنا قال أساطير الأولين

Sourate 83 • Verset 14

كلا بل ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون

Sourate 83 • Verset 15

كلا إنهم عن ربهم يومئذ لمحجوبون

Sourate 83 • Verset 16

ثم إنهم لصالوا الجحيم

Sourate 83 • Verset 17

ثم يقال هذا الذي كنتم به تكذبون

Sourate 83 • Verset 18

كلا إن كتاب الأبرار لفي عليين

Sourate 83 • Verset 19

وما أدراك ما عليون

Sourate 83 • Verset 21

يشهده المقربون

Sourate 83 • Verset 22

إن الأبرار لفي نعيم

Sourate 83 • Verset 23

على الأرائك ينظرون

Sourate 83 • Verset 24

تعرف في وجوههم نضرة النعيم

Sourate 83 • Verset 25

يسقون من رحيق مختوم

Sourate 83 • Verset 26

ختامه مسك وفي ذلك فليتنافس المتنافسون

Sourate 83 • Verset 27

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Sharaf Al-Din Al-Najafi, a dit : Abu Tahir Al-Muqallid bin Ghalib, qu'Allah lui fasse miséricorde, a rapporté, de ses hommes, avec une chaîne de transmission continue jusqu'à Ali bin Shu'ba Al-Walabi, de Al-Harith Al-Hamdani, qui a dit : Je suis entré chez le Commandeur des croyants Ali bin Abi Talib (paix sur lui) alors qu'il était prosterné en pleurant, jusqu'à ce que ses sanglots s'élèvent et que sa voix s'élève en pleurs, alors nous avons dit : Ô Commandeur des croyants, ton pleur nous a rendus malades, nous a épuisés et attristés, et nous ne t'avons jamais vu faire un tel acte ? Il a dit :

"J'étais prosterné, invoquant mon Seigneur avec la prière de l'istikhara dans ma prosternation, et mes yeux se sont fermés, alors j'ai vu un rêve qui m'a effrayé et m'a terrifié, j'ai vu le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille) debout et disant : Ô Abu Al-Hasan, ton absence de moi a été longue, et j'ai désiré te voir et mon Seigneur m'a accompli ce qu'Il m'a promis en toi. J'ai dit : Ô Messenger d'Allah, et qu'est-ce qu'Il t'a accompli en moi ? Il a dit : Il m'a accompli en toi, en ton épouse, en tes deux fils et en ta descendance dans les plus hauts degrés dans 'Illiyin.

J'ai dit : Que mon père [soit] et ma mère soient sacrifiés pour toi, ô Messenger d'Allah, et nos partisans ? Il a dit : Nos partisans sont avec nous, et leurs palais sont en face de nos palais, et leurs demeures en face de nos demeures. J'ai dit : Ô Messenger d'Allah, qu'ont-ils dans ce monde ? Il a dit : La sécurité et la santé.

J'ai dit : Qu'ont-ils à la mort ? Il a dit : L'homme décide de lui-même, et l'ange de la mort est ordonné de lui obéir, et il meurt de la mort qu'il souhaite, et nos partisans meurent selon leur amour pour nous.

J'ai dit : Y a-t-il une limite à cela qui soit connue [par elle] ? Il a dit : Oui, le plus grand amour de nos partisans pour nous est que son âme sorte comme l'un de vous boit de l'eau froide un jour d'été dont le cœur bénéficie, et les autres meurent comme l'un de vous s'endort sur son lit, comme si son œil était le plus apaisé par sa mort."

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٍ مَرْقُومٍ

Sourate 83 • Verset 10

وَيَلْ يَوْمئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 83 • Verset 11

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

Sourate 83 • Verset 12

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

Sourate 83 • Verset 13

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيَيْنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إن الأبرار لفي نعيم

Sourate 83 • Verset 23

على الأرائك ينظرون

Sourate 83 • Verset 24

تعرف في وجوههم نضرة النعيم

Sourate 83 • Verset 25

يسقون من رحيق مختوم

Sourate 83 • Verset 26

ختامه مسك وفي ذلك فليتنافس المتنافسون

Sourate 83 • Verset 27

ومزاجه من تسنيم

Sourate 83 • Verset 28

عينا يشرب بها المقربون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Ali ibn Ibrahim : Dans Sa parole, le Très-Haut : { Non, le livre des vertueux est dans 'Illiyin }, c'est-à-dire ce qui leur a été écrit comme récompense.

- Puis il a dit : Mon père m'a raconté, de Muhammad ibn Isma'il, d'Abu Hamza, d'Abu Ja'far (paix sur lui), il a dit : " Dieu nous a créés des plus hauts 'Illiyin, et Il a créé les cœurs de nos partisans de ce dont Il nous a créés, et Il a créé leurs corps en dessous de cela, donc leurs cœurs s'inclinent vers nous parce qu'ils ont été créés de ce dont nous avons été créés ". Puis il a récité Sa parole : { Non, le livre des vertueux est dans 'Illiyin }, jusqu'à Sa parole : { Les rapprochés en sont témoins... Ils seront abreuvés d'un nectar scellé * dont le sceau est de musc }. Il a dit : " Une eau que, lorsqu'un croyant la boit, il trouve l'odeur du musc en elle ".

- Et Abu Abdullah (paix sur lui) a dit : " Celui qui abandonne le vin pour autre que Dieu, Dieu lui donnera à boire du nectar scellé ". Il a dit : Ô fils du Messenger de Dieu, qui l'abandonne pour autre que Dieu ? Il a dit : " Oui, pour préserver son âme ".

{ Et pour cela, qu'ils rivalisent, ceux qui rivalisent }, il a dit : dans ce que nous avons mentionné de la récompense que recherchent les croyants { Et son mélange est de Tasnim } et c'est la source de Sanama quand il l'élève, car c'est la boisson la plus élevée des gens du paradis, ou parce qu'elle leur vient d'en haut.

Il a dit : La boisson la plus noble des gens du paradis leur vient dans le haut de Tasnim, et c'est une source dont boivent les rapprochés, et les rapprochés : la famille de Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) dit Dieu le Tout-Puissant :

[Al-Waqi'a : 10-11], le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et Khadija et Ali ibn Abi Talib et leurs descendants les rejoignent, dit Dieu le Tout-Puissant :

[At-Tur : 21], et les rapprochés boivent de Tasnim pur, et les autres croyants mélangé.

- Muhammad ibn al-Abbas, a dit : Ahmad ibn Muhammad, le serviteur des Banu Hashim, nous a raconté, de Ja'far ibn 'Ayniya, de Ja'far ibn Muhammad, de al-Hasan ibn Bakr, de Abdullah ibn Muhammad ibn Aqil, de Jabir ibn Abdullah, a dit : Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) s'est levé parmi nous, et il a pris les bras d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) jusqu'à ce que la blancheur de ses aisselles soit vue, et il lui a dit :

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

Sourate 83 • Verset 10

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 83 • Verset 11

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

Sourate 83 • Verset 12

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

Sourate 83 • Verset 13

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيَيْنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُّونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ

Sourate 83 • Verset 24

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ

Sourate 83 • Verset 25

يَسْقُونَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ

Sourate 83 • Verset 26

خَتَامُهُمْ مَسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ

Sourate 83 • Verset 27

وَمَزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ

Sourate 83 • Verset 28

عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

"En vérité, Dieu m'a commencé en toi par sept caractéristiques."

Jabir a dit : J'ai dit : Que mon père [soit] sacrifié pour toi et ma mère, ô Messager de Dieu, quelles sont les sept

par lesquelles Il t'a commencé ? Il a dit : "Je suis le premier à sortir de sa tombe et Ali est avec moi, et je suis le premier à passer sur le pont et Ali est avec moi, et je suis le premier à frapper à la porte du paradis et Ali est avec moi, et je suis le premier à habiter les hauteurs et Ali est avec moi, et je suis le premier à être marié aux houris et Ali est avec moi, et je suis le premier à boire du nectar scellé dont le sceau est de musc et Ali est avec moi."

- Et de lui, il a dit : Ahmed bin Muhammad nous a raconté, d'Ahmed bin Al-Hassan, il a dit : Mon père m'a raconté, de Husayn bin Mukhariq, d'Abu Hamza, d'Abu Ja'far, de son père Ali bin Al-Husayn (sur eux la paix), de Jabir bin Abdullah (que Dieu soit satisfait de lui), du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui), il a dit : Sa parole, le Très-Haut : {Et son mélange est de Tasnim}, il a dit : "C'est la boisson la plus noble au paradis, bue par Muhammad et la famille de Muhammad" et ils sont les rapprochés précédents, le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui), et Ali bin Abi Talib (sur lui la paix), et les imams, et Fatima, et Khadija (que les prières de Dieu soient sur eux), et leur descendance qui les a suivis avec foi, ils sont élevés [sur eux] des hauteurs de leurs demeures.

- Et il a été rapporté de lui (sur lui la paix) qu'il a dit : "Tasnim : la boisson la plus noble au paradis, bue par Muhammad et la famille de Muhammad purement et mélangée pour les gens de la droite et pour les autres habitants du paradis."

- Et de lui : de Muhammad bin Ahmad Al-Faqih bin Shadhan, de Jabir bin Abdullah Al-Ansari, il a dit : J'étais assis auprès du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui), quand Ali bin Abi Talib (sur lui la paix) est arrivé, il l'a approché, a essuyé son visage avec son manteau, et a dit :

"Ô Abu Al-Hasan, ne veux-tu pas que je te donne la bonne nouvelle de ce que Gabriel m'a annoncé ?" Il a dit : "Oui, ô Messenger de Dieu." Il a dit : "En vérité, au paradis, il y a une source appelée Tasnim, d'où coulent deux rivières, si les navires du monde y naviguaient, ils couleraient, [et sur la rive de Tasnim, il y a des arbres] dont les branches sont de perles et de corail frais, et son herbe est de safran, sur leurs rives, il y a des sièges de lumière, sur lesquels des gens sont assis, écrit sur leurs fronts avec de la lumière : [ce sont les croyants] ce sont les amoureux d'Ali bin Abi Talib (sur lui la paix)."

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

Sourate 83 • Verset 10

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 83 • Verset 11

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

Sourate 83 • Verset 12

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

Sourate 83 • Verset 13

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيَيْنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ

Sourate 83 • Verset 24

تعرف في وجوههم نضرة النعيم

Sourate 83 • Verset 25

يسقون من رحيق مختوم

Sourate 83 • Verset 26

ختامه مسك وفي ذلك فليتنافس المتنافسون

Sourate 83 • Verset 27

ومزاجه من تسنيم

Sourate 83 • Verset 28

عينا يشرب بها المقربون

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كلا إن كتاب الفجار لفي سجين

Sourate 83 • Verset 8

وما أدراك ما سجين

Sourate 83 • Verset 9

كتاب مرقوم

Sourate 83 • Verset 10

ويل يومئذ للمكذبين

Sourate 83 • Verset 11

الذين يكذبون بيوم الدين

Sourate 83 • Verset 12

وما يكذب به إلا كل معتد أثيم

Sourate 83 • Verset 13

إذا تتلى عليه آياتنا قال أساطير الأولين

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلَيِّنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلَيُونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ

Sourate 83 • Verset 24

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ

Sourate 83 • Verset 25

يَسْقُونَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ

Sourate 83 • Verset 26

خَتَامُهُمْ مَسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ

Sourate 83 • Verset 27

وَمَزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ

Sourate 83 • Verset 28

عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Non, le livre des pervers est dans Sijjin } [Al-Mutaffifin : 7] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Une source dont boivent les rapprochés } [Al-Mutaffifin : 28].

- Ali ibn Ibrahim : { Non, le livre des pervers est dans Sijjin }, il a dit : ce que Dieu a écrit pour eux comme châtiment est dans Sijjin. Puis il a dit : { Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est Sijjin ? * Un livre inscrit } c'est-à-dire écrit { que les rapprochés témoignent }, c'est-à-dire les anges qui ont écrit contre eux.

- Puis il a dit : et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'Abu Ja'far (paix sur lui), il a dit : " Sijjin : la septième terre, et Illiyun : le septième ciel ".

- Puis il a dit : Ali ibn Ibrahim : Abu Al-Qasim Al-Husayni nous a raconté, il a dit : Furat ibn Ibrahim nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Al-Husayn ibn Ibrahim nous a raconté, il a dit : Alwan ibn Muhammad nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Ma'ruf nous a raconté, d'Al-Suddi, d'Al-Kalbi, de Ja'far ibn Muhammad (paix sur eux), dans Sa parole, exalté soit-Il : { Non, le livre des pervers est dans Sijjin }, il a dit : " c'est untel et untel ".

{ Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est Sijjin ? }, jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il : { Ceux qui nient le Jour de la Rétribution }, le premier et le second { Et nul ne le nie sauf tout transgresseur pécheur * Quand Nos versets lui sont récités, il dit : " Des contes des anciens " }, et c'est le premier et le second, ils mentaient au Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il : { Ils brûleront dans la Fournaise }, ce sont eux { Puis il sera dit : " Voici ce que vous niiez " } cela signifie eux et ceux qui les ont suivis { Non, le livre des justes est dans Illiyun * Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est Illiyun ? * Un livre inscrit * que les rapprochés témoignent } c'est-à-dire les anges qui écrivent contre eux { Les justes sont dans le délice * Sur des divans, ils regardent * Tu reconnais sur leurs visages l'éclat du délice }, jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il : { Une source dont boivent les rapprochés } et ce sont le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et l'Émir des croyants et Fatima et Al-Hasan et Al-Husayn et les imams (paix sur eux)

, le premier et le second et ceux qui les ont suivis

[Al-Mutaffifin : 29-30] par le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) jusqu'à la fin de la sourate en eux.

- Muhammad ibn Ya'qub : d'Ali ibn Muhammad, de certains de nos compagnons, d'Ibn Mahbub, de Muhammad ibn Al-Fudayl, d'Abu Al-Hasan Al-Madi (paix sur lui) j'ai dit : { Non, le livre des pervers est dans Sijjin } ?, il a dit : " ce sont ceux qui ont commis des outrages envers les imams et ont transgressé contre eux ".

J'ai dit : { Puis il sera dit : " Voici ce que vous niez " } ? il a dit : " cela signifie l'Émir des croyants (paix sur lui) ". J'ai dit : Révélation ? il a dit : " Oui ".

- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad et d'autres, de Muhammad ibn Khalaf, d'Abu Nahshal, il a dit : Muhammad ibn Isma'il m'a raconté, d'Abu Hamza Al-Thumali, il a dit : J'ai entendu Abu Ja'far (paix sur lui) dire : " En vérité, Dieu, le Puissant et Majestueux, nous a créés de [la plus haute] Illiyun, et Il a créé les cœurs de nos partisans de ce dont Il nous a créés, et Il a créé leurs corps en dessous de cela, et leurs cœurs penchent vers nous parce qu'ils ont été créés de ce dont nous avons été créés - puis il a récité ce verset - { Non, le livre des justes est dans Illiyun * Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est Illiyun ? * Un livre inscrit * que les rapprochés témoignent }, et Il a créé notre ennemi de Sijjin, et Il a créé les cœurs de leurs partisans de ce dont Il les a créés, et leurs corps en dessous de cela, donc leurs cœurs penchent vers eux parce qu'ils ont été créés de ce dont ils ont été créés ".

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original, sans reformulation.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

Sourate 83 • Verset 10

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 83 • Verset 11

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

Sourate 83 • Verset 12

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

Sourate 83 • Verset 13

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلَيِّنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلَيُونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ

Sourate 83 • Verset 24

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ

Sourate 83 • Verset 25

يَسْقُونَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ

Sourate 83 • Verset 26

خَتَامُهُمْ مَسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ

Sourate 83 • Verset 27

وَمَزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ

Sourate 83 • Verset 28

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Puis il a récité ce verset { Non, le livre des pervers est certainement dans Sijjin * Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est Sijjin * Un livre inscrit * Malheur ce jour-là aux négateurs }.

- Muhammad ibn al-Abbas : de Ali ibn Abdullah, de Ibrahim ibn Muhammad, de Sa'id ibn Uthman al-Khazzaz, a dit : J'ai entendu Abu Sa'id al-Mada'ini, dire : { Non, le livre des justes est certainement dans Illiyin * Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est Illiyin * Un livre inscrit }. Inscrit pour le bien, par amour pour Muhammad et la famille de Muhammad (sur eux la paix).

Puis il a dit : { Non, le livre des pervers est certainement dans Sijjin * Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est Sijjin * Un livre inscrit } et Sijjin : un lieu en enfer, et le livre a été nommé ainsi métaphoriquement, en nommant la chose par le nom de son voisin et de son lieu, c'est-à-dire le livre de leurs actions dans Sijjin.

- Et d'après al-Bara' ibn Azib, a dit : Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit :

" Sijjin : le plus bas des sept terres ".

- Et il a été rapporté qu'Abdullah ibn al-Abbas est venu à Ka'b al-Ahbar, et lui a dit : Informe-moi sur la parole de Dieu le Tout-Puissant :

{ Non, le livre des pervers est certainement dans Sijjin }, il lui a dit : L'âme du pervers est élevée au ciel, mais elle refuse de l'accepter, elle descend donc sur la terre, mais la terre refuse de l'accepter, elle descend donc aux sept terres jusqu'à ce qu'elle atteigne Sijjin, qui est le lieu des soldats d'Iblis [le maudit], sur eux la malédiction de Dieu [et des anges] et de tous les gens.

- Ibn Babawayh, dans le livre (al-Mi'raj) : de ses hommes, élevé, de Abdullah ibn al-Abbas, a dit : J'ai entendu le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) alors qu'il s'adressait à Ali (sur lui la paix) dire :

" Ô Ali, Dieu, le Béni et le Très-Haut, était et rien n'était avec Lui, Il m'a créé et t'a créé comme deux esprits de la lumière de Sa majesté, et nous étions devant le trône du Seigneur des mondes, glorifiant Dieu, Le sanctifiant, Le louant et L'unifiant, et cela avant la création des cieux et des terres, puis Il a voulu créer Adam, Il m'a créé et toi d'une seule argile, de l'argile d'Illiyin, et nous a pétris avec cette lumière, et nous a plongés dans toutes les lumières et les rivières du paradis, puis Il a créé Adam et a confié à sa colonne vertébrale cette argile et cette lumière, puis quand Il l'a créé, Il a extrait sa descendance de sa colonne vertébrale, Il les a fait parler et les a confirmés dans Sa seigneurie.

La première création à Lui reconnaître la seigneurie, c'est moi et toi et les prophètes selon leurs rangs et leur proximité de Dieu le Tout-Puissant, Dieu le Béni et le Très-Haut a dit : Vous avez dit la vérité et vous avez reconnu, ô Muhammad et ô Ali, et vous avez devancé Ma création dans Mon obéissance, et ainsi vous étiez

dans Ma science antérieure en vous, vous êtes Mon choix parmi Ma création, et les imams de votre descendance et vos partisans, et ainsi Je vous ai créés

". Puis le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : " Ô Ali, et l'argile était dans la colonne vertébrale d'Adam et ma lumière et ta lumière entre ses yeux, et cela n'a cessé de se transmettre entre les yeux des prophètes et des élus jusqu'à ce que la lumière et l'argile atteignent la colonne vertébrale d'Abd al-Muttalib, elle s'est divisée en deux moitiés, Dieu m'a créé de l'une d'elles, et m'a pris comme prophète et messager, et t'a créé de l'autre moitié, et t'a pris comme calife, conseiller et allié, puis quand j'étais de la grandeur de mon Seigneur à deux arcs ou moins, Il m'a dit : Ô Muhammad, qui de Ma création t'est le plus obéissant ? J'ai dit : Ali ibn Abi Talib.

Il a dit, le Tout-Puissant : Prends-le comme calife et conseiller, et Je l'ai pris comme allié et élu, ô Muhammad, J'ai écrit ton nom et le sien sur Mon trône avant de créer la création, par amour pour vous deux et pour ceux qui vous aiment et vous suivent et vous obéissent, quiconque vous aime et vous obéit et vous suit, est parmi les rapprochés de Moi, et quiconque nie votre autorité et s'écarte de vous est parmi les mécréants égarés ".

Puis le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : " Ô Ali, qui peut s'interposer entre moi et toi alors que toi et moi sommes d'une seule lumière et d'une seule argile, tu es le plus digne des gens de moi dans ce monde et dans l'au-delà, et tes enfants sont mes enfants, et tes partisans sont mes partisans, et vos alliés sont mes alliés, et vous êtes avec moi demain au paradis ".

□□ Confiance: A (La traduction est littérale et fidèle au texte original, sans reformulation ni ajout d'explications.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

Sourate 83 • Verset 10

ويل يومئذ للمكذبين

Sourate 83 • Verset 11

الذين يكذبون بيوم الدين

Sourate 83 • Verset 12

وما يكذب به إلا كل معتد أثيم

Sourate 83 • Verset 13

إذا تتلى عليه آياتنا قال أساطير الأولين

Sourate 83 • Verset 14

كلا بل ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون

Sourate 83 • Verset 15

كلا إنهم عن ربهم يومئذ لمحجوبون

Sourate 83 • Verset 16

ثم إنهم لصالوا الجحيم

Sourate 83 • Verset 17

ثم يقال هذا الذي كنتم به تكذبون

Sourate 83 • Verset 18

كلا إن كتاب الأبرار لفي عليين

Sourate 83 • Verset 19

وما أدراك ما عليون

Sourate 83 • Verset 21

يشهده المقربون

Sourate 83 • Verset 22

إن الأبرار لفي نعيم

Sourate 83 • Verset 23

على الأرائك ينظرون

Sourate 83 • Verset 24

تعرف في وجوههم نضرة النعيم

Sourate 83 • Verset 25

يسقون من رحيق مختوم

Sourate 83 • Verset 26

ختامه مسك وفي ذلك فليتنافس المتنافسون

Sourate 83 • Verset 27

ومزاجه من تسنيم

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Sharaf Al-Din Al-Najafi, a dit : Abu Tahir Al-Muqallad bin Ghalib, qu'Allah lui fasse miséricorde, a rapporté, de ses hommes, avec une chaîne de transmission continue jusqu'à Ali bin Shu'ba Al-Walabi, de Al-Harith Al-Hamdani, qui a dit : Je suis entré chez le Commandeur des croyants Ali bin Abi Talib (que la paix soit sur lui) alors qu'il était prosterné en pleurant, jusqu'à ce que ses sanglots s'élèvent et que sa voix s'élève en pleurs, alors nous avons dit : Ô Commandeur des croyants, ton pleur nous a rendus malades, nous a épuisés et attristés, et nous ne t'avons jamais vu faire un tel acte ? Il a dit :

"J'étais prosterné, invoquant mon Seigneur avec la prière de l'istikhara dans ma prosternation, et mes yeux se sont fermés, alors j'ai vu un rêve qui m'a effrayé et m'a terrifié, j'ai vu le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille) debout et disant : Ô Abu Al-Hasan, ton absence de moi a été longue, et j'ai désiré te voir et mon Seigneur m'a accompli ce qu'Il m'a promis en toi. J'ai dit : Ô Messenger d'Allah, et qu'est-ce qu'Il t'a accompli en moi ? Il a dit : Il m'a accompli en toi, en ton épouse, en tes deux fils et en ta descendance dans les plus hauts degrés dans 'Illiyin.

J'ai dit : Que mon père et ma mère soient sacrifiés pour toi, ô Messenger d'Allah, et nos partisans ? Il a dit : Nos partisans sont avec nous, et leurs palais sont en face de nos palais, et leurs demeures en face de nos demeures.

J'ai dit : Ô Messenger d'Allah, qu'ont nos partisans dans ce monde ? Il a dit : La sécurité et la santé.

J'ai dit : Qu'ont-ils à la mort ? Il a dit : L'homme décide de lui-même, et l'Ange de la Mort est ordonné de lui obéir, et il meurt de la mort qu'il souhaite, et nos partisans meurent selon leur amour pour nous.

J'ai dit : Y a-t-il une limite à cela qui soit connue ? Il a dit : Oui, le plus grand amour de nos partisans pour nous est que son âme sorte comme l'un de vous boit de l'eau froide un jour d'été dont le cœur bénéficie, et les autres meurent comme l'un de vous s'endort sur son lit, comme si son œil était le plus apaisé par sa mort."

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

Sourate 83 • Verset 10

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 83 • Verset 11

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

Sourate 83 • Verset 12

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

Sourate 83 • Verset 13

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيَيْنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُّونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ

تعرف في وجوههم نضرة النعيم

يسقون من رحيق مختوم

ختامه مسك وفي ذلك فليتنافس المتنافسون

ومزاجه من تسنيم

عينا يشرب بها المقربون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Ali ibn Ibrahim : Dans Sa parole, le Très-Haut : { Non, le livre des pieux est dans 'Illiyin }, c'est-à-dire ce qui leur a été écrit comme récompense.

- Puis il a dit : Mon père m'a raconté, de Muhammad ibn Isma'il, d'Abu Hamza, d'Abu Ja'far (paix sur lui), il a dit : " Dieu nous a créés des plus hauts 'Illiyin, et Il a créé les cœurs de nos partisans de ce dont Il nous a créés, et Il a créé leurs corps en dessous de cela, donc leurs cœurs s'inclinent vers nous parce qu'ils ont été créés de ce dont nous avons été créés ". Puis il a récité Sa parole : { Non, le livre des pieux est dans 'Illiyin }, jusqu'à Sa parole : { Les rapprochés en sont témoins... Ils seront abreuvés d'un nectar scellé * dont le sceau est de musc }. Il a dit : " Une eau que, lorsqu'un croyant la boit, il trouve en elle l'odeur du musc ".

- Et Abu Abdullah (paix sur lui) a dit : " Celui qui abandonne le vin pour autre que Dieu, Dieu lui donnera à boire du nectar scellé ". Il a dit : Ô fils du Messenger de Dieu, qui l'abandonne pour autre que Dieu ? Il a dit : " Oui, pour préserver son âme ".

{ Et pour cela, qu'ils rivalisent, ceux qui rivalisent }, il a dit : dans ce que nous avons mentionné de la récompense que recherchent les croyants { et son mélange est de Tasnim } et c'est la source de son élévation, car c'est la boisson la plus élevée des gens du paradis, ou parce qu'elle leur vient d'en haut.

Il a dit : La boisson la plus noble des gens du paradis leur vient dans le haut de Tasnim, et c'est une source dont boivent les rapprochés, et les rapprochés : la famille de Muhammad (que la paix et les bénédictions de

Dieu soient sur lui et sa famille) dit Dieu le Tout-Puissant :

[Al-Waqi'a : 10-11], le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) et Khadija et Ali ibn Abi Talib et leurs descendants les rejoignent, dit Dieu le Tout-Puissant :

[At-Tur : 21], et les rapprochés boivent de Tasnim pur, et les autres croyants mélangé.

- Muhammad ibn Al-Abbas, a dit : Ahmad ibn Muhammad, le serviteur des Banu Hashim, nous a raconté, de Ja'far ibn 'Ayniyah, de Ja'far ibn Muhammad, de Al-Hasan ibn Bakr, de Abdullah ibn Muhammad ibn Aqil, de Jabir ibn Abdullah, a dit : Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) s'est levé parmi nous, et il a pris les bras d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) jusqu'à ce que le blanc de ses aisselles soit vu, et il lui a dit :

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٍ مَرْقُومٍ

Sourate 83 • Verset 10

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 83 • Verset 11

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

Sourate 83 • Verset 12

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

Sourate 83 • Verset 13

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلَيَيْنِ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلَيُونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ

Sourate 83 • Verset 24

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ

Sourate 83 • Verset 25

يَسْقُونَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ

Sourate 83 • Verset 26

خَتَامُهُمْ مَسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ

Sourate 83 • Verset 27

وَمَزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ

Sourate 83 • Verset 28

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

"En vérité, Dieu m'a commencé en toi par sept caractéristiques."

Jabir a dit : J'ai dit : Que mon père [soit] et ma mère soient sacrifiés pour toi, ô Messager de Dieu, quelles sont les sept par lesquelles Il t'a commencé ? Il a dit : "Je suis le premier à sortir de sa tombe et Ali est avec moi, et

je suis le premier à traverser le pont et Ali est avec moi, et je suis le premier à frapper à la porte du paradis et Ali est avec moi, et je suis le premier à habiter les hauteurs et Ali est avec moi, et je suis le premier à être marié aux houris et Ali est avec moi, et je suis le premier à boire du nectar scellé dont le sceau est de musc et Ali est avec moi."

- Et de lui, il a dit : Ahmed bin Muhammad nous a raconté, d'Ahmed bin Al-Hassan, il a dit : Mon père m'a raconté, de Husayn bin Mukhariq, d'Abu Hamza, d'Abu Ja'far, de son père Ali bin Al-Hussein (sur eux la paix), de Jabir bin Abdullah (que Dieu soit satisfait de lui), du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), il a dit : Sa parole, le Très-Haut : {Et son mélange est de Tasnim}, il a dit : "C'est la boisson la plus noble au paradis, bue par Muhammad et la famille de Muhammad" et ils sont les rapprochés précédents, le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), et Ali bin Abi Talib (sur lui la paix), et les imams, et Fatima, et Khadija (que les prières de Dieu soient sur eux), et leur descendance qui les a suivis avec foi, ils s'élèvent [sur eux] des hauteurs de leurs demeures.

- Et il a été rapporté de lui (sur lui la paix) qu'il a dit : "Tasnim : la boisson la plus noble au paradis, bue par Muhammad et la famille de Muhammad pure et mélangée pour les gens de la droite et pour les autres habitants du paradis."

- Et de lui : de Muhammad bin Ahmad Al-Faqih bin Shadhan, de Jabir bin Abdullah Al-Ansari, il a dit : J'étais assis auprès du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), quand Ali bin Abi Talib (sur lui la paix) est arrivé, il l'a approché, a essuyé son visage avec son manteau, et a dit :

"Ô Abu Al-Hasan, ne veux-tu pas que je te donne la bonne nouvelle de ce que Gabriel m'a annoncé ?" Il a dit : "Oui, ô Messenger de Dieu." Il a dit : "Il y a au paradis une source appelée Tasnim, d'où coulent deux rivières, si les navires du monde y naviguaient, ils couleraient, [et sur la rive de Tasnim des arbres] dont les branches sont de perles et de corail frais, et son herbe est de safran, sur leurs rives des chaises de lumière, sur lesquelles des gens sont assis, écrit sur leurs fronts avec de la lumière : [ce sont les croyants] ce sont les amoureux d'Ali bin Abi Talib (sur lui la paix)."

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 83 — Versets 7 à 28

Sourate 83 • Verset 7

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سَجِينٍ

Sourate 83 • Verset 8

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ

Sourate 83 • Verset 9

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

Sourate 83 • Verset 10

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

Sourate 83 • Verset 11

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْدِّينِ

Sourate 83 • Verset 12

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

Sourate 83 • Verset 13

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Sourate 83 • Verset 14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Sourate 83 • Verset 15

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ

Sourate 83 • Verset 16

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

Sourate 83 • Verset 17

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ

Sourate 83 • Verset 18

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيَيْنَ

Sourate 83 • Verset 19

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُونَ

Sourate 83 • Verset 21

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

Sourate 83 • Verset 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Sourate 83 • Verset 23

عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ

Sourate 83 • Verset 24

تعرف في وجوههم نضرة النعيم

Sourate 83 • Verset 25

يسقون من رحيق مختوم

Sourate 83 • Verset 26

ختامه مسك وفي ذلك فليتنافس المتنافسون

Sourate 83 • Verset 27

ومزاجه من تسنيم

Sourate 83 • Verset 28

عينا يشرب بها المقربون

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إذا السماء انشقت

Sourate 84 • Verset 2

وأذنت لربها وحقت

Sourate 84 • Verset 3

وإذا الأرض مدت

Sourate 84 • Verset 4

وألقت ما فيها وتخلت

Sourate 84 • Verset 6

يأيها الإنسن إنك كادح إلى ربك كدحا فملاقيه

Sourate 84 • Verset 7

فأما من أوتي كتبه يمينه

Sourate 84 • Verset 8

فسوف يحاسب حسابا يسيرا

Sourate 84 • Verset 9

وينقلب إلى أهله مسرورا

Sourate 84 • Verset 10

وأما من أوتي كتبه وراء ظهره

Sourate 84 • Verset 11

فسوف يدعوا ثبورا

Sourate 84 • Verset 12

ويصلى سعيرا

Sourate 84 • Verset 13

إنه كان في أهله مسرورا

Sourate 84 • Verset 14

إنه ظن أن لن يحور

Sourate 84 • Verset 15

بلى إن ربه كان به بصيرا

Sourate 84 • Verset 16

فلا أقسم بالشفق

Sourate 84 • Verset 17

والليل وما وسق

Sourate 84 • Verset 18

والقمر إذا اتسق

Sourate 84 • Verset 19

لتركبن طبقا عن طبق

Sourate 84 • Verset 20

فما لهم لا يؤمنون

Sourate 84 • Verset 21

وإذا قرأ عليهم القرآن لا يسجدون

Sourate 84 • Verset 22

بل الذين كفروا يكذبون

Sourate 84 • Verset 23

والله أعلم بما يوعون

Sourate 84 • Verset 24

فبشرهم بعذاب أليم

Sourate 84 • Verset 25

إلا الذين ءامنوا وعملوا الصالحات لهم أجر غير ممنون

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Quand le ciel se fendra } [Al-Inshiqaq : 1] - jusqu'à Sa parole - { sauf ceux qui ont cru et fait de bonnes œuvres, pour eux une récompense ininterrompue } [Al-Inshiqaq : 25] - Ali ibn Ibrahim, à propos de Sa parole, exalté soit-Il : { Quand le ciel se fendra } a dit : le Jour de la Résurrection { et a écouté son Seigneur } c'est-à-dire a obéi à son Seigneur { et il est juste } , et il est juste qu'elle obéisse à son Seigneur { et quand la terre sera étendue * et qu'elle rejettera ce qu'elle contient et se videra } , il a dit : la terre s'étendra et se fendra, et les gens en sortiront : { et se videra } , c'est-à-dire se videra des gens { Ô homme, tu es laborieux vers ton Seigneur laborieusement } cela signifie que tu avances du bien ou du mal { et tu le rencontreras } ce que tu as avancé de bien ou de mal.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 2

وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 3

وَإِذَا الْأَرْضُ مَدَّتْ

Sourate 84 • Verset 4

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

Sourate 84 • Verset 6

يَأْيُهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ

Sourate 84 • Verset 7

فَأَمَّا مَنْ أَوْتِي كُتُبَهُ بِيَمِينِهِ

Sourate 84 • Verset 8

فَسَوْفَ يَحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا

Sourate 84 • Verset 9

وينقلب إلى أهله مسرورا

Sourate 84 • Verset 10

وأما من أوتي كتبه وراء ظهره

Sourate 84 • Verset 11

فسوف يدعوا ثبورا

Sourate 84 • Verset 12

ويصلى سعيرا

Sourate 84 • Verset 13

إنه كان في أهله مسرورا

Sourate 84 • Verset 14

إنه ظن أن لن يحور

Sourate 84 • Verset 15

بلى إن ربه كان به بصيرا

Sourate 84 • Verset 16

فلا أقسم بالشفق

Sourate 84 • Verset 17

والليل وما وسق

Sourate 84 • Verset 18

والقمر إذا اتسق

Sourate 84 • Verset 19

لتركبن طبقا عن طبق

Sourate 84 • Verset 20

فما لهم لا يؤمنون

Sourate 84 • Verset 21

وإذا قرء عليهم القرآن لا يسجدون

Sourate 84 • Verset 22

بل الذين كفروا يكذبون

Sourate 84 • Verset 23

والله أعلم بما يوعون

Sourate 84 • Verset 24

فبشرهم بعذاب أليم

Sourate 84 • Verset 25

إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات لهم أجر غير ممنون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Ibn Babawayh, a dit : Mon père (que Dieu lui fasse miséricorde) nous a raconté, il a dit : Saad bin Abdullah nous a raconté, d'Ahmad bin Muhammad bin Khalid, de son père, d'Ibn Sinan, d'Abu Al-Jarud, d'Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), a dit :

" Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit : Tout comptable est tourmenté, alors quelqu'un lui a dit : Ô Messenger de Dieu, où est la parole de Dieu le Tout-Puissant : { Il sera bientôt compté d'un compte facile } ? Il a dit : C'est l'exposition " c'est-à-dire la revue.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 2

وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 3

وَإِذَا الْأَرْضُ مَدَّتْ

Sourate 84 • Verset 4

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

Sourate 84 • Verset 6

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ

Sourate 84 • Verset 7

فَأَمَّا مَنْ أَوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

Sourate 84 • Verset 8

فَسَوْفَ يَحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا

Sourate 84 • Verset 9

وَيُنْقَلَبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مُسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 10

وَأَمَّا مَنْ أَوْتِي كُتُبَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ

Sourate 84 • Verset 11

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا

Sourate 84 • Verset 12

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا

Sourate 84 • Verset 13

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مُسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 14

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ

Sourate 84 • Verset 15

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

Sourate 84 • Verset 16

فَلَا أَقْسَمُ بِالْشفقِ

Sourate 84 • Verset 17

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ

Sourate 84 • Verset 18

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ

Sourate 84 • Verset 19

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقِ

Sourate 84 • Verset 20

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

Sourate 84 • Verset 21

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ

Sourate 84 • Verset 22

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ

Sourate 84 • Verset 23

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ

Sourate 84 • Verset 24

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

Sourate 84 • Verset 25

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

Et vérificateur de première étape

Quant à la manière dont le mécréant reçoit son livre derrière son dos, cela a été mentionné dans la parole de Dieu le Très-Haut :

[Al-Haqqah: 25] de la sourate Al-Haqqah, dans un hadith d'Abu Ja'far (paix sur lui) la parole de Dieu le Très-Haut :

{ Vous monterez certainement d'un niveau à un autre } [Al-Inshiqaq: 19].

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Ali ibn Al-Hussein nous a raconté, il a dit : Ahmad ibn Abi Abdullah nous a raconté, d'Ibn Mahbub, de Jamil ibn Saleh, de Zurarah, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole : { Vous monterez certainement d'un niveau à un autre }, il a dit :

" Ô Zurarah, cette communauté n'a-t-elle pas monté après son Prophète d'un niveau à un autre dans l'affaire de tel et tel et tel ? ".

- Muhammad ibn Ya'qub, de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad, d'Ibn Mahbub, de Jamil ibn Saleh, de Zurarah, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole de Dieu le Très-Haut : { Vous monterez certainement d'un niveau à un autre }, il a dit : " Ô Zurarah, cette communauté n'a-t-elle pas monté après son Prophète d'un niveau à un autre dans l'affaire de tel et tel et tel ? ".

- Ibn Babawayh, a dit : Al-Muzaffar ibn Ja'far ibn Al-Muzaffar Al-Alawi (que Dieu soit satisfait de lui) nous a raconté, il a dit : Ja'far ibn Muhammad ibn Mas'ud et Haidar ibn Muhammad Al-Samarqandi nous ont tous deux raconté, ils ont dit : Muhammad ibn Mas'ud nous a raconté, il a dit : Jibril ibn Ahmad nous a raconté, de Musa ibn Ja'far Al-Baghdadi, il a dit : Al-Hasan ibn Muhammad Al-Sayrafi nous a raconté, de Hanan ibn Sudayr, de son père, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : " Le Qa'im parmi nous a une occultation dont la durée sera longue ".

Je lui ai dit : Pourquoi cela, ô fils du Messenger de Dieu ? Il a dit : " Dieu le Très-Haut a refusé que les traditions des prophètes (paix sur eux) ne soient pas appliquées dans leurs occultations, et il est nécessaire pour lui - ô Sudayr - de compléter les durées de leurs occultations, Dieu le Très-Haut a dit : { Vous monterez certainement d'un niveau à un autre }, c'est-à-dire selon les traditions de ceux qui vous ont précédés ".

- Ibn Shahr Ashub : d'Abu Yusuf Ya'qub ibn Sufyan, et d'Abu Abdullah Al-Qasim ibn Salam dans leurs interprétations, par la chaîne de transmission d'Al-A'mash, de Muslim ibn Al-Batin, d'Ibn Jubayr, d'Ibn Abbas,

dans la parole de Dieu le Très-Haut : { Vous monterez certainement d'un niveau à un autre }, c'est-à-dire que vous monterez la nuit de l'ascension d'un ciel à un autre.

Puis le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit :

" Quand ce fut la nuit de l'ascension, j'étais de mon Seigneur à la distance de deux arcs ou moins, et mon Seigneur m'a dit :

Ô Muhammad, la paix soit sur toi de ma part, transmets de ma part la paix à Ali ibn Abi Talib, et dis-lui : Je l'aime et j'aime celui qui l'aime, ô Muhammad, de mon amour pour Ali ibn Abi Talib, j'ai dérivé pour lui un nom de mes noms, car je suis l'Al-'Ali Al-'Azim et il est Ali, et je suis Al-Mahmoud et tu es Muhammad. Ô Muhammad, si un serviteur m'adorait pendant mille ans, sauf cinquante ans - il a dit cela quatre fois - il me rencontrerait le jour de la résurrection et il aurait de ma part une bonne action parmi les bonnes actions d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) "

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 2

وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 3

وَإِذَا الْأَرْضُ مَدَّتْ

Sourate 84 • Verset 4

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

Sourate 84 • Verset 6

يَأْيُهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ

Sourate 84 • Verset 7

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

Sourate 84 • Verset 8

فَسَوْفَ يَحْصِي حِسَابًا يَسِيرًا

Sourate 84 • Verset 9

وينقلب إلى أهله مسرورا

Sourate 84 • Verset 10

وأما من أوتي كتبه وراء ظهره

Sourate 84 • Verset 11

فسوف يدعوا ثبورا

Sourate 84 • Verset 12

ويصلى سعيرا

Sourate 84 • Verset 13

إنه كان في أهله مسرورا

Sourate 84 • Verset 14

إنه ظن أن لن يحور

Sourate 84 • Verset 15

بلى إن ربه كان به بصيرا

Sourate 84 • Verset 16

فلا أقسم بالشفق

Sourate 84 • Verset 17

والليل وما وسق

Sourate 84 • Verset 18

والقمر إذا اتسق

Sourate 84 • Verset 19

لتركبن طبقا عن طبق

Sourate 84 • Verset 20

فما لهم لا يؤمنون

Sourate 84 • Verset 21

وإذا قرء عليهم القرآن لا يسجدون

Sourate 84 • Verset 22

بل الذين كفروا يكذبون

Sourate 84 • Verset 23

والله أعلم بما يوعون

Sourate 84 • Verset 24

فبشرهم بعذاب أليم

Sourate 84 • Verset 25

إلا الذين ءامنوا وعملوا الصالحات لهم أجر غير ممنون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Dieu Tout-Puissant a dit : { Qu'ont-ils donc } signifiant les hypocrites { qui ne croient pas } c'est-à-dire qu'ils ne croient pas en cette vertu d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui).

- Al-Tabarsi : d'après Al-Sadiq (paix sur lui), dans le sens de cela { Vous monterez certainement de niveau en niveau } les traditions de ceux qui vous ont précédés parmi les premiers et leurs conditions.

- Al-Tabarsi dans (Al-Ihtijaj) : d'après l'Emir des croyants (paix sur lui), la parole de Dieu Tout-Puissant : { Vous monterez certainement de niveau en niveau } : " c'est-à-dire que vous suivrez le chemin de ceux qui vous ont précédés parmi les nations dans la trahison des dépositaires après les prophètes ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 2

وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 3

وَإِذَا الْأَرْضُ مَدَّتْ

Sourate 84 • Verset 4

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

Sourate 84 • Verset 6

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًّا فَلَمَّا قَدِمْتَ

Sourate 84 • Verset 7

فَأَمَّا مَنْ أَوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

Sourate 84 • Verset 8

فَسَوْفَ يَحْصِي حَسَابًا يَسِيرًا

Sourate 84 • Verset 9

وَيُنْقَلَبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مُسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 10

وَأَمَّا مَنْ أَوْتِي كُتُبَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ

Sourate 84 • Verset 11

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا

Sourate 84 • Verset 12

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا

Sourate 84 • Verset 13

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مُسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 14

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ

Sourate 84 • Verset 15

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

Sourate 84 • Verset 16

فَلَا أَقْسَمُ بِالْشفقِ

Sourate 84 • Verset 17

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ

Sourate 84 • Verset 18

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ

Sourate 84 • Verset 19

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ

Sourate 84 • Verset 20

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

Sourate 84 • Verset 21

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ

Sourate 84 • Verset 22

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ

Sourate 84 • Verset 23

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ

Sourate 84 • Verset 24

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

Sourate 84 • Verset 25

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 2

وَأُذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ

Sourate 84 • Verset 3

وَإِذَا الْأَرْضُ مَدَّتْ

Sourate 84 • Verset 4

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

Sourate 84 • Verset 6

يَأْيُهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيه

Sourate 84 • Verset 7

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

Sourate 84 • Verset 8

فَسَوْفَ يَحْصِي حِسَابًا يَسِيرًا

Sourate 84 • Verset 9

وَيُنْقَلَبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 10

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ

Sourate 84 • Verset 11

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا

Sourate 84 • Verset 12

وَيَصْلَى سَعِيرًا

Sourate 84 • Verset 13

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 14

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ

Sourate 84 • Verset 15

بلى إن ربه كان به بصيرا

Sourate 84 • Verset 16

فلا أقسم بالشفق

Sourate 84 • Verset 17

والليل وما وسق

Sourate 84 • Verset 18

والقمر إذا أتسق

Sourate 84 • Verset 19

لتركبن طبقا عن طبق

Sourate 84 • Verset 20

فما لهم لا يؤمنون

Sourate 84 • Verset 21

وإذا قرىء عليهم القرآن لا يسجدون

Sourate 84 • Verset 22

بل الذين كفروا يكذبون

Sourate 84 • Verset 23

والله أعلم بما يوعون

Sourate 84 • Verset 24

فبشرهم بعذاب أليم

Sourate 84 • Verset 25

إلا الذين ءامنوا وعملوا الصالحات لهم أجر غير ممنون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Quand le ciel se fendra } [Al-Inshiqaq: 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { sauf ceux qui ont cru et fait de bonnes œuvres, pour eux une récompense ininterrompue } [Al-Inshiqaq: 25] - Ali ibn Ibrahim, dans Sa parole, exalté soit-Il: { Quand le ciel se fendra } a dit: le Jour de la Résurrection { et a écouté son Seigneur } c'est-à-dire a obéi à son Seigneur { et il est juste } , et il est juste pour elle d'obéir à son Seigneur { et quand la terre sera étendue * et qu'elle rejettera ce qu'elle contient et se videra } , il a dit: la terre s'étendra et se fendra, et les gens en sortiront: { et se videra } , c'est-à-dire se videra des gens { Ô homme, tu es laborieux vers ton Seigneur laborieusement }

cela signifie que tu avances du bien ou du mal { et tu le rencontreras } ce que tu as avancé de bien ou de mal.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 2

وَأُذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ

Sourate 84 • Verset 3

وَإِذَا الْأَرْضُ مَدَّتْ

Sourate 84 • Verset 4

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

Sourate 84 • Verset 6

يَأْيُهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ

Sourate 84 • Verset 7

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

Sourate 84 • Verset 8

فَسَوْفَ يَحْصِي حِسَابًا يَسِيرًا

Sourate 84 • Verset 9

وَيُنْقَلَبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 10

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ

Sourate 84 • Verset 11

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا

Sourate 84 • Verset 12

وَيَصْلَى سَعِيرًا

Sourate 84 • Verset 13

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 14

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ

Sourate 84 • Verset 15

بلى إن ربه كان به بصيرا

Sourate 84 • Verset 16

فلا أقسم بالشفق

Sourate 84 • Verset 17

والليل وما وسق

Sourate 84 • Verset 18

والقمر إذا أتسق

Sourate 84 • Verset 19

لتركبن طبقا عن طبق

Sourate 84 • Verset 20

فما لهم لا يؤمنون

Sourate 84 • Verset 21

وإذا قرىء عليهم القرآن لا يسجدون

Sourate 84 • Verset 22

بل الذين كفروا يكذبون

Sourate 84 • Verset 23

والله أعلم بما يوعون

Sourate 84 • Verset 24

فبشرهم بعذاب أليم

Sourate 84 • Verset 25

إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات لهم أجر غير ممنون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Ibn Babawayh, a dit : Mon père (que Dieu lui fasse miséricorde) nous a raconté, il a dit : Saad bin Abdullah nous a raconté, d'après Ahmad bin Muhammad bin Khalid, d'après son père, d'après Ibn Sinan, d'après Abu Al-Jarud, d'après Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), a dit :

" Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit : Tout comptable est torturé, alors quelqu'un lui a dit : Ô Messenger de Dieu, où est la parole de Dieu le Tout-Puissant : { Il sera compté d'un compte facile } ? Il a dit : C'est l'exposition " c'est-à-dire la lecture.

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ

Sourate 84 • Verset 2

وَأُذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ

Sourate 84 • Verset 3

وَإِذَا الْأَرْضُ مَدَّتْ

Sourate 84 • Verset 4

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

Sourate 84 • Verset 6

يَأْيُهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ

Sourate 84 • Verset 7

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

Sourate 84 • Verset 8

فَسَوْفَ يَحْسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا

Sourate 84 • Verset 9

وَيُنْقَلَبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 10

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ

Sourate 84 • Verset 11

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا

Sourate 84 • Verset 12

وَيَصْلَى سَعِيرًا

Sourate 84 • Verset 13

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 14

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ

Sourate 84 • Verset 15

بَلَى إِنْ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

Sourate 84 • Verset 16

فلا أقسم بالشفق

Sourate 84 • Verset 17

والليل وما وسق

Sourate 84 • Verset 18

والقمر إذا أتسق

Sourate 84 • Verset 19

لتركبن طبقا عن طبق

Sourate 84 • Verset 20

فما لهم لا يؤمنون

Sourate 84 • Verset 21

وإذا قرىء عليهم القرآن لا يسجدون

Sourate 84 • Verset 22

بل الذين كفروا يكذبون

Sourate 84 • Verset 23

والله أعلم بما يوعون

Sourate 84 • Verset 24

فبشرهم بعذاب أليم

Sourate 84 • Verset 25

إلا الذين ءامنوا وعملوا الصالحات لهم أجر غير ممنون

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Quant à la manière dont le mécréant reçoit son livre derrière son dos, cela a été mentionné dans la parole de Dieu le Très-Haut :

[Al-Haqqah: 25] de la sourate Al-Haqqah, dans un hadith d'Abu Ja'far (paix sur lui) la parole de Dieu le Très-Haut :

{ Vous monterez sûrement d'un niveau à un autre } [Al-Inshiqaq: 19].

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Ali ibn Al-Husayn nous a raconté, il a dit : Ahmad ibn Abi Abdullah nous a raconté, d'Ibn Mahbub, de Jamil ibn Saleh, de Zurara, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans sa parole : { Vous monterez sûrement d'un niveau à un autre }, il a dit :

" Ô Zurara, cette communauté n'a-t-elle pas monté après son Prophète d'un niveau à un autre dans l'affaire de

tel, tel et tel ? ".

- Muhammad ibn Ya'qub, de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad, d'Ibn Mahbub, de Jamil ibn Saleh, de Zurara, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole de Dieu le Très-Haut : { Vous monterez sûrement d'un niveau à un autre }, il a dit : " Ô Zurara, cette communauté n'a-t-elle pas monté après son Prophète d'un niveau à un autre dans l'affaire de tel, tel et tel ? ".

- Ibn Babawayh, a dit : Al-Muzaffar ibn Ja'far ibn Al-Muzaffar Al-Alawi (que Dieu soit satisfait de lui) nous a raconté, il a dit : Ja'far ibn Muhammad ibn Mas'ud et Haidar ibn Muhammad Al-Samarqandi nous ont tous deux raconté, ils ont dit : Muhammad ibn Mas'ud nous a raconté, il a dit : Jibril ibn Ahmad nous a raconté, de Musa ibn Ja'far Al-Baghdadi, il a dit : Al-Hasan ibn Muhammad Al-Sayrafi nous a raconté, de Hanan ibn Sudayr, de son père, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : " Il y a pour le Qa'im parmi nous une occultation dont la durée sera longue ".

Je lui ai dit : Pourquoi cela, ô fils du Messenger de Dieu ? Il a dit : " Dieu le Très-Haut a refusé que les traditions des prophètes (paix sur eux) ne se déroulent pas dans leurs occultations, et il est nécessaire pour lui - ô Sudayr - de compléter les durées de leurs occultations, Dieu le Très-Haut a dit : { Vous monterez sûrement d'un niveau à un autre }, c'est-à-dire selon les traditions de ceux qui vous ont précédés ".

- Ibn Shahr Ashub : d'Abu Yusuf Ya'qub ibn Sufyan, et d'Abu Abdullah Al-Qasim ibn Salam dans leurs interprétations, par la chaîne de transmission d'Al-A'mash, de Muslim ibn Al-Batin, d'Ibn Jubayr, d'Ibn Abbas, dans la parole de Dieu le Très-Haut : { Vous monterez sûrement d'un niveau à un autre }, c'est-à-dire que vous monterez la nuit de l'ascension d'un ciel à un autre.

Puis le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit :

" Quand ce fut la nuit de l'ascension, j'étais de mon Seigneur à la distance de deux arcs ou moins, et mon Seigneur m'a dit :

Ô Muhammad, la paix soit sur toi de ma part, transmets de ma part la paix à Ali ibn Abi Talib, et dis-lui : Je l'aime et j'aime celui qui l'aime, ô Muhammad, de mon amour pour Ali ibn Abi Talib, j'ai dérivé pour lui un nom de mes noms, car je suis l'Exalté, le Grand, et il est Ali, et je suis le Loué et tu es Muhammad. Ô Muhammad, si un serviteur m'adorait pendant mille ans, sauf cinquante ans - il a dit cela quatre fois - il me rencontrerait le jour de la résurrection et il aurait de ma part une bonne action parmi les bonnes actions d'Ali

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1	إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ
Sourate 84 • Verset 2	وأُذِنَتْ لربها وحقت
Sourate 84 • Verset 3	وإذا الأرض مدت
Sourate 84 • Verset 4	وأَلْقَتْ ما فيها وتخلت
Sourate 84 • Verset 6	يأيها الإنسن إنك كادح إلى ربك كدحا فملاقيه
Sourate 84 • Verset 7	فأما من أوتي كتبه بيمينه
Sourate 84 • Verset 8	فسوف يحاسب حسابا يسيرا
Sourate 84 • Verset 9	وينقلب إلى أهله مسرورا
Sourate 84 • Verset 10	وأما من أوتي كتبه وراء ظهره
Sourate 84 • Verset 11	فسوف يدعو ثبورا
Sourate 84 • Verset 12	ويصلى سعيرا
Sourate 84 • Verset 13	إنه كان في أهله مسرورا
Sourate 84 • Verset 14	إنه ظن أن لن يحور
Sourate 84 • Verset 15	

بلى إن ربه كان به بصيرا

Sourate 84 • Verset 16

فلا أقسم بالشفق

Sourate 84 • Verset 17

والليل وما وسق

Sourate 84 • Verset 18

والقمر إذا أتسق

Sourate 84 • Verset 19

لتركبن طبقا عن طبق

Sourate 84 • Verset 20

فما لهم لا يؤمنون

Sourate 84 • Verset 21

وإذا قرىء عليهم القرآن لا يسجدون

Sourate 84 • Verset 22

بل الذين كفروا يكذبون

Sourate 84 • Verset 23

والله أعلم بما يوعون

Sourate 84 • Verset 24

فبشرهم بعذاب أليم

Sourate 84 • Verset 25

إلا الذين ءامنوا وعملوا الصالحات لهم أجر غير ممنون

Dieu Tout-Puissant a dit : { Qu'ont-ils donc } signifiant les hypocrites { qui ne croient pas } c'est-à-dire qu'ils ne croient pas en ce mérite d'Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui).

☞ Confiance: A ()

Sourate 84 — Versets 1 à 25

Sourate 84 • Verset 1

إذا السماء أنشقت

Sourate 84 • Verset 2

وأذنت لربها وحقت

Sourate 84 • Verset 3

وَإِذَا الْأَرْضُ مَدَّتْ

Sourate 84 • Verset 4

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

Sourate 84 • Verset 6

يَأْيُهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ

Sourate 84 • Verset 7

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

Sourate 84 • Verset 8

فَسَوْفَ يَحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا

Sourate 84 • Verset 9

وَيُنْقَلَبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 10

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ

Sourate 84 • Verset 11

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا

Sourate 84 • Verset 12

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا

Sourate 84 • Verset 13

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا

Sourate 84 • Verset 14

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ

Sourate 84 • Verset 15

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

Sourate 84 • Verset 16

فَلَا أَقْسَمُ بِالْشفقِ

Sourate 84 • Verset 17

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ

Sourate 84 • Verset 18

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ

Sourate 84 • Verset 19

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ

Sourate 84 • Verset 20

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

Sourate 84 • Verset 21

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ

Sourate 84 • Verset 22

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ

Sourate 84 • Verset 23

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ

Sourate 84 • Verset 24

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

Sourate 84 • Verset 25

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 85 — Versets 1 à 1

Sourate 85 • Verset 1

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Cheikh Al-Mufid dans (Al-Ikhtisas): de Muhammad ibn Ali ibn Babawayh, a dit: Muhammad ibn Musa ibn Al-Mutawakkil nous a raconté, de Muhammad ibn Abi Abdullah Al-Kufi, de Musa ibn Imran, de son oncle Al-Hussein ibn Yazid, de Ali ibn Salim, de son père, de Salim ibn Dinar, de Saad ibn Tarif, de Al-Asbagh ibn Nabata, a dit: J'ai entendu Ibn Abbas dire: Le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit:

" Mentionner Dieu Tout-Puissant est une adoration, et me mentionner est une adoration, et mentionner Ali est une adoration, et mentionner les imams de sa descendance est une adoration, et par Celui qui m'a envoyé avec

la prophétie et m'a fait le meilleur des créatures, mon successeur est le meilleur des successeurs, et il est la preuve de Dieu sur Ses serviteurs, et Son calife sur Sa création, et de sa descendance sont les imams guides après moi, par eux Dieu retient le châtiment des habitants de la terre, et par eux Il retient le ciel de tomber sur la terre sauf par Sa permission, et par eux Il retient les montagnes de vaciller avec eux, et par eux Il abreuve Sa création de pluie, et par eux Il fait pousser les plantes, ceux-là sont vraiment les alliés de Dieu et Ses successeurs en vérité, leur nombre est comme le nombre des mois, qui est de douze mois, et leur nombre est comme le nombre des chefs de Moïse ibn Imran (paix sur lui) ". Puis il a récité ce verset: { أَلْبُرُوجِ ذَاتِ السَّمَاءِ }.

Puis il a dit: " Peux-tu imaginer, ô Ibn Abbas, que Dieu jure par le ciel aux constellations, et qu'Il signifie par cela le ciel et ses constellations? ". J'ai dit: Ô Messager de Dieu, qu'est-ce donc, il a dit: " Quant au ciel, c'est moi, et quant aux constellations, ce sont les imams après moi, le premier d'entre eux est Ali et le dernier est le Mahdi ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 85 — Versets 1 à 1

Sourate 85 • Verset 1

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 85 — Versets 2 à 3

Sourate 85 • Verset 2

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ

Sourate 85 • Verset 3

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Muhammad ibn Ya'qub : de Muhammad ibn Yahya, de Salama ibn Al-Khattab, de Ali ibn Hassan, de Abdul Rahman ibn Kathir, de Abu Abdullah (paix sur lui), concernant la parole de Dieu le Très-Haut : { وشاهد ومشهود }, il a dit : " Le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et l'Émir des croyants (paix sur lui) ".

Confiance: A ()

Sourate 85 — Versets 2 à 3

Sourate 85 • Verset 2

وَالْيَوْمَ الْمَوْعُودِ

Sourate 85 • Verset 3

وشاهد ومشهود

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à un premier stade

Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 85 — Versets 4 à 8

Sourate 85 • Verset 4

قَتْلَ أَصْحَابِ الْأَخْذُودِ

Sourate 85 • Verset 5

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ

Sourate 85 • Verset 6

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ

Sourate 85 • Verset 7

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Maudits soient les gens du fossé } [Al-Buruj : 4] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { sauf s'ils croient en Allah, le Puissant, le Digne de louange } [Al-Buruj : 8] - Ali ibn Ibrahim a dit : Leur cause était que celui qui a incité les Abyssins à envahir le Yémen était Dhu Nuwas, le dernier roi de Himyar, qui s'est judaïsé et Himyar s'est rallié à lui dans le judaïsme, et il s'est nommé lui-même Youssef, et il est resté ainsi pendant un certain temps, puis il a été informé qu'à Najran il restait des gens sur la religion chrétienne, et ils étaient sur la religion de Jésus [et sur] la loi de l'Évangile, et le chef de cette [religion] était Abdullah ibn Bura, alors les gens de sa religion l'ont poussé à aller vers eux et à les amener au judaïsme et à les y faire entrer, alors il est allé jusqu'à arriver à Najran, il a rassemblé ceux qui étaient là sur la religion chrétienne, puis il leur a proposé la religion juive et d'y entrer, ils ont choisi la mort, alors il leur a creusé un fossé, y a rassemblé du bois, et y a allumé le feu, certains ont été brûlés par le feu, d'autres ont été tués par l'épée, et il les a mutilés de toutes les manières, le nombre de ceux qui ont été tués et brûlés par le feu a atteint vingt mille, et un homme parmi eux nommé Daws Dhu Tha'labaan s'est échappé sur son cheval, [et] il a galopé et ils l'ont poursuivi jusqu'à ce qu'il les ait épuisés dans le sable et Dhu Nuwas est retourné à une propriété de ses soldats, alors Allah, exalté soit-Il, a dit : { Maudits soient les gens du fossé * le feu alimenté } jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il : { le Puissant, le Digne de louange }.

- Ibn Babawayh dans (Al-Ghaybah) : avec sa chaîne de transmission, d'Abu Rafi', du Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille) - dans un long hadith - a dit :

" Le roi Mahrurah ibn Bukht Nasr a régné seize ans et vingt jours, et à ce moment-là, il a capturé Daniel et a creusé pour lui une fosse dans le sol, et y a jeté Daniel (sur lui la paix) et ses compagnons et ses partisans parmi les croyants, il a jeté sur eux le feu, et quand il a vu que le feu ne leur faisait pas de mal et ne les approchait pas, il les a laissés dans la fosse avec les lions et les bêtes sauvages, et il les a torturés de toutes sortes de tortures jusqu'à ce qu'Allah, exalté soit-Il, les en délivre, et ce sont eux que Allah a mentionnés dans Son Livre, Il a dit, exalté soit-Il : { Maudits soient les gens du fossé * le feu alimenté } ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, aucune reformulation.)

Sourate 85 — Versets 4 à 8

Sourate 85 • Verset 4

قَتَلَ أَصْحَابَ الْأَخْذُودِ

Sourate 85 • Verset 5

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ

Sourate 85 • Verset 6

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ

Sourate 85 • Verset 7

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ

Sourate 85 • Verset 8

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 85 — Versets 10 à 10

Sourate 85 • Verset 10

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)
Et vérifié à la première étape

- Ali ibn Ibrahim : Dans Sa parole, le Très-Haut : { Ceux qui ont persécuté les croyants et les croyantes, puis ne se sont pas repentis, auront le châtimement de l'Enfer et le châtimement du feu ardent }.
- Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid Al-Barqi : De son père, de Harun ibn Al-Jahm, de Al-Mufaddal ibn Salih, de Jabir Al-Ju'fi, de Abu Ja'far (paix sur lui), a dit : " Dieu a envoyé un prophète abyssin à son peuple, il les a

combattus, ses compagnons ont été tués et capturés, et ils ont creusé pour eux un fossé de feu, puis ils ont crié : Que celui qui est de notre religion se retire, et que celui qui est sur la religion de ce prophète se jette dans le feu, alors ils se jetaient dans le feu, et une femme est venue avec son enfant, elle a craint le feu, alors son enfant lui a dit : Jette-toi, elle s'est donc jetée dans le feu [et ils sont les gens du fossé] ".

- Al-Tabarsi, a dit : Al-Ayyashi a rapporté avec sa chaîne, de Jabir, de Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : " Ali (paix sur lui) a envoyé à l'évêque de Najran pour lui demander au sujet des gens du fossé, il l'a informé de quelque chose, alors il (paix sur lui) a dit : Ce n'est pas comme tu l'as mentionné, mais je vais te parler d'eux, Dieu a envoyé un homme abyssin comme prophète, et ils étaient Abyssins, ils l'ont traité de menteur, il les a combattus, ils ont tué ses compagnons, l'ont capturé et ont capturé ses compagnons, puis ils lui ont construit un enclos, l'ont rempli de feu, puis ont rassemblé les gens et ont dit : Que celui qui est sur notre religion et notre ordre se retire, et que celui qui est sur la religion de ceux-ci se jette dans le feu avec lui, alors ses compagnons se précipitaient dans le feu, une femme est venue avec son enfant d'un mois, quand elle s'est approchée du feu, elle a craint et a eu pitié de son enfant, alors l'enfant lui a crié : Ne crains pas et jette-moi et toi-même dans le feu, car cela, par Dieu, est peu pour Dieu, elle s'est donc jetée dans le feu avec son enfant, et il était parmi ceux qui ont parlé dans le berceau ".

- Et de lui : Avec sa chaîne, de Maytham Al-Tammar, a dit : J'ai entendu l'Emir des croyants (paix sur lui), et il a mentionné les gens du fossé, il a dit : " Ils étaient dix, et à leur exemple, dix seront tués dans ce marché ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 85 — Versets 10 à 10

Sourate 85 • Verset 10

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 85 — Versets 11 à 14

Sourate 85 • Verset 11

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ

Sourate 85 • Verset 12

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ

Sourate 85 • Verset 13

إِنَّهُ هُوَ يَبْدِئُ وَيَعِيدُ

Sourate 85 • Verset 14

وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole exaltée : { En vérité, ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres auront des jardins sous lesquels coulent les rivières } [Al-Buruj : 11] - jusqu'à Sa parole exaltée - { Et Il est le Pardonneur, le Bien-Aimant } [Al-Buruj : 14].

- Muhammad ibn Al-Abbas : de Al-Husayn ibn Ahmad, de Muhammad ibn Isa, de Yunus, de Muqatil, de Abdullah ibn Bukayr, de Sabah Al-Azraq, a dit : J'ai entendu Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) dire à propos de la parole de Dieu le Tout-Puissant : { En vérité, ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres auront des jardins sous lesquels coulent les rivières } : c'est l'Émir des croyants (que la paix soit sur lui) et ses partisans.

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Sa'id ibn Muhammad nous a raconté, a dit : Bakr ibn Sahl nous a raconté, a dit : Abdul Ghani ibn Sa'id nous a raconté, a dit : Musa ibn Abdul Rahman nous a raconté, de Ibn Jurayj, de Ata, de Ibn Abbas : En vérité, ceux qui ont cru signifie ceux qui ont cru et ont cru en Dieu le Tout-Puissant et L'ont unifié, signifie il n'y a de dieu que Dieu { et ont accompli les bonnes œuvres auront des jardins sous lesquels coulent les rivières } signifie ce que l'œil n'a pas vu et ce que l'oreille n'a pas entendu { cela est le grand succès }, signifie ils ont gagné le paradis et ont été à l'abri du châtiment { En vérité, la prise de ton Seigneur }, ô Muhammad { est sévère } lorsqu'Il saisit les tyrans, les oppresseurs et les infidèles, comme Il dit dans la sourate Hud : { En vérité, Sa prise est douloureuse et sévère } [Hud : 102].

{ En vérité, c'est Lui qui commence et répète }, signifie la création, puis Il les fait mourir puis les ressuscite

après la mort aussi { et Il est le Pardonneur }, signifie pour Ses alliés et les gens de Son obéissance, { le Bien-Aimant } comme l'un de vous aime son frère et son compagnon avec bonne nouvelle et amour.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 85 — Versets 11 à 14

Sourate 85 • Verset 11

إن الذين آمنوا وعملوا الصالحات لهم جنات تجري من تحتها الأنهار ذلك الفوز الكبير

Sourate 85 • Verset 12

إن بطش ربك لشديد

Sourate 85 • Verset 13

إنه هو يبدىء ويعيد

Sourate 85 • Verset 14

وهو الغفور الودود

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 85 — Versets 15 à 22

Sourate 85 • Verset 15

ذو العرش المجيد

Sourate 85 • Verset 16

فعال لما يريد

Sourate 85 • Verset 17

هل أتاك حديث الجنود

Sourate 85 • Verset 18

فرعون وثمود

Sourate 85 • Verset 19

بل الذين كفروا في تكذيب

Sourate 85 • Verset 20

وآله من ورآئهم محيط

Sourate 85 • Verset 21

بل هو قرآن مجيد

Sourate 85 • Verset 22

في لوح محفوظ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut: { Possesseur du Trône, le Glorieux } [Al-Buruj: 15] - jusqu'à Sa parole, le Très-Haut - { Dans une Tablette préservée } [Al-Buruj: 22].

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit, et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'après Abu Ja'far (sur lui la paix): "Sa parole { Possesseur du Trône, le Glorieux } c'est Allah, le Généreux, le Glorieux".

- Ali ibn Ibrahim: dans Sa parole, le Très-Haut: { Mais c'est un Coran glorieux * Dans une Tablette préservée }, il a dit: la Tablette préservée a deux extrémités: une extrémité à la droite du Trône, et une extrémité sur le front d'Israfil, alors quand le Seigneur, exalté soit Son souvenir, parle par révélation, la Tablette frappe le front d'Israfil, il regarde dans la Tablette, et révèle ce qui est dans la Tablette à Gabriel (sur lui la paix).

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 85 — Versets 15 à 22

Sourate 85 • Verset 15

ذو العرش المجيد

Sourate 85 • Verset 16

فعال لما يريد

Sourate 85 • Verset 17

هل أتاك حديث الجنود

Sourate 85 • Verset 18

فرعون وثمود

بل الذين كفروا في تكذيب

وآله من وراءهم محيط

بل هو قرآن مجيد

في لوح محفوظ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 86 — Versets 1 à 17

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقِ

النَّجْمِ الثَّاقِبِ

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ

يوم تبلى السرائر

Sourate 86 • Verset 10

فما له من قوة ولا ناصر

Sourate 86 • Verset 11

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ

Sourate 86 • Verset 12

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ

Sourate 86 • Verset 13

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ

Sourate 86 • Verset 14

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ

Sourate 86 • Verset 15

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا

Sourate 86 • Verset 16

وَأَكِيدُ كَيْدًا

Sourate 86 • Verset 17

فَمَهْلُ الْكَافِرِينَ أَهْمُ لَهُمْ رَوِيْدَا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Par le ciel et par l'astre nocturne } [At-Tariq : 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Accorde donc un délai aux mécréants, accorde-leur un court répit } [At-Tariq : 17].

- Ibn Babawayh a dit : Muhammad ibn Musa ibn al-Mutawakkil nous a raconté, il a dit : Ali ibn al-Husayn, al-Sa'dabadi, nous a raconté, d'après Ahmad ibn Abi Abdillah, d'après son père, et d'après Muhammad ibn Sulayman al-San'ani, d'après Ibrahim ibn al-Fadl, d'après Aban ibn Taghlib, il a dit : J'étais chez Abu Abdillah (que la paix soit sur lui) lorsqu'un homme du Yémen est entré et l'a salué, et il lui a rendu le salut, et lui a dit : " Bienvenue à toi, ô Sa'd " L'homme lui a dit : C'est ainsi que ma mère m'a nommé, et peu de gens me connaissent par ce nom ! Abu Abdillah (que la paix soit sur lui) lui a dit : " Tu as raison, ô Sa'd al-Mawla " L'homme lui a dit : Que je sois sacrifié pour toi, c'est ainsi que j'étais surnommé. Abu Abdillah (que la paix soit

sur lui) lui a dit : " Il n'y a pas de bien dans le surnom, car Allah, exalté soit-Il, dit dans Son Livre :

[Al-Hujurat : 11], que fais-tu, ô Sa'd ? ". Il a dit : Que je sois sacrifié pour toi, je suis de [la maison] qui observe les étoiles, nous ne disons pas qu'il y a au Yémen quelqu'un de plus savant que nous en matière d'étoiles.

Abu Abdillah (que la paix soit sur lui) lui a dit : " Qu'est-ce que Saturne pour vous parmi les étoiles ? ". Le Yéménite a dit : Une étoile maléfique. Abu Abdillah (que la paix soit sur lui) a dit : " Non, ne dis pas cela, car c'est l'étoile de l'Émir des croyants (que la paix soit sur lui) et c'est l'étoile des successeurs (que la paix soit sur eux) et c'est l'étoile perçante dont Allah, exalté soit-Il, a parlé dans Son Livre ".

Le Yéménite lui a dit : Que signifie " perçante " ? Il a dit : " Son lever est dans le septième ciel, et elle a percé de sa lumière jusqu'à ce qu'elle éclaire le ciel inférieur, c'est pourquoi Allah, exalté soit-Il, l'a appelée l'étoile perçante ".

- Et d'après lui, il a dit : Mon père (qu'Allah lui fasse miséricorde) m'a raconté, il a dit : Sa'd ibn Abdallah nous a raconté, d'après Ahmad ibn Abi Abdillah, d'après son père, d'après Ahmad ibn al-Nadr, d'après Muhammad ibn Marwan, d'après al-Dahhak ibn Muzahim, il a dit : Ali (que la paix soit sur lui) a été interrogé sur l'astre nocturne ?

Il a dit : " C'est la plus belle étoile dans le ciel, et les gens ne la connaissent pas, et elle a été appelée l'astre nocturne parce que sa lumière frappe ciel après ciel jusqu'à sept cieux, puis elle frappe en revenant jusqu'à ce qu'elle retourne à sa place ".

- Ali ibn Ibrahim a dit : Ja'far ibn Ahmad nous a raconté, d'après Abdallah ibn Musa, d'après al-Hasan ibn Ali ibn Abi Hamza, d'après son père, d'après Abu Basir, d'après Abu Abdillah (que la paix soit sur lui), à propos de Sa parole : { Par le ciel et par l'astre nocturne }, il a dit : " Le ciel dans ce contexte : l'Émir des croyants (que la paix soit sur lui), et l'astre nocturne : celui qui frappe les imams (que la paix soit sur eux) de la part de leur Seigneur avec ce qui se passe la nuit et le jour, et c'est l'esprit qui est avec les imams (que la paix soit sur eux) qui les guide ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 86 — Versets 1 à 17

Sourate 86 • Verset 1

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ

Sourate 86 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ

Sourate 86 • Verset 3

النَّجْمِ الثَّاقِبِ

Sourate 86 • Verset 4

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ

Sourate 86 • Verset 5

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ

Sourate 86 • Verset 6

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ

Sourate 86 • Verset 7

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ

Sourate 86 • Verset 8

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ

Sourate 86 • Verset 9

يَوْمَ تَبْلَى السَّرَائِرُ

Sourate 86 • Verset 10

فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ

Sourate 86 • Verset 11

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ

Sourate 86 • Verset 12

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ

Sourate 86 • Verset 13

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ

Sourate 86 • Verset 14

وَمَا هُوَ إِلَّا هَزْلٌ

Sourate 86 • Verset 15

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا

Sourate 86 • Verset 16

وَأَكِيدُ كَيْدًا

فمهل الكافرين أمهلهم رويدا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Il a dit : et { الثاقب النجم } il a dit : " C'est le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) ".

- Ali ibn Ibrahim, à propos de la parole de Dieu le Très-Haut : { حافظ عليها لما نفس كل إن } il a dit : les anges, il a dit : à propos de la parole de Dieu le Très-Haut : { دافق ماء من خلق * خلق مم الإنسان فلينظر } , il a dit : la goutte de sperme qui sort avec force { والترائب الصلب بين من خرج } , il a dit : le dos pour l'homme, et les côtes pour la femme, et ce sont les os de sa poitrine { لقادر رجعه على إنه } comme il l'a créé à partir d'une goutte de sperme, il est capable de le ramener à la vie et au Jour du Jugement { السرائر تبلى يوم } , il a dit : elles seront révélées { الصدع ذات والأرض } c'est-à-dire celle de la végétation, et c'est un serment, et sa réponse : { الفصل لقول إنه } c'est-à-dire passé, c'est-à-dire décisif { بالهزل هو وما } c'est-à-dire ce n'est pas une moquerie { كيدا وأكيد } c'est de Dieu le châtiment { كيدا يكيدون إنهم } c'est-à-dire ils complotent des ruses { رويدا أمهلهم الكافرين فمهل } , il a dit : laisse-les un peu.

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Ja'far ibn Ahmad nous a raconté, d'Abdullah ibn Musa, d'Al-Hasan ibn Ali ibn Abi Hamza, de son père, d'Abu Basir, à propos de sa parole : { ناصر ولا قوة من له فما } , il a dit : " Il n'a pas de force pour résister à son Créateur, et pas de secours de Dieu pour le secourir, s'Il veut lui faire du mal ". J'ai dit : { كيدا وأكيد * كيدا يكيدون إنهم } il a dit : " Ils ont comploté contre le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) et ils ont comploté contre Ali (que la paix soit sur lui), et ils ont comploté contre Fatima (que la paix soit sur elle), alors Dieu a dit : Ô Muhammad { الكافرين فمهل * كيدا وأكيد * كيدا يكيدون إنهم } Ô Muhammad { رويدا أمهلهم } jusqu'au moment de l'envoi du Qa'im (que la paix soit sur lui) pour se venger des tyrans et des oppresseurs de Quraysh et des Banu Umayya et des autres gens ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ

Sourate 86 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ

Sourate 86 • Verset 3

النَّجْمِ الثَّاقِبِ

Sourate 86 • Verset 4

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ

Sourate 86 • Verset 5

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ

Sourate 86 • Verset 6

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ

Sourate 86 • Verset 7

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ

Sourate 86 • Verset 8

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ

Sourate 86 • Verset 9

يَوْمَ تَبْلَى السَّرَائِرُ

Sourate 86 • Verset 10

فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ

Sourate 86 • Verset 11

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ

Sourate 86 • Verset 12

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ

Sourate 86 • Verset 13

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ

Sourate 86 • Verset 14

وَمَا هُوَ إِلَّا هَزْلٌ

Sourate 86 • Verset 15

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا

Sourate 86 • Verset 16

وَأَكِيدُ كَيْدًا

Sourate 86 • Verset 17

فَمَهْلُ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رَوِيدًا

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 87 — Versets 1 à 15

Sourate 87 • Verset 1

سبح اسم ربك الأعلى

Sourate 87 • Verset 2

الذي خلق فسوى

Sourate 87 • Verset 3

والذي قدر فهدى

Sourate 87 • Verset 4

والذي أخرج المرعى

Sourate 87 • Verset 5

فجعله غثاء أحوى

Sourate 87 • Verset 6

سنقرئك فلا تنسى

Sourate 87 • Verset 7

إلا ما شاء الله إنه يعلم الجهر وما يخفى

Sourate 87 • Verset 8

ونيسرك ليسرى

Sourate 87 • Verset 9

فذكر إن نفعت الذكرى

Sourate 87 • Verset 10

سيدكر من يخشى

Sourate 87 • Verset 11

ويتجنبها الأشقى

Sourate 87 • Verset 12

الذى يصلى النار الكبرى

Sourate 87 • Verset 13

ثم لا يموت فيها ولا يحيا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Glorifie le nom de ton Seigneur, le Très-Haut } [Al-A'la: 1] - jusqu'à Sa parole - { et a mentionné le nom de son Seigneur et a prié } [Al-A'la: 15].

- Le Cheikh dans (Al-Tahdhib) : par sa chaîne de transmission, de Muhammad ibn Ahmad ibn Yahya, de Yusuf ibn Al-Harith, de Abdullah ibn Yazid Al-Munqari, de Musa ibn Ayyub Al-Ghafiqi, de son oncle Iyas ibn Amir Al-Ghafiqi, de Uqba ibn Amir Al-Juhani, qu'il a dit : Quand est descendu

[Al-Waqi'a: 74] le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) nous a dit :

" Mettez-le dans votre inclinaison, puis quand est descendu { Glorifie le nom de ton Seigneur, le Très-Haut } le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) nous a dit : " Mettez-le dans votre prosternation ".

- Ibn Al-Farisi dans (Al-Rawdah) : Ja'far ibn Muhammad a rapporté, de son père, de son grand-père (sur eux la paix), qu'il a dit :

" Dans le Trône se trouve la représentation de tout ce que Dieu a créé sur terre et en mer, et c'est l'interprétation de Sa parole, exalté soit-Il : { Et il n'y a rien dont Nous n'ayons les trésors } [Al-Hijr: 21].

Et entre le pilier du Trône et le deuxième pilier, il y a le battement d'un oiseau rapide d'une distance de mille ans, et le Trône est recouvert chaque jour de soixante-dix mille couleurs de lumière, qu'aucune créature de Dieu ne peut regarder.

Et toutes les choses dans le Trône sont comme un anneau dans un désert, et Dieu a un ange appelé Hizqil, qui a dix-huit mille ailes, entre chaque aile une distance de cinq cents ans, et il a eu une pensée, y a-t-il quelque chose au-dessus du Trône ? Alors Dieu lui a donné des ailes supplémentaires similaires, et il avait trente-six mille ailes, entre chaque aile une distance de cinq cents ans, puis Dieu lui a révélé : Ô ange, vole, alors il a volé

une distance de vingt mille ans, sans atteindre le sommet d'un pilier du Trône, puis Dieu a doublé pour lui les ailes et la force et lui a ordonné de voler, alors il a volé une distance de trente mille ans, et n'a pas atteint non plus, alors Dieu lui a révélé : Ô ange, si tu volais jusqu'au souffle de la trompette avec tes ailes et ta force, tu n'atteindrais pas le pied du Trône. L'ange a dit : Gloire à mon Seigneur, le Très-Haut : alors Dieu, le Tout-Puissant, a révélé : { Glorifie le nom de ton Seigneur, le Très-Haut } et le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit : Mettez-le dans votre prostration ".

- Ibn Shahr Ashub : d'après l'interprétation d'Al-Qattan, Ibn Mas'ud a dit : Ali (sur lui la paix) a dit :

" Ô Messenger de Dieu, que dois-je dire dans l'inclinaison ? " Alors est descendu { Glorifie le nom de ton Seigneur, le Grand } [Al-Waqi'a: 74], il a dit : " Que dois-je dire dans la prostration "

Alors est descendu { Glorifie le nom de ton Seigneur, le Très-Haut }.

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Dis : Gloire à mon Seigneur, le Très-Haut et par Sa louange { Celui qui a créé et a formé * Et qui a déterminé et a guidé } il a dit : Il a déterminé les choses par la mesure, puis a guidé vers elles qui Il veut, Sa parole : { Et qui a fait sortir le pâturage } , il a dit : c'est-à-dire la végétation { Puis l'a rendu } après l'avoir fait sortir { un fourrage noirci } , il a dit : il devient de la paille après avoir atteint sa maturité et noircit, Sa parole : { Nous te ferons réciter, et tu n'oublieras pas } c'est-à-dire Nous t'enseignerons et tu n'oublieras pas, il a dit : { sauf ce que Dieu veut } car l'oubli linguistique n'est pas sûr, et c'est l'abandon, car celui qui n'oublie pas est Dieu.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 87 — Versets 1 à 15

Sourate 87 • Verset 1

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى

Sourate 87 • Verset 2

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى

Sourate 87 • Verset 3

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى

Sourate 87 • Verset 4

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى

Sourate 87 • Verset 5

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى

Sourate 87 • Verset 6

سَنَقَرْنَاكَ فَلَا تَنسَى

Sourate 87 • Verset 7

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى

Sourate 87 • Verset 8

وَنَيْسَرَكَ لِلْإِسْرَى

Sourate 87 • Verset 9

فَذَكَرْ إِن نَفَعْتَ الذِّكْرَى

Sourate 87 • Verset 10

سَيَذَكُرْ مَنْ يَخْشَى

Sourate 87 • Verset 11

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَتْقَى

Sourate 87 • Verset 12

الَّذِي يُصَلِّيُ النَّارَ الْكُبْرَى

Sourate 87 • Verset 13

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَا

Sourate 87 • Verset 14

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى

Sourate 87 • Verset 15

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

- Saad bin Abdullah : d'Ahmad bin Muhammad bin Isa, et Muhammad bin Al-Hussein bin Abi Al-Khattab et d'autres, d'Ahmad bin Muhammad bin Abi Nasr, d'Hisham bin Salim, de Saad bin Tarif Al-Khuffaf, a dit : J'ai dit à Abu Ja'far (paix sur lui) : Que dis-tu de celui qui a pris de vous une science puis l'a oubliée ? Il a dit : "Il n'y a pas de preuve contre lui, la preuve est seulement contre celui qui a entendu de nous un hadith et l'a renié, ou à qui il est parvenu et n'y a pas cru et a mécru, mais l'oubli est levé de vous, la première sourate qui est descendue sur le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) { Glorifie le nom de ton

Seigneur, le Très-Haut }, il l'a oubliée, donc il n'y a pas de preuve contre lui pour son oubli, mais Dieu, béni et exalté, a approuvé cela pour lui, puis Il a dit : { Nous te ferons réciter, et tu n'oublieras pas } ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 87 — Versets 1 à 15

Sourate 87 • Verset 1

سبح اسم ربك الأعلى

Sourate 87 • Verset 2

الذي خلق فسوى

Sourate 87 • Verset 3

والذي قدر فهدى

Sourate 87 • Verset 4

والذي أخرج المرعى

Sourate 87 • Verset 5

فجعله غثاء أحوى

Sourate 87 • Verset 6

سنقرئك فلا تنسى

Sourate 87 • Verset 7

إلا ما شاء الله إنه يعلم الجهر وما يخفى

Sourate 87 • Verset 8

ونيسرك اليسرى

Sourate 87 • Verset 9

فذكر إن نفعت الذكرى

Sourate 87 • Verset 10

سندكر من يخشى

Sourate 87 • Verset 11

ويتجنبها الأشقى

Sourate 87 • Verset 12

الذى يصلى النار الكبرى

Sourate 87 • Verset 13

ثم لا يموت فيها ولا يحيا

قد أفلح من تزكى

وذكر أسم ربه فصلی

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ali ibn Ibrahim: { فصلی ربه أسم و ذکر } a dit: la prière de la rupture du jeûne et du sacrifice

[Al-A'la: 18-19].

- Ali ibn Ibrahim, a dit: Al-Husayn ibn Muhammad nous a informés, de Mu'alla ibn Muhammad, de Bastam ibn

Murrah, de Ishaq ibn Hassan, de Al-Haytham ibn Waqid, de Ali ibn Al-Husayn Al-Abdi, de Sa'd Al-Iskaf, de Al-Asbagh, qu'il a interrogé l'Emir des croyants (paix sur lui), sur la parole de Dieu le Tout-Puissant: { أسم سبح }
{ الأعلى ربك }, il a dit: "Écrit sur la colonne du trône deux mille ans avant que Dieu ne crée les cieux et les terres:

Il n'y a de dieu que Dieu, seul sans associé, et que Muhammad est son serviteur et messager, alors
témoignez-en, et qu'Ali est le successeur de Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui
et sa famille)".

- Ali ibn Ibrahim, a dit: Sa'id ibn Muhammad nous a raconté, Bakkar ibn Sahl nous a raconté, Abdul Ghani ibn

Sa'id nous a raconté, de Musa ibn Abdul Rahman, de Ibn Jurayj, de Ata, de Ibn Abbas, sur sa parole: { يعلم إنه }
{ ونيسرك } ô il veut dire ce qui sera jusqu'au Jour de la Résurrection dans ton cœur et ton âme { يخفى وما أجهر }
Muhammad dans toutes tes affaires { ليسرى }.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 87 — Versets 2 à 15

سبح أسم ربك الأعلى

الذي خلق فسوى

والذي قدر فهدى

Sourate 87 • Verset 4

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَىٰ

Sourate 87 • Verset 5

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَىٰ

Sourate 87 • Verset 6

سَنَقَرْنَاكَ فَلَا تَنسَىٰ

Sourate 87 • Verset 7

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ

Sourate 87 • Verset 8

وَنِيرْسُكَ لِلسَّرَىٰ

Sourate 87 • Verset 9

فَذَكَرْ إِن نَّفَعْتَ الذِّكْرَىٰ

Sourate 87 • Verset 10

سَيَذَكُرْ مِنْ يَخْشَىٰ

Sourate 87 • Verset 11

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَتْقَىٰ

Sourate 87 • Verset 12

الَّذِي يُصَلِّيُ النَّارَ الْكُبْرَىٰ

Sourate 87 • Verset 13

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَا

Sourate 87 • Verset 14

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّىٰ

Sourate 87 • Verset 15

وَذَكَرَ أَسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّىٰ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 87 — Versets 16 à 19

Sourate 87 • Verset 16

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH) et vérificateur de première étape - Muhammad bin Ya'qub : de Al-Hussein bin Muhammad, de Mu'alla bin Muhammad, de Abdullah bin Idris, de Muhammad bin Sinan, de Al-Mufaddal bin Umar, a dit : J'ai dit à Abu Abdullah (paix sur lui) : Sa parole, exalté soit-Il : { Mais vous préférez la vie d'ici-bas } ? Il a dit : " Leur allégeance ". { Et l'au-delà est meilleur et plus durable } Il a dit : " L'allégeance de l'Émir des croyants (paix sur lui) : { Cela est certes dans les premières Écritures * Les Écritures d'Abraham et de Moïse } ". - Et de lui : de Muhammad bin Yahya, de Ahmad bin Muhammad, de Ibn Mahbub, de Muhammad bin Al-Fudayl, de Abu Al-Hasan (paix sur lui), a dit : " L'allégeance d'Ali (paix sur lui) est écrite dans toutes les Écritures des prophètes, et Dieu n'a envoyé aucun messenger sauf avec la prophétie de Muhammad (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et le testament d'Ali (paix sur lui) ". - Et Hamid bin Ziyad a rapporté, de Al-Hasan bin Muhammad bin Sama'a, de Ibn Rabat, de Ibn Maskan, de Abu Basir, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole de Dieu, exalté soit-Il : [Al-Hashr : 7], a dit : " Ô [Abu] Muhammad, nous avons les Écritures que Dieu, le Glorifié, a mentionnées : { Les Écritures d'Abraham et de Moïse } ". Il a dit : J'ai dit. Que je sois sacrifié pour toi, et les Écritures sont-elles les tablettes ? Il a dit : " Oui ". - Ibn Babawayh, a dit : Abu Al-Hasan, Ali bin Abdullah bin Ahmad Al-Aswari, nous a raconté, a dit : Abu Yusuf Ahmad bin Muhammad bin Qays Al-Shajari Al-Mudhakkir nous a raconté, a dit : Abu Al-Hasan Amr bin Hafs nous a raconté, a dit : Abu Yusuf Muhammad bin Ubaydullah bin Muhammad bin Asad à Bagdad nous a raconté, a dit : Al-Hasan bin Ibrahim bin Ali nous a raconté, a dit : Yahya bin Sa'id Al-Basri nous a raconté, a dit : Ibn Jurayj nous a raconté, de Ata, de Ubayd bin Umayr Al-Laythi, de Abu Dharr (que Dieu lui fasse miséricorde), a dit : Je suis entré chez le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) alors qu'il était assis seul dans la mosquée, j'ai

profité de son isolement, il m'a dit : " Ô Abu Dharr, la mosquée a une salutation ". J'ai dit : Et quelle est sa salutation ? Il a dit : " Deux unités de prière que tu accomplis " puis je me suis tourné vers lui, j'ai dit : Ô Messenger de Dieu, tu m'as ordonné de prier, qu'est-ce que la prière ? Il a dit : " La prière est la meilleure chose, celui qui veut en fait peu et celui qui veut en fait beaucoup ". J'ai dit : Ô Messenger de Dieu : Quelle est l'œuvre la plus aimée de Dieu, exalté soit-Il ? Il a dit : " La foi en Dieu, et le jihad dans Son chemin ". J'ai dit : Quelle est la meilleure partie de la nuit ? Il a dit : " Le milieu de la nuit restante ". J'ai dit : Quelle est la meilleure prière ? Il a dit : " La longue supplication ". J'ai dit : Quelle est la meilleure aumône ? Il a dit : " L'effort de celui qui a peu pour un pauvre en secret ". J'ai dit : Qu'est-ce que le jeûne ? Il a dit : " Un devoir qui est récompensé et auprès de Dieu de nombreuses fois ". J'ai dit : Quelle est la meilleure libération d'un esclave ? Il a dit : " Le plus cher en prix, et le plus précieux pour ses propriétaires ". J'ai dit : Quel est le meilleur jihad ? Il a dit : " Celui dont le cheval est abattu et le sang versé ". J'ai dit : Quelle est la plus grande des versets que Dieu, exalté soit-Il, t'a révélée ? Il a dit : " Le verset du Trône ". Puis il a dit : " Ô Abu Dharr, les sept cieux dans le Trône ne sont que comme un anneau jeté dans une terre [déserte], et la supériorité du Trône sur le Trône est comme la supériorité de la terre déserte sur cet anneau ". J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, combien y a-t-il de prophètes ? Il a dit : " Cent vingt-quatre mille prophètes ". J'ai dit : Combien de messagers ? Il a dit : " Trois cent treize, une grande multitude ". J'ai dit : Qui était le premier des prophètes ? Il a dit : " Adam ". J'ai dit : Et était-il un prophète envoyé ? Il a dit : " Oui, Dieu l'a créé de Sa main, et a insufflé en lui de Son esprit ". Puis il a dit (paix et bénédictions sur lui et sa famille) : " Ô Abu Dharr, quatre des prophètes sont syriaques, Adam, et Seth, et Enoch, - et c'est Idris (paix sur eux) - et il est le premier à avoir écrit avec le stylo, et Noé (paix sur lui), et quatre des Arabes : Hud, et Salih, et Shu'ayb, et ton prophète Muhammad, et le premier prophète des enfants d'Israël est Moïse, et le dernier d'entre eux est Jésus, et six cents prophètes ". J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, combien de livres Dieu a-t-Il révélés ? Il a dit : " Cent livres et quatre livres, Dieu a révélé à Seth cinquante feuillets, et à Enoch trente feuillets, et à Abraham vingt feuillets, et Il a révélé la Torah, l'Évangile, les Psaumes et le Furqan ". J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, quelles étaient les Écritures d'Abraham ? Il a dit : " Elles étaient toutes des paraboles [et il y avait dedans] Ô roi éprouvé et trompé, [Je] ne t'ai pas envoyé pour rassembler le monde les uns aux autres, mais Je t'ai envoyé pour repousser de Moi l'invocation de l'opprimé, car Je ne la repousse pas même si elle vient d'un infidèle. Et pour l'homme sage, tant qu'il n'est pas dominé [par son esprit]

qu'il ait des heures : une heure où il invoque son Seigneur, exalté soit-Il, et une heure où il se rend des comptes, et une heure où il réfléchit à ce que Dieu, exalté soit-Il, a fait pour lui, et une heure où il se retire avec sa part de licite, car cette heure est une aide pour ces heures, et un repos pour les cœurs, et une distribution pour eux. Et pour l'homme sage d'être perspicace de son temps, attentif à ses affaires, gardant sa langue, car celui qui considère ses paroles comme ses actions parle peu sauf dans ce qui le concerne. Et pour l'homme sage de rechercher trois choses : une réparation pour sa subsistance, ou une provision pour son retour, ou un plaisir dans ce qui n'est pas interdit ". J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, quelles étaient les Écritures de Moïse ? Il a dit : " Elles étaient toutes des leçons [et dedans] : J'ai été étonné de celui qui est certain de la mort et ne se réjouit pas, et de celui qui est certain du feu et ne rit pas, et de celui qui voit le monde et son retournement avec ses habitants et ne s'y fie pas, et de celui qui est certain du destin et ne se fatigue pas, et de celui qui est certain du compte et ne travaille pas ". J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, avons-nous entre nos mains quelque chose de ce que Dieu t'a révélé [quelque chose] de ce qui était dans les Écritures d'Abraham et de Moïse ? Il a dit : " Ô Abu Dharr, lis { A réussi celui qui se purifie * Et se souvient du nom de son Seigneur et prie * Mais vous préférez la vie d'ici-bas * Et l'au-delà est meilleur et plus durable * Cela est certes dans les premières Écritures * Les Écritures d'Abraham et de Moïse } [Al-A'la : 14-19] ". J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, conseille-moi, il a dit : " Je te conseille de craindre Dieu, car c'est la tête de toute chose ". J'ai dit : Augmente-moi. Il a dit : " Attache-toi à la récitation du Coran, et à beaucoup de mention de Dieu, car c'est une mention pour toi dans le ciel, et une lumière pour toi sur la terre ". J'ai dit : Augmente-moi. Il a dit : " Attache-toi à la longueur Le silence, car il repousse les démons, et c'est une aide pour toi dans les affaires de ta religion ". J'ai dit : Ajoute-moi. Il a dit : " Prends garde à rire beaucoup, car cela tue le cœur [et enlève la lumière du visage] ". J'ai dit : Ajoute-moi. Il a dit : " Aime les pauvres et assieds-toi avec eux ". J'ai dit : Ajoute-moi. Il a dit : " Dis la vérité même si elle est amère ". J'ai dit : Ajoute-moi. Il a dit : " Ne crains pas pour Dieu le blâme d'un blâmeur ". J'ai dit : Ajoute-moi. Il a dit : " Que ce que tu sais de toi-même te retienne des gens, et ne leur reproche pas ce que tu fais toi-même ". Puis il a dit : " Il suffit à l'homme comme défaut d'avoir trois traits : connaître des gens ce qu'il ignore de lui-même, avoir honte pour eux de ce qu'il est, et nuire à son compagnon dans ce qui ne le concerne pas ". Puis il a dit : " Ô Abou Dhar, il n'y a pas d'intelligence comme la gestion, pas de piété comme la retenue, et pas de noblesse comme la bonne moralité ".

Confiance: B ()

Sourate 87 — Versets 16 à 19

Sourate 87 • Verset 16

بل تؤثرون الحياة الدنيا

Sourate 87 • Verset 17

والآخرة خير وأبقى

Sourate 87 • Verset 18

إن هذا لفي الصحف الأولى

Sourate 87 • Verset 19

صحف إبراهيم وموسى

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à un premier stade

Et le cheikh a rapporté dans (ses assemblées) ce hadith de manière non reliée, et il y a quelques modifications.

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens de l'original.)

Sourate 87 — Versets 16 à 19

Sourate 87 • Verset 16

بل تؤثرون الحياة الدنيا

Sourate 87 • Verset 17

والآخرة خير وأبقى

Sourate 87 • Verset 18

إن هذا لفي الصحف الأولى

Sourate 87 • Verset 19

صحف إبراهيم وموسى

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

Sourate 88 — Versets 1 à 11

Sourate 88 • Verset 1

هل أتاك حديث الغاشية

Sourate 88 • Verset 2

وجوه يومئذ خاشعة

Sourate 88 • Verset 3

عاملة ناصبة

Sourate 88 • Verset 4

تصلى نارا حامية

Sourate 88 • Verset 5

تسقى من عين آنية

Sourate 88 • Verset 6

ليس لهم طعام إلا من ضريع

Sourate 88 • Verset 7

لا يسمن ولا يغني من جوع

Sourate 88 • Verset 8

وجوه يومئذ ناعمة

Sourate 88 • Verset 9

لسعيها راضية

Sourate 88 • Verset 10

في جنة عالية

Sourate 88 • Verset 11

لا تسمع فيها لاغية

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-il : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * T'est-il parvenu le récit de l'Envahissante ? } [Al-Ghashiyah : 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-il - { Tu n'y entendras aucun vain

discours } [Al-Ghashiyah : 11].

- Muhammad ibn Ya'qub : de la part d'un groupe, de Sahl, de Muhammad, de son père, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : J'ai dit : { T'est-il parvenu le récit de l'Envahissante ? } Il a dit : " Le Qaim les envahit avec l'épée ".

Il a dit : J'ai dit : { Des visages ce jour-là seront humbles } ? Il a dit : " Soumis, incapables de résister ".

Il a dit : J'ai dit : { Travaillant } ? Il a dit : " Ils ont agi contrairement à ce qu'Allah a révélé ".

Il a dit : J'ai dit : { Fatigués } ? Il a dit : " Ils ont établi d'autres que les détenteurs de l'autorité ".

Il a dit : J'ai dit : { Ils brûleront dans un feu ardent } ? Il a dit : " Ils brûleront dans le feu de la guerre dans ce monde à l'époque du Qaim et dans l'au-delà dans le feu de l'Enfer ".

- Et de lui : de Ali ibn Ibrahim, de son père, de Ibn Abi Umayr, de Amr ibn Abi al-Muqdam, il a dit :

J'ai entendu Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) dire : " Tout opposant - même s'il adore et s'efforce - est attribué à ce verset { Travaillant, fatigué * Ils brûleront dans un feu ardent }, et tout opposant qui s'efforce, son travail est vain ".

- Et de lui : de Ali, de Ali ibn al-Hussein, de Muhammad al-Kanasi, il a dit : On nous a rapporté qu'il l'a élevé à Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, exalté soit-il : { T'est-il parvenu le récit de l'Envahissante ? }, il a dit : " Ceux qui entourent l'Imam ". Jusqu'à Sa parole, exalté soit-il : { Ne nourrit pas et n'apaise pas la faim }, il a dit : " Leur entrée ne leur profite pas et leur assise ne les apaise pas ".

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, de Sahl ibn Ziyad, de Ibn Faddal, de Hanan, de Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) [qu'il], il a dit : " L'opposant ne se soucie pas s'il prie ou commet l'adultère, et ce verset est descendu à leur sujet : { Travaillant, fatigué * Ils brûleront dans un feu ardent } ".

- Ali ibn Ibrahim, il a dit : Ja'far ibn Ahmad nous a raconté, il a dit : Abdul Karim ibn Abdul Rahim nous a raconté, il a dit :

Muhammad ibn Ali nous a raconté, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Abu Hamza, il a dit : J'ai entendu Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) dire : " Quiconque vous contredit - même s'il adore et s'efforce - est attribué à ce verset : { Des visages ce jour-là seront humbles * Travaillant, fatigué * Ils brûleront dans un feu ardent } ".

- Ibn Babawayh dans (Bisharat al-Shi'a), il a dit : Abdullah ibn Muhammad ibn Abdul Wahhab nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Imran nous a raconté, de son père, de Abu Abdullah Ja'far ibn Muhammad al-Sadiq

(que la paix soit sur lui), il a dit : " Un jour, je suis sorti avec mon père vers la mosquée, et voici ses compagnons entre la tombe et le minbar - il a dit - il s'est approché d'eux et les a salués, et a dit : Par Allah, j'aime votre odeur et vos esprits, alors aidez-nous avec piété et effort, et sachez que notre autorité ne peut être atteinte que par la piété et l'effort, quiconque parmi vous suit un peuple, qu'il agisse selon leurs actes, vous êtes les chiites d'Allah, et vous êtes les partisans d'Allah, et vous êtes les premiers et les derniers précurseurs, les précurseurs dans ce monde à notre amour, et les précurseurs dans l'au-delà au paradis, je vous ai garanti le paradis par la garantie d'Allah, exalté soit-il, et la garantie du Prophète (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille), et vous êtes les bons et vos femmes sont les bonnes, chaque croyante est une houri, chaque croyant est un véridique."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 88 — Versets 1 à 11

Sourate 88 • Verset 1

هل أتاك حديث الغاشية

Sourate 88 • Verset 2

وجوه يومئذ خاشعة

Sourate 88 • Verset 3

عاملة ناصبة

Sourate 88 • Verset 4

تصلى نارا حامية

Sourate 88 • Verset 5

تسقى من عين آنية

Sourate 88 • Verset 6

ليس لهم طعام إلا من ضريع

Sourate 88 • Verset 7

لا يسمن ولا يغني من جوع

Sourate 88 • Verset 8

وجوه يومئذ ناعمة

Sourate 88 • Verset 9

لسعيها راضية

Sourate 88 • Verset 10

في جنة عالية

Sourate 88 • Verset 11

لا تسمع فيها لاغية

L'Emir des croyants (paix sur lui) a dit à Qanbar : Réjouissez-vous et annoncez la bonne nouvelle, par Dieu, le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) est mort en étant en colère contre sa communauté sauf les chiites. Sachez que chaque chose a un lien et le lien de la religion est les chiites. Sachez que chaque chose a un honneur et l'honneur de la religion est les chiites. Sachez que chaque chose a un maître, et le maître des assemblées est les assemblées des chiites. Sachez que chaque chose a un imam, et l'imam de la terre est la terre habitée par les chiites. Sachez que chaque chose a un désir, et le désir du monde est la résidence de nos chiites en elle. Par Dieu, s'il n'y avait pas de vous sur terre, ceux qui vous contredisent n'auraient pas complété les bonnes choses, et ils n'ont aucune part dans l'au-delà, [tout opposant] même s'il adore et s'efforce est attribué à ce verset : { Œuvrant, peinant * Ils brûleront dans un feu ardent }.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 88 — Versets 1 à 11

Sourate 88 • Verset 1

هل أتاك حديث الغاشية

Sourate 88 • Verset 2

وجوه يومئذ خاشعة

Sourate 88 • Verset 3

عاملة ناصبة

Sourate 88 • Verset 4

تصلى نارا حامية

Sourate 88 • Verset 5

تسقى من عين آنية

Sourate 88 • Verset 6

ليس لهم طعام إلا من ضريع

Sourate 88 • Verset 7

لا يسمن ولا يغني من جوع

Sourate 88 • Verset 8

وجوه يومئذ ناعمة

Sourate 88 • Verset 9

لسعيها راضية

Sourate 88 • Verset 10

في جنة عالية

Sourate 88 • Verset 11

لا تسمع فيها لاغية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

□□ Confiance: A (La traduction est directe et suit l'ordre du texte original.)

Sourate 88 — Versets 13 à 26

Sourate 88 • Verset 13

فيها سرر مرفوعة

Sourate 88 • Verset 14

وأكواب موضوعة

Sourate 88 • Verset 15

ونمارق مصفوفة

Sourate 88 • Verset 16

وزراي مبثوثة

Sourate 88 • Verset 17

أفلا ينظرون إلى الإبل كيف خلقت

Sourate 88 • Verset 18

وإلى السماء كيف رفعت

Sourate 88 • Verset 19

وإلى الجبال كيف نصبت

وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سَطَحَتْ

فَذَكَرَ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ

لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمَصِيطَرٍ

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ

إِنْ إِلَيْنَا إِيَابُهُمْ

ثُمَّ إِنْ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Il y a là des lits élevés } [Al-Ghashiya : 13] - jusqu'à Sa parole - { Ensuite, c'est à Nous de faire leur compte } [Al-Ghashiya : 26] - Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Saïd ibn Muhammad nous a raconté, de Moussa ibn Abd al-Rahman, de Ibn Jurayj, de Ata, de Ibn Abbas, à propos de Sa parole, exalté soit-Il : { Il y a là des lits élevés }, leurs planches sont en or ornées de chrysolite, de perles et de rubis, sous lesquels coulent des rivières { Et des coupes posées }, il veut dire des cruches qui n'ont pas d'anses.

□□ Confiance: A ()

Sourate 88 — Versets 13 à 26

فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ

وَأَكْوَابُ مَوْضُوعَةٌ

Sourate 88 • Verset 16

وزراري مبثوثة

Sourate 88 • Verset 17

أفلا ينظرون إلى الإبل كيف خلقت

Sourate 88 • Verset 18

وإلى السماء كيف رفعت

Sourate 88 • Verset 19

وإلى الجبال كيف نصبت

Sourate 88 • Verset 20

وإلى الأرض كيف سطحت

Sourate 88 • Verset 21

فذكر إنما أنت مذكر

Sourate 88 • Verset 22

لست عليهم بمسيطر

Sourate 88 • Verset 23

إلا من تولى وكفر

Sourate 88 • Verset 24

فيعذبه الله العذاب الأكبر

Sourate 88 • Verset 25

إن إلينا إيابهم

Sourate 88 • Verset 26

ثم إن علينا حسابهم

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Quand les gens du paradis entrent au paradis, et les gens de l'enfer en enfer, le Seigneur de la Gloire envoie Ali (paix sur lui), et il les installe dans leurs demeures du paradis et les marie. Par Dieu, Ali marie les gens du paradis au paradis, et cela n'est pour personne d'autre que lui, en tant qu'honneur de la part de Dieu, exalté soit Son souvenir, [et] une faveur que Dieu lui a accordée et dont Il l'a gratifié, et par Dieu, il fait entrer les gens de l'enfer en enfer, et c'est lui qui ferme les portes sur les gens du paradis quand ils y entrent, car les portes du paradis sont à lui, et les portes de l'enfer sont à lui.

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, de Sahl ibn Ziyad, de Ibn Sinan, de Sa'dan, de Sama'a, il a dit : J'étais assis avec Abu al-Hasan le premier (paix sur lui) et les gens faisaient le tawaf au milieu de la nuit, il m'a dit : " Ô Sama'a, à nous revient ce peuple, et c'est à nous de les juger, donc ce qu'ils ont comme péché entre eux et Dieu le Très-Haut, nous avons demandé à Dieu de le laisser pour nous, et Il nous a répondu, et ce qui était entre eux et les gens, nous l'avons demandé d'eux et ils ont accepté, et Dieu le Très-Haut les a compensés.
- Ibn Babawayh, a dit : Abu Ali Ahmad ibn Abi Ja'far al-Bayhaqi nous a raconté à Fid après mon retour du pèlerinage de la Maison de Dieu [sacrée] en l'an trois cent cinquante-quatre, il a dit : Ali ibn Muhammad ibn Mahruyah al-Qazwini nous a raconté, il a dit : Dawud ibn Sulayman nous a raconté, il m'a dit : Ali ibn Musa, de son père Musa ibn Ja'far, de son père Ja'far ibn Muhammad, de son père Muhammad ibn Ali, de son père Ali ibn al-Husayn, de son père al-Husayn ibn Ali, de son père Ali ibn Abi Talib (paix sur eux), a dit : " Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit : Quand ce sera le Jour de la Résurrection, nous serons responsables du jugement de nos partisans, donc celui dont l'injustice est entre lui et Dieu le Très-Haut, nous en jugerons et Il nous répondra, et celui dont l'injustice est entre lui et les gens, nous la demanderons d'eux et ils nous la donneront, et celui dont l'injustice est entre lui et nous, nous sommes plus dignes de pardonner et d'absoudre.
- Muhammad ibn al-Abbas : de Ahmad ibn Hawdha, de Ibrahim ibn Ishaq, de Abdullah ibn Hammad, de Abdullah ibn Sinan, de Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : " Quand ce sera le Jour de la Résurrection, nous serons chargés du jugement de nos partisans, donc ce qui est à Dieu, nous demanderons à Dieu de nous le donner, c'est pour eux, et ce qui est aux humains, nous demanderons à Dieu de les compenser, c'est pour eux, et ce qui est à nous, c'est pour eux." Puis il a lu : { En vérité, à Nous revient leur retour * Puis en vérité, c'est à Nous de les juger },
- Et de lui : avec cette chaîne de transmission à Abdullah ibn Hammad, de Muhammad ibn Ja'far ibn Muhammad, de son père, de son grand-père (paix sur eux), dans la parole du Très-Haut : { En vérité, à Nous revient leur retour * Puis en vérité, c'est à Nous de les juger }, il a dit : " Quand ce sera le Jour de la Résurrection, Dieu nous chargera du jugement de nos partisans, donc ce qui est à Dieu, nous Lui demanderons de nous le donner, c'est pour eux, et ce qui est à leurs opposants, c'est pour eux, et ce qui est à nous, c'est pour eux." Puis il a dit :

" Ils sont avec nous où que nous soyons."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 88 — Versets 13 à 26

Sourate 88 • Verset 13

فيها سرر مرفوعة

Sourate 88 • Verset 14

وأكواب موضوعة

Sourate 88 • Verset 15

ونمارق مصفوفة

Sourate 88 • Verset 16

وزراي مبثوثة

Sourate 88 • Verset 17

أفلا ينظرون إلى آلِإِبل كيف خلقت

Sourate 88 • Verset 18

وإلى السّماء كيف رفعت

Sourate 88 • Verset 19

وإلى الجبال كيف نصبت

Sourate 88 • Verset 20

وإلى الأرض كيف سطحت

Sourate 88 • Verset 21

فذكر إنّما أنت مذكر

Sourate 88 • Verset 22

لست عليهم بمصيطر

Sourate 88 • Verset 23

إلا من تولى وكفر

Sourate 88 • Verset 24

فيعذبه الله العذاب الأكبر

Sourate 88 • Verset 25

إنّ إلينا إيابهم

Sourate 88 • Verset 26

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui, il a dit : Al-Hussein bin Ahmad nous a raconté, de Muhammad bin Isa, de Yunus bin Yaqub, de Jamil bin Darraj, il a dit : J'ai dit à Abu Al-Hasan (paix sur lui) : Dois-je leur raconter le hadith de Jabir ? Il a dit : " Ne le raconte pas aux basses gens pour qu'ils ne le divulguent pas, ne lis-tu pas { En vérité, vers Nous est leur retour * Puis en vérité, sur Nous est leur compte } ? J'ai dit : Oui. Il a dit : " Quand ce sera le Jour de la Résurrection et que Dieu rassemblera les premiers et les derniers, Il nous confiera le compte de nos partisans, et ce qui est entre eux et Dieu, nous jugerons Dieu à ce sujet et Il approuvera notre jugement, et ce qui est entre eux et les gens, nous le demanderons en don de leur part et ils nous le donneront, et ce qui est entre nous et eux, nous sommes plus dignes de pardonner et d'absoudre ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 88 — Versets 13 à 26

Sourate 88 • Verset 13

فيها سرر مرفوعة

Sourate 88 • Verset 14

وأكواب موضوعة

Sourate 88 • Verset 15

ونمارق مصفوفة

Sourate 88 • Verset 16

وزراي مبثوثة

Sourate 88 • Verset 17

أفلا ينظرون إلى الآبل كيف خلقت

Sourate 88 • Verset 18

وإلى السماء كيف رفعت

Sourate 88 • Verset 19

وإلى الجبال كيف نصبت

وإلى الأرض كيف سطحت

فذكر إنما أنت مذكر

لست عليهم بمسيطر

إلا من تولى وكفر

فيعذبه الله العذاب الأكبر

إن إلينا إيابهم

ثم إن علينا حسابهم

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

- Ali ibn Ibrahim: Al-Sadiq (paix sur lui) a dit: "Chaque nation est jugée par l'Imam de son temps, et les Imams reconnaissent leurs alliés et leurs ennemis par leurs signes, et c'est la parole de Dieu le Très-Haut:

, [et ils sont les Imams]

[Al-A'raf: 46], ils donnent à leurs alliés leurs livres dans leurs mains droites, et ils passent sur le pont vers le paradis sans compte, et ils donnent à leurs ennemis leurs livres dans leurs mains gauches et ils passent vers le feu sans compte, et quand leurs alliés regardent dans leurs livres, ils disent à leurs frères

[Al-Haqqah: 19-21], c'est-à-dire agréé, le sujet a été mis à la place de l'objet ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 88 — Versets 13 à 26

فيها سرر مرفوعة

وأَكُوَابَ مَوْضُوعَةٍ

Sourate 88 • Verset 15

وَنَمَارِقٍ مَصْفُوفَةٍ

Sourate 88 • Verset 16

وَزُرَّابِيٍّ مَبْثُوثَةٍ

Sourate 88 • Verset 17

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خَلَقَتْ

Sourate 88 • Verset 18

وَالِىَ السَّمَاءِ كَيْفَ رَفَعَتْ

Sourate 88 • Verset 19

وَالِىَ الْجِبَالِ كَيْفَ نَصَبَتْ

Sourate 88 • Verset 20

وَالِىَ الْأَرْضِ كَيْفَ سَطَحَتْ

Sourate 88 • Verset 21

فَذَكَرْنَاكَ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ

Sourate 88 • Verset 22

لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمَصِيطَرٍ

Sourate 88 • Verset 23

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ

Sourate 88 • Verset 24

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ

Sourate 88 • Verset 25

إِنْ إِلَيْنَا إِيَابُهُمْ

Sourate 88 • Verset 26

ثُمَّ إِنْ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérifié à un premier stade

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

وَالْفَجْرِ

وَلِيَالٍ عَشْرٍ

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Sharaf Al-Din Al-Najafi, [a dit]: Il a été rapporté avec une chaîne de transmission élevée, de Amr bin Shumr, de Jabir bin Yazid Al-Ju'fi, de Abu Abdullah (paix sur lui), qui a dit: " Sa parole, exaltée soit-Elle: { وَالْفَجْرِ } l'aube est le Qa'im (paix sur lui): { عَشْرٌ وَلِيَالٍ } les imams (paix sur eux) de Hassan à Hassan { وَالشَّفْعِ } l'Émir des croyants et Fatima (paix sur elle), { وَالْوَتْرِ } c'est Dieu seul sans associé: { يَسِرُ إِذَا وَلَّيْلٍ } c'est l'État de Habtar, qui se déplace vers l'État du Qa'im (paix sur lui) ".
 - Muhammad bin Al-Abbas: de Al-Hussein bin Ahmad, de Muhammad bin Isa, de Yunus bin Ya'qub, de Abu Abdullah (paix sur lui), qui a dit: " Le pair est le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) et Ali (paix sur lui), et l'impair est Dieu, l'Unique, le Conquérant, exalté soit-Il ".
 - Ali bin Ibrahim, a dit: Il n'y a pas de (wa) mais plutôt (l'aube et dix nuits) a dit: les dix de Dhu al-Hijjah { وَالشَّفْعِ } a dit: deux unités de prière { وَالْوَتْرِ } une unité de prière.
 - Il a dit: et dans un autre hadith, il a dit: le pair est Hassan et Hussein, et l'impair est l'Émir des croyants (paix sur eux).
 - Al-Shaybani dans (Nahj Al-Bayan), a dit: Il a été rapporté de Al-Sadiq Ja'far bin Muhammad (paix sur eux): " Que le pair est Muhammad et Ali, et l'impair est Dieu, exalté soit-Il ".
 - Al-Tabarsi, a dit: le pair est le jour du sacrifice, et l'impair [le jour] d'Arafah, a dit: et c'est le récit de Jabir, du Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille).
Il a dit: et la raison en est que le jour du sacrifice est suivi par un jour de départ, et le jour d'Arafah est unique, [et il a été dit: le pair est le jour de Tarwiyah, et l'impair est le jour d'Arafah] et cela a été rapporté de Abu

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 89 — Versets 1 à 4

Sourate 89 • Verset 1

وَالْفَجْرِ

Sourate 89 • Verset 2

وَلِيَالٍ عَشْرٍ

Sourate 89 • Verset 3

وَالْشَّفْعِ وَالْوَتْرِ

Sourate 89 • Verset 4

وَالَّيْلِ إِذَا يَسِرُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 89 — Versets 5 à 10

Sourate 89 • Verset 5

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حَجَرٍ

Sourate 89 • Verset 6

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ

Sourate 89 • Verset 7

إِرم ذاتِ الْعِمَادِ

Sourate 89 • Verset 8

آلَّتِي لَمْ يَخْلُقْ مِثْلَهَا فِي الْبِلَادِ

Sourate 89 • Verset 9

وَتُمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ

Sourate 89 • Verset 10

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Y a-t-il dans cela un serment pour celui qui a un esprit ? } [Al-Fajr : 5] - jusqu'à Sa parole - { Et Pharaon, celui des pieux } [Al-Fajr : 10] - Ali ibn Ibrahim : Puis Il a dit, exalté soit-Il : { Y a-t-il dans cela un serment pour celui qui a un esprit ? }, c'est-à-dire pour celui qui a de l'intelligence.

[Al-Fajr : 4], il a dit : c'est la nuit de la réunion.

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Dieu a dit à Son Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui) { N'as-tu pas vu } c'est-à-dire n'as-tu pas su { comment ton Seigneur a agi avec 'Ad * Iram aux colonnes * qui n'a pas été créée comme elle dans les pays }, puis 'Ad est mort, et Dieu a détruit son peuple par le vent violent.

Sa parole, exalté soit-Il : { Et Thamud, qui ont creusé le rocher dans la vallée }, c'est-à-dire qu'ils ont creusé le trou, dans les montagnes, Sa parole, exalté soit-Il :

{ Et Pharaon, celui des pieux } a fait les pieux qu'il voulait utiliser pour monter au ciel.

- Ibn Babawayh, a dit : Al-Husayn ibn Ibrahim ibn Ahmad ibn Hisham Al-Mu'addib Al-Razi (que Dieu soit satisfait de lui), a dit :

Ali ibn Ibrahim nous a raconté, de son père, de Muhammad ibn Abi Umayr, de Aban Al-Ahmar, a dit : J'ai demandé à Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) au sujet de la parole de Dieu, exalté soit-Il : { Et Pharaon, celui des pieux } pourquoi a-t-il été appelé celui des pieux ? Il a dit : " Parce qu'il, lorsqu'il torturait un homme, l'étendait sur le sol sur son visage, et étendait ses mains et ses pieds et les fixait avec quatre pieux dans le sol, et parfois il l'étendait sur un bois plat et fixait ses pieds et ses mains avec quatre pieux, puis le laissait dans cet état jusqu'à ce qu'il meure, c'est pourquoi Dieu, exalté soit-Il, l'a appelé Pharaon, celui des pieux ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 89 — Versets 5 à 10

هل في ذلك قسم لدى حجر

Sourate 89 • Verset 6

ألم تر كيف فعل ربك بعاد

Sourate 89 • Verset 7

إرم ذات العماد

Sourate 89 • Verset 8

التي لم يخلق مثلها في البلاد

Sourate 89 • Verset 9

وثمود الذين جابوا الصخر بالواد

Sourate 89 • Verset 10

وفرعون ذي الأوتاد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié à la première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 89 — Versets 14 à 23

Sourate 89 • Verset 14

إن ربك لبالمرصاد

Sourate 89 • Verset 15

فأما الإنسان إذا ما ابتلاه ربه فأكرمه ونعمه فيقول ربي أكرمن

Sourate 89 • Verset 16

وأما إذا ما ابتلاه فقدّر عليه رزقه فيقول ربي أهانن

Sourate 89 • Verset 17

كلا بل لا تكرمون أيتيم

Sourate 89 • Verset 18

ولا تحاضون على طعام المسكين

Sourate 89 • Verset 19

وتأكلون التراث أكلا لما

Sourate 89 • Verset 20

وتحبون المال حبا جما

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا

وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, le Très-Haut : {En vérité, ton Seigneur est en embuscade} [Al-Fajr : 14] - jusqu'à Sa parole, le Très-Haut - {Et ce jour-là, l'Enfer sera amené} [Al-Fajr : 23] - Ali ibn Ibrahim : {En vérité, ton Seigneur est en embuscade} c'est-à-dire un gardien debout sur chaque âme.

- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Ibrahim, de Muhammad ibn Isa, de Yunus, de Mufaddal ibn Salih, de Jabir, de Abu Ja'far (paix sur lui) a dit :

"Le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit : L'Esprit fidèle m'a informé qu'il n'y a pas de dieu autre que Lui, lorsque les créatures se tiendront et que les premiers et les derniers seront rassemblés, l'Enfer sera amené, tiré par mille rênes, chaque rêne étant tenu par cent mille anges robustes et sévères, et il a un grondement, un craquement, un souffle et un halètement, et il souffle un souffle, et si Dieu, le Puissant et Majestueux, ne l'avait pas retardé jusqu'au jugement, il aurait détruit l'assemblée, puis un cou en sortira, entourant les créatures, les pieux parmi eux et les méchants, et Dieu n'a créé aucun serviteur parmi Ses serviteurs, ni roi ni prophète, sans qu'il ne crie : Ô Seigneur, moi-même, moi-même, et toi tu dis : Ô Seigneur, ma communauté, ma communauté, puis un pont plus fin qu'un cheveu et plus tranchant qu'une épée sera placé dessus, avec trois arches : la première avec la confiance et la parenté, la deuxième avec la prière, et la troisième avec le Seigneur des mondes, il n'y a pas de dieu autre que Lui, ils seront chargés de passer dessus, la confiance et la parenté les retiendront, s'ils en échappent, la prière les retiendra, s'ils en échappent, la fin sera au Seigneur des mondes, glorifié soit Son souvenir, et c'est Sa parole, béni et exalté soit-Il : {En vérité, ton Seigneur est en embuscade}.

Et les gens sont sur le pont, certains trébuchent et d'autres tiennent bon, et les anges autour d'eux crient : Ô Clément, Ô Généreux, pardonne et passe et reviens par Ta grâce et sauve, et les gens tombent dedans comme des papillons, et si quelqu'un est sauvé par la miséricorde de Dieu, béni et exalté soit-Il, il regarde et dit :

Louange à Dieu qui m'a sauvé de toi par Sa grâce et Sa faveur".

- Et de lui : par sa chaîne de transmission de Al-Hajal, de Ghalib ibn Muhammad, de celui qu'il a mentionné, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans la parole de Dieu, le Puissant et Majestueux : {En vérité, ton Seigneur est en embuscade}, il a dit : "Un pont sur le chemin, aucun serviteur ne le traverse avec une injustice".

- Ibn Babawayh, a dit : Mon père nous a raconté, il a dit : Ali ibn Ibrahim ibn Hashim nous a raconté, de son père, de Ali ibn Al-Hakam, de Al-Mufaddal ibn Salih, de Jabir, de Abu Ja'far (paix sur lui), a dit :

"Lorsque ce verset a été révélé : {Et ce jour-là, l'Enfer sera amené}, le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a été interrogé à ce sujet, et il a dit : L'Esprit fidèle m'a informé qu'il n'y a pas de dieu autre que Lui, lorsque les premiers et les derniers seront rassemblés, l'Enfer sera amené, tiré par mille rênes, chaque rène étant tenu par cent mille anges robustes et sévères, et il a un grondement, une colère et un souffle, et il souffle un souffle, et si Dieu, le Puissant et Majestueux, ne les avait pas retardés jusqu'au jugement, il aurait détruit tout le monde, puis un cou en sortira, entourant [les créatures] les pieux [parmi eux] et les méchants, et Dieu, le Puissant et Majestueux, n'a créé aucun serviteur [parmi Ses serviteurs, ni roi] ni prophète sans qu'il ne crie : Seigneur, moi-même, moi-même, et toi tu cries, ô Prophète de Dieu : ma communauté, ma communauté, puis un pont plus fin que le tranchant d'une épée sera placé dessus, avec trois arches : soit une avec la confiance et la parenté, soit la deuxième avec la prière, soit l'autre avec la justice du Seigneur des mondes, il n'y a pas de dieu autre que Lui, ils seront chargés de passer sur le pont, la parenté et la confiance les retiendront, s'ils en échappent [la prière les retiendra, s'ils en échappent] la fin sera pour le Seigneur des mondes, glorifié et exalté soit-Il, et c'est la parole de Dieu, béni et exalté soit-Il : {En vérité, ton Seigneur est en embuscade}.

Et les gens sont sur le pont, certains trébuchent et d'autres tiennent bon, et les anges [autour d'eux] crient : Ô Clément, pardonne et passe et reviens par Ta grâce et sauve, et les gens tombent dedans comme des papillons, et si quelqu'un est sauvé par la miséricorde de Dieu, le Puissant et Majestueux, il regarde et dit :

Louange à Dieu qui m'a sauvé de toi après désespoir par Sa grâce et Sa faveur, en vérité notre Seigneur est

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et fidèle au texte original, sans reformulation.)

Sourate 89 — Versets 14 à 23

Sourate 89 • Verset 14

إن ربك لبالمرصاد

Sourate 89 • Verset 15

فأما الإنسان إذا ما ابتلاه ربه فأكرمه ونعمه فيقول ربي أكرمن

Sourate 89 • Verset 16

وأما إذا ما ابتلاه فقدر عليه رزقه فيقول ربي أهانن

Sourate 89 • Verset 17

كلا بل لا تكرمون أيتيم

Sourate 89 • Verset 18

ولا تحاضون على طعام المسكين

Sourate 89 • Verset 19

وتأكلون التراث أكلا لما

Sourate 89 • Verset 20

وتحبون المال حبا جما

Sourate 89 • Verset 21

كلا إذا دكت الأرض دكا دكا

Sourate 89 • Verset 22

وجاء ربك والملك صفا صفا

Sourate 89 • Verset 23

وجيء يومئذ بجهنم يومئذ يتذكر الإنسان وأنى له الذكري

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Et Ali ibn Ibrahim l'a rapporté, dans (son Tafsir), il a dit : Mon père m'a raconté, d'Amr ibn Uthman, de Jabir,

d'Abu Ja'far (paix sur lui), il a dit :

" Ce verset est descendu { بجهنم يومئذ وجيء } On a interrogé à ce sujet le Messager de Dieu (que la paix et les

bénédiction de Dieu soient sur lui et sa famille), il a dit :

C'est ce que m'a informé l'Esprit fidèle que Dieu, il n'y a pas d'autre dieu que Lui, quand Il exposera les créatures et rassemblera les premiers et les derniers, il amènera l'Enfer conduit par mille rênes, chaque rêne ayant cent mille anges."

Et il a mentionné le hadith avec quelques modifications.

- (Tuhfat al-Ikhwan) : en supprimant la chaîne de transmission, d'Abu Sa'id al-Khudri, et Salman al-Farisi, il a dit :

" Quand ce verset est descendu, le visage du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédiction de Dieu soient sur lui et sa famille) a changé, et cela a été reconnu sur son visage jusqu'à ce que cela devienne difficile pour les compagnons et qu'ils soient grandement affectés par ce qu'ils ont vu de son état, alors certains d'entre eux sont allés vers le Commandeur des croyants Ali ibn Abi Talib (paix sur lui), ils ont dit : Ô Ali, un événement s'est produit que nous avons vu sur le visage du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédiction de Dieu soient sur lui et sa famille) ? Il a dit : Ali (paix sur lui) est venu et l'a embrassé par derrière et a embrassé entre ses épaules, puis a dit : Ô Prophète de Dieu, que mon père [soit] et ma mère soient sacrifiés pour toi, qu'est-ce qui s'est passé chez toi aujourd'hui ? ".

Il a dit : " Gabriel est venu, et m'a fait lire { بجهنم يومئذ وجيء } . J'ai dit : Et comment sera-t-elle amenée ? Il a dit : L'Enfer sera ordonné et sera conduit par soixante-dix mille rênes, chaque rêne ayant soixante-dix mille anges, dans la main de chaque ange un fouet de fer, ils la conduisent avec ses rênes et ses chaînes, et elle a des pieds épais et solides, chaque pied ayant une distance de mille ans des années du monde, et elle a trente mille têtes, dans chaque tête trente mille bouches, dans chaque bouche trente mille crocs, chaque croc étant comme la montagne Uhud trente mille fois, chaque bouche ayant deux lèvres, chacune comme les couches du monde, dans chaque lèvre une chaîne conduite par soixante-dix mille anges, chaque ange, si Dieu lui ordonnait d'avalier le monde entier et les cieux tout entiers et ce qu'ils contiennent et ce qui est entre eux, cela lui serait facile. Alors à ce moment-là, l'Enfer sera effrayé et terrifié et sera conduit avec peur, tout cela par crainte de Dieu le Très-Haut, puis elle dira : Je vous en conjure, ô anges de mon Seigneur, savez-vous ce que Dieu veut faire de moi, et ai-je commis un péché pour mériter le châtiment de Lui ? Ils diront tous : Nous n'avons aucune connaissance, ô Enfer. Il a dit : Alors elle s'arrêtera et halètera et tremblera et s'échappera

d'une fuite qui, si elle était laissée, brûlerait la foule, tout cela par crainte et terreur de Dieu le Très-Haut, puis l'appel viendra de la part de Dieu le Très-Haut : Doucement doucement, ô Enfer, pas de mal pour toi, je ne t'ai pas créée pour quelque chose pour te punir avec, mais je t'ai créée comme un châtiment et une vengeance contre celui qui m'a renié, a mangé ma subsistance, a adoré un autre que moi, a nié ma bénédiction, et a pris un dieu en dehors de moi.

Elle dira : Ô mon Seigneur, me permets-tu de me prosterner [et de te louer] ? Dieu dira : Fais-le, ô Enfer, alors elle se prosternera devant Dieu, le Seigneur des mondes, puis elle lèvera la tête en glorifiant et en louant Dieu, le Seigneur des mondes ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original, sans reformulation.)

Sourate 89 — Versets 14 à 23

Sourate 89 • Verset 14

إِنْ رَبِّكَ لِلْمَرْصَادِ

Sourate 89 • Verset 15

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ

Sourate 89 • Verset 16

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ

Sourate 89 • Verset 17

كَلَّا بَلْ لَا تَكْرَمُونَ الْيَتِيمَ

Sourate 89 • Verset 18

وَلَا تَحَاضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ

Sourate 89 • Verset 19

وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثَ أَكْلًا لَّمَّا

Sourate 89 • Verset 20

وَتَحِبُّونَ الْآمَالَ حُبًّا جَمًّا

Sourate 89 • Verset 21

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا

Sourate 89 • Verset 22

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا

وحيء يومئذ بجهنم يومئذ يتذكر الإنسان وأنى له الذكري

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Ibn Abbas (que Dieu l'agrée) a dit : Si l'un des habitants des cieux et des terres entendait un de ses soupirs, ils s'évanouiraient et mourraient tous, et fondraient comme le plomb et le cuivre dans le feu, elle se lève et marche sur ses pattes, et elle a un souffle et un halètement, et elle se déplace comme un chameau enragé, et elle jette de sa bouche et de ses narines des étincelles comme un palais, comme si c'était des chameaux jaunes, elle couvre la création de l'obscurité de sa fumée jusqu'à ce qu'il ne reste personne pour regarder quelqu'un à cause de l'intensité de l'obscurité, sauf celui à qui Dieu a donné une lumière de ses bonnes actions, qui éclaire cette obscurité pour lui, elle est conduite par les gardiens sévères et forts qui n'enfreignent pas les ordres de Dieu [et font ce qu'on leur ordonne] jusqu'à ce que les créatures la regardent, elle souffle, halète et bouillonne, prête à éclater de rage, puis elle rapproche ses crocs les uns des autres, et jette des étincelles aussi nombreuses que les étoiles du ciel, chaque étincelle étant de la taille d'un grand nuage, les cœurs s'envolent, les cœurs tremblent, les esprits sont stupéfaits, les yeux sont éblouis, et les membres tremblent.

Puis elle souffle une deuxième fois, et il ne reste pas une goutte dans l'œil d'une créature sans qu'elle ne coule et ne se déverse, les cœurs atteignent les gorges de l'angoisse, et la panique s'intensifie, puis elle souffle une troisième fois, et si chaque prophète avait fait l'œuvre de soixante-dix prophètes, il penserait qu'il est sur le point de la rencontrer, et ne trouverait aucun moyen de s'en détourner, alors il ne reste plus de prophète envoyé, ni d'ange rapproché, ni de saint élu sans qu'il ne tombe à genoux, et son âme atteint sa gorge, puis Muhammad (paix et bénédictions sur lui et sa famille) se présente à elle, et elle dit : Qu'ai-je à faire avec toi, ô Muhammad, car Dieu a interdit ta chair pour moi, alors ce jour-là, il ne reste personne sauf qu'il dit : Moi-même, moi-même, sauf notre prophète Muhammad (paix et bénédictions sur lui et sa famille), car il dit :

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 89 • Verset 14

إِنَّ رَبَّكَ لِلْمَرصَادِ

Sourate 89 • Verset 15

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ

Sourate 89 • Verset 16

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ

Sourate 89 • Verset 17

كَلَّا بَلْ لَا تَكْرَمُونَ الْيَتِيمَ

Sourate 89 • Verset 18

وَلَا تَحَاضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ

Sourate 89 • Verset 19

وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثَ أَكْلًا لَّمَّا

Sourate 89 • Verset 20

وَتَحِبُّونَ الْأَمْوَالَ حُبًّا جَمًّا

Sourate 89 • Verset 21

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا

Sourate 89 • Verset 22

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا

Sourate 89 • Verset 23

وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

" Ma communauté, ma communauté, ta promesse, ta promesse, ô toi qui ne manques jamais à ta promesse ".

- Al-Tabarsi : Il est rapporté de manière élevée par Abu Sa'id Al-Khudri, qui a dit : Lorsque ce verset a été révélé, le visage du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a changé, et cela a été reconnu sur son visage au point que ses compagnons ont été affectés par ce qu'ils ont vu de son état, alors certains d'entre eux sont allés vers Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui), et ont dit :

" [Ô Ali, il s'est passé quelque chose que nous avons vu chez le Prophète de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille)], alors Ali (que la paix soit sur lui) est venu vers le Messenger

de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) et l'a embrassé par derrière, et a embrassé entre ses épaules, puis a dit : " Ô Prophète de Dieu, que mon père et ma mère soient sacrifiés pour toi, qu'est-ce qui s'est passé aujourd'hui ? ". Il (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) a dit : " Gabriel (que la paix soit sur lui) est venu et m'a fait lire { بجهنم يومئذ وجيء } et j'ai dit : Comment sera-t-elle amenée ? Il a dit : Elle sera amenée par soixante-dix mille anges, la conduisant avec soixante-dix mille rênes, elle se déchaînera de telle manière que si elle était laissée, elle brûlerait les gens rassemblés, puis je me présenterai à elle, et elle dira : Qu'ai-je à faire avec toi, ô Muhammad, car Dieu a interdit ta chair sur moi, alors ce jour-là, il ne restera personne sauf qu'il dira : Moi-même, moi-même, et Muhammad dira : Seigneur, ma communauté, ma communauté ".

- Ali ibn Ibrahim : Dans Sa parole, le Très-Haut : { ربه آبتلاه ما إذا الإنسان فأما } . C'est-à-dire qu'Il l'a éprouvé par la bénédiction { أهانن ربي فيقول } c'est-à-dire qu'Il l'a appauvri { رزقه عليه فقدر آبتلاه ما إذا وأما * أكرمن ربي فيقول }.

- Ibn Babawayh, a dit : Tamim ibn Abdullah ibn Tamim Al-Qurashi (que Dieu soit satisfait de lui) nous a raconté, il a dit : Mon père m'a raconté, de Hamdan ibn Suleiman Al-Naysaburi, de Ali ibn Muhammad ibn Al-Jahm, de Al-Ridha (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, le Très-Haut : { رزقه عليه فقدر آبتلاه ما إذا وأما } : " C'est-à-dire qu'Il a restreint [et limité] ".

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Dans Sa parole, le Très-Haut : { ألمسكين طعام على تحاضون ولا * أيتيم تكرمون لا بل كلا } . C'est-à-dire que vous n'incitez pas, et ce sont ceux qui ont usurpé le droit de la famille de Muhammad, et ont mangé les biens des orphelins et de leurs pauvres et de leurs voyageurs, puis Il a dit : { لما أكلا التراث وتأكلون } c'est-à-dire vous seuls { جما حبا المال وتحبون } c'est-à-dire que vous l'amassez et ne le dépensez pas dans le chemin de Dieu.

- Puis il a dit : Et dans le récit d'Abu Al-Jarud, de Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, le Très-Haut : { دكا دكا الأرض دكت إذا كلا } , il a dit : " C'est le tremblement de terre " et Ibn Abbas a dit : Elle a été pulvérisée.

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : { صفا صفا وألملك ربك وجاء } a dit : Le nom de l'ange est unique, et son sens est collectif.

Sourate 89 — Versets 14 à 23

Sourate 89 • Verset 14

إِنَّ رَبَّكَ لَبَّالْمُرْصَادِ

Sourate 89 • Verset 15

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ

Sourate 89 • Verset 16

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ

Sourate 89 • Verset 17

كَلَّا بَلْ لَا تَكْرَمُونَ الْيَتِيمَ

Sourate 89 • Verset 18

وَلَا تَحَاضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ

Sourate 89 • Verset 19

وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثَ أَكْلًا لَّمَّا

Sourate 89 • Verset 20

وَتَحِبُّونَ الْأَمْالَ حُبًّا جَمًّا

Sourate 89 • Verset 21

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا

Sourate 89 • Verset 22

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا

Sourate 89 • Verset 23

وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ibn Babawayh, a dit : Nous a raconté Muhammad ibn Ibrahim ibn Ahmad ibn Yunus Al-Ma'adi, a dit : Nous a raconté Ahmad ibn Muhammad ibn Sa'id Al-Kufi Al-Hamdani, a dit : Nous a raconté Ali ibn Al-Husayn ibn

Ali ibn Faddal, de son père, a dit : J'ai interrogé Al-Rida (sur lui la paix) au sujet de la parole de Dieu

Tout-Puissant : { صفا صفا وألملك ربك وجاء } Il a dit : " En vérité, Dieu Tout-Puissant ne peut être décrit par la

venue et le départ, exalté soit Dieu au-dessus du mouvement, cela signifie seulement que l'ordre de ton

Seigneur est venu et les anges rang par rang ".

- Le Cheikh dans (Amali), a dit : Nous a informé Abu Al-Hasan Ahmad ibn Muhammad ibn Harun ibn Al-Salt

Al-Ahwazi, de Ibn Uqda, a dit : Nous a raconté Ali ibn Muhammad, a dit : Nous a raconté Dawud ibn Sulayman, a dit : M'a raconté Ali ibn Musa, de son père, de Ja'far, de son père, de Ali ibn Al-Husayn, de son père, de Ali ibn Abi Talib (sur eux la paix), a dit :
" Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit : Savez-vous quelle est l'interprétation de ce verset : { دكا دكا الأرض دكت إذا كلا } ? Il a dit : Quand ce sera le Jour de la Résurrection, l'Enfer sera conduit par soixante-dix mille rênes dans la main de soixante-dix mille anges, elle se précipitera d'une telle manière que si Dieu le Très-Haut ne la retenait pas, elle brûlerait les cieux et la terre ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 89 — Versets 14 à 23

Sourate 89 • Verset 14

إن ربك لبالمرصاد

Sourate 89 • Verset 15

فأما الإنسان إذا ما ابتلاه ربه فأكرمه ونعمه فيقول ربي أكرمن

Sourate 89 • Verset 16

وأما إذا ما ابتلاه فقدر عليه رزقه فيقول ربي أهانن

Sourate 89 • Verset 17

كلا بل لا تكرمون أيتيم

Sourate 89 • Verset 18

ولا تحاضون على طعام المسكين

Sourate 89 • Verset 19

وتأكلون التراث أكلا لما

Sourate 89 • Verset 20

وتحبون المال حبا جما

Sourate 89 • Verset 21

كلا إذا دكت الأرض دكا دكا

Sourate 89 • Verset 22

وجاء ربك والملك صفا صفا

Sourate 89 • Verset 23

وجيء يومئذ بجهنم يومئذ يتذكر الإنسان وأنى له الذكري

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 89 — Versets 25 à 26

Sourate 89 • Verset 25

فيومئذ لا يعذب عذابه أحد

Sourate 89 • Verset 26

ولا يوثق وثاقه أحد

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Sharaf al-Din al-Najafi, a dit : Omar bin Udhaynah a rapporté, de Ma'ruf bin Kharbuth, a dit : Abu Ja'far (paix sur lui) m'a dit : "Ô fils de Kharbuth, sais-tu quelle est l'interprétation de ce verset { Ce jour-là, nul ne châtiera comme Lui châtie * Et nul ne liera comme Lui lie } ?" J'ai dit : Non. Il a dit : "C'est le second, Dieu ne châtiera personne comme Lui le Jour du Jugement."
- Ali bin Ibrahim, son dire : { Ce jour-là, nul ne châtiera comme Lui châtie * Et nul ne liera comme Lui lie }, a dit : c'est le second.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 89 — Versets 25 à 26

Sourate 89 • Verset 25

فيومئذ لا يعذب عذابه أحد

Sourate 89 • Verset 26

ولا يوثق وثاقه أحد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre des mots de l'original.)

Sourate 89 — Versets 27 à 30

Sourate 89 • Verset 27

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ

Sourate 89 • Verset 28

أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَُّرْضِيَةً

Sourate 89 • Verset 27

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي

Sourate 89 • Verset 30

وَادْخُلِي جَنَّتِي

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérifié première étape

Sa parole, le Très-Haut : { Ô âme apaisée } [Al-Fajr : 27] - jusqu'à Sa parole - { et entre dans Mon Paradis } [Al-Fajr : 30] - Ali ibn Ibrahim a dit : Lorsque le croyant est sur le point de mourir, un héraut de la part de Dieu appelle : { Ô âme apaisée } par l'allégeance à Ali { Retourne à ton Seigneur satisfaite et agréée } apaisée par l'allégeance à Ali, agréée par la récompense, { entre parmi Mes serviteurs * et entre dans Mon Paradis } alors il n'a pas d'autre souci que de répondre à l'appel.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 89 — Versets 27 à 30

Sourate 89 • Verset 27

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ

Sourate 89 • Verset 28

أرجعي إلى ربك راضية مرضية

Sourate 89 • Verset 27

فأدخلي في عبادي

Sourate 89 • Verset 30

وأدخلي جنتي

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Ibn Babawayh : de son père, de Saad bin Abdullah, de Abbad bin Suleiman, de Sudair Al-Sayrafi, a dit : J'ai dit à Abu Abdullah (paix sur lui) : Que je sois sacrifié pour toi, ô fils du Messenger de Dieu, le croyant est-il contraint à la saisie de son âme ? Il a dit : " Non, lorsque l'Ange de la Mort vient pour saisir son âme, il s'en afflige, alors l'Ange de la Mort lui dit : Ô ami de Dieu, ne t'afflige pas, par Celui qui a envoyé Muhammad comme prophète en vérité, je suis plus bienveillant et plus compatissant envers toi que le père bienveillant et miséricordieux envers son enfant, ouvre tes yeux et regarde, dit-il : alors le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et le Commandeur des croyants, et Fatima, et Hassan, et Hussein, et les imams de leur descendance (que les prières de Dieu soient sur eux) lui sont représentés, et il dit : Ceux-ci sont tes compagnons, il ouvre alors ses yeux et les regarde, puis son âme est appelée : { Ô âme apaisée } vers Muhammad et sa famille { Retourne vers ton Seigneur satisfaite et agréée } par l'allégeance { agréée } par la récompense { Entre parmi Mes serviteurs } signifiant Muhammad et sa famille { et entre dans Mon paradis } alors il n'y a rien qu'il aime plus que l'extraction de son âme et rejoindre l'appelant ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 89 — Versets 27 à 30

Sourate 89 • Verset 27

يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ

Sourate 89 • Verset 28

أرجعي إلى ربك راضية مرضية

Sourate 89 • Verset 27

فَادْخَلِي فِي عِبَادِي

Sourate 89 • Verset 30

وَادْخَلِي جَنَّتِي

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

🔒 Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens de l'original.)

Sourate 90 — Versets 1 à 20

Sourate 90 • Verset 1

لَا أَقْسَمُ بِهَذَا الْبَلَدِ

Sourate 90 • Verset 2

وَأَنْتَ حَلْ بِهَذَا الْبَلَدِ

Sourate 90 • Verset 3

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ

Sourate 90 • Verset 4

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ

Sourate 90 • Verset 5

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

Sourate 90 • Verset 6

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لَبَدَا

Sourate 90 • Verset 7

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ

Sourate 90 • Verset 8

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ

Sourate 90 • Verset 9

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

Sourate 90 • Verset 10

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ

Sourate 90 • Verset 11

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ

Sourate 90 • Verset 12

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقْبَةُ

Sourate 90 • Verset 13

فَكَ رَقَبَةً

Sourate 90 • Verset 14

أَوْ إِطْعَامٍ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ

Sourate 90 • Verset 15

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ

Sourate 90 • Verset 16

أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ

Sourate 90 • Verset 17

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

Sourate 90 • Verset 18

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ

Sourate 90 • Verset 19

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ

Sourate 90 • Verset 20

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Je ne jure pas par cette ville } [Al-Balad : 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Sur eux un feu fermé } [Al-Balad : 20] - Ali ibn Ibrahim : { Je ne jure pas par cette ville }, [et la ville est La Mecque] { Et toi, tu es libre dans cette ville }, il a dit :

Les Quraysh ne se permettaient pas d'opprimer quiconque dans cette ville, mais ils se permettent de t'opprimer { Et par le père et ce qu'il a engendré }, il a dit : Adam et ce qu'il a engendré des prophètes et des successeurs { Nous avons certes créé l'homme dans la difficulté }, il a dit : Debout, et rien n'a été créé comme lui { Pense-t-il qu'aucun ne pourra jamais rien contre lui ? * Il dit : J'ai détruit des richesses amassées }, il a dit : les richesses amassées : la communauté.

Sourate 90 — Versets 1 à 20

Sourate 90 • Verset 1

لا أقسم بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 2

وأنت حل بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 3

ووالد وما ولد

Sourate 90 • Verset 4

لقد خلقنا الإنسان في كبد

Sourate 90 • Verset 5

أيحسب أن لن يقدر عليه أحد

Sourate 90 • Verset 6

يقول أهلكم مالا لبدا

Sourate 90 • Verset 7

أيحسب أن لم يره أحد

Sourate 90 • Verset 8

ألم نجعل له عينين

Sourate 90 • Verset 9

ولسانا وشففتين

Sourate 90 • Verset 10

وهديناه النجدين

Sourate 90 • Verset 11

فلا أقتحم العقبة

Sourate 90 • Verset 12

وما أدراك ما العقبة

Sourate 90 • Verset 13

فك رقبة

Sourate 90 • Verset 14

أو إطعام في يوم ذي مسغبة

Sourate 90 • Verset 15

Sourate 90 • Verset 16

أو مسكينا ذا متربة

Sourate 90 • Verset 17

ثم كان من الذين آمنوا وتواصوا بالصبر وتواصوا بالمرحمة

Sourate 90 • Verset 18

أولئك أصحاب اليمين

Sourate 90 • Verset 19

والذين كفروا بآياتنا هم أصحاب المشأمة

Sourate 90 • Verset 20

عليهم نار مؤصدة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Muhammad ibn Ya'qub : de Al-Husayn ibn Muhammad, de Mu'alla ibn Muhammad, de Ahmad ibn

Muhammad ibn Abdullah, il l'a rapporté, dans la parole de Dieu le Très-Haut : { Je ne jure pas par cette ville *

Et tu es libre dans cette ville * Et par le père et ce qu'il engendre }, il a dit : "Le Commandeur des Croyants et ce qu'il a engendré des imams (paix sur eux)".

- Muhammad ibn Al-Abbas : de Ali ibn Abdullah, de Ibrahim ibn Muhammad, de Ibrahim ibn Salih Al-Anmati, de Mansur, d'un homme, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans la parole de Dieu le Très-Haut : { Et tu es libre dans cette ville }, il a dit : "Cela signifie le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille)". J'ai dit : { Et par le père et ce qu'il engendre } ? Il a dit : "Ali et ce qu'il a engendré".

- Et de lui : de Ahmad ibn Hawdha, de Ibrahim ibn Ishaq, de Abdullah ibn Husayn, de Amr ibn Shamir, de Jabir ibn Yazid, il a dit : J'ai demandé à Abu Ja'far (paix sur lui) sur la parole de Dieu le Très-Haut : { Et par le père et ce qu'il engendre }, [il a dit] : "Cela signifie Ali et ce qu'il a engendré des imams (paix sur eux)".

- Et de lui : de Al-Husayn ibn Ahmad, de Muhammad ibn Isa, de Yunus ibn Ya'qub, de Abdullah ibn Muhammad, de Abu Bakr Al-Hadrami, de Abu Ja'far (paix sur lui), il a dit : Il m'a dit : "Ô Abu Bakr, la parole de Dieu le Très-Haut : { Et par le père et ce qu'il engendre } est Ali ibn Abi Talib, et ce qu'il a engendré Al-Hasan et Al-Husayn (paix sur eux)".

- Al-Mufid dans (Al-Ikhtisas) : de Ibrahim ibn Muhammad Al-Thaqafi, il a dit : Isma'il ibn Yasar m'a raconté, il a dit :

Ali ibn Ja'far Al-Hadrami m'a raconté, de Sulaym ibn Qays Al-Shami, qu'il a entendu Ali (paix sur lui) dire :

"Moi et mes légataires de mes enfants sommes des imams guidés, nous sommes tous des interlocuteurs".

J'ai dit : Ô Commandeur des Croyants, qui sont-ils ? Il a dit : "Al-Hasan et Al-Husayn, puis mon fils Ali ibn Al-Husayn - il a dit : et Ali était alors un nourrisson - puis huit après lui un par un, et ce sont ceux par qui Dieu a juré, il a dit : { Et par le père et ce qu'il engendre }, quant au père, c'est le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), et ce qu'il engendre signifie ces légataires".

J'ai dit : Ô Commandeur des Croyants, deux imams se réunissent-ils ? Il a dit : "Non, sauf que l'un d'eux est muet et ne parle pas jusqu'à ce que le premier passe".

Sulaym a dit : J'ai demandé à Muhammad ibn Abi Bakr, j'ai dit : Ali (paix sur lui) était-il un interlocuteur ? Il a dit : Oui, [j'ai dit] : Les anges parlent-ils aux imams ? Il a dit : Ne lis-tu pas : (Et nous n'avons envoyé avant toi ni messenger ni prophète ni interlocuteur) ? J'ai dit : Le Commandeur des Croyants (paix sur lui) est-il un interlocuteur ? Il a dit : Oui, et Fatima était une interlocutrice, et elle n'était pas prophétesse.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 90 — Versets 1 à 20

Sourate 90 • Verset 1

لا أقسم بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 2

وأنت حل بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 3

ووالد وما ولد

Sourate 90 • Verset 4

لقد خلقنا الإنسان في كبد

Sourate 90 • Verset 5

أيحسب أن لن يقدر عليه أحد

Sourate 90 • Verset 6

يقول أهلك ما لا لبدا

Sourate 90 • Verset 7

أيحسب أن لم يره أحد

Sourate 90 • Verset 8

ألم نجعل له عينين

Sourate 90 • Verset 9

ولسانا وشفيتين

Sourate 90 • Verset 10

وهديناه النجدين

Sourate 90 • Verset 11

فلا أفتحم العقبة

Sourate 90 • Verset 12

وما أدراك ما العقبة

Sourate 90 • Verset 13

فك رقبة

Sourate 90 • Verset 14

أو إطعام في يوم ذي مسغبة

Sourate 90 • Verset 15

يتيما ذا مقربة

Sourate 90 • Verset 16

أو مسكينا ذا متربة

Sourate 90 • Verset 17

ثم كان من الذين آمنوا وتواصوا بالصبر وتواصوا بالمرحمة

Sourate 90 • Verset 18

أولئك أصحاب اليمين

Sourate 90 • Verset 19

والذين كفروا بآياتنا هم أصحاب المشأمة

Sourate 90 • Verset 20

عليهم نار مؤصدة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Ibn Shahr Ashub : de la part de certains imams (sur eux la paix) : { Je ne jure pas par cette ville * Et tu es

libre dans cette ville * Et par le père et ce qu'il a engendré }, il a dit : " L'Émir des croyants et ce qu'il a engendré des imams (sur eux la paix) ".

☞ Confiance: A ()

Sourate 90 — Versets 1 à 20

Sourate 90 • Verset 1	لا أقسم بهذا البلد
Sourate 90 • Verset 2	وأنت حل بهذا البلد
Sourate 90 • Verset 3	ووالد وما ولد
Sourate 90 • Verset 4	لقد خلقنا الإنسان في كبد
Sourate 90 • Verset 5	أيحسب أن لن يقدر عليه أحد
Sourate 90 • Verset 6	يقول أهلكت ما لا لبدا
Sourate 90 • Verset 7	أيحسب أن لم يره أحد
Sourate 90 • Verset 8	ألم نجعل له عينين
Sourate 90 • Verset 9	ولسانا وشففتين
Sourate 90 • Verset 10	وهديناه النجدين
Sourate 90 • Verset 11	فلا اقتحم العقبة
Sourate 90 • Verset 12	وما أدراك ما العقبة
Sourate 90 • Verset 13	فك رقبة

أَوْ إِطْعَامٍ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ

أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Le cheikh dans (ses séances), a dit : Abu Abdullah Al-Hussein bin Ibrahim Al-Qazwini nous a informés, il a dit : Abu Abdullah Muhammad bin Wahban Al-Hana'i Al-Basri nous a informés, il a dit : Ahmad bin Ibrahim bin Ahmad m'a raconté, il a dit : Abu Muhammad Al-Hasan bin Ali bin Abdul Karim Al-Za'farani m'a informé, il a dit : Ahmad bin Muhammad bin Khalid Al-Barqi Abu Ja'far m'a raconté, il a dit : Mon père m'a raconté, de Muhammad bin Abi Umayr, de Hisham bin Salim, de Abu Abdullah (sur lui la paix), dans la parole de Dieu le Tout-Puissant : { الْنَّجْدِينَ وَهْدِيْنَاهُ }, il a dit : " [Najd] le bien et le mal ".

- Muhammad bin Ya'qub : de Ali bin Ibrahim, de Muhammad bin Isa, de Yunus bin Abdul Rahman, de Ibn Bukayr, de Hamza bin Muhammad, de Abu Abdullah (sur lui la paix), il a dit : Je lui ai demandé au sujet de la parole de Dieu le Tout-Puissant : { الْنَّجْدِينَ وَهْدِيْنَاهُ }, il a dit : " Najd le bien et Najd le mal ".

- Ali bin Ibrahim : [dans] sa parole le Très-Haut : { الْنَّجْدِينَ وَهْدِيْنَاهُ }, il a dit : Nous lui avons montré le chemin du bien et du mal.

- Al-Hasan bin Abi Al-Hasan Al-Daylami dans (son tafsir) : Un hadith avec une chaîne de transmission remontant à Abu Ya'qub Al-Asadi, de Abu Ja'far (sur lui la paix), dans sa parole le Tout-Puissant : { نَجْعَلُ أَلَمَ }

{ وشفّتين ولسانا * عينين }, il a dit : " Les deux yeux : le Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), et la langue : l'Émir des croyants, et les deux lèvres : Al-Hasan et Al-Husayn (sur eux la paix) ".

Et un récit de ce sens a précédé dans le verset précédent.

- Muhammad bin Ya'qub : de Al-Husayn bin Muhammad, de Mu'alla bin Muhammad, de Muhammad bin Jumhur, de Yunus, il a dit : Celui qui l'a rapporté à Abu Abdullah (sur lui la paix) m'a informé, dans sa parole le Tout-Puissant : { رَقَبَةُ فُكْ * الْعَقَبَةُ مَا أَدْرَاكَ وَمَا * الْعَقَبَةُ أَقْتَحِمُ فَلَا } " Il signifie par sa parole : { رَقَبَةُ فُكْ } la wilaya de l'Émir des croyants (sur lui la paix), car cela est la libération d'un cou ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 90 — Versets 1 à 20

Sourate 90 • Verset 1

لَا أَقْسَمُ بِهَذَا الْبَلَدِ

Sourate 90 • Verset 2

وَأَنْتَ حَلْ بِهَذَا الْبَلَدِ

Sourate 90 • Verset 3

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ

Sourate 90 • Verset 4

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ

Sourate 90 • Verset 5

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

Sourate 90 • Verset 6

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لَبَدَا

Sourate 90 • Verset 7

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ

Sourate 90 • Verset 8

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ

Sourate 90 • Verset 9

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

Sourate 90 • Verset 10

وهديناه النجدين

Sourate 90 • Verset 11

فلا أقحم العقبة

Sourate 90 • Verset 12

وما أدراك ما العقبة

Sourate 90 • Verset 13

فك رقبة

Sourate 90 • Verset 14

أو إطعام في يوم ذي مسغبة

Sourate 90 • Verset 15

يتيما ذا مقربة

Sourate 90 • Verset 16

أو مسكينا ذا متربة

Sourate 90 • Verset 17

ثم كان من الذين آمنوا وتواصوا بالصبر وتواصوا بالمرحمة

Sourate 90 • Verset 18

أولئك أصحاب اليمين

Sourate 90 • Verset 19

والذين كفروا بآياتنا هم أصحاب المشأمة

Sourate 90 • Verset 20

عليهم نار مؤصدة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui : d'Ahmad ibn Muhammad, de son père, de Muammar ibn Khallad, il a dit : Quand Abu al-Hasan al-Rida (paix sur lui) mangeait, on lui apportait un plat, qui était placé près de sa table, il prenait la meilleure nourriture qui lui était apportée, prenait un peu de chaque chose, la mettait dans ce plat, puis la donnait aux pauvres, puis récitait ce verset : { Il n'a pas franchi l'obstacle } puis disait : " Dieu Tout-Puissant savait que tout le monde ne pouvait pas affranchir un esclave, alors Il leur a donné un chemin vers le paradis ".

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Abi Abdullah, de Muhammad ibn Ali, de Muhammad ibn Umar ibn Yazid, il a dit : J'ai informé Abu al-Hasan al-Rida (paix sur lui) que j'avais deux fils

et qu'il me restait un petit fils, il a dit : " Fais l'aumône pour lui " puis il a dit quand je me suis levé : " Fais que l'enfant donne l'aumône de sa main avec un morceau de pain, une poignée ou une chose même petite, car toute chose destinée à Dieu, même petite, est grande si l'intention est sincère, car Dieu Tout-Puissant dit :

[Al-Zalzalah : 7-8], et il a dit : { Il n'a pas franchi l'obstacle * Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est l'obstacle ? * Libérer un esclave * Ou nourrir un jour de famine * Un orphelin proche * Ou un pauvre dans la poussière } Dieu Tout-Puissant savait que tout le monde ne pouvait pas libérer un esclave, alors Il a fait que nourrir l'orphelin et le pauvre soit comme cela, une aumône pour lui ".

- Et de lui : d'Ali ibn Muhammad, de Sahl ibn Ziyad, de Muhammad ibn Sulayman al-Daylami, de son père, d'Aban ibn Taghlib, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : Je lui ai dit : Que je sois sacrifié pour toi [sa parole] : { Il n'a pas franchi l'obstacle } ? Il a dit : " Celui que Dieu a honoré par notre autorité a franchi l'obstacle, et nous sommes cet obstacle que celui qui le franchit est sauvé ".

Il a dit : Puis il s'est tu, et a dit : " Puis-je te donner un mot, meilleur [pour toi] que le monde et ce qu'il contient ? ". J'ai dit : Oui, que je sois sacrifié pour toi. Il a dit :

" Sa parole : Libérer un esclave " puis il a dit : " Tous les gens sont esclaves du feu sauf toi et tes compagnons, car Dieu a libéré vos cous du feu par notre autorité, nous, la famille de la maison ".

Et Ibn Babawayh l'a rapporté, dans (Bisharat al-Shi'a) de son père, il a dit : Saad ibn Abdullah m'a raconté, il a dit : Abad ibn Sulayman m'a raconté, d'Aban ibn Taghlib, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : J'ai dit : Que je sois sacrifié pour toi { Il n'a pas franchi l'obstacle } et il a mentionné le même hadith.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 90 — Versets 1 à 20

Sourate 90 • Verset 1

لا أقسم بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 2

وأنت حل بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 3

ووالد وما ولد

Sourate 90 • Verset 4

لقد خلقنا الإنسان في كبد

Sourate 90 • Verset 5

أيحسب أن لن يقدر عليه أحد

Sourate 90 • Verset 6

يقول أهلكم مالا لبدا

Sourate 90 • Verset 7

أيحسب أن لم يره أحد

Sourate 90 • Verset 8

ألم نجعل له عينين

Sourate 90 • Verset 9

ولسانا وشفتين

Sourate 90 • Verset 10

وهديناه النجدين

Sourate 90 • Verset 11

فلا أفتحم العقبة

Sourate 90 • Verset 12

وما أدراك ما العقبة

Sourate 90 • Verset 13

فك رقبة

Sourate 90 • Verset 14

أو إطعام في يوم ذي مسغبة

Sourate 90 • Verset 15

يتيما ذا مقربة

Sourate 90 • Verset 16

أو مسكينا ذا متربة

Sourate 90 • Verset 17

ثم كان من الذين آمنوا وتواصوا بالصبر وتواصوا بالمرحمة

Sourate 90 • Verset 18

أولئك أصحاب اليمين

Sourate 90 • Verset 19

والذين كفروا بآياتنا هم أصحاب المشأمة

Sourate 90 • Verset 20

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, de Sahl ibn Ziyad, de Ja'far ibn Muhammad al-Ash'ari, de Abdullah ibn Maymun al-Qaddah, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : "Quiconque nourrit un croyant jusqu'à ce qu'il soit rassasié, personne parmi les créatures de Dieu ne sait quelle récompense il aura dans l'au-delà, ni un ange rapproché, ni un prophète envoyé, sauf Dieu, Seigneur des mondes." Puis il a dit : "Parmi les causes du pardon, il y a de nourrir le musulman affamé" puis il a lu la parole de Dieu le Tout-Puissant : {Ou nourrir en un jour de famine * un orphelin de parenté * ou un pauvre dans la misère}.

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Ja'far ibn Ahmad nous a raconté, il a dit : Abdullah ibn Musa nous a raconté, de al-Hasan ibn Ali ibn Abi Hamza, de son père, de Abu Basir, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans la parole de Dieu le Très-Haut : {Libération d'un esclave}, il a dit : "Par nous, les cous sont libérés, et par notre connaissance, et nous sommes ceux qui nourrissent en jour de faim, et c'est la famine."

- Muhammad ibn al-Abbas : de al-Husayn ibn Ahmad, de Muhammad ibn Isa, de Yunus ibn Ya'qub, de Yunus ibn Zuhayr, de Aban, il a dit : J'ai demandé à Abu Abdullah (paix sur lui) au sujet de ce verset : {Il n'a pas franchi l'obstacle}, il a dit : "Ô Aban, as-tu entendu quelque chose de quelqu'un à ce sujet ?" J'ai dit : Non, il a dit : "Nous sommes l'obstacle, et personne ne monte vers nous sauf celui qui est des nôtres."

Puis il a dit : "Ô Aban, ne veux-tu pas que je t'ajoute un mot, meilleur pour toi que le monde et ce qu'il contient ?" J'ai dit : Oui. Il a dit : "{Libération d'un esclave}, les gens sont tous esclaves du feu sauf toi et tes compagnons, Dieu vous en a libérés." J'ai dit : Par quoi avons-nous été libérés ? Il a dit : "Par votre allégeance à l'Émir des croyants Ali ibn Abi Talib (paix sur lui)."

- Et de lui : de Ahmad ibn al-Qasim, de Ahmad ibn Muhammad, de Muhammad ibn Khalid, de Muhammad ibn Umar, de Abu Bakr al-Hadrami, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans la parole de Dieu le Très-Haut : {Libération d'un esclave}, il a dit : "Les gens sont tous esclaves du feu sauf ceux qui sont entrés dans notre obéissance et notre allégeance, ils ont libéré leur cou du feu, et l'obstacle : notre allégeance."

- Et de lui, il a dit : Abu Abdullah Ahmad ibn Muhammad al-Tabari nous a raconté, avec sa chaîne de

transmission, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Aban ibn Taghlib, il a dit : J'ai demandé à Abu Ja'far (paix sur lui), au sujet de la parole de Dieu le Tout-Puissant : {Il n'a pas franchi l'obstacle}, il a frappé sa main sur sa poitrine, et a dit : "Nous sommes l'obstacle que quiconque le franchit est sauvé." Puis il s'est tu, puis il m'a dit : "Ne veux-tu pas que je te donne un mot meilleur pour toi que le monde et ce qu'il contient" et il a mentionné le hadith précédent.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 90 — Versets 1 à 20

Sourate 90 • Verset 1

لا أقسم بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 2

وأنت حل بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 3

ووالد وما ولد

Sourate 90 • Verset 4

لقد خلقنا الإنسان في كبد

Sourate 90 • Verset 5

أيحسب أن لن يقدر عليه أحد

Sourate 90 • Verset 6

يقول أهلكت مالا لبدا

Sourate 90 • Verset 7

أيحسب أن لم يره أحد

Sourate 90 • Verset 8

ألم نجعل له عينين

Sourate 90 • Verset 9

ولسانا وشففتين

Sourate 90 • Verset 10

وهديناه النجدين

Sourate 90 • Verset 11

فلا أقحم العقبة

Sourate 90 • Verset 12

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقْبَةُ

Sourate 90 • Verset 13

فَكَ رَقَبَةٌ

Sourate 90 • Verset 14

أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ

Sourate 90 • Verset 15

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ

Sourate 90 • Verset 16

أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ

Sourate 90 • Verset 17

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

Sourate 90 • Verset 18

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ

Sourate 90 • Verset 19

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ

Sourate 90 • Verset 20

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Et de lui : de Muhammad ibn al-Qasim, de Ubayd ibn Kathir, de Ibrahim ibn Ishaq, de Muhammad ibn al-Fudayl, de Aban ibn Taghlib, de l'imam Ja'far ibn Muhammad (sur eux la paix), dans sa parole, exalté soit-Il : { Il n'a pas franchi l'obstacle }, il a dit : "Nous sommes l'obstacle, et celui qui le franchit est sauvé, par nous Dieu a libéré vos cous du feu."

- Ibn Shahr Ashub : de Muhammad ibn al-Sabah al-Za'farani, de al-Muzani, de al-Shafi'i, de Malik, de Humayd, de Anas, a dit : Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) a dit, dans sa parole, exalté soit-Il : { Il n'a pas franchi l'obstacle } : "Au-dessus du pont, il y a un obstacle difficile, sa longueur est de trois mille ans, mille ans de descente, et mille ans d'épines, de ronces, de scorpions et de serpents, et mille ans de montée, je suis le premier à franchir cet obstacle, et le second à franchir cet obstacle est Ali ibn Abi Talib (sur lui la paix)." Et il a dit après des paroles : "Personne ne le franchit sans difficulté sauf

Muhammad et sa famille" le récit.

- Et de al-Baqir (sur lui la paix) : "Nous sommes l'obstacle que celui qui franchit est sauvé." Puis [il a dit] : "{ Libération d'un esclave } tous les gens sont esclaves du feu sauf nous et nos partisans, Dieu a libéré leurs cous du feu."

- Ali ibn Ibrahim : Sa parole, exalté soit-Il : { Il n'a pas franchi l'obstacle * Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est l'obstacle }, il a dit : l'obstacle :

les imams, celui qui les monte libère son cou du feu { ou un pauvre dans la poussière } il a dit : rien ne le protège de la poussière.

- Ali ibn Ibrahim : Sa parole, exalté soit-Il : { Les gens de la droite } il a dit : les compagnons de l'Émir des croyants (sur lui la paix) { Et ceux qui ont mécru en Nos signes } il a dit : ceux qui ont contredit l'Émir des croyants (sur lui la paix) { Ils sont les gens de la gauche }, et il a dit :

Les gens de la gauche : les ennemis de la famille de Muhammad { Sur eux un feu fermé } c'est-à-dire scellé.

- Livre (Description du paradis et de l'enfer) : de Sa'id ibn Janah, a dit : 'Awf ibn Abdullah al-Azdi m'a raconté, de Jabir ibn Yazid al-Ju'fi, de Abu Ja'far (sur lui la paix) - dans un long récit, où il décrit les gens de l'enfer - et dans le récit :

"Puis sur chaque branche de l'arbre de Zaqqum, soixante-dix mille hommes sont suspendus, il ne se plie pas et ne se casse pas, le feu entre par leurs derrières, et atteint les cœurs."

Et à la fin du récit :

"Et il est sur eux fermé, c'est-à-dire scellé."

Et viendra - si Dieu le veut - le récit avec un ajout dans sa parole, exalté soit-Il :

[Al-Humazah : 8], de la sourate Al-Humazah.

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Sa'id ibn Muhammad nous a raconté, a dit : Bakr ibn Sahl nous a raconté, de Abdul-Ghani, de Musa ibn Abdul-Rahman de Ibn Jurayj, de 'Ata de Ibn Abbas, dans sa parole, exalté soit-Il : { Et ils se sont recommandés la patience } sur les obligations de Dieu, exalté soit-Il : { Et ils se sont recommandés la miséricorde } entre eux, et cela n'est accepté que d'un croyant.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 90 — Versets 1 à 20

Sourate 90 • Verset 1

لا أقسم بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 2

وأنت حل بهذا البلد

Sourate 90 • Verset 3

ووالد وما ولد

Sourate 90 • Verset 4

لقد خلقنا الإنسان في كبد

Sourate 90 • Verset 5

أيحسب أن لن يقدر عليه أحد

Sourate 90 • Verset 6

يقول أهلكم مالا لبدا

Sourate 90 • Verset 7

أيحسب أن لم يره أحد

Sourate 90 • Verset 8

ألم نجعل له عينين

Sourate 90 • Verset 9

ولسانا وشففتين

Sourate 90 • Verset 10

وهديناه النجدين

Sourate 90 • Verset 11

فلا اقتحم العقبة

Sourate 90 • Verset 12

وما أدراك ما العقبة

Sourate 90 • Verset 13

فك رقبة

Sourate 90 • Verset 14

أو إطعام في يوم ذي مسغبة

Sourate 90 • Verset 15

يتيما ذا مقربة

Sourate 90 • Verset 16

أو مسكينا ذا متربة

Sourate 90 • Verset 17

ثم كان من الذين آمنوا وتواصوا بالصبر وتواصوا بالمرحمة

Sourate 90 • Verset 18

أولئك أصحاب اليمين

Sourate 90 • Verset 19

والذين كفروا بآياتنا هم أصحاب المشأمة

Sourate 90 • Verset 20

عليهم نار مؤصدة

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 91 — Versets 1 à 15

Sourate 91 • Verset 1

والشمس وضحاها

Sourate 91 • Verset 2

والقمر إذا تలాها

Sourate 91 • Verset 3

والنهار إذا جلاها

Sourate 91 • Verset 4

والليل إذا يغشاها

Sourate 91 • Verset 5

والسماء وما بناها

Sourate 91 • Verset 6

والأرض وما طحاها

Sourate 91 • Verset 7

ونفس وما سواها

Sourate 91 • Verset 8

فألهمها فجورها وتقواها

Sourate 91 • Verset 9

قد أفلح من زكاها

Sourate 91 • Verset 10

وقد خاب من دساها

Sourate 91 • Verset 11

كذبت ثمود بطغواها

Sourate 91 • Verset 12

إذ أنبعث أشقاها

Sourate 91 • Verset 13

فقال لهم رسول الله ناقة الله وسقياها

Sourate 91 • Verset 14

فكذبوه فعقروها فدمدم عليهم ربهم بذنبهم فسواها

Sourate 91 • Verset 15

ولا يخاف عقباها

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Par le soleil et son éclat} [Ash-Shams: 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - {et il ne craint pas ses conséquences} [Ash-Shams: 15].

- Muhammad ibn Ya'qub: d'un groupe, de Sahl, de Muhammad, de son père, d'Abu Muhammad, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), a dit: Je lui ai demandé au sujet de la parole d'Allah, exalté soit-Il: {Par le soleil et son éclat}, il a dit: "Le soleil: le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille), par lui Allah, exalté soit-Il, a éclairé aux gens leur religion".

Il a dit: J'ai dit: {Et par la lune quand elle le suit}? Il a dit: "C'est l'Émir des croyants (que la paix soit sur lui), il a suivi le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille), et il l'a insufflé de science abondamment".

Il a dit: J'ai dit: {Et par la nuit quand elle la couvre}? Il a dit: "Ce sont les imams de l'injustice qui se sont emparés de l'affaire sans les gens de la maison du Messenger (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille), et ils ont pris une place que les gens de la maison du Messenger méritaient plus qu'eux, alors ils ont couvert la religion d'Allah par l'injustice et l'oppression, alors Allah a décrit leur action, en disant:

Il a dit: J'ai dit: {Et par le jour quand il la dévoile}? Il a dit: "C'est l'imam de la descendance de Fatima (que la paix soit sur elle), il est interrogé sur la religion du Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille), alors il la dévoile à celui qui l'interroge, alors Allah, exalté soit-Il, a décrit sa parole: {Et par le jour quand il la dévoile}".

- Ali ibn Ibrahim, a dit: Mon père m'a informé, de Sulayman al-Daylami, d'Abu Basir, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), a dit: Je lui ai demandé au sujet de la parole d'Allah, exalté soit-Il: {Par le soleil et son éclat}, il a dit: "Le soleil: le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille), Allah a éclairé par lui aux gens leur religion".

J'ai dit: {Et par la lune quand elle le suit}? Il a dit: "C'est l'Émir des croyants (que la paix soit sur lui)".
{Et par la nuit quand elle la couvre}".

J'ai dit: {Et par la nuit quand elle la couvre}? Il a dit: "Ce sont les imams de l'injustice, qui se sont emparés de l'affaire sans les gens de la maison du Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille), et ils ont pris une place que les gens de la maison du Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille) méritaient plus qu'eux, alors ils ont couvert la religion du Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille) par l'injustice et l'oppression, et c'est sa parole: {Et par la nuit quand elle la couvre}". Il a dit: "Leur oppression couvre la lumière du jour".

J'ai dit: {Et par le jour quand il la dévoile}? Il a dit: "C'est l'imam de la descendance de Fatima (que la paix soit sur elle), il est interrogé sur la religion du Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille), alors il la dévoile à celui qui l'interroge, alors Allah a décrit sa parole: {Et par le jour quand il la dévoile}".

- Muhammad ibn al-Abbas: de Muhammad ibn al-Qasim, de Ja'far ibn Abdullah, de Muhammad ibn Abdullah, de Muhammad ibn al-Rahman, de Muhammad ibn Abdullah, d'Abu Ja'far al-Qummi, de Muhammad ibn Umar, de Sulayman al-Daylami, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), a dit: Je lui ai demandé au sujet de la parole d'Allah, exalté soit-Il: {Par le soleil et son éclat}, il a dit: "Le soleil est le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions d'Allah soient sur lui et sa famille) qui a éclairé aux gens leur religion".

Sourate 91 — Versets 1 à 15

Sourate 91 • Verset 1

وَالشَّمْسُ وَضِحَاهَا

Sourate 91 • Verset 2

وَالْقَمَرُ إِذَا تَلَاها

Sourate 91 • Verset 3

وَالنَّهَارُ إِذَا جَلَاها

Sourate 91 • Verset 4

وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَاهَا

Sourate 91 • Verset 5

وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَاهَا

Sourate 91 • Verset 6

وَالْأَرْضَ وَمَا طَحَاهَا

Sourate 91 • Verset 7

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا

Sourate 91 • Verset 8

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا

Sourate 91 • Verset 9

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا

Sourate 91 • Verset 10

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا

Sourate 91 • Verset 11

كَذَبَتْ ثُمُودُ بِطَغْوَاهَا

Sourate 91 • Verset 12

إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا

Sourate 91 • Verset 13

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا

Sourate 91 • Verset 14

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَحَسَّاهَا

Sourate 91 • Verset 15

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

J'ai dit : { تلاها إذا والقمر } ? Il a dit : " C'est l'Émir des croyants (paix sur lui), qui a suivi le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) ".

J'ai dit : { جلاها إذا والنهار } ? Il a dit : " C'est l'imam de la descendance de Fatima, la progéniture du Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille), qui dissipe les ténèbres de l'injustice et de l'oppression, alors Dieu Tout-Puissant a parlé de lui, en disant : { جلاها إذا والنهار } signifiant par cela le Qa'im (paix sur lui) ".

J'ai dit : { يغشاها إذا والليل } ? Il a dit : " Ce sont les imams de l'injustice, qui se sont emparés des affaires au détriment de la famille du Messenger et ont pris une place que la famille du Messenger méritait plus qu'eux, ils ont couvert la religion de Dieu par l'injustice et l'oppression, alors Dieu Tout-Puissant a décrit leur action en disant : { يغشاها إذا والليل } ".

- Et de lui : de Muhammad ibn Ahmad al-Katib, de al-Husayn ibn Bahram, de Layth, de Mujahid, de Ibn Abbas, il a dit : Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit : " Mon exemple parmi vous est comme le soleil, et l'exemple d'Ali est comme la lune, alors quand le soleil se couche, guidez-vous par la lune ".

- Et de lui : de Ahmad ibn Muhammad, de al-Hasan ibn Hammad, avec sa chaîne de transmission à Mujahid, de Ibn Abbas, dans la parole de Dieu Tout-Puissant : { وضحاها والشمس } , il a dit : c'est le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) { جلاها إذا والنهار } , il a dit : Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) { تلاها إذا والقمر } , [il a dit] : al-Hasan et al-Husayn (paix sur eux) { يغشاها إذا والليل } les Banu Umayya.

Puis Ibn Abbas a dit : Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit : " Dieu m'a envoyé comme prophète, alors je suis allé aux Banu Umayya, et j'ai dit : Ô Banu Umayya, je suis le Messenger de Dieu pour vous, ils ont dit : Tu mens, tu n'es pas un messenger, puis je suis allé aux Banu Hashim, et j'ai dit : Je suis le Messenger de Dieu pour vous, alors Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) a cru en moi en secret et en public, et Abu Talib m'a protégé en public, et a cru en moi en secret, puis Dieu a envoyé Gabriel (paix sur lui) avec son étendard, et il l'a planté parmi les Banu Hashim, et il a envoyé Iblis avec son étendard et il l'a planté parmi les Banu Umayya, ils resteront nos ennemis, et leurs partisans seront les ennemis de nos partisans

jusqu'au Jour du Jugement ".

- Sharaf al-Din al-Najafi, a dit : Ali ibn Muhammad a rapporté, de Abu Jamila, de al-Halabi, et il a également été rapporté par Ali ibn al-Hakam, de Aban ibn Uthman, de al-Fadl Abu al-Abbas, de Abu Abdullah (paix sur lui), qu'il a dit : { وضحاها والشمس } : " le soleil : l'Émir des croyants (paix sur lui), et son éclat : la résurrection du Qa'im (paix sur lui), car Dieu Tout-Puissant a dit : [Taha: 59], { جلاها إذا والنهار } al-Hasan et al-Husayn (paix sur eux) { تلاها إذا والقمر } c'est la résurrection du Qa'im (paix sur lui) { يغشاها إذا والليل } Habtar et son état, la vérité a été couverte par lui ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 91 — Versets 1 à 15

Sourate 91 • Verset 1

والشمس وضحاها

Sourate 91 • Verset 2

والقمر إذا تلاها

Sourate 91 • Verset 3

والنهار إذا جلاها

Sourate 91 • Verset 4

والليل إذا يغشاها

Sourate 91 • Verset 5

والسماء وما بناها

Sourate 91 • Verset 6

والأرض وما طحاها

Sourate 91 • Verset 7

ونفس وما سواها

Sourate 91 • Verset 8

فألهمها فجورها وتقواها

Sourate 91 • Verset 9

قد أفلح من زكاها

Sourate 91 • Verset 10

وقد خاب من دساها

Sourate 91 • Verset 11

كذبت ثمود بطغواها

Sourate 91 • Verset 12

إذ أنبعث أشقاها

Sourate 91 • Verset 13

فقال لهم رسول الله ناقة الله وسقياها

Sourate 91 • Verset 14

فكذبوه فعقروها فدمدم عليهم ربهم بذنبهم فسواها

Sourate 91 • Verset 15

ولا يخاف عقباها

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Quant à sa parole : { بناها وما والسماء } , il a dit : " C'est Muhammad (sur lui et sa famille la paix), c'est le ciel vers lequel les créatures s'élèvent dans la science " et sa parole : { طحاها وما والأرض } , il a dit : " la terre : les chiites " { فجورها فألهمها } , il a dit : " c'est le croyant caché et il est sur la vérité " et sa parole : { من أفلح قد } { سواها وما ونفس } , il a dit : " elle a connu la vérité du mensonge, c'est donc sa parole : { سواها وما ونفس } , il a dit : " Dieu ". { دساها من خاب وقد } a réussi l'âme que Dieu a purifiée { زكاها } , il a dit :

Et sa parole : { بطغواها ثمود كذبت } , il a dit : " Thamud : un groupe de chiites, car Dieu le Très-Haut dit : { الله رسول فقال } et c'est l'épée quand le Qa'im (sur lui la paix) se lève, et sa parole exaltée : { وسقياها الله ناقة } , il a dit : [c'est le prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille)] ". { لا يخاف عقباها } , il a dit : " dans le retour " { فسواها بذنبهم ربهم عليهم فدمدم فعقروها فكذبوه } , il a dit : " la chamelle : l'imam qui a compris de Dieu [et a compris de son messenger], et sa boisson, c'est-à-dire qu'il a la source de la science ". { لا يخاف عقباها } , il a dit : " il ne craint pas de semblable quand il revient ".

- Ali ibn Ibrahim : sa parole : { سواها وما ونفس } , il a dit : il l'a créée et formée, et sa parole : { فجورها فألهمها } c'est-à-dire il l'a connue et inspirée puis il l'a laissée choisir.

- Muhammad ibn Ya'qub : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid, d'Ibn Faddal, de Tha'laba ibn Maymun, de Hamza ibn Muhammad al-Tayyar, d'Abu Abdullah (sur lui la paix), il a dit : {

{ وتَقَوَّاهَا فِجُورَهَا فَأَلْهَمَهَا } , il a dit :

" il lui a montré ce qu'elle doit faire et ce qu'elle doit laisser ".

- Ali ibn Ibrahim : { زَكَّاهَا مِنْ أَفْلَحٍ قَدْ } signifie lui-même, il l'a purifiée { دَسَّاهَا مِنْ خَابٍ وَقَدْ } c'est-à-dire il l'a égarée.

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Muhammad ibn al-Qasim ibn Ubayd Allah nous a raconté, il a dit : al-Hasan ibn Ja'far nous a raconté, il a dit : Uthman ibn Abdullah nous a raconté, il a dit : Abdullah ibn Ubayd Allah al-Farisi nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Ali nous a raconté, d'Abu Abdullah (sur lui la paix), dans sa parole exaltée : { زَكَّاهَا مِنْ أَفْلَحٍ قَدْ } , il a dit : " l'Emir des croyants (sur lui la paix) a été purifié par son Seigneur ". { دَسَّاهَا مِنْ خَابٍ وَقَدْ } , il a dit : " c'est le premier et le second dans leur allégeance à lui ".

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : et dans le récit d'Abu al-Jarud, d'Abu Ja'far (sur lui la paix) dans sa parole exaltée :

{ بَطَّغَوَاهَا ثَمُودَ كَذَبَتْ } il dit : " la tyrannie l'a poussé à démentir ".

- Et Ali ibn Ibrahim a dit, dans sa parole exaltée : { أَشَقَّاهَا أَنْبَعَثَ إِذْ * بَطَّغَوَاهَا ثَمُودَ كَذَبَتْ } , il a dit : celui qui a mutilé la chamelle, sa parole : { فَسَوَّاهَا بِذَنبِهِمْ رَبِّهِمْ عَلَيْهِمْ فَدَمْدَمَ } , il a dit : il les a pris par surprise et par négligence la nuit { عَقَّبَاهَا يَخَافُ وَلَا } , il a dit : après ceux que nous avons détruits, ne craignez pas.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 91 — Versets 1 à 15

Sourate 91 • Verset 1

وَالشَّمْسُ وَضِحَاهَا

Sourate 91 • Verset 2

وَالْقَمَرُ إِذَا تَلَّاهَا

Sourate 91 • Verset 3

وَالنَّهَارُ إِذَا جَلَّاهَا

Sourate 91 • Verset 4

وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَاهَا

Sourate 91 • Verset 5

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا

Sourate 91 • Verset 6

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا

Sourate 91 • Verset 7

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا

Sourate 91 • Verset 8

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا

Sourate 91 • Verset 9

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا

Sourate 91 • Verset 10

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا

Sourate 91 • Verset 11

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا

Sourate 91 • Verset 12

إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا

Sourate 91 • Verset 13

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا

Sourate 91 • Verset 14

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا

Sourate 91 • Verset 15

وَلَا يَخَافُ عِقَابَهَا

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ibn Shah Ashub : d'après Abu Bakr bin Mardawayh dans (Les vertus de l'Émir des croyants (paix sur lui), et

Abu Bakr Al-Shirazi dans (La révélation du Coran) : Sa'id bin Al-Musayyib a dit : Ali (paix sur lui) lisait " { إِذْ

{ أَشْقَاهَا أَنْبَعَثَ } Par celui qui tient mon âme dans sa main, cette [main] sera teinte de cela [sang]."

- Al-Thalabi et Al-Wahidi ont rapporté, avec leurs chaînes, d'Ammar et d'Othman bin Suhaib, et d'Al-Dahhak,

et Ibn Mardawayh a rapporté avec sa chaîne, de Jabir bin Samura, et de Suhaib, et d'Ammar, et d'Ibn Adi, et

d'Al-Dahhak, et Al-Khatib a rapporté dans (l'histoire) de Jabir bin Samura, et Al-Tabari et Al-Mawsili ont

rapporté d'Ammar, et Ahmad bin Hanbal a rapporté d'Al-Dahhak, qu'il a dit : Le Prophète (paix et bénédictions

sur lui et sa famille) a dit : " Ô Ali, le plus misérable des premiers est celui qui a mutilé la chamelle, et le plus misérable des derniers est ton assassin " et dans un récit : " celui qui teindra cette [main] de cela [sang]."

- Ibn Abbas a dit : Abdul Rahman bin Muljam était de la descendance de Qadar, le mutilateur de la chamelle de Salih, et leurs histoires sont les mêmes, car Qadar est tombé amoureux d'une femme appelée Rabab, tout comme Ibn Muljam est tombé amoureux de Qatam.

- Et dans un hadith, l'Émir des croyants (paix sur lui) lui a dit : " Ta mère t'a-t-elle dit qu'elle était enceinte de toi alors qu'elle était impure ?". Il a dit : Oui. Il a dit : " Prête serment d'allégeance " et il a prêté serment, puis il a dit : " Laissez-le partir " et il l'a entendu dire : Je frapperai Ali avec cette épée.

- Le cheikh dans (Al-Tahdhib) : avec sa chaîne, de Muhammad bin Ahmad bin Yahya, d'Ahmad bin Al-Hussein, d'Amr bin Sa'id, de Musaddaq bin Sadaqa, d'Ammar bin Musa, d'Abu Abdullah (paix sur lui), concernant l'homme qui oublie un verset du Coran, et se souvient alors qu'il est en inclinaison, peut-il le réciter ? Il a dit : " Non, mais s'il se prosterne, qu'il le récite."

Et il a dit : " L'homme, lorsqu'il lit : { وضحاها والشمس } doit conclure en disant : Dieu a dit vrai et Son messager a dit vrai, et l'homme lorsqu'il lit : [An-Naml: 59] doit dire : Dieu est meilleur, Dieu est meilleur, Dieu est plus grand, et lorsqu'il lit : [Al-An'am: 1] il doit dire : Les injustes ont menti à propos de Dieu, et l'homme lorsqu'il lit [Al-Isra: 111], doit dire : Dieu est plus grand, Dieu est plus grand, Dieu est plus grand."

J'ai dit : Et si l'homme ne dit rien de cela, lorsqu'il lit ? Il a dit : " Il n'y a rien contre lui."

☐ Confiance: A (La traduction est fidèle et littérale, sans reformulation ni ajout d'explications.)

Sourate 91 — Versets 1 à 15

Sourate 91 • Verset 1

وَالْشَّمْسُ وَضِحَاها

Sourate 91 • Verset 2

وَالْقَمَرُ إِذَا تَلَاها

Sourate 91 • Verset 3

وَالنَّهَارُ إِذَا جَلَاها

Sourate 91 • Verset 4

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا

Sourate 91 • Verset 5

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا

Sourate 91 • Verset 6

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا

Sourate 91 • Verset 7

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا

Sourate 91 • Verset 8

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا

Sourate 91 • Verset 9

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا

Sourate 91 • Verset 10

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا

Sourate 91 • Verset 11

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا

Sourate 91 • Verset 12

إِذْ أُنْبِثَتْ أَشْقَاهَا

Sourate 91 • Verset 13

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا

Sourate 91 • Verset 14

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا

Sourate 91 • Verset 15

وَلَا يَخَافُ عِقَابَهَا

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 92 — Versets 1 à 4

Sourate 92 • Verset 1

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ

Sourate 92 • Verset 2

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ

Sourate 92 • Verset 3

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ

Sourate 92 • Verset 4

إِنْ سَعَيْكُمْ لَشَتَىٰ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Par la nuit quand elle enveloppe } [Al-Layl : 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { En vérité, vos efforts sont divergents } [Al-Layl : 4].

- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Ibrahim, de son père, de Ibn Abi Umayr, de Hammad, de Muhammad ibn Muslim, a dit : J'ai dit à Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) : La parole d'Allah, exalté soit-Il : { Par la nuit quand elle enveloppe },

[An-Najm : 1] et ce qui lui ressemble ? Il a dit : " Allah, exalté soit-Il, peut jurer par ce qu'Il veut de Sa création, et Sa création ne peut jurer que par Lui ".

- Ibn Babawayh dans (Al-Faqih) : par sa chaîne de transmission, de Ali ibn Mahziyar, a dit : J'ai dit à Abu Ja'far le second (que la paix soit sur lui) : La parole d'Allah, exalté soit-Il : { Par la nuit quand elle enveloppe * Et par le jour quand il se manifeste }, et Sa parole, exalté soit-Il :

[An-Najm : 1], et ce qui lui ressemble ? Il a dit : " Allah, exalté soit-Il, peut jurer par ce qu'Il veut de Sa création, et Sa création ne peut jurer que par Lui, exalté soit-Il ".

- Ali ibn Ibrahim : { Par la nuit quand elle enveloppe }, a dit : quand elle enveloppe le jour, et c'est un serment. { Et par le jour quand il se manifeste } quand il éclaire et brille { Et ce qu'Il a créé, le mâle et la femelle }, cela signifie en vérité Celui qui a créé le mâle et la femelle, un serment et la réponse au serment { En vérité, vos efforts sont divergents }, a dit : parmi vous, il y a ceux qui s'efforcent dans le bien, et parmi vous, il y a ceux qui s'efforcent dans le mal.

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Ahmed ibn Idris nous a informés, a dit : Muhammad ibn Abdul-Jabbar nous a raconté, de Ibn Abi Umayr, de Hammad ibn Uthman, de Muhammad ibn Muslim, a dit : J'ai interrogé Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) sur la parole d'Allah, exalté soit-Il : { Par la nuit quand elle enveloppe }, il a dit : " La nuit dans ce deuxième endroit, elle enveloppe l'Emir des croyants (que la paix soit sur lui) dans son état qui lui est arrivé, et l'Emir des croyants (que la paix soit sur lui) patiente dans leur état jusqu'à ce qu'il se termine ".

Il a dit : { Et par le jour quand il se manifeste }, il a dit : " Le jour est l'Imam (que la paix soit sur lui) de nous, les gens de la maison, quand il se lève, son état surpasse l'état du faux, et le Coran a donné des exemples pour les gens, et a adressé son Prophète avec cela et nous, donc personne d'autre que nous ne le sait ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 92 — Versets 1 à 4

Sourate 92 • Verset 1

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ

Sourate 92 • Verset 2

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ

Sourate 92 • Verset 3

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ

Sourate 92 • Verset 4

إِنْ سَعَيْكُمْ لَشَتَىٰ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 92 — Versets 5 à 21

Sourate 92 • Verset 5

فأما من أعطى واتقى

Sourate 92 • Verset 6

وصدق بالْحَسَنَى

Sourate 92 • Verset 7

فَسَنِيْسِرْهَ لِلْيَسْرَى

Sourate 92 • Verset 8

وأما من بخل وأستغنى

Sourate 92 • Verset 9

وكذب بِالْحَسَنَى

Sourate 92 • Verset 10

فَسَنِيْسِرْهَ لِلْعُسْرَى

Sourate 92 • Verset 11

وما يغني عنه ماله إذا تردى

Sourate 92 • Verset 12

إن علينا للهدى

Sourate 92 • Verset 13

وإن لنا للآخرة والأولى

Sourate 92 • Verset 14

فأنذرتكم نارا تلظى

Sourate 92 • Verset 15

لا يصلها إلا الْآشَقَى

Sourate 92 • Verset 16

الذي كذب وتولى

Sourate 92 • Verset 17

وسيجنبها الْآتَقَى

Sourate 92 • Verset 18

الذى يؤتي ماله يتزكى

Sourate 92 • Verset 19

وما لأحد عنده من نعمة تجزى

Sourate 92 • Verset 20

إلا ابْتِغَاءَ وجه ربه الأعلى

Sourate 92 • Verset 21

ولسوف يرضى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-il: {Quant à celui qui donne et craint} [Al-Lail: 5] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-il - {sauf pour rechercher la face de son Seigneur le Très-Haut * et il sera bientôt satisfait} [Al-Lail: 21].

- Ali ibn Ibrahim: Dans Sa parole, exalté soit-il: {Quant à celui qui donne et craint * et croit en la meilleure récompense * Nous lui faciliterons la voie facile}, il a dit: Cela a été révélé au sujet d'un homme des Ansar, qui avait un palmier dans la maison d'un autre homme, et il y entra sans permission, alors il s'en est plaint au Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), alors le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit au propriétaire du palmier: "Vends-moi ce palmier pour un palmier au paradis". Il a dit: Je ne le ferai pas. Il a dit: "Le vends-tu pour un jardin au paradis?" Il a dit: Je ne le ferai pas. Il s'en est allé, alors Abu Dahdah est allé vers lui, l'a acheté de lui, et Abu Dahdah est venu au Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), et a dit: Ô Messenger de Dieu, prends-le et fais-moi dans le paradis le jardin que tu as dit à celui-ci pour lequel il ne l'a pas accepté, alors le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit: "Pour toi dans le paradis, des jardins et des jardins"

Alors Dieu a révélé à ce sujet:

{Quant à celui qui donne et craint * et croit en la meilleure récompense *} signifie Abu Dahdah {Nous lui faciliterons la voie facile * Et quant à celui qui est avare et se passe de tout * et dément la meilleure récompense * Nous lui faciliterons la voie difficile * Et sa richesse ne lui servira à rien quand il périra}

[signifie] quand il mourra {Il nous incombe de guider}, il a dit: Il nous incombe de leur expliquer.

Sa parole, exalté soit-il: {Je vous ai avertis d'un feu ardent} c'est-à-dire qui s'enflamme contre eux {Personne ne le subira sauf le plus malheureux * qui dément et se détourne}, cela signifie celui qui a été avare envers le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) {Et le plus pieux en sera écarté}, il a dit: Abu Dahdah.

Et Dieu, exalté soit-il, a dit: {Et personne n'a auprès de lui une faveur à récompenser * sauf pour rechercher la face de son Seigneur le Très-Haut}, il a dit: Personne n'a auprès de Dieu une main sur son Seigneur pour ce qu'il a fait pour lui-même, et s'Il le récompense, c'est par Sa grâce qu'Il le fait, et c'est Sa parole: {sauf pour

rechercher la face de son Seigneur le Très-Haut * et il sera bientôt satisfait} c'est-à-dire qu'il sera satisfait d'Amir al-Mu'minin (que la paix soit sur lui).

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit: Muhammad ibn Ja'far nous a raconté, il a dit: Yahya ibn Zakariya nous a raconté, d'Ali ibn Hassan, d'Abd al-Rahman ibn Kathir, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, exalté soit-il: {Je vous ai avertis d'un feu ardent * Personne ne le subira sauf le plus malheureux * qui dément et se détourne}, il a dit: "Dans l'enfer, il y a une vallée avec un feu que seul le plus malheureux subira, c'est-à-dire untel qui a démenti le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) au sujet d'Ali (que la paix soit sur lui) et s'est détourné de son autorité". Puis il a dit (que la paix soit sur lui): "Les feux sont différents les uns des autres, et ce qui est du feu de cette vallée est pour les Nasibis".

- Et de lui, il a dit: Ahmad ibn Idris nous a informés, il a dit: Ahmad ibn Muhammad nous a raconté, d'Al-Husayn ibn Sa'id, de Muhammad ibn al-Hadiny, de Khalid ibn Yazid, d'Abd al-A'la, d'Abu al-Khattab, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, exalté soit-il: {Quant à celui qui donne et craint * et croit en la meilleure récompense}, il a dit: "par l'autorité" {Nous lui faciliterons la voie facile * Et quant à celui qui est avare et se passe de tout * et dément la meilleure récompense}, il a dit: "par l'autorité" {Nous lui faciliterons la voie difficile}.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 92 — Versets 5 à 21

Sourate 92 • Verset 5

فأما من أعطى واتقى

Sourate 92 • Verset 6

وصدق بالحسنى

Sourate 92 • Verset 7

فسنيسره ليسرى

Sourate 92 • Verset 8

وأما من بخل وأستغنى

Sourate 92 • Verset 9

و كذب بِالْحَسَنِ

Sourate 92 • Verset 10

فَسَنِيْسِرْهُ لِّلْعَسْرِ

Sourate 92 • Verset 11

وَمَا يَغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى

Sourate 92 • Verset 12

إِنْ عَلَيْنَا لِّلْهُدَى

Sourate 92 • Verset 13

وَإِنْ لَنَا لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَى

Sourate 92 • Verset 14

فَأَنْذَرْتَكُمْ نَارًا تَلْظَى

Sourate 92 • Verset 15

لَا يَصِلُهَا إِلَّا الْأَشْقَى

Sourate 92 • Verset 16

الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّى

Sourate 92 • Verset 17

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى

Sourate 92 • Verset 18

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى

Sourate 92 • Verset 19

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى

Sourate 92 • Verset 20

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى

Sourate 92 • Verset 21

وَلَسَوْفَ يَرْضَى

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Abdullah bin Jaafar Al-Himyari, d'Ahmad bin Muhammad, d'Ahmad bin Muhammad bin Abi Nasr, d'Abu

Al-Hasan Al-Ridha (paix sur lui), a dit : Je l'ai entendu dire dans l'interprétation

[Al-Layl: 1], il a dit :

" Un homme [des Ansars] avait un palmier dans le jardin d'un autre homme, et il le frappait, alors il s'est plaint de cela au Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), alors il l'a appelé, et a dit : Donne-moi ton palmier contre un palmier au paradis, mais il a refusé, alors un homme des Ansars surnommé Abu Al-Dahdah a entendu cela, il est allé voir le propriétaire du palmier, et a dit : Vends-moi ton palmier contre mon jardin, alors il l'a vendu, il est allé voir le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), et a dit : Ô Messenger de Dieu, j'ai acheté le palmier d'untel avec mon jardin, alors le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit : Alors tu auras en échange un palmier au paradis, alors Dieu Tout-Puissant a révélé à Son Prophète (que les prières de Dieu soient sur lui) : { Et par ce qu'Il a créé, le mâle et la femelle * En vérité, vos efforts sont divers * Quant à celui qui donne } c'est-à-dire le palmier { et craint * et croit en la meilleure récompense }, c'est ce qui est auprès du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) { Nous le faciliterons vers la facilité } jusqu'à ce qu'il dise : { il tombe } ".

- Et de lui : d'Ahmad bin Muhammad, d'Ahmad bin Muhammad bin Abi Nasr, d'Abu Al-Hasan Al-Ridha (paix sur lui), a dit : J'ai dit : La parole de Dieu, le Béni et le Très-Haut : { En vérité, c'est à Nous de guider } ? Il a dit : " En vérité, Dieu guide qui Il veut, et égare qui Il veut ".

Alors je lui ai dit : Que Dieu te répare, certains de nos compagnons prétendent que la connaissance est acquise, et que s'ils regardent d'un certain point de vue, ils atteignent ? Il a nié cela, et a dit : " Pourquoi ces gens n'acquièrent-ils pas le bien pour eux-mêmes, il n'y a personne parmi les gens qui n'aime être meilleur que celui qui est meilleur que lui, ceux-ci sont les Banu Hashim, leur place est leur place, et leur parenté est leur parenté, et ils sont plus dignes de cette affaire que vous, penses-tu qu'ils ne regardent pas pour eux-mêmes, et vous avez connu et ils n'ont pas connu ! Abu Jaafar (paix sur lui) a dit : Si les gens pouvaient, ils nous aimeraient ".

- Muhammad bin Yaqub : d'Ali bin Ibrahim, de son père, d'Ibn Abi Umayr, de Mehran bin Muhammad, de Saad bin Tarif, d'Abu Jaafar (paix sur lui), dans la parole de Dieu, le Tout-Puissant : { Quant à celui qui donne et craint * et croit en la meilleure récompense } :

" Que Dieu Tout-Puissant donne pour un dix à cent mille et plus { Nous le faciliterons vers la facilité } a dit : Il ne veut rien de bon, sauf que Dieu le lui facilite { Et quant à celui qui est avare et se passe } [il a dit : il a été avare de ce que Dieu Tout-Puissant lui a donné] { et dément la meilleure récompense } que [Dieu] donne pour

un dix à cent mille et plus { Nous le faciliterons vers la difficulté } [il a dit] : Il ne veut rien de mal sauf que Dieu le lui facilite { Et sa richesse ne lui profitera pas quand il tombera } , il a dit : Par Dieu, ce n'est pas tomber dans un puits, ni d'une montagne, ni d'un mur, mais tomber dans le feu de l'enfer ".

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et fidèle au texte original, sans reformulation.)

Sourate 92 — Versets 5 à 21

Sourate 92 • Verset 5

فأما من أعطى واتقى

Sourate 92 • Verset 6

وصدق بالحسنى

Sourate 92 • Verset 7

فسنيسره لليسرى

Sourate 92 • Verset 8

وأما من بخل وأستغنى

Sourate 92 • Verset 9

وكذب بالحسنى

Sourate 92 • Verset 10

فسنيسره للعسرى

Sourate 92 • Verset 11

وما يغني عنه ماله إذا تردى

Sourate 92 • Verset 12

إن علينا للهدى

Sourate 92 • Verset 13

وإن لنا للآخرة والأولى

Sourate 92 • Verset 14

فأنذرتكم نارا تلظى

Sourate 92 • Verset 15

لا يصلها إلا الأشقى

Sourate 92 • Verset 16

الذي كذب وتولى

Sourate 92 • Verset 17

وسيجنبها الآتقى

Sourate 92 • Verset 18

الذى يؤتي ماله يتزكى

Sourate 92 • Verset 19

وما لأحد عنده من نعمة تجزى

Sourate 92 • Verset 20

إلا ابتغاء وجه ربه الأعلى

Sourate 92 • Verset 21

ولسوف يرضى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, d'Ibn Mahbub, de Malik ibn Atiya, de Daris Al-Kanasi, d'Abu Ja'far (paix sur lui), il a dit :

" Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) est passé près d'un homme qui plantait des arbres dans son jardin, il s'est arrêté et a dit : Ne veux-tu pas que je te montre une plantation plus stable, plus rapide à mûrir, plus savoureuse et plus durable ? Il a dit : Oui, montre-moi, ô Messenger de Dieu. Il a dit : Quand tu te lèves le matin et le soir, dis : Gloire à Dieu, louange à Dieu, il n'y a de dieu que Dieu, et Dieu est le plus grand. Car si tu le dis, pour chaque mot, tu auras dix arbres dans le paradis de différents fruits, et elles sont [parmi] les bonnes œuvres durables. L'homme a dit : Je te témoigne, ô Messenger de Dieu, que ce jardin est une aumône saisie pour les pauvres musulmans, les gens de l'aumône. Alors Dieu Tout-Puissant a révélé des versets du Coran : { Quant à celui qui donne et craint [Dieu] * et croit en la meilleure [récompense] * Nous lui faciliterons le chemin vers la facilité } ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

[Sourate 92 — Versets 5 à 21](#)

Sourate 92 • Verset 5

فأما من أعطى واتقى

Sourate 92 • Verset 6

وَصَدَقَ بِالْحَسَنِ

Sourate 92 • Verset 7

فَسَنِيَسِرْهُ لِيَسِرْ

Sourate 92 • Verset 8

وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى

Sourate 92 • Verset 9

وَكَذَبَ بِالْحَسَنِ

Sourate 92 • Verset 10

فَسَنِيَسِرْهُ لِلْعَسْرِ

Sourate 92 • Verset 11

وَمَا يَغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى

Sourate 92 • Verset 12

إِنْ عَلَيْنَا لَلْهُدَى

Sourate 92 • Verset 13

وَإِنْ لَنَا لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَى

Sourate 92 • Verset 14

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى

Sourate 92 • Verset 15

لَا يَصِلُهَا إِلَّا الْأَشْقَى

Sourate 92 • Verset 16

الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّى

Sourate 92 • Verset 17

وَسِيْجَنْبِهَا الْأَتْقَى

Sourate 92 • Verset 18

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى

Sourate 92 • Verset 19

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى

Sourate 92 • Verset 20

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى

Sourate 92 • Verset 21

وَلَسَوْفَ يَرْضَى

Et vérifié à la première étape

- Et de Muhammad ibn Khalid Al-Barqi : de Yunus ibn Zubyan, de Ali ibn Abi Hamza, de Fayz ibn Mukhtar, de Abu Abdullah (paix sur lui), qu'il a lu : "En vérité, Ali est pour la guidance, et à lui appartient l'au-delà et le premier" et cela lorsqu'il a été interrogé sur le Coran, il a dit : "Il contient des merveilles, il contient : et Allah a suffi aux croyants le combat par Ali, et il contient : En vérité, Ali est pour la guidance, et à lui appartient l'au-delà et le premier".

- Et il a rapporté avec sa chaîne de transmission, de Muhammad ibn Urma, de Al-Rabi' ibn Bakr, de Yunus ibn Zubyan, qu'Abu Abdullah (paix sur lui) a lu : "Et la nuit quand elle couvre, et le jour quand il se manifeste, Allah créateur des deux couples, le mâle et la femelle, et à Ali appartient l'au-delà et le premier".

- Et de Ismail ibn Mehran, de Ayman ibn Mahraz, de Sama'a, de Abu Basir, de Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : "Cette verset est descendu ainsi par Allah : [Allah] créateur des deux couples, le mâle et la femelle, et à Ali appartient l'au-delà et le premier".

- Sharf Al-Din a dit : Et cela est indiqué par ce qui est venu dans la prière : "Gloire à Celui qui a créé le monde et l'au-delà, et ce qui réside dans la nuit et le jour, pour Muhammad et la famille de Muhammad".

- Et Ahmad ibn Al-Qasim a rapporté de Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid, de Ayman ibn Mahraz, de Sama'a, de Abu Basir, de Abu Abdullah (paix sur lui), qu'il a dit : "{Quant à celui qui donne} le cinquième, {et craint} la domination des tyrans {et croit en la meilleure} par l'allégeance {Nous le faciliterons vers la facilité} il ne veut rien de bon sans que cela ne lui soit facilité {Et quant à celui qui est avare} du cinquième {et se passe} de l'avis des alliés d'Allah {et dément la meilleure} par l'allégeance {Nous le faciliterons vers la difficulté} il ne veut rien de mauvais sans que cela ne lui soit facilité".

Et quant à sa parole : {Et il en sera écarté le plus pieux} il a dit : "Le Messenger d'Allah (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et ceux qui le suivent", et {Celui qui donne son bien pour se purifier} il a dit : "C'est l'Emir des croyants (paix sur lui), et c'est sa parole exaltée :

[Al-Ma'ida: 55]". Et sa parole : {Et personne n'a auprès de lui de bienfait à récompenser} : "C'est le Messenger d'Allah (paix et bénédictions sur lui et sa famille) qui n'a personne auprès de lui avec un bienfait à récompenser, et son bienfait est courant sur toute la création (paix et bénédictions sur lui)".

Sourate 92 — Versets 5 à 21

Sourate 92 • Verset 5

فأما من أعطى واتقى

Sourate 92 • Verset 6

وصدق بالحسنى

Sourate 92 • Verset 7

فسنيسره لليسرى

Sourate 92 • Verset 8

وأما من بخل وأستغنى

Sourate 92 • Verset 9

وكذب بالحسنى

Sourate 92 • Verset 10

فسنيسره للعسرى

Sourate 92 • Verset 11

وما يغني عنه ماله إذا تردى

Sourate 92 • Verset 12

إن علينا للهدى

Sourate 92 • Verset 13

وإن لنا للآخرة والأولى

Sourate 92 • Verset 14

فأنذرتكم نارا تلظى

Sourate 92 • Verset 15

لا يصلها إلا الأشقى

Sourate 92 • Verset 16

الذي كذب وتولى

Sourate 92 • Verset 17

وسيجنبها الأتقى

Sourate 92 • Verset 18

الذى يؤتي ماله يتزكى

Sourate 92 • Verset 19

وما لأحد عنده من نعمة تجزى

Sourate 92 • Verset 20

إلا ابتغاء وجه ربه الأعلى

Sourate 92 • Verset 21

ولسوف يرضى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 93 — Versets 1 à 5

Sourate 93 • Verset 1

والضحى

Sourate 93 • Verset 2

والليل إذا سجي

Sourate 93 • Verset 3

ما ودعك ربك وما قلى

Sourate 93 • Verset 4

وللاخرة خير لك من الأولى

Sourate 93 • Verset 5

ولسوف يعطيك ربك فترضى

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Par le matin} [Ad-Duha: 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - {Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait} [Ad-Duha: 5] - Ali ibn Ibrahim, dans Sa parole, exalté soit-Il: {Par le matin} a dit: [le matin] lorsque le soleil s'élève {Et par la nuit quand elle s'apaise}, a dit: quand elle s'assombrit, Sa parole: {Ton Seigneur ne t'a ni abandonné ni détesté}, a dit: Il ne t'a pas détesté, il a donc décrit Sa faveur sur lui:

{Et l'au-delà est meilleur pour toi que le présent * Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait}.

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit: Ja'far ibn Ahmad nous a raconté, il a dit: Ubayd Allah ibn Musa nous a raconté, de Al-Hasan ibn Ali ibn Abi Hamza, de son père, de Abu Basir, de Abu Abdullah (paix soit sur lui), dans Sa parole, exalté soit-Il: {Et l'au-delà est meilleur pour toi que le présent}, il a dit: "Cela signifie que le retour est l'au-delà pour le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille)". [J'ai dit] Sa parole: {Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait}, [il a dit]: "Il te donnera du paradis jusqu'à ce que tu sois satisfait".

- Muhammad ibn Al-Abbas: de Abu Dawud, de Bakkar, de Abdul Rahman, de Ismail ibn Ubayd Allah, de Ali ibn Abdullah ibn Al-Abbas, a dit: Il a été présenté au Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) ce qui est ouvert à sa communauté après lui, village par village, il en fut heureux, alors Dieu, le Tout-Puissant, a révélé {Et l'au-delà est meilleur pour toi que le présent * Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait}, il a dit: Dieu, le Tout-Puissant, lui a donné mille palais au paradis, dont la terre est de musc, et dans chaque palais ce qui lui convient en termes d'épouses et de serviteurs, et sa parole: village par village, c'est-à-dire village par village, et le village est appelé kufr.

- Et de lui: de Muhammad ibn Ahmad ibn Al-Hakam, de Muhammad ibn Yunus, de Hammad ibn Isa, de As-Sadiq Ja'far ibn Muhammad, de son père (que la paix soit sur eux), de Jabir ibn Abdullah, a dit: "Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) est entré chez Fatima (paix soit sur elle) alors qu'elle moulait avec la meule, et elle portait un manteau de poils de chameau, quand il l'a vue, il a pleuré, et lui a dit: "Ô Fatima, hâte-toi de goûter l'amertume de ce monde pour le délice de l'au-delà demain". Alors Dieu, le Très-Haut, a révélé à lui: {Et l'au-delà est meilleur pour toi que le présent * Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait}.

- Et de lui: de Ahmad ibn Muhammad An-Nawfali, de Ahmad ibn Muhammad Al-Katib, de Isa ibn Mehran, avec sa chaîne de transmission à Zayd ibn Ali (paix soit sur lui), dans la parole de Dieu, le Tout-Puissant: {Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait}, il a dit: La satisfaction du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) est d'introduire sa famille et ses partisans au paradis, et comment ne pas, alors que le paradis a été créé pour eux, et l'enfer pour leurs ennemis, donc sur leurs ennemis la malédiction de Dieu, des anges et de tous les gens.

- Ali ibn Ibrahim: Et dans le récit de Abu Al-Jarud, de Abu Ja'far (paix soit sur lui), dans sa parole: {Ton Seigneur ne t'a ni abandonné ni détesté}: "Et c'est que Gabriel a tardé à venir au Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), et c'était la première sourate révélée

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 93 — Versets 1 à 5

Sourate 93 • Verset 1

وَالضُّحَىٰ

Sourate 93 • Verset 2

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ

Sourate 93 • Verset 3

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ

Sourate 93 • Verset 4

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ

Sourate 93 • Verset 5

وَلَسَوْفَ يَعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

[Al-'Alaq: 1] Puis il tarda à venir, Khadija dit: Peut-être que ton Seigneur t'a abandonné, alors Il ne t'envoie plus. Alors Dieu, béni et exalté, a révélé: { Ton Seigneur ne t'a ni abandonné ni détesté }.

- Et selon les opposants: le juriste Ibn Al-Mag hazli Al-Shafi'i, dans le livre (Les Vertus), a dit: Ahmed Ibn Muhammad Ibn Abdul Wahab nous a informés par permission, qu'Abu Ahmad Omar Ibn Abdullah Ibn Shawdhab les a informés, [il a dit]: Othman Ibn Ahmad Al-Daqqaq nous a raconté, Muhammad N Ahmad Ibn Abi Al-Awam nous a raconté, il a dit: Muhammad Ibn Al-Sabah Al-Dulabi nous a raconté, il a dit: Al-Hakam Ibn Zahir nous a raconté, d'après Al-Suddi, dans la parole de Dieu:

[Al-Shura: 23], il a dit: l'affection envers la famille de Muhammad, le Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), et dans la parole de Dieu: { Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait }, il a dit: la

satisfaction de Muhammad (que la paix soit sur lui et sa famille) est que sa famille entre au paradis.

- Et selon les opposants: (Tafsir Al-Tha'labi), d'après Ja'far Ibn Muhammad (que la paix soit sur lui), et (Tafsir Al-Qushayri), d'après Jabir Al-Ansari:

" qu'il a vu le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) Fatima portant un manteau fait de poils de chameau, et elle moulait avec ses mains, et allaitait son enfant, alors les yeux du Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) se sont remplis de larmes, il a dit: " Ô ma fille, hâte-toi de goûter à l'amertume de ce monde pour la douceur de l'au-delà " elle a dit: " Ô Messager de Dieu, louange à Dieu pour Ses bienfaits, et gratitude à Dieu pour Ses faveurs " alors Dieu Tout-Puissant a révélé: { Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait }.

- Et selon eux aussi: dans la parole de Dieu: { Et ton Seigneur te donnera, et tu seras satisfait }, il a dit: la satisfaction de Muhammad (que la paix soit sur lui et sa famille) est que [Dieu] fasse entrer sa famille au paradis.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 93 — Versets 1 à 5

Sourate 93 • Verset 1

وَالضُّحَى

Sourate 93 • Verset 2

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى

Sourate 93 • Verset 3

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى

Sourate 93 • Verset 4

وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى

Sourate 93 • Verset 5

وَلَسَوْفَ يَعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 93 — Versets 6 à 11

Sourate 93 • Verset 6

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى

Sourate 93 • Verset 7

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى

Sourate 93 • Verset 8

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى

Sourate 93 • Verset 9

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

Sourate 93 • Verset 10

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ

Sourate 93 • Verset 11

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il: {Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin et t'a donné refuge} [Ad-Duha: 6] - jusqu'à Sa parole - {Et quant au bienfait de ton Seigneur, proclame-le} [Ad-Duha: 11].

- Ali ibn Ibrahim, a dit: Nous a raconté Ali ibn Al-Hussein, d'Ahmed ibn Abi Abdullah, de son père, de Khalid ibn Yazid, d'Abu Al-Haytham Al-Wasiti, de Zurara, de l'un d'eux (paix sur eux), dans Sa parole, exalté soit-Il: {Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin et t'a donné refuge}:

"Vers toi les gens {Et t'a trouvé égaré et t'a guidé} c'est-à-dire qu'Il a guidé vers toi des gens qui ne te connaissaient pas jusqu'à ce qu'ils te connaissent {Et t'a trouvé dans le besoin et t'a enrichi} c'est-à-dire qu'Il t'a trouvé soutenant des gens et les a enrichis par ta science".

- Ibn Babawayh, a dit: Nous a raconté Ahmed ibn Al-Hassan Al-Qattan, a dit: Nous a raconté Ahmed ibn Yahya ibn Zakariya Al-Qattan, a dit: Nous a raconté Bakr ibn Abdullah ibn Habib, a dit: Nous a raconté Tamim ibn Bahlul, de son père, d'Abu Al-Hassan Al-Abdi, de Suleiman ibn Mehran, de Abaya ibn Rabi'i, de Ibn

Abbas, a dit: Je l'ai interrogé sur la parole de Dieu, le Tout-Puissant: {Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin et t'a donné refuge} [Il a dit:

Il a été appelé orphelin parce que] tu n'avais pas de semblable sur la face de la terre parmi les premiers et [ni parmi] les derniers, alors Dieu, le Tout-Puissant, lui a fait grâce de Ses bienfaits {Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin} c'est-à-dire seul sans pareil {et t'a donné refuge} vers toi les gens et leur a fait connaître ton mérite jusqu'à ce qu'ils te connaissent {Et t'a trouvé égaré} dit: attribué par ton peuple à l'égarement, alors Il les a guidés par ta connaissance {Et t'a trouvé dans le besoin} dit:

Pauvre parmi ton peuple, ils disent: tu n'as pas d'argent, alors Dieu t'a enrichi par l'argent de Khadija, puis Il t'a augmenté de Sa grâce, rendant tes prières exaucées, même si tu priaïes sur une pierre pour que Dieu la transforme en or, Il changerait son essence selon ton désir, Il t'a apporté de la nourriture là où il n'y avait pas de nourriture, et t'a apporté de l'eau là où il n'y avait pas d'eau, et t'a aidé avec les anges là où il n'y avait pas de secours, Il t'a fait triompher d'eux sur tes ennemis.

- Et de lui, a dit: Nous a raconté Tamim ibn Abdullah ibn Tamim Al-Qurashi, a dit: Mon père m'a raconté, de Hamdan ibn Suleiman Al-Naysaburi, de Ali ibn Muhammad ibn Al-Jahm, a dit: J'ai assisté à l'assemblée d'Al-Ma'mun - et il a mentionné le hadith dans lequel il a mentionné les versets que Al-Ma'mun a demandés à Al-Rida (paix sur lui) sur l'infailibilité des prophètes - Al-Rida (paix sur lui) a dit: "Dieu, exalté soit-Il, a dit à Son prophète Muhammad (paix et bénédictions sur lui et sa famille): {Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin et t'a donné refuge} dit: Ne t'a-t-Il pas trouvé seul {et t'a donné refuge} vers toi les gens {Et t'a trouvé égaré} c'est-à-dire parmi ton peuple {et t'a guidé} c'est-à-dire qu'Il les a guidés à te connaître {Et t'a trouvé dans le besoin et t'a enrichi} dit: Il t'a enrichi en rendant tes prières exaucées". Al-Ma'mun a dit: Que Dieu te bénisse, ô fils du Messager de Dieu.

- Ali ibn Ibrahim aussi: Puis il a dit: {Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin et t'a donné refuge} a dit: l'orphelin: celui qui n'a pas de semblable, et c'est pourquoi la perle unique est appelée orpheline parce qu'elle n'a pas de semblable {Et t'a trouvé dans le besoin et t'a enrichi} par la révélation, alors ne demande rien sans qu'il ne te soit révélé"

{Et t'a trouvé égaré et t'a guidé}, a dit: Il t'a trouvé égaré parmi un peuple qui ne connaissait pas le mérite de ta prophétie, alors Il les a guidés par toi.

Sourate 93 — Versets 6 à 11

Sourate 93 • Verset 6

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى

Sourate 93 • Verset 7

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى

Sourate 93 • Verset 8

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى

Sourate 93 • Verset 9

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

Sourate 93 • Verset 10

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ

Sourate 93 • Verset 11

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole : {Quant à l'orphelin, ne le maltraite pas} c'est-à-dire ne sois pas injuste, et l'adresse est au Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) et le sens est pour les gens, sa parole : {Et quant au mendiant, ne le repousse pas} c'est-à-dire ne le rejette pas, sa parole : {Et quant au bienfait de ton Seigneur, proclame-le}, il a dit : par ce que Dieu a révélé sur toi et t'a ordonné de prier, de donner l'aumône, de jeûner, de faire le pèlerinage et d'exercer l'autorité, et ce par quoi Dieu t'a favorisé, proclame-le.

- Muhammad ibn Ya'qub : par sa chaîne de transmission, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Abi Nasr, de Dawud ibn Al-Husayn, de Fadl Al-Baqbaq, il a dit : J'ai interrogé Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) sur la parole de Dieu le Tout-Puissant : {Et quant au bienfait de ton Seigneur, proclame-le}, il a dit : "Celui qui t'a gratifié par ce qu'il t'a favorisé et t'a donné et t'a bienfaisance" puis il a dit : "Proclame sa religion et ce que Dieu lui a donné et ce dont il l'a gratifié".

- Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid Al-Barqi : de Al-Washa, de Asim ibn Humayd, de Amr ibn Abi Nasr, il a

dit : Un homme de Bassora m'a raconté, il a dit : J'ai vu Al-Husayn ibn Ali (que la paix soit sur lui) et Abdullah ibn Umar tourner autour de la Maison, alors j'ai interrogé Ibn Umar, et j'ai dit : La parole de Dieu le Très-Haut : {Et quant au bienfait de ton Seigneur, proclame-le} ? Il a dit : Il lui a ordonné de proclamer ce dont Dieu l'a gratifié.

Puis j'ai dit à Al-Husayn ibn Ali (que la paix soit sur lui) : La parole de Dieu le Très-Haut : {Et quant au bienfait de ton Seigneur, proclame-le} il a dit : "Il lui a ordonné de proclamer ce dont Dieu l'a gratifié de sa religion".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 93 — Versets 6 à 11

Sourate 93 • Verset 6

ألم يجدك يتيماً فآوى

Sourate 93 • Verset 7

ووجدك ضالاً فهدى

Sourate 93 • Verset 8

ووجدك عاثلاً فأغنى

Sourate 93 • Verset 9

فأما اليتيم فلا تقهر

Sourate 93 • Verset 10

وأما السائل فلا تنهر

Sourate 93 • Verset 11

وأما بنعمة ربك فحدث

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
et vérifié à la première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 94 — Versets 1 à 8

Sourate 94 • Verset 1

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ

Sourate 94 • Verset 2

وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ

Sourate 94 • Verset 3

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ

Sourate 94 • Verset 4

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

Sourate 94 • Verset 5

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

Sourate 94 • Verset 6

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

Sourate 94 • Verset 7

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ

Sourate 94 • Verset 8

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Muhammad ibn al-Hasan al-Saffar : d'après Ahmad ibn Muhammad, d'après Ibn Abi Umayr, d'après Jamil, et al-Hasan ibn Rashid, d'après Abu Abdullah (paix sur lui), concernant la parole du Tout-Puissant : { N'avons-nous pas ouvert pour toi ta poitrine }, il a dit : " Par la wilaya de l'Émir des croyants (paix sur lui) ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 94 — Versets 1 à 8

Sourate 94 • Verset 1

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ

Sourate 94 • Verset 2

وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

فَإِنْ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

إِنْ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَأَرْغَبْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et d'Abd al-Salam ibn Salih, d'Al-Rida (paix sur lui) : " { N'avons-nous pas ouvert pour toi ta poitrine } ô Muhammad, ne t'avons-nous pas fait notre légataire ? { Et nous avons enlevé de toi ton fardeau } le poids du combat contre les infidèles et les gens de l'interprétation avec Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) { Et nous avons élevé pour toi } [par cela] { ta mention } c'est-à-dire que nous avons élevé avec ta mention, ô Muhammad, son rang ".

- Et d'Abu Hatim Al-Razi : que Ja'far ibn Muhammad (paix sur eux) a lu { Alors, quand tu as terminé, établis } il a dit : " Quand tu as terminé de compléter la charia, établis Ali pour eux comme imam ".

- Al-Barsi : avec la chaîne de transmission, il l'élève à Al-Miqdad ibn Al-Aswad Al-Kindi (que Dieu soit satisfait de lui), il a dit :

" Nous étions avec le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et il était accroché aux rideaux de la Kaaba, et il disait : " Ô Allah, soutiens-moi, renforce mon dos, ouvre ma poitrine, et élève ma mention " alors Gabriel (paix sur lui) est descendu sur lui, et a dit : Lis, ô Muhammad { N'avons-nous pas ouvert pour toi ta poitrine } ô Muhammad { Et nous avons enlevé de toi ton fardeau * qui a pesé sur ton dos * Et nous avons élevé pour toi ta mention } avec Ali ton gendre. Il a dit : Alors le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) l'a lu "

Et Ibn Mas'ud l'a confirmé, et Uthman l'a diminué.

- Ibn Shahr Ashub : d'après l'interprétation d'Ata Al-Khurasani : Ibn Abbas a dit, dans la parole de Dieu : { Et nous avons enlevé de toi ton fardeau * qui a pesé sur ton dos } c'est-à-dire qu'il a renforcé ton dos avec Ali ibn Abi Talib (paix sur lui).

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Muhammad ibn Ja'far m'a raconté, il a dit : Yahya ibn Zakariya nous a raconté, il a dit : Ali ibn Hassan nous a raconté, d'Abd al-Rahman ibn Kathir, d'Abu Abdullah (paix sur lui), dans sa parole : { Alors, quand tu as terminé } : " de ta prophétie { établis } Ali (paix sur lui) { et vers ton Seigneur aspire } en cela ".

- Ali ibn Ibrahim, dans le sens de la sourate : { N'avons-nous pas ouvert pour toi ta poitrine } il a dit : avec Ali, nous l'avons fait ton légataire, il a dit : quand La Mecque a été conquise, et que Quraysh est entré dans l'Islam, Dieu a ouvert sa poitrine et l'a facilité, { Et nous avons enlevé de toi ton fardeau } il a dit : le poids de la guerre { qui a pesé sur ton dos } c'est-à-dire qui a alourdi ton dos { Et nous avons élevé pour toi ta mention } , il a dit : tu es mentionné quand tu es mentionné, et c'est la parole des gens :

Je témoigne qu'il n'y a pas de dieu sauf Allah, et que Muhammad est le Messager d'Allah.

Puis il a dit : { Car avec la difficulté vient la facilité } , il a dit : ce que tu étais dans la difficulté, la facilité t'est venue, { Alors, quand tu as terminé, établis } il a dit : quand tu as terminé le pèlerinage d'adieu, établis le Commandeur des croyants (paix sur lui) { et vers ton Seigneur aspire }.

- Abdullah ibn Ja'far Al-Himyari : d'Harun ibn Muslim, de Masada ibn Sadaqa, il a dit : J'ai entendu Ja'far [dire : " Mon père (que Dieu soit satisfait de lui)] disait dans la parole de Dieu, le Très-Haut : { Alors, quand tu as terminé, établis * et vers ton Seigneur aspire } : Quand tu as terminé la prière avant de saluer et que tu es assis, établis dans la supplication des affaires de ce monde et de l'au-delà, et quand tu as terminé la supplication, aspire à Dieu, le Très-Haut [qu'il l'accepte de toi] ".

- Al-Tabarsi : son sens : Quand tu as terminé la prière prescrite, établis-toi devant ton Seigneur dans la supplication, et aspire à Lui dans la demande, Il te donnera. Il a dit : et c'est ce qui est rapporté d'Abu Ja'far et d'Abu Abdullah (paix sur eux).

□□ Confiance: A (La traduction est fidèle et littérale, sans reformulation ni ajout d'explications personnelles.)

Sourate 94 — Versets 1 à 8

Sourate 94 • Verset 1	أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ
Sourate 94 • Verset 2	وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ
Sourate 94 • Verset 3	الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ
Sourate 94 • Verset 4	وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ
Sourate 94 • Verset 5	فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا
Sourate 94 • Verset 6	إِنْ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا
Sourate 94 • Verset 7	فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ
Sourate 94 • Verset 8	وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

🔒 Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 95 — Versets 1 à 8

Sourate 95 • Verset 1	وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ
Sourate 95 • Verset 2	وَطُورِ سِينِينَ
Sourate 95 • Verset 3	وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ
Sourate 95 • Verset 4	لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

ثم رددناه أسفل سافلين

إلا الذين ءامنوا وعملوا الصالحات فلهم أجر غير ممنون

فما يكذبك بعد بالدين

أليس الله بأحكم الحاكمين

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ibn Babawayh, a dit : Mon père nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Yahya al-Attar nous a raconté, il a dit : Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid nous a raconté, il a dit : Abu Abdullah al-Razi m'a raconté, de Al-Husayn ibn Ali ibn Abi Uthman, de Musa ibn Bakar, de Abu al-Hasan Musa ibn Ja'far, de son père, de ses ancêtres (paix sur eux), a dit :

" Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : En vérité, Dieu, béni et exalté, a choisi parmi les pays quatre, et Il a dit, glorifié et exalté soit-Il : { Par le figuier et l'olivier * et le mont Sinaï * et cette ville sûre } le figuier : Médine, et l'olivier : Jérusalem, et le mont Sinaï : Koufa, et cette ville sûre : La Mecque ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 95 — Versets 1 à 8

وَالْزَيْتُونِ

وَطُورِ سَيْنِينَ

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

فَمَا يَكْذِبُكَ بَعْدَ بِالِّدِينِ

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Sharaf Al-Din Al-Najafi, a dit: Ali bin Ibrahim a rapporté dans (son exégèse): de Yahya Al-Halabi, de

Abdullah bin Miskan, de Abu Al-Rabi' Al-Shami, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans la parole du

Tout-Puissant: { سَيْنِينَ وَطُورٍ * وَالزَّيْتُونَ وَالْتَيْنِ }, il a dit: "Le figuier et l'olivier: Al-Hasan et Al-Husayn, et le mont

Sinaï: Ali (paix sur lui)". Et sa parole: { بِالِّدِينِ بَعْدَ يَكْذِبُكَ فَمَا }, il a dit: "[la religion] est l'Émir des croyants (paix sur lui)".

- Ibn Shahr Ashub: de Abu Muawiya Al-Darir, de Al-A'mash, de Simi, de Abu Salih, de Abu Huraira et Ibn

Abbas, dans la parole du Très-Haut: { بِالِّدِينِ بَعْدَ يَكْذِبُكَ فَمَا } il dit: Ô Muhammad, Ali bin Abi Talib ne te mentira pas après avoir cru au jugement.

- Et de Al-Baqir (paix sur lui), dans la parole du Très-Haut: { الصَّالِحَاتِ وَعَمِلُوا ءَامَنُوا الَّذِينَ إِلَّا }, il a dit: "C'est l'Émir des croyants et ses partisans { مَمْنُونٍ غَيْرِ أَجْرٍ فَلَهُمْ }".

- (Livre d'Ahmad bin Abdullah Al-Muaddib): de Abu Muawiya Al-Darir, de Al-A'mash, de Abu Salih, de Abu Huraira, et Ibn Abbas, et dans l'interprétation d'Ibn Jurayj, de Ata, de Ibn Abbas, dans la parole du Très-Haut: { الْحَاكِمِينَ بِأَحْكَمَ اللَّهُ أَلَيْسَ }

Et les récits se sont entremêlés: que le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) s'est réveillé de son sommeil dans la maison d'Umm Hani effrayé, elle lui a demandé à ce sujet, il a dit: "Ô Umm Hani, Allah le Tout-Puissant m'a montré en rêve le Jour du Jugement et ses horreurs, le paradis et ses délices, et l'enfer et ce qu'il contient et ses tourments, j'ai regardé dans l'enfer et j'ai vu Muawiya et Amr bin Al-As debout dans la

chaleur de l'enfer, les gardiens de l'enfer leur écrasant la tête avec des pierres de braise de l'enfer, leur disant pourquoi n'avez-vous pas cru à l'autorité d'Ali bin Abi Talib (paix sur lui)?"

Ibn Abbas a dit:

Ali (paix sur lui) sort du voile de la grandeur en riant et joyeux, et il crie: Mon Seigneur et le Seigneur de la Kaaba m'a jugé, c'est la parole du Très-Haut: { الْحَاكِمِينَ بِأَحْكُمْ اللَّهِ أَلَيْسَ } alors le méchant est envoyé en enfer, et Ali se tient à la station pour intercéder pour ses compagnons, sa famille et ses partisans.

- Ali bin Ibrahim, dans le sens de la sourate: sa parole: { الْأَمِينَ الْبَلَدَ وَهَذَا * سِينِينَ وَطُور * وَالزَيْتُونَ وَالَّتِينَ } le figuier: la ville, et l'olivier: Jérusalem, et le mont Sinaï: Koufa, et cette ville sûre: La Mecque.

- Ali bin Ibrahim aussi: sa parole: { الْأَمِينَ الْبَلَدَ وَهَذَا * سِينِينَ وَطُور * وَالزَيْتُونَ وَالَّتِينَ }, il a dit: le figuier: le Messager de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille), et l'olivier: l'Émir des croyants (paix sur lui), et le mont Sinaï: Al-Hasan et Al-Husayn (paix sur eux), et la ville sûre: les imams (paix sur eux) { فِي الْإِنْسَانِ خَلَقْنَا لَقَدْ } il a dit: cela est descendu sur le premier { الْأَصْلَحْتَ وَعَمَلُوا ءَامَنُوا الَّذِينَ إِلَّا * سَافِلِينَ أَسْفَلَ رَدَدْنَاهُ ثُمَّ } il a dit: c'est l'Émir des croyants (paix sur lui) { مَمْنُونٌ غَيْرُ أَجْرٍ فَلَهُمْ } c'est-à-dire qu'il ne leur est pas enlevé, puis il a dit à son Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille): { بِالَّذِينَ بَعْدَ يَكْذِبُكَ فَمَا } il a dit: c'est l'Émir des croyants (paix sur lui) { الْحَاكِمِينَ بِأَحْكُمْ اللَّهِ أَلَيْسَ }.

□□ Confiance: A (La traduction est littérale et fidèle au texte original, sans reformulation ni ajout de commentaires.)

Sourate 95 — Versets 1 à 8

Sourate 95 • Verset 1

وَالَّتِينَ وَالزَيْتُونَ

Sourate 95 • Verset 2

وطور سِينِينَ

Sourate 95 • Verset 3

وهذا الْبَلَدِ الْأَمِينَ

Sourate 95 • Verset 4

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

Sourate 95 • Verset 5

ثم رددناه أسفل سافلين

Sourate 95 • Verset 6

إلا الذين ءامنوا وعملوا الصالحات فلهم أجر غير ممنون

Sourate 95 • Verset 7

فما يكذبك بعد بالدين

Sourate 95 • Verset 8

أليس الله بأحكم الحاكمين

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 96 — Versets 1 à 19

Sourate 96 • Verset 1

اقرأ باسم ربك الذي خلق

Sourate 96 • Verset 2

خلق الإنسان من علق

Sourate 96 • Verset 3

اقرأ وربك الأكرم

Sourate 96 • Verset 4

الذى علم بالقلم

Sourate 96 • Verset 5

علم الإنسان ما لم يعلم

Sourate 96 • Verset 6

كلا إن الإنسان ليطغى

Sourate 96 • Verset 7

أن رآه استغنى

Sourate 96 • Verset 8

إن إلى ربك الرجعى

Sourate 96 • Verset 9

أرأيت الذي ينهى

Sourate 96 • Verset 10

عبدا إذا صلى

Sourate 96 • Verset 11

أرأيت إن كان على الهدى

Sourate 96 • Verset 12

أو أمر بالتقوى

Sourate 96 • Verset 13

أرأيت إن كذب وتولى

Sourate 96 • Verset 14

ألم يعلم بأن الله يرى

Sourate 96 • Verset 15

كلا لئن لم ينته لنسفعا بالناصية

Sourate 96 • Verset 16

ناصية كاذبة خاطئة

Sourate 96 • Verset 17

فليدع ناديه

Sourate 96 • Verset 18

سندع الزبانية

Sourate 96 • Verset 19

كلا لا تطعه واسجد واقترب

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Lis au nom de ton

Seigneur qui a créé * Il a créé l'homme d'une adhérence } [Al-'Alaq : 1-2] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - {

Non ! Ne lui obéis pas et prosterne-toi et rapproche-toi } [Al-'Alaq : 19].

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Ahmad ibn Muhammad al-Shaybani nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Ahmad nous a raconté, il a dit :

Ishaq ibn Muhammad nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Ali nous a raconté, il a dit : Uthman ibn Yusuf nous a raconté, de Abdullah ibn Kaysan, de Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), il a dit :

" Gabriel est descendu sur Muhammad (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), et a dit : Ô Muhammad, lis, il a dit : Que dois-je lire ? Il a dit : { Lis au nom de ton Seigneur qui a créé } c'est-à-dire qu'Il a créé ta lumière la plus ancienne avant les choses { Il a créé l'homme d'une adhérence } c'est-à-dire qu'Il t'a créé d'une goutte, et a séparé de toi Ali, { Lis, et ton Seigneur est le plus Généreux * Celui qui a enseigné par le calame } c'est-à-dire qu'Il a enseigné à Ali ibn Abi Talib { Il a enseigné à l'homme } Il a enseigné à Ali l'écriture pour toi { ce qu'il ne savait pas } auparavant ".

- Omar ibn Ibrahim al-Awsi : Ibn Abbas a dit :

" La première chose par laquelle le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) a commencé la révélation était la vision pieuse dans le sommeil, et il ne voyait pas de vision sans qu'elle ne vienne comme l'aube du matin. Et quand il a épousé Khadija (que Dieu soit satisfait d'elle), et qu'il a atteint l'âge de quarante ans, il a dit : Un jour, il est sorti vers la montagne de Hira, et Gabriel l'a appelé sans se montrer à lui, alors il s'est évanoui, et les polythéistes de Quraysh l'ont porté là-bas, et ils ont dit : Ô Khadija, tu as épousé un fou ! Alors Khadija s'est levée du lit, l'a serré contre sa poitrine, a mis sa tête sur ses genoux, a embrassé entre ses yeux, et a dit : Tu as épousé un prophète envoyé. Quand il a repris conscience, elle a dit : Par mon père et ma mère, ô Messenger de Dieu, qu'est-ce qui t'est arrivé ?

Il a dit : " Rien d'autre que le bien ne m'est arrivé, mais j'ai entendu une voix qui m'a effrayé, et je pense que c'était Gabriel " Elle s'est réjouie puis a dit : Si c'est demain matin, retourne à l'endroit où tu l'as vu hier, il a dit :

Il est sorti (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), et voici Gabriel dans la plus belle apparence et la meilleure odeur, et il a dit : Ô Muhammad, ton Seigneur te salue et te distingue par la salutation et l'honneur, et Il te dit : Tu es Mon messenger aux deux poids, alors appelle-les à Mon adoration, et qu'ils disent : Il n'y a de dieu qu'Allah, Muhammad est le Messenger d'Allah, Ali est le Wali d'Allah, alors il a frappé la terre de son aile, et une source d'eau a jailli, et il (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) en a bu, s'est purifié, et lui a enseigné { Lis au nom de ton Seigneur qui a créé } jusqu'à la fin, et Gabriel est monté au ciel, et le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) est sorti de Hira, et il n'est passé par aucune pierre, ni terre, ni arbre sans qu'elle ne l'appelle, paix sur toi, ô Messenger de Dieu, et il est venu à Khadija qui l'attendait, et il l'a informée de cela, et elle s'est réjouie de lui, de

sa sécurité et de sa survie ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 96 — Versets 1 à 19

Sourate 96 • Verset 1	أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ
Sourate 96 • Verset 2	خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ
Sourate 96 • Verset 3	أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ
Sourate 96 • Verset 4	الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ
Sourate 96 • Verset 5	عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ
Sourate 96 • Verset 6	كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَاجٍ
Sourate 96 • Verset 7	أَنْ رَأَاهُ اسْتَغْنَى
Sourate 96 • Verset 8	إِنْ إِلَىٰ رَبِّكَ أَلْجَأُ
Sourate 96 • Verset 9	أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ
Sourate 96 • Verset 10	عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ
Sourate 96 • Verset 11	أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَىٰ الْهَدَىٰ
Sourate 96 • Verset 12	أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ
Sourate 96 • Verset 13	أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ
Sourate 96 • Verset 14	

ألم يعلم بأن الله يرى

Sourate 96 • Verset 15

كلا لئن لم ينته لنسفعا بالناصية

Sourate 96 • Verset 16

ناصية كاذبة خاطئة

Sourate 96 • Verset 17

فليدع ناديه

Sourate 96 • Verset 18

سندع الزبانية

Sourate 96 • Verset 19

كلا لا تطعه واسجد واقترب

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

J'ai dit : Un chapitre a été présenté dans l'introduction du livre sur ce qui a été révélé en premier du Coran.

- Ali ibn Ibrahim, sur le sens de la sourate, dit : { Lis au nom de ton Seigneur } , il dit : Lis au nom de Dieu, le Clément, le Miséricordieux { Qui a créé * a créé l'homme d'une adhérence } , il dit : de sang { Lis, et ton Seigneur est le plus généreux * Qui a enseigné par le calame } c'est-à-dire qu'il a enseigné à l'homme l'écriture par laquelle les affaires du monde sont accomplies aux extrémités de la terre.

Puis il dit : { Non, l'homme dépasse les bornes * Quand il se voit suffisant } il dit : Quand l'homme devient suffisant, il devient mécréant, dépasse les bornes et nie { En vérité, vers ton Seigneur est le retour }.

Sa parole : { As-tu vu celui qui interdit * un serviteur quand il prie } , il dit : Al-Walid ibn Al-Mughira interdisait aux gens de prier, et d'obéir à Dieu et à Son Messenger, alors Dieu a dit : { As-tu vu celui qui interdit * un serviteur quand il prie }.

La parole de Dieu, le Tout-Puissant : { As-tu vu s'il dément et se détourne * Ne sait-il pas que Dieu voit * Non, si il ne cesse pas, Nous le saisirons par le toupet } c'est-à-dire que Nous le prendrons par le toupet, et le jetterons dans le feu.

Sa parole : { Qu'il appelle son assemblée } il dit : Quand Abu Talib est mort, Abu Jahl et Al-Walid, que les malédictions de Dieu soient sur eux, ont dit : Venez et tuez Muhammad, car celui qui le soutenait est mort,

alors Dieu a dit : { Qu'il appelle son assemblée * Nous appellerons les gardiens de l'enfer } , il dit : Comme il a appelé à tuer le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), nous appelons aussi les gardiens de l'enfer.

Puis il dit : { Non, n'obéis pas à lui et prosterne-toi et rapproche-toi } c'est-à-dire qu'ils n'obéissent pas à ce à quoi il les a appelés, car le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a été protégé par Mut'im ibn 'Adi ibn Nawfal ibn Abd Manaf et personne n'a osé l'attaquer.

- Muhammad ibn Ya'qub : de Ali ibn Muhammad, de Sahl ibn Ziyad, de Al-Washa', il dit : J'ai entendu Al-Rida (que la paix soit sur lui) dire : " Le plus proche qu'un serviteur soit de Dieu, le Tout-Puissant, c'est quand il est prosterné, et c'est Sa parole, le Tout-Puissant : { Prosterne-toi et rapproche-toi } ".

- Et de lui : de Ali ibn Ibrahim, de Harun ibn Muslim, de Mas'ada ibn Sadaqa, de Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il dit : " Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : Dieu, le Tout-Puissant, n'a créé aucune créature sans qu'il ait ordonné à une autre de la dominer, et c'est que Dieu, le Béni et le Très-Haut, quand Il a créé les mers inférieures, elles se sont vantées et ont débordé, et ont dit : Qu'est-ce qui peut me dominer ? Alors Il a créé la terre et l'a étendue sur leur dos [et elles se sont humiliées], puis la terre s'est vantée, et a dit : Qu'est-ce qui peut me dominer ? Alors Il a créé les montagnes et les a fixées sur son dos comme des piquets pour qu'elle ne vacille pas avec ce qui est sur elle, alors la terre s'est humiliée et s'est stabilisée, puis les montagnes se sont vantées sur la terre, se sont élevées et ont dit : Qu'est-ce qui peut me dominer ? Alors Dieu a créé le fer et l'a coupé, alors les montagnes se sont stabilisées et se sont humiliées, puis le fer s'est vanté sur les montagnes, et a dit :

Qu'est-ce qui peut me dominer ? Alors Dieu a créé le feu et a fait fondre le fer [et le fer s'est humilié], puis le feu a soufflé et haleté [et s'est vanté] et a dit : Qu'est-ce qui peut me dominer ? Alors Il a créé l'eau et l'a éteint, alors il s'est humilié, puis l'eau s'est vantée et a débordé, et a dit : Qu'est-ce qui peut me dominer ? Alors Dieu a créé le vent, a agité ses vagues et a remué ce qui était dans son fond et l'a retenu de ses cours, alors l'eau s'est humiliée, puis le vent s'est vanté et a soufflé, a agité ses pans, et a dit : Qu'est-ce qui peut me dominer ? Alors Dieu a créé l'homme, a construit et a rusé, et a pris ce qui le protège du vent et d'autres, alors le vent s'est humilié, puis l'homme a dépassé les bornes et a dit : Qui est plus fort que moi ? Alors Dieu lui a créé la mort et l'a dominé [et l'homme s'est humilié], puis la mort s'est vantée en elle-même, et Dieu, le Tout-Puissant, a dit :

Ne te vante pas car Je t'égorgerai entre les deux groupes : les gens du paradis, et les gens de l'enfer, puis Je ne te ressusciterai jamais, pour que tu espères ou que tu craignes ".

☞ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 96 — Versets 1 à 19

Sourate 96 • Verset 1

أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

Sourate 96 • Verset 2

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

Sourate 96 • Verset 3

أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ

Sourate 96 • Verset 4

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ

Sourate 96 • Verset 5

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ

Sourate 96 • Verset 6

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّا

Sourate 96 • Verset 7

أَن رَّاهُ أَتَمَنَّى

Sourate 96 • Verset 8

إِن إِلَىٰ رَبِّكَ أَلْجَعِي

Sourate 96 • Verset 9

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ

Sourate 96 • Verset 10

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ

Sourate 96 • Verset 11

أَرَأَيْتَ إِن كَانَ عَلَىٰ الْهَدَىٰ

Sourate 96 • Verset 12

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ

Sourate 96 • Verset 13

أَرَأَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ

Sourate 96 • Verset 14

ألم يعلم بأن الله يرى

Sourate 96 • Verset 15

كلا لئن لم ينته لنسفعا بالناصية

Sourate 96 • Verset 16

ناصية كاذبة خاطئة

Sourate 96 • Verset 17

فليدع ناديه

Sourate 96 • Verset 18

سندع الزبانية

Sourate 96 • Verset 19

كلا لا تطعه واسجد واقترب

* Tafsir Al-Burhan fi Tafsir Al-Quran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Et il a également dit : "La patience surpasse la colère, et la miséricorde surpasse le courroux, et l'aumône surpasse le péché". Puis Abu Abdullah (sur lui la paix) a dit : "Qu'est-ce qui ressemble à cela qui [pourrait] surpasser autre chose !".

Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 96 — Versets 1 à 19

Sourate 96 • Verset 1

اقرأ باسم ربك الذي خلق

Sourate 96 • Verset 2

خلق الإنسان من علق

Sourate 96 • Verset 3

اقرأ وربك الأكرم

Sourate 96 • Verset 4

الذي علم بالقلم

Sourate 96 • Verset 5

علم الإنسان ما لم يعلم

Sourate 96 • Verset 6

كلا إن الإنسان ليطغى

Sourate 96 • Verset 7

أن رآه استغنى

Sourate 96 • Verset 8

إن إلى ربك الرجعى

Sourate 96 • Verset 9

أرأيت الذي ينهى

Sourate 96 • Verset 10

عبدا إذا صلى

Sourate 96 • Verset 11

أرأيت إن كان على الهدى

Sourate 96 • Verset 12

أو أمر بالتقوى

Sourate 96 • Verset 13

أرأيت إن كذب وتولى

Sourate 96 • Verset 14

ألم يعلم بأن الله يرى

Sourate 96 • Verset 15

كلا لئن لم ينته لنسفعا بالناصية

Sourate 96 • Verset 16

ناصية كاذبة خاطئة

Sourate 96 • Verset 17

فليدع ناديه

Sourate 96 • Verset 18

سندع الزبانية

Sourate 96 • Verset 19

كلا لا تطعه واسجد واقترب

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit l'ordre du texte original.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدَرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدَرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدَرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا يَأْذُنُ رَبُّهُمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Saad bin Abdullah : d'Ahmad bin Al-Hussein, d'Al-Mukhtar bin Ziyad Al-Basri, de Muhammad bin Suleiman, de son père, d'Abu Basir, a dit : J'étais avec Abu Abdullah (paix sur lui), il a mentionné quelque chose à propos de l'imam quand il est né, il a dit : "Il mérite une augmentation de l'esprit pendant la nuit du destin". Je lui ai dit : Que je sois sacrifié pour toi, n'est-ce pas l'esprit Gabriel ? Il a dit : "Gabriel est parmi les anges, et l'esprit [création] est plus grand que les anges, n'est-ce pas que Dieu Tout-Puissant dit : {Les anges et l'esprit descendent} ?".

- Muhammad bin Ya'qub : de Muhammad bin Abi Abdullah, et Muhammad bin Al-Hassan, de Sahl bin Ziyad, et Muhammad bin Yahya, d'Ahmad bin Muhammad, tous, de Al-Hassan bin Al-Abbas bin Al-Huraysh, d'Abu Ja'far le second (paix sur lui), a dit :

Abu Abdullah (paix sur lui) a dit : "Alors que mon père (paix sur lui) tournait autour de la Kaaba, un homme voilé lui a été destiné, il a interrompu sa semaine, jusqu'à ce qu'il l'ait conduit à une maison près de Safa, il m'a envoyé chercher, nous étions trois, il a dit : Bienvenue, ô fils du Messager de Dieu, puis il a mis sa main sur ma

tête, et a dit : Que Dieu te bénisse, ô fidèle de Dieu après ses pères, ô Abu Ja'far, si tu veux, informe-moi, et si tu veux, je t'informerai, et si tu veux, interroge-moi, et si tu veux, je t'interrogerai, et si tu veux, sois sincère avec moi, et si tu veux, je serai sincère avec toi, il a dit : Je veux tout cela.

Il a dit : Fais attention à ce que ta langue ne prononce pas lors de ma question une chose que tu me caches, il a dit : Seul celui qui a deux sciences dans son cœur, dont l'une contredit l'autre, fait cela, et Dieu Tout-Puissant a refusé d'avoir une science en lui qui soit en désaccord. Il a dit : C'est ma question, et j'en ai expliqué une partie, informe-moi de cette science qui n'a pas de désaccord, qui la connaît ?

Il a dit : Quant à la totalité de la science, elle est auprès de Dieu, que sa mention soit exaltée, et quant à ce dont les serviteurs ont besoin, elle est auprès des dépositaires, il a dit : L'homme a ouvert son voile, s'est assis droit, et son visage s'est illuminé, et il a dit : C'est ce que je voulais, et pour cela je suis venu, tu as prétendu que la science qui n'a pas de désaccord est auprès des dépositaires, comment la connaissent-ils ?

Il a dit : Comme le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) la connaissait, sauf qu'ils ne voient pas ce que le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) voyait, car il était prophète, et ils sont des narrateurs, et il se rendait auprès de Dieu, que sa majesté soit exaltée, et entendait la révélation, et ils n'entendent pas. Il a dit : Tu as dit vrai, ô fils du Messenger de Dieu, je vais te poser une question difficile, informe-moi de cette science, pourquoi ne se manifeste-t-elle pas comme elle se manifestait avec le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) ?

Il a dit : Mon père (paix sur lui) a ri, et a dit : Dieu Tout-Puissant a refusé de révéler sa science sauf à celui qui est éprouvé dans sa foi en elle, comme il a ordonné au Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) de supporter le mal de son peuple, et de ne pas les combattre sauf par son ordre, combien de secrets ont été gardés, jusqu'à ce qu'il lui soit dit :

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

إنا أنزلناه في ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 2

وما أدراك ما ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 3

ليلة القدر خير من ألف شهر

Sourate 97 • Verset 4

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر

Sourate 97 • Verset 5

سلام هي حتى مطلع الفجر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

[Al-Hijr: 94], et par Dieu, s'il avait proclamé avant cela, il aurait été en sécurité, mais il a seulement considéré l'obéissance et a craint le désaccord, c'est pourquoi il s'est abstenu, et j'aurais aimé que ton œil soit avec le Mahdi de cette communauté, et les anges avec les épées de la famille de David entre le ciel et la terre, tourmentant les âmes des infidèles parmi les morts, et rejoignant à eux les âmes de leurs semblables parmi les vivants.

Puis il sortit une épée, puis dit : Voici, c'est de cela. Il dit : Mon père dit : Oui, par Celui qui a choisi Muhammad parmi les humains, il dit : L'homme remit son turban et dit : Je suis Élie, je ne t'ai pas interrogé sur ton affaire par ignorance, mais j'ai voulu que ce discours soit une force pour tes compagnons, et je te dirai un signe que tu connais, s'ils te contestent avec, ils réussiront.

Il dit : Mon père lui dit : Si tu veux, je te le dirai ? Il dit : Je le veux. Il dit : Si nos partisans disent à ceux qui sont en désaccord avec nous : Dieu Tout-Puissant dit à Son Messenger (paix et bénédictions sur lui) : {Nous l'avons fait descendre pendant la Nuit du Destin} jusqu'à la fin, le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui) savait-il quelque chose qu'il ne savait pas cette nuit-là, ou Gabriel (paix sur lui) lui apportait-il en dehors de celle-ci ? Ils diront : Non, alors dis-leur : Était-il nécessaire de manifester ce qu'il savait ? Ils diront : Non, alors dis-leur : Y avait-il dans ce que le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui) a manifesté de la science de Dieu Tout-Puissant une divergence ? S'ils disent : Non, alors dis-leur : Celui qui juge par le jugement de Dieu avec divergence, a-t-il contredit le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui) ? Ils

diront : Oui, s'ils disent : Non, ils ont contredit leur premier discours. Alors dis-leur :

[Al-Imran: 7] S'ils disent : Qui sont les fermement enracinés dans la science ? Dis : Ceux dont la science ne diverge pas.

S'ils disent : Qui est-ce ? Dis : Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui) était celui-là, a-t-il transmis ou non ? S'ils disent : Il a transmis, alors dis : Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui) est-il mort et le calife après lui sait-il une science sans divergence ? S'ils disent : Non, alors dis : Le calife du Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui) est soutenu, et le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui) ne désigne comme successeur que celui qui juge par son jugement, et que celui qui est comme lui sauf la prophétie, et si le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui) n'a désigné personne dans sa science, il a perdu ceux qui sont dans les reins des hommes qui viendront après lui.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

S'ils te disent : La connaissance du Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) provenait du Coran, dis :

[Ad-Dukhan : 1-5]. S'ils te disent :

Dieu Tout-Puissant n'envoie que vers un prophète. Dis : Cette affaire sage qui est distinguée est des anges et de l'esprit qui descendent de ciel en ciel, ou de ciel en terre. S'ils disent : de ciel en ciel, il n'y a personne dans le ciel qui retourne de l'obéissance à la désobéissance, s'ils disent : de ciel en terre, et les habitants de la terre sont les créatures les plus nécessiteuses de cela, dis : Ont-ils besoin d'un maître vers qui se tourner pour juger ?

S'ils disent : Le calife est leur juge, dis :

Jusqu'à sa parole :

[Al-Baqara : 257], par ma vie, il n'y a sur terre ni dans le ciel d'ami de Dieu Tout-Puissant sauf qu'il est soutenu, et celui qui est soutenu ne se trompe pas, et il n'y a sur terre d'ennemi de Dieu Tout-Puissant sauf qu'il est abandonné, et celui qui est abandonné ne réussit pas, tout comme l'affaire doit être descendue du ciel pour être jugée par les habitants de la terre, de même il doit y avoir un gouverneur, s'ils disent : Nous ne connaissons pas cela, dis-leur : Dites ce que vous voulez, Dieu Tout-Puissant a refusé après Muhammad (que la paix soit sur lui et sa famille) de laisser les serviteurs sans preuve contre eux.

Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) a dit : " Puis il s'est arrêté et a dit : Ici - ô fils du Messenger de Dieu - une porte obscure, as-tu vu s'ils disent : La preuve de Dieu est le Coran ? Il a dit : Alors je leur dirai : Le Coran n'est pas un locuteur qui ordonne et interdit, mais le Coran a des gens qui ordonnent et interdisent, et je dis : Une calamité est survenue à certains habitants de la terre qui n'est pas dans la tradition et le jugement qui n'a pas de divergence, et elle n'est pas dans le Coran, Dieu a refusé par sa connaissance de cette épreuve qu'elle apparaisse sur terre sans qu'il y ait dans son jugement un repoussoir pour elle et un soulagement pour ses habitants.

Il a dit : Ici vous triomphez, ô fils du Messenger de Dieu, je témoigne que Dieu Tout-Puissant a su ce qui atteint les créatures comme calamité sur terre ou en eux-mêmes de la religion ou autre, et a mis le Coran comme guide.

Il a dit : L'homme a dit : Sais-tu - ô fils du Messenger de Dieu - ce qu'est le guide du Coran ? Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) a dit : Oui, il contient les résumés des limites et leur interprétation lors du jugement, car Dieu a refusé qu'un serviteur soit atteint par une calamité dans sa religion ou en lui-même ou dans ses biens sans qu'il y ait sur sa terre un juge de son jugement qui juge correctement dans cette calamité.

Il a dit : L'homme a dit : Quant à cette porte, vous avez triomphé par une preuve, à moins que votre adversaire ne calomnie Dieu en disant : Il n'y a pas de preuve de Dieu Tout-Puissant, mais informe-moi de l'interprétation

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدَرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدَرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدَرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا يَأْذُنُ رَبُّهُمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

[Al-Hadid: 23] parmi ce qui a été spécifiquement accordé à Ali (paix sur lui)

[Al-Hadid: 23] Il a dit: à propos d'Abu Untel et de ses compagnons, et une chose avancée, et une chose retardée, ne vous affligez pas de ce qui vous a échappé parmi ce qui a été spécifiquement accordé à Ali (paix sur lui), et ne vous réjouissez pas de ce qui vous est venu de la tentation qui vous a été présentée après le Messager de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille). Alors l'homme a dit:

Je témoigne que vous êtes les détenteurs du jugement sur lequel il n'y a pas de divergence. Puis l'homme s'est levé et est parti, et je ne l'ai pas revu.

- Et d'après Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit: "Alors que mon père était assis et qu'il y avait un groupe avec lui, il a ri jusqu'à ce que ses yeux soient remplis de larmes, puis il a dit: Savez-vous ce qui m'a fait rire? Ils ont dit: Non. Il a dit: Ibn Abbas prétend qu'il est parmi ceux qui ont dit: Notre Seigneur est Dieu, puis ils se sont

tenus droits, alors je lui ai dit: As-tu vu les anges - ô Ibn Abbas - t'informer de leur tutelle pour toi dans ce monde et dans l'au-delà de la sécurité contre la peur et la tristesse? Il a dit: Dieu, béni et exalté, dit:

[Al-Hujurat: 10] Et toute la communauté est incluse dans cela, alors j'ai ri, puis j'ai dit: Tu as raison, ô Ibn Abbas, je te demande par Dieu, y a-t-il une divergence dans le jugement de Dieu, exalté soit-il? Il a dit: Non. Alors j'ai dit: Que penses-tu d'un homme qui a frappé un autre homme sur les doigts avec une épée jusqu'à ce qu'ils tombent, puis il est parti et un autre homme est venu et a coupé sa main, et il a été amené à toi alors que tu es juge, que fais-tu? Il a dit: Je dis à celui qui a coupé, donne-lui le prix de sa main, et je dis à celui qui a été coupé: Fais la paix avec lui comme tu veux et envoie-le à des gens justes. J'ai dit: La divergence est venue dans le jugement de Dieu, exalté soit-il, et tu as annulé la première parole, Dieu, exalté soit-il, a refusé de créer quelque chose parmi les limites sans son interprétation sur terre, coupe la main du coupeur à la racine, puis donne-lui le prix des doigts, c'est le jugement de Dieu la nuit où son ordre descend, si tu le nies après avoir entendu du Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille), alors Dieu te fera entrer en enfer, comme il a aveuglé ta vue le jour où tu l'as nié à Ali ibn Abi Talib (paix sur lui). Il a dit: C'est pourquoi ma vue est devenue aveugle, et il a dit: Et comment le sais-tu? Par Dieu, ma vue n'est devenue aveugle que par le battement de l'aile de l'ange, il a dit: Alors j'ai ri, puis je l'ai laissé ce jour-là à cause de la légèreté de son esprit, puis je l'ai rencontré et j'ai dit: Ô Ibn Abbas, tu n'as jamais parlé avec autant de vérité qu'hier, Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) t'a dit: La nuit du destin est chaque année, et il descend cette nuit-là l'ordre de l'année, et pour cet ordre, il y a des gouverneurs après le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille)? J'ai dit: Qui sont-ils? Il a dit:

Moi et onze de ma descendance, des imams inspirés.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدَرِ

Sourate 97 • Verset 2

وما أدراك ما ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 3

ليلة القدر خير من ألف شهر

Sourate 97 • Verset 4

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر

Sourate 97 • Verset 5

سلام هي حتى مطلع الفجر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

J'ai dit : Je ne la vois qu'avec le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), alors l'ange qui lui parle t'est apparu. Il a dit : Tu mens, ô Abdullah, mes yeux ont vu ce qu'Ali t'a raconté, et ses yeux ne l'ont pas vu, mais son cœur l'a compris, et cela a résonné dans son ouïe. Puis il t'a frappé de son aile et tu es devenu aveugle.

Il a dit : Ibn Abbas a dit : Nous ne différons sur rien dont le jugement appartient à Dieu. Je lui ai dit : Dieu a-t-il jugé dans le jugement de quelqu'un par deux choses ? Il a dit : Non. J'ai dit : Ici, tu as péri et tu as fait périr.

- Et de lui : avec cette chaîne de transmission, d'Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), il a dit : "Dieu

Tout-Puissant a dit dans la Nuit du Destin :

[Ad-Dukhan : 4] Il dit : Chaque affaire sage y descend, et ce qui est déterminé n'est pas deux choses, c'est une seule chose, donc celui qui juge sans divergence, son jugement est du jugement de Dieu Tout-Puissant, et celui qui juge par une affaire où il y a divergence et pense qu'il a raison a jugé par le jugement du tyran, il descend dans la Nuit du Destin au détenteur de l'autorité l'interprétation des affaires année après année, il est ordonné dans son propre cas de telle et telle manière, et dans le cas des gens de telle et telle manière, et il est révélé au détenteur de l'autorité chaque jour de la science de Dieu Tout-Puissant, sa mention spéciale et cachée, aussi étonnante et précieuse que ce qui descend cette nuit-là de l'affaire" puis il a lu

[Al-Furqan : 27].

- Et de lui : avec cette chaîne de transmission, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : "Ali ibn

Al-Husayn (que la paix soit sur lui) disait :

{Nous l'avons fait descendre dans la Nuit du Destin} Dieu Tout-Puissant a dit la vérité, [Dieu] a fait descendre le Coran dans la Nuit du Destin {Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est la Nuit du Destin ?}, le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : Je ne sais pas. Dieu Tout-Puissant a dit : {La Nuit du Destin est meilleure que mille mois} il n'y a pas de Nuit du Destin. Il a dit au Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) : Et sais-tu pourquoi elle est meilleure que mille mois ? Il a dit : Non. Il a dit : Parce que les anges et l'esprit y descendent avec la permission de leur Seigneur pour chaque affaire, et quand Dieu Tout-Puissant a permis quelque chose, Il l'a agréé {Paix, elle est jusqu'à l'aube} il dit : Mes anges et mon esprit te saluent, ô Muhammad, avec ma paix depuis le moment où ils descendent jusqu'à l'aube.

Puis il a dit dans une partie de son livre :

[Al-Anfal : 25] dans {Nous l'avons fait descendre dans la Nuit du Destin}, et il a dit dans une partie de son livre :

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا يَأْذُنُ رَبُّهُمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

[Al-Imran: 144] Il dit dans le premier verset : Quand Muhammad mourra, les gens en désaccord avec l'ordre de Dieu, le Tout-Puissant, diront : La nuit du destin est passée avec le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), c'est une épreuve qui les a touchés spécifiquement, et par elle ils ont fait demi-tour, car s'ils disent : elle n'est pas partie, alors il doit y avoir un ordre de Dieu, le Tout-Puissant, en elle, et s'ils reconnaissent l'ordre, il ne peut y avoir de porteur de l'ordre.

- Et d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : "Ali (que la paix soit sur lui) disait souvent : Quand les Taymi et les Adawi se réunissaient chez le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et qu'il récitait : {Nous l'avons fait descendre pendant la nuit du destin} avec humilité et larmes, ils disaient : Quelle est ta sensibilité à cette sourate ! Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) disait : Pour ce que mes yeux ont vu et ce que mon cœur a compris, et pour ce qui sera vu après moi, ils disaient : Qu'as-tu vu et qu'est-ce qui sera vu ? Il écrivait pour eux dans la terre : {Les anges et l'Esprit descendent en elle par la permission de leur Seigneur pour tout ordre}.

Il disait : Ensuite, il disait : Reste-t-il quelque chose après la parole du Tout-Puissant : {Tout ordre} ? Ils disaient : Non, il disait : Savez-vous à qui cela est descendu ? Ils disaient : Toi, ô Messenger de Dieu. Il disait : Oui. Il disait : La nuit du destin sera-t-elle après moi ? Ils disaient : Oui, il disait :

Il disait : Cet ordre y descend-il ? Ils disaient : Oui. Il disait : À qui ? Ils disaient : Nous ne savons pas, il prenait ma tête et disait : Si vous ne savez pas, sachez-le, c'est celui-ci après moi, il disait : Ils connaissent cette nuit après le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) à cause de l'intensité de la peur qui les envahissait.

- Et d'après Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), il a dit : "Ô communauté chiite, argumentez avec la sourate {Nous l'avons fait descendre pendant la nuit du destin} et vous triompherez, par Dieu, c'est l'argument de Dieu, le Béni et le Très-Haut, sur les créatures après le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui), et c'est la maîtresse de votre religion, et c'est l'ultime de notre savoir. Ô communauté chiite, argumentez avec

[Ad-Dukhan: 1-3] car elle est pour les détenteurs de l'autorité spécifiquement après le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui). Ô communauté chiite, Dieu, le Béni et le Très-Haut, dit : [Fatir: 24] ".

Il a été dit : Ô Abu Ja'far, son avertisseur est Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) ? Il a dit : "Tu as raison, y a-t-il eu un avertisseur vivant de la mission dans les coins de la terre ?" Le questionneur a dit : Non, Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) a dit : "As-tu vu sa mission, n'est-il pas son avertisseur ? Comme le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui) dans sa mission de la part de Dieu, le Tout-Puissant, est un avertisseur."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا يَأْذُنُ رَبُّهُمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il dit : Oui. Il dit : "Ainsi, Muhammad n'est pas mort sans avoir un envoyé avertisseur." Il dit : "Si tu dis non, alors le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a négligé ceux qui sont dans les reins des hommes de sa communauté." Il dit : Et le Coran ne leur suffit-il pas ? Il dit : "Oui, s'ils trouvent pour lui un interprète." Il dit : Et le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) ne l'a-t-il pas interprété ? Il dit : "Oui, il l'a interprété pour un seul homme, et il a expliqué à la communauté l'affaire de cet homme, et c'est Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui)."

Le questionneur dit : Ô Abu Ja'far, était-ce une affaire spéciale, que le commun ne peut supporter ? Il dit :

"Dieu a refusé d'être adoré autrement qu'en secret jusqu'à ce que vienne le moment où sa religion apparaîtra, tout comme le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) était caché avec Khadija (que la paix soit sur elle) jusqu'à ce qu'il soit ordonné de se déclarer."

Le questionneur dit : Le détenteur de cette religion doit-il cacher ? Il dit : "Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui) n'a-t-il pas caché le jour où il a embrassé l'islam avec le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) jusqu'à ce que son affaire apparaisse ?" Il dit : Oui. Il dit : "Ainsi est notre affaire jusqu'à ce que le livre atteigne son terme."

- Et d'Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), il dit : "Dieu, exalté soit Son souvenir, a créé la Nuit du Destin la première fois qu'Il a créé le monde, et Il y a créé le premier prophète qui sera, et le premier successeur qui sera, et Il a décrété qu'il y ait chaque année une nuit où les affaires sont descendues avec leur interprétation jusqu'à leur semblable de l'année suivante, quiconque nie cela a rejeté la science de Dieu, car les prophètes et les messagers et les inspirés ne se lèvent que s'il y a sur eux une preuve de ce qui leur vient cette nuit-là avec la preuve que Gabriel (que la paix soit sur lui) leur apporte."

J'ai dit : Et les inspirés aussi, Gabriel ou d'autres anges (que la paix soit sur eux) leur viennent-ils ? Il dit : "Quant aux prophètes et aux messagers (que la paix soit sur eux), il n'y a pas de doute, et il est nécessaire pour ceux qui ne sont pas eux, du premier jour où ils ont été créés sur terre jusqu'à la fin de l'existence du monde, qu'il y ait sur la terre une preuve qui descend cette nuit-là à celui qu'Il aime parmi Ses serviteurs, et par Dieu, l'esprit et les anges sont descendus avec l'affaire la Nuit du Destin sur Adam, et par Dieu, Adam n'est pas mort sans avoir un successeur, et tous ceux après Adam parmi les prophètes ont reçu l'affaire en elle, et l'ont placé pour leur successeur après eux, et par Dieu, le prophète était ordonné dans ce qui lui venait de l'affaire cette nuit-là d'Adam à Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) de léguer à untel, et Dieu, exalté soit-Il, a dit dans Son Livre aux détenteurs de l'autorité après Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) en particulier :

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et fidèle au texte original, sans reformulation.)

Sourate 97 • Verset 1

إنا أنزلناه في ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 2

وما أدراك ما ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 3

ليلة القدر خير من ألف شهر

Sourate 97 • Verset 4

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر

Sourate 97 • Verset 5

سلام هي حتى مطلع الفجر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Jusqu'à la parole de Dieu le Très-Haut :

[An-Nur : 55].

Il dit : Je vous succède pour ma science, ma religion et mon adoration après votre prophète, comme il a succédé aux légataires d'Adam après lui jusqu'à ce que le prophète suivant soit envoyé

[An-Nur : 55] Il dit : Ils m'adorent avec une foi qu'il n'y a pas de prophète après Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), donc quiconque dit autre chose

[An-Nur : 55] a permis aux détenteurs de l'autorité après Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) par la science, et nous sommes eux, alors interrogez-nous et si nous vous disons la vérité, alors admettez, et vous ne le ferez pas, quant à notre science, elle est apparente, et quant à l'échéance de notre temps où la religion apparaîtra de nous jusqu'à ce qu'il n'y ait pas de divergence parmi les gens, elle a un terme du passage des nuits et des jours, quand il viendra, il apparaîtra, et l'affaire sera une.

Et par Dieu, l'affaire a été décidée qu'il n'y ait pas de divergence parmi les croyants, et c'est pourquoi il les a faits témoins sur les gens pour que Muhammad (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) témoigne sur nous, et que nous témoignions sur nos partisans, et que nos partisans témoignent sur les gens, Dieu le Très-Haut a refusé qu'il y ait une divergence dans son jugement ou une contradiction parmi les gens de sa science.

Puis Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) a dit : "La supériorité de la foi du croyant dans l'ensemble {Nous l'avons fait descendre} et son interprétation, sur celui qui n'est pas comme lui dans la foi en elle, est comme la supériorité de l'homme sur les bêtes, et Dieu le Très-Haut repousse par les croyants en elle contre ceux qui la nient dans ce monde pour la perfection du châtiment de l'au-delà pour celui qui sait qu'il ne se repentira pas d'eux ce qu'il repousse par les combattants contre ceux qui restent assis, et je ne sais pas qu'il y a dans ce temps un jihad sauf le pèlerinage et la 'umra et le voisinage".

- Il a dit : Et un homme a dit à Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) : Ô fils du Messenger de Dieu, ne te fâche pas contre moi. Il a dit : "Pourquoi ?". Il a dit : Pour ce que je veux te demander. Il a dit : "Dis". Il a dit : Et ne te fâche pas. Il a dit : "Et je ne me fâche pas". Il a dit : As-tu vu ta parole dans la nuit du destin, les anges et l'esprit y descendent vers les légataires, leur apportant un ordre que le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) n'avait pas connu, [ou leur apportant un ordre que le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) connaissait] et tu sais que le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) est mort et qu'il n'y a rien de sa science sauf qu'Ali (que la paix soit sur lui) en est conscient ?

Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) a dit : "Qu'ai-je à faire avec toi, ô homme, et qui t'a fait entrer chez moi ?" Il a dit : Le jugement m'a fait entrer chez toi pour demander la religion, il a dit : "Comprends ce que je te dis, lorsque le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a été emporté, il n'est pas descendu jusqu'à ce que Dieu le Très-Haut lui ait enseigné ce qui avait été et ce qui sera, et beaucoup de sa science était des ensembles dont l'interprétation vient dans la nuit du destin, et de même Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui) avait appris les ensembles de la science, et son interprétation vient dans les nuits du destin, comme c'était avec le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille)".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original, sans reformulation.)

إنا أنزلناه في ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 2

وما أدراك ما ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 3

ليلة القدر خير من ألف شهر

Sourate 97 • Verset 4

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر

Sourate 97 • Verset 5

سلام هي حتى مطلع الفجر

Le questionneur a dit : N'y avait-il pas dans le chameau son explication ? Il a dit : "Oui, mais c'est seulement que l'ordre vient de Dieu, béni et exalté, pendant les nuits du destin au Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) et aux successeurs : fais ceci et cela, pour une affaire qu'ils connaissaient déjà, ils ont été ordonnés comment agir en elle."

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إنا أنزلناه في ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 2

وما أدراك ما ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 3

ليلة القدر خير من ألف شهر

Sourate 97 • Verset 4

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر

Sourate 97 • Verset 5

سلام هي حتى مطلع الفجر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et il a dit : Abu Ja'far (paix sur lui) a dit : " Ce que vous voyez de ce qu'Allah Tout-Puissant a envoyé pour le malheur sur les gens de l'égarement des armées des démons et de leurs esprits est plus que ce que vous voyez avec le calife de Dieu qu'il a envoyé pour la justice et la vérité des anges " Il a été dit :

Ô Abu Ja'far, comment quelque chose peut-il être plus que les anges ? Il a dit : " Comme Allah Tout-Puissant le veut ".

Le questionneur a dit : Ô Abu Ja'far, si je racontais ce hadith à certains de nos compagnons chiites, ils le nieraient, il a dit : " Comment peuvent-ils le nier ? " Il a dit : Ils disent : Les anges (paix sur eux) sont plus nombreux que les démons. Il a dit : " Tu as raison, comprends ce que je te dis, il n'y a pas de jour ni de nuit sans que tous les djinns et les démons visitent les imams de l'égarement, et visitent les imams de la guidance, leur nombre est celui des anges, jusqu'à ce que vienne la Nuit du Destin où descendent des anges vers le Wali de l'affaire, Allah a créé - ou a dit : Allah a désigné - Tout-Puissant des démons en leur nombre puis ils ont visité le Wali de l'égarement et lui ont apporté le mensonge et la tromperie jusqu'à ce qu'il se lève peut-être en disant : J'ai vu ceci et cela, et si le Wali de l'affaire était interrogé à ce sujet, il dirait :

J'ai vu un démon qui t'a informé de ceci et cela jusqu'à ce qu'il lui explique et lui enseigne l'égarement sur lequel il est, et par Dieu, celui qui croit en la Nuit du Destin sait qu'elle est pour nous exclusivement, pour la parole du Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) à Ali (paix sur lui) quand sa mort approchait : C'est votre Wali après moi, si vous lui obéissez, vous serez guidés, mais celui qui ne croit pas en ce qui est dans la Nuit du Destin est un négateur, et celui qui croit en la Nuit du Destin parmi ceux qui ne sont pas de notre avis, il ne peut être véridique qu'en disant : Elle est pour nous, et celui qui ne le dit pas, il est menteur, Allah Tout-Puissant est plus grand que de faire descendre l'affaire avec l'esprit et les anges à un infidèle pervers, s'il dit : Elle descend au calife qui est sur elle, leur parole n'est rien, et s'ils disent : Elle ne descend à personne, il ne peut être que quelque chose descend à rien, et s'ils disent et diront : Ce n'est rien ? Ils se sont égarés loin ".

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad, d'Ali ibn al-Hakam, de Sayf ibn Umayra, de Hassan ibn Mehran, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : Je lui ai demandé à propos de la Nuit du Destin, il a dit : " Cherchez-la la nuit du vingt et un, ou du vingt-trois ".

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad, d'Al-Husayn ibn Sa'id, d'Al-Qasim ibn

Muhammad Al-Jawhari, d'Ali ibn Abi Hamza Al-Thumali, il a dit : J'étais chez Abu Abdullah (paix sur lui), et Abu Basir lui a dit :

Que je sois sacrifié pour toi, la nuit où l'on espère ce que l'on espère ? Il a dit : " Dans la nuit du vingt et un, ou du vingt-trois ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا يَأْذُنُ رَبُّهُمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : Que faire si je ne peux pas faire les deux ? Il a dit : " Qu'il est facile de chercher deux nuits dans ce que tu cherches ! ".

J'ai dit : Peut-être voyons-nous le croissant de lune chez nous, et quelqu'un vient nous dire le contraire d'un autre pays ? Il a dit : " Qu'il est facile de chercher quatre nuits pour cela ! ".

J'ai dit : Que je sois sacrifié pour toi, la nuit du vingt-troisième est-elle la nuit d'Al-Juhani ? Il a dit : " C'est ce qui est dit ".

J'ai dit : Que je sois sacrifié pour toi, Suleiman bin Khalid a rapporté : le dix-neuvième [est écrit] le pèlerinage ? Il m'a dit : " Ô Abu Muhammad, le pèlerinage est écrit dans la Nuit du Destin, ainsi que les morts, les

calamités, les subsistances et ce qui sera jusqu'à l'année suivante, cherche-la dans la nuit du vingt et un et du vingt-trois, et prie cent unités dans chacune d'elles, et veille-les si tu peux jusqu'à l'aube, et lave-toi dans ces nuits ".

Il a dit : J'ai dit : Que faire si je ne peux pas le faire debout ? Il a dit : " Prie assis ". J'ai dit : Que faire si je ne peux pas ? Il a dit : " Sur ton lit, il n'y a pas de mal à te reposer un peu au début de la nuit, car les portes du ciel s'ouvrent pendant le mois de Ramadan, les démons sont enchaînés, et les actions des croyants sont acceptées, quel bon mois est Ramadan, il était appelé à l'époque du Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) le mois de la subsistance ".

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad bin Muhammad, d'Al-Husayn bin Sa'id, de Fadalah bin Ayyub, d'Al-'Ala bin Razin, de Muhammad bin Muslim, de l'un d'eux (que la paix soit sur eux), il a dit : Je lui ai demandé le signe de la Nuit du Destin ? Il a dit :

" Son signe est que son vent est agréable, et s'il fait froid, elle devient chaude, et s'il fait chaud, elle devient fraîche et agréable ".

Il a dit : Et on lui a demandé à propos de la Nuit du Destin. Il a dit : " Les anges et les scribes descendent au ciel inférieur, et ils écrivent ce qui sera pour l'année et ce qui arrivera aux serviteurs, et son ordre est suspendu chez lui, et il y a la volonté, il avance ce qu'il veut et retarde ce qu'il veut. Et il efface et établit, et chez lui est la Mère du Livre ".

- Et de lui : d'Ali bin Ibrahim, de son père, d'Ibn Abi Umayr, de plus d'un, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), [ils ont dit] : l'un de nos compagnons lui a dit, et je ne le connais que comme Sa'id Al-Samman :

Comment la Nuit du Destin peut-elle être meilleure que mille mois ? Il a dit : " L'action en elle est meilleure que l'action dans mille mois sans la Nuit du Destin ".

- Et de lui : de Muhammad bin Yahya, d'Ahmad bin Muhammad, d'Al-Husayn bin Sa'id, d'Al-Qasim bin Muhammad, d'Ali bin Abi Hamzah, d'Abu Basir, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : " La Torah est descendue le sixième jour du mois de Ramadan, l'Évangile est descendu la douzième nuit du mois de Ramadan, le Zabur est descendu la dix-huitième nuit du mois de Ramadan, et le Coran est descendu dans la Nuit du Destin ".

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا يَأْذُنُ رَبُّهُمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui : de Ali ibn Ibrahim, de son père, de Ibn Abi Umayr, de Umar ibn Udhaynah, de Al-Fudayl, Zurarah et Muhammad ibn Muslim, de Humran, qui a interrogé Abu Ja'far (paix sur lui) sur la parole de Dieu le

Tout-Puissant :

[Ad-Dukhan: 3], il a dit : "Oui, la Nuit du Destin, et elle est chaque année au mois de Ramadan, dans les dix dernières nuits, car le Coran n'est descendu que pendant la Nuit du Destin, Dieu le Tout-Puissant a dit :

[Ad-Dukhan: 4] Il a dit : Tout est déterminé pendant la Nuit du Destin pour l'année à venir, de bien et de mal, d'obéissance et de désobéissance, de naissance, de mort ou de subsistance, ce qui est déterminé cette année-là et décrété est inévitable, et Dieu le Tout-Puissant a en cela la volonté."

Il a dit : J'ai dit : {La Nuit du Destin est meilleure que mille mois} Que signifie cela ? Il a dit : "Les bonnes actions en elle, comme la prière, l'aumône et les types de bien, sont meilleures que les actions en mille mois sans la Nuit du Destin, et si Dieu le Béni et le Très-Haut ne multipliait pas pour les croyants, ils n'atteindraient pas, mais Dieu multiplie pour eux les bonnes actions."

- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, de Muhammad ibn Ahmad, de Al-Sayyari, de certains de nos compagnons, de Dawud ibn Farqad, il a dit : Ya'qub m'a raconté, il a dit : J'ai entendu un homme demander à Abu Abdullah (paix sur lui) sur la Nuit du Destin, il a dit : Informe-moi sur la Nuit du Destin, était-elle ou sera-t-elle chaque année ? Abu Abdullah (paix sur lui) a dit : "Si la Nuit du Destin était levée, le Coran serait levé."

- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, de Muhammad ibn Ahmad, de Muhammad ibn Isa, de Abu Abdullah Al-Mu'min, de Ishaq ibn Ammar, il a dit : Je l'ai entendu dire et des gens lui demandaient, disant : Les substances sont-elles réparties la nuit du milieu de Sha'ban ?

Il a dit : Il a dit : "Non, par Dieu, cela n'est que dans la nuit du dix-neuf du mois de Ramadan, la vingt-et-unième et la vingt-troisième, car dans la nuit du dix-neuf, les deux groupes se rencontrent, et dans la nuit du vingt-et-unième, chaque affaire sage est décidée, et dans la nuit du vingt-troisième, ce que Dieu le Tout-Puissant a voulu de cela est exécuté, et c'est la Nuit du Destin que Dieu le Glorieux et le Majestueux a dit {Meilleure que mille mois}."

☞ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا يَأْذُنُ رَبُّهُمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ

Il a dit : J'ai dit : Que signifie sa parole : "les deux groupes se rencontrent" ? Il a dit : "Dieu y rassemble ce qu'Il

veut avancer et retarder, Sa volonté et Son décret".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إنا أنزلناه في ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 2

وما أدراك ما ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 3

ليلة القدر خير من ألف شهر

Sourate 97 • Verset 4

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر

Sourate 97 • Verset 5

سلام هي حتى مطلع الفجر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Muhammad ibn Al-Abbas : d'après Ahmad ibn Al-Qasim, d'après Ahmad ibn Muhammad, d'après Muhammad ibn Khalid, d'après Safwan, d'après Ibn Miskan, d'après Abu Basir, d'après Abu Abdullah (paix sur lui), concernant la parole de Dieu Tout-Puissant : {Meilleur que mille mois}, il a dit : "Du règne des Banu Umayya, il a dit : et la parole de Dieu Tout-Puissant : {Les anges et l'Esprit descendent en elle par la permission de leur Seigneur} c'est-à-dire de la part de leur Seigneur sur Muhammad et la famille de Muhammad avec chaque ordre de paix".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إنا أنزلناه في ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 2

وما أدراك ما ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 3

ليلة القدر خير من ألف شهر

Sourate 97 • Verset 4

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر

Sourate 97 • Verset 5

سلام هي حتى مطلع الفجر

Et il a dit : "Une nuit d'un imam juste vaut mieux que mille mois du règne des Omeyyades."

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إنا أنزلناه في ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 2

وما أدراك ما ليلة القدر

Sourate 97 • Verset 3

ليلة القدر خير من ألف شهر

Sourate 97 • Verset 4

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر

Sourate 97 • Verset 5

سلام هي حتى مطلع الفجر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

" Non, mais elle est jusqu'au Jour du Jugement ",

- Et d'après Ibn Abbas, du Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille), il a dit :

" Quand c'est la Nuit du Destin, les anges qui sont les habitants du Sidrat al-Muntaha descendent, et parmi eux

Gabriel, et avec eux des étendards, un étendard est planté sur ma tombe, un autre dans la mosquée sacrée, un autre sur la Maison Sainte, et un autre sur le Mont Sinaï, et ils ne laissent aucun croyant ou croyante sans lui adresser la paix, sauf l'ivrogne et celui qui mange de la viande de porc cuite au safran "

Et il est rapporté : c'est la nuit bénie où chaque affaire sage est décidée.

- Et du côté des opposants : ce que Tirmidhi a rapporté dans son (Sahih), il a dit : Un homme s'est levé vers Hassan (paix sur lui) après avoir prêté allégeance [à Muawiya], et a dit : Tu as noirci les visages des croyants. Il a dit : " Ne me fais pas de mal, que Dieu te fasse miséricorde, car le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a vu les Banu Umayya sur son minbar, et cela l'a attristé, alors Dieu a révélé sur lui [Al-Kawthar: 1], et Al-Kawthar est une rivière au paradis, et il a été révélé { Nous l'avons fait descendre pendant la Nuit du Destin * Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est la Nuit du Destin * La Nuit du Destin est meilleure que mille mois } que les Banu Umayya possèdent, ô Muhammad ".

Al-Qasim a dit : Nous l'avons compté et c'est mille mois sans diminuer d'un jour ni augmenter.

- Ali ibn Ibrahim, dans le sens de la sourate : { Nous l'avons fait descendre pendant la Nuit du Destin } c'est le Coran descendu à la Maison peuplée en une seule fois pendant la Nuit du Destin, et sur le Messager de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) au cours de [trois et] vingt ans { Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est la Nuit du Destin } et le sens de la Nuit du Destin est que Dieu Tout-Puissant y détermine les durées de vie et les subsistances et chaque affaire qui se produit de mort ou de vie ou de fertilité ou de sécheresse ou de bien ou de mal, comme Dieu a dit :

[Ad-Dukhan: 4] jusqu'à l'année.

Sa parole : { Les anges et l'Esprit y descendent } il a dit : Les anges et l'Esprit Saint descendent sur l'Imam du temps, et ils lui remettent ce qu'ils ont écrit de ces affaires.

Sa parole : { La Nuit du Destin est meilleure que mille mois } , il a dit : Le Messager de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a vu dans son sommeil comme si des singes montaient sur son minbar et cela l'a attristé, alors Dieu a révélé : { Nous l'avons fait descendre pendant la Nuit du Destin * Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est la Nuit du Destin * La Nuit du Destin est meilleure que mille mois } que les Banu Umayya possèdent sans la Nuit du Destin.

Sa parole : { De toute affaire * Paix } il a dit : Une salutation par laquelle l'imam est salué jusqu'à l'aube.

Et il a été dit à Abu Ja'far (paix sur lui) : Connaissez-vous la Nuit du Destin ? Il a dit : " Et comment ne connaîtrions-nous pas [la Nuit du Destin] alors que les anges tournent autour de nous en elle ! ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 97 — Versets 1 à 5

Sourate 97 • Verset 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 2

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Sourate 97 • Verset 3

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Sourate 97 • Verset 4

تَنْزِلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Sourate 97 • Verset 5

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 98 — Versets 1 à 8

Sourate 98 • Verset 1

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ

Sourate 98 • Verset 2

رَسُولٍ مِنْ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً

Sourate 98 • Verset 3

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ

Sourate 98 • Verset 4

وما تفرق الذين أوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءتهم البينة

Sourate 98 • Verset 5

وما أمرُوا إِلَّا ليعبدُوا اللَّهَ مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلاة ويؤتوا الزكاة وذلك دين القيمة

Sourate 98 • Verset 6

إن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين في نار جهنم خالدين فيها أولئك هم شر البرية

Sourate 98 • Verset 7

إن الذين آمنوا وعملوا الصالحات أولئك هم خير البرية

Sourate 98 • Verset 8

عند ربهم جنات عدن تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا رضى الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه
جزأؤهم

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-il: { Ceux qui ont mécru parmi les gens du Livre et les associateurs n'étaient pas séparés jusqu'à ce que leur vienne la preuve évidente } [Al-Bayyina: 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-il - { Allah est satisfait d'eux et ils sont satisfaits de Lui. Cela est pour celui qui craint son Seigneur } [Al-Bayyina: 8].

- Sharaf al-Din al-Najafi, a dit: Muhammad ibn Khalid al-Barqi a rapporté, élevé, de Amr ibn Shamir, de Jabir ibn Yazid, de Abu Ja'far (paix sur lui), dans Sa parole, exalté soit-il: { Ceux qui ont mécru parmi les gens du Livre }, il a dit: "Ce sont les détracteurs des chiites, car le Livre est les versets, et les gens du Livre sont les chiites".

Et Sa parole: { et les associateurs n'étaient pas séparés } signifie les Murji'ah { jusqu'à ce que leur vienne la preuve évidente }, il a dit: jusqu'à ce que la vérité leur soit claire, et Sa parole: { Un messenger de la part d'Allah } signifie Muhammad (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), { récitant des feuillets purifiés } signifie qu'il indique les détenteurs de l'autorité après lui, qui sont les imams (paix sur eux) et ils sont les feuillets purifiés.

Et Sa parole: { Dans lesquels il y a des écrits précieux } c'est-à-dire qu'ils ont la vérité évidente, et Sa parole: { Et ceux à qui le Livre a été donné ne se sont divisés } signifie les détracteurs des chiites, et Sa parole: { sauf après que leur soit venue la preuve évidente } c'est-à-dire après que la vérité leur soit venue { Et ils n'ont été commandés } ces catégories { qu'à adorer Allah, Lui vouant un culte pur } et la sincérité: c'est la foi en Allah et

en Son messager et en les imams (paix sur eux), et Sa parole:

{ Et qu'ils accomplissent la prière et qu'ils donnent la zakat } et la prière: c'est l'Émir des croyants Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) { Et cela est la religion de la droiture }. Il a dit: c'est Fatima (paix sur elle).

Et Sa parole: { Ceux qui ont cru et ont fait de bonnes œuvres }, il a dit: ceux qui ont cru en Allah et en Son messager et en les détenteurs de l'autorité et leur ont obéi en ce qu'ils leur ont ordonné, c'est cela la foi et les bonnes œuvres.

- Et il a dit: Sa parole: { Allah est satisfait d'eux et ils sont satisfaits de Lui }, Abu Abdullah (paix sur lui) a dit: "Allah est satisfait du croyant dans ce monde et dans l'au-delà, et le croyant, bien qu'il soit satisfait d'Allah, a dans son cœur ce qu'il a, en raison de ce qu'il voit dans ce monde de l'épreuve, mais lorsqu'il voit la récompense le jour de la résurrection, il est satisfait d'Allah, la vérité, d'une satisfaction véritable, et c'est Sa parole: { et ils sont satisfaits de Lui }, et Sa parole: { Cela est pour celui qui craint son Seigneur } c'est-à-dire qui obéit à son Seigneur".

- Sharaf al-Din al-Najafi: et Ali ibn Asbat a rapporté, de Ibn Abi Hamza, de Abu Basir, de Abu Abdullah (paix sur lui), dans Sa parole, exalté soit-il: { Et cela est la religion de la droiture } , il a dit: "C'est cela la religion de l'Imam (paix sur lui)".

- Muhammad ibn al-Abbas: de Ahmad ibn al-Haytham, de al-Hasan ibn Abd al-Wahid, de al-Hasan ibn al-Husayn, de Yahya ibn Masawir, de Ismail ibn Ziyad, de Ibrahim ibn Muhajir, de Yazid ibn Sharahil, le scribe d'Ali (paix sur lui), a dit: J'ai entendu Ali (paix sur lui) dire:

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original, sans reformulation.)

Sourate 98 — Versets 1 à 8

Sourate 98 • Verset 1

لَمْ يَكُنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ

Sourate 98 • Verset 2

رَسُولٍ مِنْ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً

Sourate 98 • Verset 3

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ

وما تفرق الذين أوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءتهم البينة

وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلاة ويؤتوا الزكاة وذلك دين القيمة

إن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين في نار جهنم خالدين فيها أولئك هم شر البرية

إن الذين آمنوا وعملوا الصالحات أولئك هم خير البرية

عند ربهم جنات عدن تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا رضى الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه
جزاؤهم

Le Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) m'a parlé alors que je m'appuyais sur sa poitrine, et Aïcha était à mon oreille, et Aïcha a tendu l'oreille pour écouter ce qu'il disait, et il a dit : Ô mon frère, n'as-tu pas entendu la parole de Dieu, le Tout-Puissant : { Ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs des créatures } toi et tes partisans, et mon rendez-vous et le vôtre est le bassin lorsque les nations s'agenouilleront, vous serez appelés avec des visages lumineux et des membres blanchis, rassasiés et désaltérés.

□□ Confiance: A ()

Sourate 98 — Versets 1 à 8

لم يكن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين منفكين حتى تأتيهم البينة

رسول من الله يتلوا صحفا مطهرة

فيها كتب قيمة

وما تفرق الذين أوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءتهم البينة

وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ

Sourate 98 • Verset 6

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ

Sourate 98 • Verset 7

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

Sourate 98 • Verset 8

عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ عِدْنُ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ
جَزَاءُ لَهُمْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui : de Ja'far ibn Muhammad Al-Hasani, et Muhammad ibn Ahmad Al-Katib, il a dit : Muhammad ibn Ali ibn Khalaf nous a raconté, d'Ahmad ibn Abdullah, de Muawiya, de Ubaydullah ibn Abi Rafi', de son père, de son grand-père Abu Rafi' : qu'Ali (paix sur lui) a dit aux gens de la consultation : "Je vous en conjure par Dieu, savez-vous le jour où je suis venu à vous alors que vous étiez assis avec le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et il a dit : Voici mon frère qui est venu à vous, puis il s'est tourné vers la Kaaba, il a dit : Par le Seigneur de la Kaaba construite, celui-ci et ses partisans sont les gagnants au Jour de la Résurrection, puis il s'est tourné vers vous et a dit : Quant à moi, je suis le premier d'entre vous à croire, le plus droit d'entre vous dans l'ordre de Dieu, le plus fidèle d'entre vous au pacte de Dieu, le plus juste d'entre vous dans le jugement de Dieu, le plus équitable d'entre vous envers les sujets, le plus équitable d'entre vous dans le partage, et le plus grand d'entre vous en mérite auprès de Dieu, alors Dieu Tout-Puissant a révélé : {En vérité, ceux qui croient et font de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs des créatures} alors le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit Allahu Akbar et vous avez dit Allahu Akbar, et vous m'avez tous félicité, savez-vous que c'est ainsi ?" Ils ont dit :

Ô Allah, oui.

- Le cheikh dans (Amali), a dit : Il a été lu à Abu Al-Qasim Ali ibn Shibl ibn Asad Al-Wakil, et j'écoutais, dans sa maison à Bagdad dans le quartier de Bab Mahul en Safar de l'année quatre cent dix : Zafar ibn Hamdun ibn Ahmad ibn Shaddad Al-Badari Abu Mansur à Badariya nous a raconté en Rabi' Al-Akhir de l'année trois cent

quarante-sept, il a dit : Ibrahim ibn Ishaq Al-Nahawandi Al-Ahmari nous a raconté dans sa maison à Farsfan de Rustaq Al-Asfidhan de la région de Nahawand en Ramadan de l'année deux cent quatre-vingt-quinze, il a dit : Abdullah ibn Hammad Al-Ansari nous a raconté, de Amr ibn Shumr, de Ya'qub ibn Maytham Al-Tammar, le serviteur d'Ali ibn Al-Husayn, il a dit : Je suis entré chez Abu Ja'far (paix sur lui), et je lui ai dit : Que je sois sacrifié pour toi, ô fils du Messenger de Dieu, j'ai trouvé dans les livres de mon père qu'Ali (paix sur lui) a dit à Abu Maytham : "Aime l'ami de la famille de Muhammad même s'il est un pécheur fornicateur, et déteste l'ennemi de la famille de Muhammad même s'il est un jeûneur pieux, car j'ai entendu le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) dire : {En vérité, ceux qui croient et font de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs des créatures} puis il s'est tourné vers moi, et a dit : Par Dieu, ce sont toi et tes partisans, ô Ali, et ton rendez-vous et leur rendez-vous est le bassin demain, avec des visages brillants et des membres éclatants ornés".

Abu Ja'far a dit : "C'est ainsi qu'il est visible dans le livre d'Ali (paix sur lui)".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 98 — Versets 1 à 8

Sourate 98 • Verset 1

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ

Sourate 98 • Verset 2

رَسُولٍ مِنْ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً

Sourate 98 • Verset 3

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ

Sourate 98 • Verset 4

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ

Sourate 98 • Verset 5

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ

Sourate 98 • Verset 6

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ

Sourate 98 • Verset 7

عند ربهم جنات عدن تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا رضى الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه
جزاؤهم

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Et de lui, il a dit: Abu Omar Abdul Wahid bin Muhammad bin Abdullah bin Muhammad bin Mahdi nous a informés, il a dit: Abu Al-Abbas Ahmad bin Muhammad bin Saeed bin Uqda nous a informés, il a dit:

Muhammad bin Ahmad bin Al-Hasan Al-Qutwani nous a raconté, il a dit: Ibrahim bin Anas Al-Ansari nous a raconté, il a dit: Ibrahim bin Jaafar bin Abdullah bin Muhammad bin Salama nous a raconté, d'après Abu Al-Zubair, d'après Jabir bin Abdullah, il a dit:

" Nous étions avec le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) quand Ali bin Abi Talib (que la paix soit sur lui) est arrivé, alors [le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille)] a dit: " Mon frère est venu à vous " puis il s'est tourné vers la Kaaba et l'a frappée de sa main, puis il a dit: " Par celui qui tient mon âme dans sa main, celui-ci et ses partisans sont les gagnants [le jour de la résurrection] " puis il a dit: " Il est le premier d'entre vous à croire avec moi, le plus fidèle à l'alliance de Dieu, le plus droit dans l'ordre de Dieu, le plus juste envers les sujets, le plus équitable dans la distribution, et le plus grand en mérite auprès de Dieu " Il a dit: Alors est descendu { Ceux qui croient et font de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs des créatures } "

Il a dit: Les compagnons de Muhammad (que la paix soit sur lui et sa famille) disaient, quand Ali (que la paix soit sur lui) arrivait: Le meilleur des créatures est venu.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 98 — Versets 1 à 8

لم يكن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين منفكين حتى تأتيهم البينة

Sourate 98 • Verset 3

فيها كتب قيمة

Sourate 98 • Verset 4

وما تفرق الذين أوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءتهم البينة

Sourate 98 • Verset 5

وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلاة ويؤتوا الزكاة وذلك دين القيمة

Sourate 98 • Verset 6

إن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين في نار جهنم خالدين فيها أولئك هم شر البرية

Sourate 98 • Verset 7

إن الذين آمنوا وعملوا الصالحات أولئك هم خير البرية

Sourate 98 • Verset 8

عند ربهم جنات عدن تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا رضى الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه
جزاؤهم

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

" Nous étions auprès du Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille), quand Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui) arriva, le Prophète dit : " Mon frère est venu à vous " puis il se tourna vers la Kaaba et la frappa de sa main "

, et il mentionna comme ce qui a été rapporté précédemment par le cheikh dans (ses Amali).

- Ibn Al-Farsi dans (Al-Rawdah) : Al-Baqir (que la paix soit sur lui) a dit : " Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit à Ali (que la paix soit sur lui) en commençant : { Ceux qui croient et font de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs des créatures } c'est toi et tes partisans ".

- Ibn Shahr Ashub : d'après Abu Bakr Al-Hudhali, d'après Al-Sha'bi : qu'un homme est venu au Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) et a dit :

Ô Messenger de Dieu, enseigne-moi quelque chose qui me soit bénéfique de la part de Dieu. Il a dit : " Adopte le bien, car il te sera bénéfique dans ce monde immédiat et dans l'au-delà " , alors Ali (que la paix soit sur lui) arriva, et dit : " Ô Messenger de Dieu, Fatima t'appelle " Il a dit : " Oui ". L'homme a dit : Qui est-ce, ô Messenger de Dieu ? Il a dit : " C'est de ceux à propos de qui Dieu a révélé { Ceux qui croient et font de bonnes œuvres,

ceux-là sont les meilleurs des créatures } ".

- Ibn Abbas et Abu Barzah, et Ibn Sharahil, et Al-Baqir (que la paix soit sur lui), le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit à Ali en commençant : " { Ceux qui croient et font de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs des créatures } toi et tes partisans, et mon rendez-vous et le vôtre est le bassin, quand les gens seront rassemblés, tu viendras toi et tes partisans rassasiés et désaltérés, avec des visages lumineux et des membres brillants " et dans un autre récit : " Tu es le meilleur des créatures, et tes partisans ont des visages lumineux et des membres brillants ".

- Abu Nu'aym Al-Isfahani dans (Ce qui a été révélé du Coran à propos d'Ali (que la paix soit sur lui)) : avec la chaîne de transmission, d'après Sharik ibn Abdullah, d'après Abu Ishaq, d'après Al-Harith, Ali (que la paix soit sur lui) a dit : " Nous sommes une famille qui ne peut être comparée aux gens ". Un homme se leva et alla voir Ibn Abbas, et l'informa de cela, il dit : Ali a dit vrai, le Prophète ne peut être comparé aux gens ? Et il a été révélé à propos d'Ali (que la paix soit sur lui) { Ceux qui croient et font de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs des créatures }.

- Abu Bakr Al-Shirazi dans le livre (La révélation du Coran concernant l'Emir des Croyants (que la paix soit sur lui)) : qu'il a raconté Malik ibn Anas, d'après Humayd, d'après Anas ibn Malik, a dit : { Ceux qui croient } a été révélé à propos d'Ali, le premier à croire au Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) { et font de bonnes œuvres } ils se sont accrochés à l'accomplissement des obligations { ceux-là sont les meilleurs des créatures } c'est-à-dire Ali est le meilleur calife après le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille), jusqu'à la fin de la sourate.

- Al-A'mash, d'après Atiyyah, d'après Al-Khudri, et Al-Khatib Al-Khwarizmi a rapporté, d'après Jabir, que lorsque ce verset a été révélé, le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit :
" Ali est le meilleur des créatures "

Et dans le récit de Jabir : les compagnons du Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) disaient, quand Ali arrivait : voici le meilleur des créatures.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 98 — Versets 1 à 8

Sourate 98 • Verset 1

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ

Sourate 98 • Verset 2

رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً

Sourate 98 • Verset 3

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ

Sourate 98 • Verset 4

وَمَا تَفْرُقُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ

Sourate 98 • Verset 5

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ

Sourate 98 • Verset 6

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ

Sourate 98 • Verset 7

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

Sourate 98 • Verset 8

عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ
جَزَاءُؤُهُمْ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Et par la voie des opposants : Muwafaq bin Ahmad dans le livre (Al-Manaqib), a dit : M'a informé le maître des gardiens Abu Mansur Shahardar bin Shirwayh Al-Dailami dans ce qu'il m'a écrit de Hamadan, nous a raconté Abu Al-Fath Abdus bin Abdullah bin Abdus Al-Hamadani par autorisation, du noble Abu Talib Al-Mufaddal bin Muhammad bin Tahir Al-Ja'fari (que Dieu l'agrée) à sa maison à Ispahan dans la ruelle des Khawarij, et nous a informé le cheikh le gardien Abu Bakr Ahmad bin Musa bin Mardawayh bin Furak Al-Isfahani, nous a raconté Ahmad bin Muhammad bin Al-Sari, nous a informé Al-Mundhir bin Muhammad bin Al-Mundhir, m'a raconté mon père, m'a raconté mon oncle Al-Hussein bin Sa'id, de son père, d'Ismail bin Ziyad Al-Bazzaz, d'Ibrahim bin Muhajir, nous a raconté Yazid bin Sharahil Al-Ansari, le scribe d'Ali (paix sur lui), a dit :

J'ai entendu Ali (paix sur lui) dire : " Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) m'a raconté alors que je l'appuyais contre ma poitrine, et il a dit : Ô Ali, n'as-tu pas entendu la parole de Dieu le Très-Haut : { En vérité, ceux qui ont cru et fait de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs de la création } ? Toi et tes partisans, et mon rendez-vous et le vôtre est le bassin, lorsque les nations se tiendront pour le jugement, vous serez appelés avec des visages lumineux et des membres blanchis ".

- Et Al-Habari a rapporté, le remontant à Ibn Abbas, a dit : { En vérité, ceux qui ont cru et fait de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs de la création } à propos d'Ali (paix sur lui) et de ses partisans.

- Ali bin Ibrahim, dans le sens de la sourate : { Ceux qui ont mécru parmi les gens du Livre et les polythéistes } signifie Quraysh { ne cesseront pas } a dit : ils sont dans leur mécréance jusqu'à ce que leur vienne la preuve.

- Puis il a dit : et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'Abu Ja'far (paix sur lui), a dit : " La preuve : Muhammad le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) ".

- [Et a dit] Ali bin Ibrahim, [dans sa parole] : { Et ceux qui ont reçu le Livre ne se sont divisés qu'après que leur soit venue la preuve } , a dit : quand le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) leur est venu avec le Coran, ils l'ont contredit et se sont divisés après lui, sa parole : { Hanif } , a dit : purs, sa parole : { Et cela est la religion droite } , c'est-à-dire une religion droite, sa parole : { En vérité, ceux qui ont mécru parmi les gens du Livre et les polythéistes sont dans le feu de l'Enfer éternellement } a dit : le Coran leur a été révélé, alors ils ont apostasié et mécru et ont désobéi à l'Emir des croyants (paix sur lui) { Ceux-là sont les meilleurs de la création } , sa parole : { En vérité, ceux qui ont cru et fait de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs de la création } , a dit : cela a été révélé à propos de la famille du Messenger (paix sur eux).

- Puis Ali bin Ibrahim a dit : nous a raconté Sa'id bin Muhammad, a dit : nous a raconté Bakr bin Sahl, a dit : nous a raconté Abdul Ghani bin Sa'id, de Musa bin Abdul Rahman, de Muqatil bin Suleiman, de Al-Dahhak bin Muzahim, de Ibn Abbas, dans sa parole : { Ceux-là sont les meilleurs de la création } veut dire les meilleurs de la création { Leur récompense auprès de leur Seigneur est les jardins d'Éden sous lesquels coulent les rivières, y demeurant éternellement } les descripteurs ne peuvent décrire le meilleur de ce qu'il y a { Dieu est satisfait d'eux } veut dire satisfait de leurs actions { Et ils sont satisfaits de Lui } satisfaits de la récompense de Dieu { Cela est pour celui qui craint son Seigneur } veut dire pour celui qui craint et s'abstient des péchés de Dieu.

Sourate 98 — Versets 1 à 8

Sourate 98 • Verset 1

لم يكن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين منفكين حتى تأتيهم البينة

Sourate 98 • Verset 2

رسول من الله يتلوا صحفا مطهرة

Sourate 98 • Verset 3

فيها كتب قيمة

Sourate 98 • Verset 4

وما تفرق الذين أوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءتهم البينة

Sourate 98 • Verset 5

وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلاة ويؤتوا الزكاة وذلك دين القيمة

Sourate 98 • Verset 6

إن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين في نار جهنم خالدين فيها أولئك هم شر البرية

Sourate 98 • Verset 7

إن الذين آمنوا وعملوا الصالحات أولئك هم خير البرية

Sourate 98 • Verset 8

عند ربهم جنات عدن تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا رضى الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه
جزاؤهم

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid, de Ya'qub ibn Yazid, de certains Koufiens, de 'Anbasa, de Jabir, de Abu Ja'far (sur lui la paix), concernant la parole de Dieu le Très-Haut: {En vérité, ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs de la création}, a dit:

"Ce sont nos partisans, les gens de la maison".

- Al-Tabarsi, a dit: dans le livre (Shawahid al-Tanzil) du juge Abu al-Qasim al-Hasakani, a dit: Abu Abdullah al-Hafiz nous a informés, avec la chaîne de transmission élevée à Yazid ibn Sharahil al-Ansari, le scribe d'Ali (sur lui la paix), a dit: J'ai entendu Ali (sur lui la paix) dire: "Le Messenger de Dieu (que la paix et les

bénédiction de Dieu soient sur lui et sa famille) est décédé alors que je le soutenais contre ma poitrine, et il a dit: Ô Ali, n'as-tu pas entendu la parole de Dieu le Très-Haut: {En vérité, ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs de la création}? Ce sont tes partisans, et mon rendez-vous et le vôtre est le bassin lorsque les nations se rassembleront pour le jugement, vous serez appelés avec des visages lumineux et des membres brillants".

- Et Al-Tabarsi a rapporté, l'a élevé: de Muqatil ibn Sulayman, de al-Dahhak, de Ibn Abbas, concernant sa parole: CEUX-LÀ SONT LES MEILLEURS DE LA CRÉATION, a dit: Cela a été révélé au sujet d'Ali et de sa famille (sur eux la paix).

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 98 — Versets 1 à 8

Sourate 98 • Verset 1

لم يكن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين منفكين حتى تأتيهم البينة

Sourate 98 • Verset 2

رسول من الله يتلوا صحفا مطهرة

Sourate 98 • Verset 3

فيها كتب قيمة

Sourate 98 • Verset 4

وما تفرق الذين أوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءتهم البينة

Sourate 98 • Verset 5

وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلاة ويؤتوا الزكاة وذلك دين القيمة

Sourate 98 • Verset 6

إن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين في نار جهنم خالدين فيها أولئك هم شر البرية

Sourate 98 • Verset 7

إن الذين آمنوا وعملوا الصالحات أولئك هم خير البرية

Sourate 98 • Verset 8

عند ربهم جنات عدن تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا رضى الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه
جزاؤهم

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 99 — Versets 1 à 8

Sourate 99 • Verset 1

إذا زلزلت الأرض زلزالها

Sourate 99 • Verset 2

وأخرجت الأرض أثقالها

Sourate 99 • Verset 3

وقال الإنسان ما لها

Sourate 99 • Verset 4

يومئذ تحدث أخبارها

Sourate 99 • Verset 5

بأن ربك أوحى لها

Sourate 99 • Verset 6

يومئذ يصدر الناس أشتاتا ليروا أعمالهم

Sourate 99 • Verset 7

فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره

Sourate 99 • Verset 8

ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Quand la terre sera secouée par son séisme * Et que la terre aura rejeté ses fardeaux

* Et que l'homme dira : Qu'a-t-elle ? } [Az-Zalzalah : 1-3] - jusqu'à Sa parole - { Et quiconque fait le poids d'un atome de mal le verra } [Az-Zalzalah : 8].

- Ibn Babawayh a dit : Ahmad ibn Muhammad nous a raconté, de son père, de Muhammad ibn Ahmad, il a dit

: Abu Abdullah Al-Razi nous a raconté, de Ahmad ibn Muhammad ibn Abi Nasr, de Ruh ibn Salih, de Harun ibn Kharijah, il l'a élevé, de Fatimah (paix sur elle), elle a dit : " Les gens ont été frappés par un tremblement de terre à l'époque d'Abu Bakr, alors ils se sont précipités vers Abu Bakr et Umar, et ils les ont trouvés sortis, effrayés, vers Ali (paix sur lui), alors les gens les ont suivis jusqu'à ce qu'ils atteignent [la porte] d'Ali (paix sur lui), et Ali (paix sur lui) est sorti vers eux sans se soucier de ce qu'ils étaient, alors il est allé et les gens l'ont suivi jusqu'à ce qu'il atteigne une colline, il s'est assis dessus et ils se sont assis autour de lui en regardant les murs de la ville trembler en allant et venant, alors Ali (paix sur lui) leur a dit : Il semble que ce que vous voyez vous a effrayés ? Ils ont dit : Et comment cela ne nous effraierait-il pas alors que nous n'avons jamais vu cela auparavant ! Il a bougé ses lèvres puis a frappé la terre de sa main, puis a dit : Qu'as-tu ? Calme-toi, et elle s'est calmée, ils ont été plus étonnés de cela que de leur étonnement initial quand il est sorti vers eux, il leur a dit : Vous vous êtes donc étonnés de mon acte ? Ils ont dit : Oui, il a dit : Je suis l'homme dont Allah, exalté soit-Il, a dit : { Quand la terre sera secouée par son séisme * Et que la terre aura rejeté ses fardeaux * Et que l'homme dira : Qu'a-t-elle ? }, je suis l'homme qui lui dit : Qu'as-tu, ce jour-là elle racontera ses nouvelles à moi elle raconte ses nouvelles ".

- Et de lui : de Ahmad ibn Muhammad, de son père, de Muhammad ibn Ahmad, de Yahya ibn Muhammad ibn Ayyub, de Ali ibn Mahziyar, de Ibn Sinan, de Yahya Al-Halabi, de Umar ibn Aban, de Jabir, il a dit : Tamim ibn Huzaym m'a raconté, il a dit : Nous étions avec Ali (paix sur lui) alors que nous nous dirigeons vers Bassorah, il a dit : Alors que nous étions en train de descendre, la terre a tremblé, alors Ali (paix sur lui) l'a frappée de sa main, puis lui a dit : " Qu'as-tu ? " Puis il s'est tourné vers nous avec son visage, puis il nous a dit : " Si c'était le tremblement de terre que Dieu Tout-Puissant a mentionné dans Son Livre, elle m'aurait répondu, mais ce n'est pas celui-là ".

- Muhammad ibn Al-Abbas : de Ahmad ibn Hawzah, de Ibrahim ibn Ishaq, de Abdullah ibn Hammad, de Al-Sabah Al-Muzani, de Al-Asbagh ibn Nabatah, il a dit : Nous sommes sortis avec Ali (paix sur lui) alors qu'il tournait dans le marché, il leur ordonnait de remplir les mesures et les poids jusqu'à ce qu'il atteigne la porte du palais, il a frappé la terre de son pied béni, et elle a tremblé, il a dit : " C'est elle, qu'as-tu ? Calme-toi, par Dieu, je suis l'homme à qui la terre raconte ses nouvelles, ou un homme de moi ".

Sourate 99 — Versets 1 à 8

Sourate 99 • Verset 1

إذا زلزلت الأرض زلزالها

Sourate 99 • Verset 2

وأخرجت الأرض أثقالها

Sourate 99 • Verset 3

وقال الإنسان ما لها

Sourate 99 • Verset 4

يومئذ تحدث أخبارها

Sourate 99 • Verset 5

بأن ربك أوحى لها

Sourate 99 • Verset 6

يومئذ يصدر الناس أشتاتا ليروا أعمالهم

Sourate 99 • Verset 7

فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره

Sourate 99 • Verset 8

ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Et de lui : de Ali ibn Abdullah ibn Asad, de Ibrahim ibn Muhammad Al-Thaqafi, de Ubaydullah ibn Sulayman Al-Najafi, de Muhammad ibn Al-Khurasani, de Al-Fadl ibn Al-Zubayr, il a dit : L'émir des croyants Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) était assis dans l'enceinte quand la terre a tremblé, alors Ali (paix sur lui) l'a frappée de sa main, puis lui a dit : "Reste tranquille, ce n'est qu'un soulèvement, et si c'était cela, elle m'aurait informé, et je suis celui à qui la terre raconte ses nouvelles", puis il a récité : {Quand la terre sera secouée par son tremblement * Et la terre sortira ses fardeaux * Et l'homme dira : Qu'a-t-elle ? * Ce jour-là, elle racontera ses nouvelles * Parce que ton Seigneur lui a révélé} Ne voyez-vous pas qu'elle parle de son Seigneur ?".

- Et de lui : de Al-Hasan ibn Ali ibn Mahziyar, de son père, de Al-Husayn ibn Sa'id, de Muhammad ibn Sinan, de Yahya Al-Halabi, de Umar ibn Aban, de Jabir Al-Ju'fi, il a dit : Tamim ibn Jadhim m'a raconté, il a dit : Nous étions avec Ali (paix sur lui) lorsque nous nous sommes dirigés vers Bassora, et alors que nous étions en train de descendre, la terre a tremblé, alors Ali (paix sur lui) l'a frappée de sa main, puis a dit : "Qu'as-tu [calme-toi] ?" Elle s'est calmée, puis il s'est tourné vers nous avec son visage noble, puis nous a dit : "Si c'était le tremblement de terre mentionné par Dieu dans Son Livre, elle m'aurait répondu, mais ce n'est pas celui-là".

Muhammad ibn Harun Al-Bakri a rapporté avec sa chaîne de transmission à Harun ibn Kharija un hadith, qu'il élève à la Dame des femmes Fatima (paix sur elle), elle a dit : "Les gens ont été frappés par un tremblement de terre à l'époque d'Abu Bakr et Umar, alors les gens se sont précipités vers eux, et ils les ont trouvés [sortis] effrayés vers l'émir des croyants (paix sur lui)" et il a mentionné comme précédemment.

- Et Abu Ali Al-Hasan ibn Muhammad ibn Jumhur Al-Amami a rapporté, il a dit : Al-Hasan ibn Abd Al-Rahim Al-Tammar m'a raconté, il a dit : Je suis sorti d'une séance de certains juristes, et je suis passé par Salman Al-Shadhkuni, il m'a dit : D'où viens-tu ? J'ai dit :

Je viens de la séance de Untel - signifiant l'auteur du livre (Al-Wahida) - il m'a dit : Que dit-il dedans ? J'ai dit quelque chose des vertus de l'émir des croyants Ali ibn Abi Talib (paix sur lui), il a dit : Par Dieu, je vais te raconter une vertu qu'un Qurayshite m'a racontée d'un Qurayshite jusqu'à ce qu'il atteigne six personnes [d'entre eux], puis il a dit : Les tombes d'Al-Baqi ont tremblé à l'époque d'Umar ibn Al-Khattab, et les gens de Médine ont été alarmés par cela, alors Umar et les compagnons du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) sont sortis pour prier pour que le tremblement cesse, mais il n'a cessé d'augmenter jusqu'à ce qu'il atteigne les murs de la ville, et ses habitants ont décidé de la quitter, alors à ce moment-là Umar a dit : Amenez-moi Abu Al-Hasan Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) et il est venu, il a dit : Ô Abu Al-Hasan, ne vois-tu pas les tombes d'Al-Baqi et leur tremblement jusqu'à ce qu'il atteigne les murs de la ville et que ses habitants aient l'intention de la quitter ?

Ali (paix sur lui) a dit : "Amenez-moi cent hommes des compagnons du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) de Badr" Il a choisi dix d'entre eux, les a mis derrière lui, et a mis les quatre-vingt-dix derrière eux, et il n'est resté à Médine que ceux-ci sauf qu'ils ont assisté jusqu'à ce qu'il ne reste à Médine ni femme mariée ni jeune fille sauf qu'elle est sortie, puis il a appelé Abu Dharr, Miqdad,

Salman et Ammar, il leur a dit : "Soyez devant moi" jusqu'à ce qu'il atteigne le milieu d'Al-Baqi, et les gens l'entouraient, il a frappé la terre de son pied, puis a dit : "Qu'as-tu, qu'as-tu ?" trois fois, elle s'est calmée, il a dit : "Dieu a dit vrai et Son Messenger (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit vrai, il m'a informé de cette nouvelle, de ce jour, de cette heure, et de la réunion des gens pour elle, Dieu Tout-Puissant dit dans Son Livre : {Quand la terre sera secouée par son tremblement * Et la terre sortira ses fardeaux * Et l'homme dira : Qu'a-t-elle ?} Si c'était elle, j'aurais dit : Qu'a-t-elle, et la terre m'aurait sorti ses fardeaux" puis il s'est retiré et les gens se sont retirés avec lui, et le tremblement s'est calmé.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original, sans reformulation.)

Sourate 99 — Versets 1 à 8

Sourate 99 • Verset 1

إذا زلزلت الأرض زلزالها

Sourate 99 • Verset 2

وأخرجت الأرض أثقالها

Sourate 99 • Verset 3

وقال الإنسان ما لها

Sourate 99 • Verset 4

يومئذ تحدث أخبارها

Sourate 99 • Verset 5

بأن ربك أوحى لها

Sourate 99 • Verset 6

يومئذ يصدر الناس أشتاتا ليروا أعمالهم

Sourate 99 • Verset 7

فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره

Sourate 99 • Verset 8

ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

- Ali ibn Ibrahim : Dans le sens de la sourate { Quand la terre sera secouée par son tremblement * Et que la terre aura rejeté ses fardeaux } il a dit : des gens { Et l'homme dira : Qu'a-t-elle ? }, il a dit : c'est l'Émir des croyants (paix sur lui) { Ce jour-là, elle racontera ses nouvelles } jusqu'à la parole de Dieu : { En groupes }, il a dit : ils viendront en groupes, croyants, mécréants et hypocrites { Pour qu'ils voient leurs œuvres } il a dit : ils se tiendront sur ce qu'ils ont fait [puis il a dit] : { Quiconque fait le poids d'un atome de bien le verra * Et quiconque fait le poids d'un atome de mal le verra }, et c'est une réponse aux fatalistes qui prétendent qu'ils n'ont pas d'action.

- Il a dit : Et dans le récit d'Abu Al-Jarud, d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole de Dieu : { Quiconque fait le poids d'un atome de bien le verra } :

" Il dit : S'il est parmi les gens du feu [et qu'il a] fait le poids d'un atome de bien dans le monde [il le verra] le jour du jugement comme un regret, si son action n'était pas pour Dieu { Et quiconque fait le poids d'un atome de mal le verra } il dit : S'il est parmi les gens du paradis, il verra ce mal le jour du jugement, puis Dieu le lui pardonnera ".

Et un récit à ce sujet a été mentionné dans la sourate Al-Balad.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 99 — Versets 1 à 8

Sourate 99 • Verset 1

إذا زلزلت الأرض زلزالها

Sourate 99 • Verset 2

وأخرجت الأرض أثقالها

Sourate 99 • Verset 3

وقال الإنسان ما لها

Sourate 99 • Verset 4

يومئذ تحدث أخبارها

Sourate 99 • Verset 5

بأن ربك أوحى لها

Sourate 99 • Verset 6

يومئذ يصدر الناس أشتاتا ليروا أعمالهم

Sourate 99 • Verset 7

فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره

Sourate 99 • Verset 8

ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit fidèlement le texte original.)

Sourate 100 — Versets 1 à 11

Sourate 100 • Verset 1

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا

Sourate 100 • Verset 2

فَالْمُورِيَّاتِ قَدْحًا

Sourate 100 • Verset 3

فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا

Sourate 100 • Verset 4

فَأَثَرُنَّ بِهِ نَقْعًا

Sourate 100 • Verset 5

فَوْسَطْنَنَ جَمْعًا

Sourate 100 • Verset 6

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

Sourate 100 • Verset 7

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

Sourate 100 • Verset 8

وَإِنَّهُ لَحَبْلٌ خَيْرٌ لِّشَدِيدٍ

Sourate 100 • Verset 9

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ

Sourate 100 • Verset 10

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH) et vérificateur de première étape, sa parole, le Très-Haut : { Au nom de Dieu, le Clément, le Miséricordieux * Par les coursiers haletants } [Al-Adiyat : 1] - jusqu'à la parole du Très-Haut - { En vérité, leur Seigneur, ce jour-là, est bien informé d'eux } [Al-Adiyat : 11]. - Ali ibn Ibrahim, a dit : Ja'far ibn Ahmad nous a raconté, d'après Ubayd Allah ibn Musa, qui a dit : Al-Hasan ibn Ali ibn Abi Hamza nous a raconté, d'après son père, d'après Abu Basir, d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), à propos de la parole du Très-Haut : { Par les coursiers haletants * Par les frappeurs d'étincelles } , il a dit : " Cette sourate est descendue au sujet des gens de la vallée sèche ". Il a dit : J'ai dit : Et quelle était leur situation et leur histoire ? Il a dit : " Les gens de la vallée sèche se sont rassemblés, douze mille cavaliers, et ils ont conclu un pacte et se sont engagés et se sont mis d'accord pour qu'aucun homme ne se dérobe à un autre homme, et qu'aucun ne trahisse un autre, et qu'aucun homme ne fuie son compagnon jusqu'à ce qu'ils meurent tous sur un seul serment, et qu'ils tuent le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et Ali (que la paix soit sur lui), alors Gabriel (que la paix soit sur lui) est descendu sur le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), et l'a informé de leur histoire et de ce qu'ils avaient conclu et convenu, et lui a ordonné d'envoyer Abu Bakr vers eux avec quatre mille cavaliers des émigrants et des auxiliaires, alors le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) est monté sur le minbar, a loué Dieu et l'a glorifié, puis a dit : Ô assemblée des émigrants et des auxiliaires, Gabriel m'a informé que les gens de la vallée sèche, douze mille cavaliers, se sont préparés et se sont engagés et ont conclu un pacte pour qu'aucun homme d'entre eux ne trahisse son compagnon et ne le fuie, et ne l'abandonne jusqu'à ce qu'ils me tuent, moi et mon frère Ali ibn Abi Talib, [et il m'a] ordonné d'envoyer Abu Bakr vers eux avec quatre mille cavaliers, alors préparez-vous pour votre voyage, et préparez-vous pour votre ennemi, et levez-vous vers eux au nom de Dieu et de sa bénédiction le lundi, si Dieu le veut. Alors les musulmans ont pris leurs préparatifs et se sont préparés, et le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a ordonné à Abu Bakr de faire ce qu'il lui avait ordonné, et parmi ce qu'il lui avait ordonné, c'était que s'il les voyait, il leur propose l'islam, s'ils vous prêtent allégeance, sinon affrontez-les, tuez leurs

combattants, capturez leurs enfants, saisissez leurs biens, et détruisez leurs champs et leurs maisons. Alors Abu Bakr est parti avec les émigrants et les auxiliaires dans le meilleur équipement, et la meilleure apparence, les conduisant avec douceur jusqu'à ce qu'ils atteignent les gens de la vallée sèche, et quand les gens ont vu leur arrivée, et qu'Abu Bakr et ses compagnons se sont installés près d'eux, deux cents hommes lourdement armés sont sortis vers eux des gens de la vallée sèche, et quand ils les ont rencontrés, ils leur ont dit : Qui êtes-vous ? D'où venez-vous ? Et où allez-vous ? Que votre chef sorte vers nous pour que nous lui parlions. Alors Abu Bakr est sorti vers eux avec un groupe de ses compagnons musulmans, et leur a dit : Je suis Abu Bakr, le compagnon du Messenger de Dieu. Ils ont dit : Qu'est-ce qui t'amène à nous ? Il a dit : Le Messenger de Dieu m'a ordonné de vous proposer l'islam, si vous entrez dans ce dans quoi les musulmans sont entrés, vous aurez ce qu'ils ont, et vous serez soumis à ce à quoi ils sont soumis, sinon la guerre sera entre nous et vous. Ils ont dit : Par Al-Lat et Al-Uzza, si ce n'était pour un lien de parenté et une proximité de parenté, nous t'aurions tué, toi et tous ceux qui sont avec toi, d'une manière qui serait une histoire pour ceux qui viendront après vous, alors retourne, toi et ceux qui sont avec toi, et gagnez la paix, car nous ne voulons que votre chef en personne, et son frère Ali ibn Abi Talib. Alors Abu Bakr a dit à ses compagnons : Ô peuple, ils sont plus nombreux que vous de plusieurs fois, et mieux équipés que vous, et votre maison est éloignée de vos frères musulmans, alors retournez, nous informerons le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) de la situation des gens, ils lui ont tous dit : Tu as contredit - ô Abu Bakr - la parole du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et ce qu'il t'a ordonné, crains Dieu et affronte les gens, et ne contredis pas la parole du Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille). Il a dit : Je sais ce que vous ne savez pas, et le témoin voit ce que l'absent ne voit pas, alors il s'est retiré et les gens se sont tous retirés, et il a informé le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) des paroles des gens, et de ce qu'Abu Bakr leur a répondu, alors [le Messenger de Dieu] (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a dit : Ô Abu Bakr, tu as contredit mon ordre, et tu n'as pas fait ce que je t'ai ordonné, et tu as été pour moi, par Dieu, désobéissant dans ce que je t'ai ordonné. Alors le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) s'est levé jusqu'à ce qu'il monte sur le minbar, a loué Dieu et l'a glorifié, puis a dit : Ô assemblée des musulmans, j'ai ordonné à Abu Bakr de se rendre aux gens de la vallée sèche, et de leur proposer

l'islam, et de les appeler à Dieu, s'ils répondent, sinon affrontez-les, et il s'est rendu à eux, et deux cents hommes sont sortis vers lui, et quand il a entendu leurs paroles et ce qu'ils lui ont dit, son ventre s'est gonflé, et la peur l'a envahi, et il a laissé ma parole, et n'a pas obéi à mon ordre, et Gabriel (que la paix soit sur lui) est venu de la part de Dieu pour que j'envoie Omar à leur place avec ses compagnons dans quatre mille cavaliers, alors pars, ô Omar, au nom de Dieu, et ne fais pas ce qu'a fait ton frère Abu Bakr, car il a désobéi à Dieu et m'a désobéi, et il lui a ordonné ce qu'il avait ordonné à Abu Bakr. Alors Omar est sorti avec les émigrants et les auxiliaires qui étaient avec Abu Bakr, se dirigeant dans son voyage jusqu'à ce qu'il atteigne les gens et était proche d'eux au point de les voir et qu'ils le voient, alors deux cents hommes sont sortis vers eux, et ils lui ont dit à lui et à ses compagnons la même chose qu'ils avaient dite à Abu Bakr, alors il s'est retiré et les gens se sont retirés avec lui, et son cœur a failli s'envoler de ce qu'il a vu de l'équipement des gens et de leur rassemblement, et il est revenu en fuyant d'eux, alors Gabriel (que la paix soit sur lui) est descendu et a informé le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) de ce qu'Omar avait fait, et qu'il s'était retiré et que les musulmans s'étaient retirés avec lui. Alors le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) est monté sur le minbar, a loué Dieu et l'a glorifié, et les a informés de ce qu'Omar avait fait et de ce qui s'était passé de sa part, et qu'il s'était retiré [et s'était retiré] avec les musulmans, contredisant mon ordre, désobéissant à ma parole, alors il est venu à lui et l'a informé de la même chose qu'il avait informé son compagnon, et a dit : Ô Omar, tu as désobéi à Dieu sur son trône et tu m'as désobéi, et tu as contredit ma parole, et tu as agi selon ton opinion, que Dieu maudisse ton opinion, et Gabriel (que la paix soit sur lui) m'a ordonné d'envoyer Ali ibn Abi Talib (que la paix soit sur lui) avec ces musulmans, et m'a informé que Dieu lui accordera la victoire à lui et à ses compagnons, alors il a appelé Ali (que la paix soit sur lui) et lui a conseillé ce qu'il avait conseillé à Abu Bakr et Omar et à ses compagnons les quatre mille, et l'a informé que Dieu lui accordera la victoire à lui et à Ses compagnons. Alors Ali (paix sur lui) sortit avec les émigrants et les auxiliaires, et il marcha avec eux d'une manière différente de celle d'Abu Bakr et Omar, car il les pressa dans la marche jusqu'à ce qu'ils craignent de s'épuiser de fatigue et que leurs montures s'usent, alors il leur dit : Ne craignez pas, car le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) m'a ordonné une chose, et il m'a informé que Dieu ouvrira pour moi et pour vous, alors réjouissez-vous car vous êtes sur le bien et vers le bien, alors leurs âmes et leurs cœurs se sont apaisés, et ils

ont continué cette marche et cette fatigue, jusqu'à ce qu'ils soient proches d'eux où ils les voient et ils les voient, il ordonna à ses compagnons de descendre, et les habitants de la vallée de Yabis entendirent l'arrivée d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) et de ses compagnons, alors deux cents hommes armés sortirent vers eux, quand Ali (paix sur lui) les vit, il sortit vers eux avec quelques-uns de ses compagnons, ils leur dirent : Qui êtes-vous ? D'où venez-vous ? Et où allez-vous ? Il dit : Je suis Ali ibn Abi Talib, le cousin du Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et son frère, et son envoyé vers vous, je vous appelle à témoigner qu'il n'y a pas de dieu sauf Dieu, et que Muhammad est le Messenger de Dieu, et pour vous [si vous croyez] ce qui est pour les musulmans et contre vous ce qui est contre eux de bien et de mal. Ils lui dirent : C'est toi que nous voulions, et c'est toi que nous cherchions, nous avons entendu ton discours et ce que tu nous as proposé, [cela ne nous convient pas], alors prends garde, et prépare-toi pour la guerre acharnée, et sache que nous te combattons et combattons tes compagnons, et le rendez-vous entre nous et toi est demain matin, et nous avons été excusés entre nous et toi. Ali (paix sur lui) leur dit : Malheur à vous, vous me menacez par votre nombre et votre rassemblement, alors je cherche l'aide de Dieu et de Ses anges et des musulmans contre vous, et il n'y a de force et de puissance qu'en Dieu le Très-Haut, le Très-Grand. Ils retournèrent à leurs positions, et Ali (paix sur lui) retourna à sa position, quand la nuit tomba, il ordonna à ses compagnons de bien traiter leurs montures, de les nourrir et de les abreuver et de les seller, quand la colonne de l'aube se fendit, il pria avec les gens dans l'obscurité, puis il les attaqua avec ses compagnons, ils ne le surent pas jusqu'à ce que les chevaux les piétinent, et il n'atteignit pas le dernier de ses compagnons jusqu'à ce qu'il tue leurs combattants, capture leurs enfants, s'empare de leurs biens, détruise leurs maisons, et revienne avec les captifs et les biens avec lui, Gabriel (paix sur lui) descendit, et informa le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) de ce que Dieu avait ouvert pour Ali (paix sur lui) et le groupe des musulmans, alors le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) monta sur le minbar, loua Dieu et le remercia, et informa les gens de ce que Dieu avait ouvert pour les musulmans, et les informa qu'il n'y avait eu que deux tués parmi eux, puis il descendit, et sortit pour accueillir Ali (paix sur lui) avec tous les habitants de Médine parmi les musulmans jusqu'à ce qu'il le rencontre à trois milles de Médine, quand Ali (paix sur lui) le vit venir, il descendit de sa monture, et le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) descendit jusqu'à ce qu'il l'embrasse, et il embrassa entre ses yeux, alors le groupe des musulmans descendit vers Ali (paix sur lui) là où

le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) était descendu, il revint avec le butin et les captifs et ce que Dieu leur avait accordé des habitants de la vallée de Yabis.

☐☐ Confiance: B ()

Sourate 100 — Versets 1 à 11

Sourate 100 • Verset 1

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا

Sourate 100 • Verset 2

فَالْمُورِيَّاتِ قَدْحًا

Sourate 100 • Verset 3

فَالْمَغِيرَاتِ صَبْحًا

Sourate 100 • Verset 4

فَأَثَرُنَّ بِهِ نَقْعًا

Sourate 100 • Verset 5

فَوْسَطْنَنَ بِهِ جَمْعًا

Sourate 100 • Verset 6

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

Sourate 100 • Verset 7

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

Sourate 100 • Verset 8

وَإِنَّهُ لَحَبیبُ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ

Sourate 100 • Verset 9

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ

Sourate 100 • Verset 10

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

Sourate 100 • Verset 11

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Puis Ja'far ibn Muhammad (sur eux la paix) a dit : " Les musulmans n'ont jamais gagné quelque chose de semblable sauf à Khaybar, car c'est comme Khaybar, alors Dieu, béni et exalté, a révélé à ce sujet { وَالْعَادِيَات } ce qui signifie par les coursiers les chevaux qui courent avec les hommes, et le souffle : leur cri dans leurs brides et leurs mors { صَبَحَا فَالْمَغِيرَات * قَدَحَا فَالْمُورِيَات } Je t'ai donc informé qu'ils ont attaqué au matin ". [J'ai dit] : Son dire : { نَقَعَا بِهِ فَاَثْرَنَ } ? Il a dit : " Cela signifie les chevaux, ils ont soulevé de la poussière dans la vallée { جَمَعَا بِهِ فَوْسَطْنِ } ".

J'ai dit : Son dire : { لَكُنُودٌ لِرَبِّهِ الْإِنْسَانُ إِنَّ } ? Il a dit : " Ingrat ". { لَشَهِيدٌ ذَلِكَ عَلَى وَاْنِهِ } ? Il a dit : " Cela signifie les deux ensemble, ils ont tous deux témoigné de la vallée sèche, et ils étaient avides de la vie ".

[J'ai dit] : Son dire : { لَخَبِيرٌ يَوْمُئِذٍ بِهِمْ رَبِّهِمْ إِنَّ * الصَّدُورُ فِي مَا وَحْصَل * الْقُبُورُ فِي مَا بَعَثَ إِذَا يَعْلَمُ أَفَلَا } ? Il a dit : " Les deux versets ont été révélés à leur sujet spécifiquement, ils cachaient de mauvaises intentions et agissaient en conséquence, alors Dieu a informé de leur affaire et de leurs actions, c'est l'histoire des gens de la vallée sèche et l'interprétation des coursiers ".

- Puis Ali ibn Ibrahim a également dit dans l'interprétation de { صَبَحَا وَالْعَادِيَات } : C'est-à-dire qu'ils ont couru sur eux dans le souffle, le souffle des chiens : leur voix, { قَدَحَا فَالْمُورِيَات } leur pays avait des pierres, donc quand les sabots des chevaux les foulaient, le feu en jaillissait, { صَبَحَا فَالْمَغِيرَات } c'est-à-dire qu'ils les ont attaqués au matin { نَقَعَا بِهِ فَاَثْرَنَ } il a dit : la poussière s'est soulevée du galop des chevaux { جَمَعَا بِهِ فَوْسَطْنِ } , il a dit : ils ont pénétré au milieu des polythéistes avec leur rassemblement { لَكُنُودٌ لِرَبِّهِ الْإِنْسَانُ إِنَّ } c'est-à-dire ingrat, et ce sont ceux qui ont ordonné et conseillé à l'Émir des croyants (sur lui la paix) de quitter la route par jalousie, et Ali (sur lui la paix) les avait pris par un chemin différent de celui qu'avaient pris Abu Bakr et Omar, ils savaient qu'il triompherait du peuple, alors Amr ibn al-As a dit à Abu Bakr : Ali est un jeune homme sans expérience de la route, et c'est un chemin dangereux où les bêtes sauvages ne sont pas sûres, alors ils sont allés vers lui, et lui ont dit : Ô Abu al-Hasan, ce chemin que tu as pris est un chemin dangereux, ne reviendrais-tu pas sur la route ?

Alors l'Émir des croyants (sur lui la paix) leur a dit : " Restez à vos places, et abstenez-vous de ce qui ne vous concerne pas, et écoutez et obéissez, car je sais ce que je fais " alors ils se sont tus.

Sourate 100 — Versets 1 à 11

Sourate 100 • Verset 1

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا

Sourate 100 • Verset 2

فَالْمُورِيَّاتِ قَدْحًا

Sourate 100 • Verset 3

فَالْمَغِيرَاتِ صَبْحًا

Sourate 100 • Verset 4

فَأَثَرُنَّ بِهِ نَقْعًا

Sourate 100 • Verset 5

فَوْسَطْنَنَ بِهِ جَمْعًا

Sourate 100 • Verset 6

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

Sourate 100 • Verset 7

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

Sourate 100 • Verset 8

وَإِنَّهُ لَحَبیبُ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ

Sourate 100 • Verset 9

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ

Sourate 100 • Verset 10

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

Sourate 100 • Verset 11

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Et sa parole : { Et il en est vraiment témoin } c'est-à-dire de l'inimitié { Et il est vraiment intense dans l'amour du bien } signifie l'amour de la vie où ils craignaient les fauves pour eux-mêmes. Alors Dieu Tout-Puissant a dit : { Ne sait-il pas quand ce qui est dans les tombes sera dispersé * Et ce qui est dans les poitrines sera

obtenu } c'est-à-dire rassemblé et manifesté { En vérité, leur Seigneur est bien informé d'eux ce jour-là }.

- Muhammad ibn al-Abbas : de Muhammad ibn al-Hussein, de Ahmad ibn Muhammad, de Aban ibn Uthman, de Umar ibn Dinar, de Aban ibn Taghlib, de Abu Ja'far (paix soit sur lui), a dit : " Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a tiré au sort parmi les gens de la Suffa et a envoyé quatre-vingts hommes d'entre eux aux Banu Sulaym, et il a mis Abu Bakr à leur tête, alors il est allé vers eux, et il les a rencontrés près de la Harra, et leur terre était pleine de lances, de nombreuses pierres et arbres dans le fond de la vallée, et la descente vers eux était difficile, alors ils l'ont vaincu et ont tué un grand nombre de ses compagnons, et quand ils sont revenus au Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), il a désigné Umar ibn al-Khattab et l'a envoyé, alors les Banu Sulaym se sont embusqués pour lui entre les pierres et sous les arbres, et quand il est allé descendre, ils sont sortis contre lui la nuit et l'ont vaincu jusqu'à ce que son armée atteigne la mer, alors Umar est revenu en fuite.

Amr ibn al-As s'est levé vers le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille), et a dit : Je suis pour eux - ô Messenger de Dieu - envoie-moi à eux. Il lui a dit : Prends en charge ton affaire, alors il est sorti vers eux et ils l'ont vaincu, et ont tué de ses compagnons ce que Dieu a voulu.

Il a dit : Et le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) est resté des jours, priant contre eux, puis il a envoyé Bilal, et a dit : Apporte-moi mes manteaux Najrani et ma robe Khatti, puis il a appelé Ali (paix soit sur lui) et l'a désigné, puis il a dit : Je l'ai envoyé comme un attaquant, non comme un fuyard, puis il a dit :

" Ô Dieu, si Tu sais que je suis Ton messenger, protège-moi en lui, et fais avec lui et fais. Il lui a dit de cela ce que Dieu a voulu ".

Abu Ja'far (paix soit sur lui) a dit : " Et c'est comme si je voyais le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) accompagner Ali (paix soit sur lui) à la mosquée des Ahzab, et Ali (paix soit sur lui) sur un cheval alezan, et il lui donnait des conseils, il a dit : Alors il est parti et s'est dirigé vers l'Irak, jusqu'à ce qu'ils pensent qu'il voulait pour eux une autre direction, alors il est allé avec eux jusqu'à ce qu'il atteigne la vallée par son embouchure, et il a commencé à voyager la nuit, et à se reposer le jour jusqu'à ce qu'il se rapproche des gens, il a ordonné à ses compagnons de nourrir les chevaux, et les a arrêtés à un endroit, et a dit : Ne quittez pas votre place, puis il est allé devant eux, quand Amr ibn al-As a vu ce qu'il a

fait, et le signe de la victoire est apparu, il a dit à Abu Bakr : Ce jeune homme est inexpérimenté, et je connais mieux ces terres que lui, et ici il y a un ennemi, qui est plus dur pour nous que les Banu Sulaym : les hyènes et les loups, si elles sortent contre nous, elles nous disperseront, et j'ai peur qu'elles nous coupent, parle-lui pour qu'il nous laisse monter la vallée, il a dit : Alors Abu Bakr est allé lui parler et a prolongé, mais il ne lui a pas répondu un mot, alors il est revenu vers eux, et a dit : Non, par Dieu, il ne m'a pas répondu un mot, alors Amr ibn al-As a dit à Umar ibn al-Khattab : Va vers lui peut-être que tu es plus fort que Abu Bakr, [il a dit] : Alors Umar est allé et a fait avec lui ce qu'il a fait avec Abu Bakr, il est revenu et les a informés qu'il ne lui a pas répondu un mot, alors Abu Bakr a dit : Non, par Dieu, nous ne descendrons pas de notre place, le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) nous a ordonné d'écouter Ali et d'obéir.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 100 — Versets 1 à 11

Sourate 100 • Verset 1

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا

Sourate 100 • Verset 2

فَالْمُورِيَّاتِ قَدْحًا

Sourate 100 • Verset 3

فَالْمَغِيرَاتِ صَبْحًا

Sourate 100 • Verset 4

فَأَثَرُنَّ بِهِ نَقْعًا

Sourate 100 • Verset 5

فَوْسَطْنَنَ بِهِ جَمْعًا

Sourate 100 • Verset 6

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

Sourate 100 • Verset 7

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

Sourate 100 • Verset 8

وَإِنَّهُ لَحَبُّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ

Sourate 100 • Verset 9

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ

Sourate 100 • Verset 10

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

Sourate 100 • Verset 11

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : Quand Ali (paix sur lui) a senti l'aube, il a attaqué, et Dieu lui a permis de prendre leurs demeures, alors est descendu { Par les coursiers haletants * Frappant des étincelles * Faisant des incursions au matin * Soulevant ainsi de la poussière * Pénétrant ainsi au centre de la troupe }, il a dit : Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) est sorti en disant : Ali a surpris le groupe au matin, puis il a prié et l'a récitée, et le troisième jour, Ali (paix sur lui) est arrivé à Médine, ayant tué cent vingt cavaliers et capturé six cent vingt femmes.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 100 — Versets 1 à 11

Sourate 100 • Verset 1

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا

Sourate 100 • Verset 2

فَالْمُورِيَّاتِ قَدْحًا

Sourate 100 • Verset 3

فَالْمَغِيرَاتِ صَبْحًا

Sourate 100 • Verset 4

فَأَثَرُنَّ بِهِ نَقْعًا

Sourate 100 • Verset 5

فَوْسَطْنَنَ بِهِ جَمْعًا

Sourate 100 • Verset 6

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

وإنه على ذلك شهيد

وإنه لحب الخير لشديد

أفلا يعلم إذا بعثر ما في القبور

وحصل ما في الصدور

إن ربهم بهم يومئذ لخبير

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Le cheikh dans (Amali): Avec sa chaîne de transmission d'Ibrahim ibn Ishaq Al-Ahmari, a dit: Muhammad ibn Thabit et Abu Al-Mughra Al-Ajli nous ont raconté, ils ont dit: Al-Halabi nous a raconté, il a dit: J'ai interrogé Abu Abdullah (paix sur lui) au sujet de la parole de Dieu Tout-Puissant: { ضَبْحًا وَالْعَادِيَات }, il a dit: "Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit à Ali: Tu es le chef du peuple, prépare-toi toi et ceux que tu veux parmi les cavaliers des émigrants et des auxiliaires, alors le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) l'a envoyé, et lui a dit: Cache-toi le jour, et voyage la nuit, et ne laisse pas l'œil te quitter, il a dit:

Ali (paix sur lui) a accompli ce que le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) lui avait ordonné, alors il est allé vers eux, et quand il était à l'aube, il les a attaqués, alors Dieu a révélé à Son Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) { ضَبْحًا وَالْعَادِيَات } jusqu'à la fin."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 100 — Versets 1 à 11

وَالْعَادِيَات ضَبْحًا

فَالْمُورِيَّاتِ قَدْ حَا

Sourate 100 • Verset 3

فَالْمَغِيرَاتِ صَبَحَا

Sourate 100 • Verset 4

فَأَثَرُنَ بِهِ نَقَعَا

Sourate 100 • Verset 5

فَوْسَطْنَ بِهِ جَمْعَا

Sourate 100 • Verset 6

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

Sourate 100 • Verset 7

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

Sourate 100 • Verset 8

وَإِنَّهُ لَحَبُّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ

Sourate 100 • Verset 9

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ

Sourate 100 • Verset 10

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

Sourate 100 • Verset 11

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 101 — Versets 2 à 11

Sourate 101 • Verset 2

الْقَارِعَةِ

Sourate 101 • Verset 2

مَا الْقَارِعَةُ

Sourate 101 • Verset 3

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ

يوم يكون الناس كالفراش المبثوث

وتكون الجبال كالعهن المنفوش

فأما من ثقلت موازينه

فهو في عيشة راضية

وأما من خفت موازينه

فأما هاهوية

وما أدراك ما هيه

نار حامية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole exaltée : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Le Fracas * Qu'est-ce que le Fracas } [Al-Qari'a : 1] - jusqu'à Sa parole exaltée - { Un feu ardent } [Al-Qari'a : 11] - Ali ibn Ibrahim : dans Sa parole exaltée : { Le Fracas * Qu'est-ce que le Fracas * Et qu'est-ce qui te fera savoir ce qu'est le Fracas } Allah le répète pour son horreur et la terreur des gens par elle { Le jour où les gens seront comme des papillons dispersés * Et les montagnes seront comme de la laine cardée } , il a dit : la laine : la laine { Quant à celui dont les balances sont lourdes } avec les bonnes actions { Il sera dans une vie agréable * Et quant à celui dont les balances sont légères } , il a dit : des bonnes actions { Sa mère sera l'abîme } , il a dit : la tête de sa mère, il est jeté dans le feu sur sa tête puis il a dit : { Et qu'est-ce qui te fera savoir } ô Muhammad { ce qu'elle est } c'est-à-dire l'abîme, puis il a dit : { Un feu ardent }.

Sourate 101 • Verset 2

القارعة

Sourate 101 • Verset 2

ما القارعة

Sourate 101 • Verset 3

وما أدراك ما القارعة

Sourate 101 • Verset 4

يوم يكون الناس كالفراش المبثوث

Sourate 101 • Verset 5

وتكون الجبال كالعهن المنفوش

Sourate 101 • Verset 6

فأما من ثقلت موازينه

Sourate 101 • Verset 7

فهو في عيشة راضية

Sourate 101 • Verset 8

وأما من خفت موازينه

Sourate 101 • Verset 9

فأما هاهوية

Sourate 101 • Verset 10

وما أدراك ما هيه

Sourate 101 • Verset 11

نار حامية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : Et jusqu'où va votre amour pour ce monde ? Il a dit : Comme l'amour de l'enfant pour sa mère, quand elle vient, il est heureux, et quand elle s'en va, il est triste. Il a dit :

Et jusqu'où va votre adoration des tyrans ? Il a dit : Quand ils nous ordonnaient, nous leur obéissions. Il a dit :

Alors pourquoi m'as-tu répondu [toi] parmi eux ? Il a dit : Parce qu'ils sont muselés avec un mors de feu, sur eux des anges sévères et durs, et j'étais parmi eux mais je n'étais pas d'eux, alors quand le châtement les a

frappés, il m'a frappé avec eux, alors je suis suspendu à un arbre craignant d'être précipité dans le feu, il a dit : Alors Jésus (paix sur lui) a dit à ses compagnons : Dormir sur les tas d'ordures, et manger du pain d'orge, est meilleur avec la sécurité de la religion.

- Muhammad ibn Ya'qub : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid, de Mansur ibn al-Abbas, de Sa'id ibn Janah, d'Uthman ibn Sa'id, d'Abd al-Hamid ibn Ali al-Kufi, de Muhajir al-Asadi, d'Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : "Jésus fils de Marie (paix sur lui) est passé par un village dont les habitants, les oiseaux et les animaux étaient morts, il a dit : En vérité, ils ne sont morts que par colère, et s'ils étaient morts séparément, ils se seraient enterrés les uns les autres, alors les apôtres ont dit : Ô Esprit de Dieu et Sa Parole, prie Dieu de les ressusciter pour nous afin qu'ils nous informent de leurs actions afin que nous les évitions, alors Jésus (paix sur lui) a prié son Seigneur, et il a été appelé du ciel : appelle-les, alors Jésus (paix sur lui) s'est levé la nuit sur une hauteur de terre, et a dit : Ô habitants de ce village. L'un d'eux a répondu : Me voici, ô Esprit de Dieu et Sa Parole, il a dit : Malheur à vous, quelles étaient vos actions ? Il a dit : L'adoration du tyran, et l'amour du monde avec peu de crainte, et un espoir lointain, et une insouciance dans le divertissement et le jeu. Il a dit : Comment [était] votre amour pour le monde ? Il a dit : Comme l'amour de l'enfant pour sa mère, quand elle venait à nous, nous étions satisfaits et heureux et joyeux, et quand elle s'en allait [de nous] nous pleurions et étions tristes. Il a dit :

Comment était votre adoration du tyran ? Il a dit : L'obéissance aux gens du péché. Il a dit : Quelle a été la conséquence de votre affaire ? Il a dit : Nous avons passé notre nuit en sécurité et nous nous sommes réveillés dans le gouffre. Il a dit : Et qu'est-ce que le gouffre ? Il a dit : Sijjin. Il a dit : Et qu'est-ce que Sijjin ? Il a dit : Des montagnes de braises allumées sur nous jusqu'au Jour de la Résurrection. Il a dit : Alors qu'avez-vous dit, et qu'est-ce qui vous a été dit ? Il a dit : Nous avons dit : Ramenez-nous dans le monde, nous y serons ascétiques, il nous a été dit : Vous avez menti. Il a dit : Malheur à toi, pourquoi personne d'autre ne m'a parlé parmi eux ? Il a dit : Ô Esprit de Dieu, ils sont muselés avec un mors de feu dans les mains d'anges sévères et durs, et j'étais parmi eux mais je n'étais pas d'eux, alors quand le châtiment est descendu, il m'a aveuglé avec eux, alors je suis suspendu par un cheveu au bord de l'Enfer, je ne sais pas si je serai précipité dedans ou si je serai sauvé [de là].

Alors Jésus (paix sur lui) s'est tourné vers les apôtres, et a dit : Ô amis de Dieu, manger du pain sec avec du sel

grossier [et dormir sur les tas d'ordures] est bien meilleur avec la sécurité du monde et de l'au-delà.

Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 101 — Versets 2 à 11

Sourate 101 • Verset 2

القارعة

Sourate 101 • Verset 2

ما القارعة

Sourate 101 • Verset 3

وما أدراك ما القارعة

Sourate 101 • Verset 4

يوم يكون الناس كالفراش المبثوث

Sourate 101 • Verset 5

وتكون الجبال كالعهن المنفوش

Sourate 101 • Verset 6

فأما من ثقلت موازينه

Sourate 101 • Verset 7

فهو في عيشة راضية

Sourate 101 • Verset 8

وأما من خفت موازينه

Sourate 101 • Verset 9

فأما هاهوية

Sourate 101 • Verset 10

وما أدراك ما هيه

Sourate 101 • Verset 11

نار حامية

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

Confiance: A (La traduction est directe et suit l'ordre du texte original.)

Sourate 102 — Versets 1 à 8

Sourate 102 • Verset 1

أَلْهَآكُمُ التَّكَاثُرُ

Sourate 102 • Verset 2

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

Sourate 102 • Verset 3

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

Sourate 102 • Verset 4

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

Sourate 102 • Verset 5

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

Sourate 102 • Verset 6

لَتُرَوْنَ الْجَحِيمَ

Sourate 102 • Verset 7

ثُمَّ لَتُرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ

Sourate 102 • Verset 8

ثُمَّ لَتَسْأَلَنَ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exaltée soit-elle: { Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * La course aux richesses vous distrait } [At-Takathur: 1] - jusqu'à Sa parole, exaltée soit-elle - { Puis, ce jour-là, vous serez interrogés sur les délices } [At-Takathur: 8] - Ali ibn Ibrahim: dans Sa parole, exaltée soit-elle: { La course aux richesses vous distrait } c'est-à-dire que votre multitude vous a distraits { jusqu'à ce que vous visitiez les tombes } et que vous n'ayez pas mentionné la mort { Non, vous saurez bientôt * Puis non, vous saurez bientôt * Non, si vous saviez avec certitude * Vous verrez l'Enfer } c'est-à-dire qu'il est inévitable que vous la voyiez { Puis vous la verrez avec l'œil de la certitude * Puis, ce jour-là, vous serez interrogés sur les délices }

[c'est-à-dire] sur l'autorité, et la preuve en est Sa parole:

[As-Saffat: 24].

- Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid Al-Barqi: de son père, de Muhammad ibn Abi Umayr, de Hisham ibn Salim, de Abu Abdullah (paix soit sur lui), dans Sa parole, exaltée soit-elle: { Si vous saviez avec certitude } il a dit: "la vision directe".

- Sharaf Al-Din Al-Najafi, a dit: dans l'interprétation des Gens de la Maison (paix soit sur eux), il a dit: certains de nos compagnons nous ont raconté, de Muhammad ibn Ali, de Abdullah ibn Najih Al-Yamani, il a dit: j'ai dit à Abu Abdullah (paix soit sur lui): Sa parole, exaltée soit-elle: { Non, vous saurez bientôt * Puis non, vous saurez bientôt }? Il a dit: "Cela signifie une fois dans ce monde, et une autre fois le Jour de la Résurrection".

- Ibn Al-Farisi dans (Rawdat Al-Wa'izin): de Ibn Abbas, il a dit: le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) a lu

{ La course aux richesses vous distrait } puis il a dit:

"L'accumulation des richesses: les rassembler sans droit, les empêcher de leur droit, et les attacher dans des récipients { jusqu'à ce que vous visitiez les tombes } jusqu'à ce que vous entriez dans vos tombes { Non, vous saurez bientôt } si vous sortez de vos tombes vers votre rassemblement { Non, si vous saviez avec certitude } , il a dit: et cela quand le pont est apporté et érigé entre les ponts de l'Enfer { Puis, ce jour-là, vous serez interrogés sur les délices } , il a dit: sur cinq choses: sur la satiété des ventres, la fraîcheur des boissons, le plaisir du sommeil, l'ombre des habitations, et l'équilibre de la création ".

- Puis Ibn Al-Farisi a dit: et il est rapporté dans nos nouvelles que les délices sont l'autorité d'Ali ibn Abi Talib (paix soit sur lui).

- Le cheikh dans (Amali), a dit: Abu Omar Abdul Wahid ibn Muhammad ibn Abdullah ibn Muhammad ibn Mahdi nous a informés, il a dit: Abu Al-Abbas Ahmad ibn Muhammad ibn Sa'id ibn Abdul Rahman ibn Uqda Al-Hafiz nous a informés, il a dit: Ja'far ibn Ali ibn Najih Al-Kindi nous a raconté, il a dit: Hassan ibn Hussein nous a raconté, il a dit: Abu Hafs Al-Saigh nous a raconté, Abu Al-Abbas a dit: c'est Omar ibn Rashid, Abu Suleiman, de Ja'far ibn Muhammad (paix soit sur eux), dans Sa parole: { Puis, ce jour-là, vous serez interrogés sur les délices } , il a dit: "Nous faisons partie des délices", et dans Sa parole:

[Aal Imran: 103], il a dit: "Nous sommes la corde".

Sourate 102 — Versets 1 à 8

Sourate 102 • Verset 1

أَلْهَآكُمُ التَّكَاثُرُ

Sourate 102 • Verset 2

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

Sourate 102 • Verset 3

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

Sourate 102 • Verset 4

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

Sourate 102 • Verset 5

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

Sourate 102 • Verset 6

لَتُرَوْنَ الْجَحِيمَ

Sourate 102 • Verset 7

ثُمَّ لَتُرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ

Sourate 102 • Verset 8

ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Ahmed ibn Idris nous a informés, d'Ahmed ibn Muhammad, de Salama ibn Ata, de Jamil, d'Abu Abdullah (paix sur lui), a dit : J'ai dit : La parole de Dieu : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur les délices } ? Il a dit : " Cette communauté sera interrogée sur ce que Dieu lui a accordé par Son Messager (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), puis par les gens de sa maison (paix sur eux) ".

Sourate 102 • Verset 1

أَلْهَآكُمُ التَّكَاثُرُ

Sourate 102 • Verset 2

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

Sourate 102 • Verset 3

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

Sourate 102 • Verset 4

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

Sourate 102 • Verset 5

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

Sourate 102 • Verset 6

لَتُرَوْنَ الْجَحِيمَ

Sourate 102 • Verset 7

ثُمَّ لَتُرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ

Sourate 102 • Verset 8

ثُمَّ لَتَسْأَلْنَ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Et mon père m'a raconté, de son père, de Abu Abdullah (paix sur lui) : que vos paroles ont été mentionnées devant lui, dans la parole de Dieu le Très-Haut : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bien-être } Il s'est mis en colère (paix sur lui), et a dit : Dieu le Très-Haut ne demande pas à Ses serviteurs ce qu'Il leur a accordé par faveur, et ne leur en fait pas un reproche, et la gratitude est détestable de la part des créatures, alors comment attribuer au Créateur, Gloire à Lui, ce qu'Il ne consent pas pour les créatures ?! Mais le bien-être est notre amour, nous, les gens de la maison, et notre allégeance, Dieu en demandera après l'unicité et la prophétie, car si le serviteur s'en acquitte, cela le mènera au bien-être du paradis qui ne disparaît pas, et mon père m'a raconté cela, de son père, de Muhammad ibn Ali, de son père Ali ibn Al-Hussein, de son père Al-Hussein ibn Ali, de son père (paix sur eux), qu'il a dit : Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit :

" Ô Ali, la première chose dont le serviteur sera interrogé après sa mort est le témoignage qu'il n'y a pas de

divinité sauf Dieu, et que Muhammad est le Messenger de Dieu, et que tu es le protecteur des croyants, par ce que Dieu a fait pour toi et que j'ai fait pour toi, quiconque reconnaît cela et y croit parviendra au bien-être qui ne disparaît pas ".

Abu Dhakwan m'a dit après m'avoir raconté ce hadith en commençant sans question : Je te l'ai raconté pour plusieurs raisons, dont : ta venue de Bassora, et aussi parce que ton oncle me l'a transmis, et aussi parce que j'étais occupé par la langue et les poèmes et ne me fiais à rien d'autre, j'ai vu le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) en rêve et les gens le saluaient et il leur répondait, je l'ai salué mais il ne m'a pas répondu, j'ai dit : Je suis de ta communauté, ô Messenger de Dieu. Il m'a dit : Oui, mais raconte aux gens le hadith du bien-être que tu as entendu d'Ibrahim.

Al-Suli a dit : Et c'est un hadith que les gens ont rapporté du Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille), sauf qu'il n'y a pas mention du bien-être, et le verset et son interprétation, ils ont seulement rapporté que la première chose dont le serviteur sera interrogé le Jour du Jugement est le témoignage et la prophétie et l'allégeance à Ali ibn Abi Talib (paix sur lui).

- Muhammad ibn Al-Abbas, a dit : Ali ibn Ahmad ibn Hatim m'a raconté, de Hassan ibn Abdul Wahid, de Al-Qasim ibn Al-Dhahhak, de Abu Hafs Al-Saigh, de l'imam Ja'far ibn Muhammad (paix sur eux), qu'il a dit : " { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bien-être } Par Dieu, ce n'est pas la nourriture et la boisson, mais notre allégeance, nous, les gens de la maison ".

- Et de lui, il a dit : Ahmad ibn Muhammad Al-Warraq nous a raconté, de Ja'far ibn Ali ibn Najih, de Hassan ibn Hussein, de Abu Hafs Al-Saigh, de Ja'far ibn Muhammad (paix sur eux), dans la parole du Très-Haut : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bien-être }, il a dit : " Nous sommes le bien-être ".

- Et de lui, il a dit : Ahmad ibn Al-Qasim nous a raconté, de Ahmad ibn Muhammad, de Muhammad ibn Khalid, de Omar ibn Abdul Aziz, de Abdullah ibn Najih Al-Yamani, il a dit : J'ai dit à Abu Abdullah (paix sur lui) : Quel est le sens de la parole du Très-Haut : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bien-être } ? Il a dit : " Le bien-être que Dieu vous a accordé est notre allégeance, et l'amour de Muhammad et de la famille de Muhammad (paix et bénédictions sur eux) ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 102 — Versets 1 à 8

Sourate 102 • Verset 1

أَلْهَآكُمُ التَّكَاثُرُ

Sourate 102 • Verset 2

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

Sourate 102 • Verset 3

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

Sourate 102 • Verset 4

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

Sourate 102 • Verset 5

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

Sourate 102 • Verset 6

لَتَرُونَ الْجَحِيمَ

Sourate 102 • Verset 7

ثُمَّ لَتَرُونَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ

Sourate 102 • Verset 8

ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui, il a dit : Ahmed bin Muhammad bin Sa'id nous a raconté, d'Al-Hassan bin Al-Qasim, de Muhammad bin Abdullah bin Salih, de Mufaddal bin Salih, de Sa'd bin Tarif, d'Al-Asbagh bin Nabata, d'Ali (paix sur lui), qu'il a dit : " {Puis, ce jour-là, vous serez interrogés sur le bien-être} nous sommes le bien-être ".
- Et de lui : d'Ahmed bin Al-Qasim, d'Ahmed bin Muhammad, de Muhammad bin Khalid, de Muhammad bin Abi Umayr, d'Abu Al-Hasan Musa (paix sur lui), dans la parole de Dieu le Tout-Puissant : {Puis, ce jour-là, vous serez interrogés sur le bien-être}, il a dit : " Nous sommes le bien-être du croyant, et l'amertume de l'incroyant ".
- Et de lui, il a dit : Ali bin Abdullah nous a raconté, d'Ibrahim bin Muhammad Al-Thaqafi, d'Ismail bin Bashar, d'Ali bin Abdullah bin Ghalib, d'Abu Khalid Al-Kabuli, il a dit : Je suis entré chez Muhammad bin Ali (paix sur lui), et il m'a offert un repas que je n'avais jamais mangé de meilleur, il m'a dit : " Ô Abu Khalid, comment

as-tu trouvé notre nourriture ? " J'ai dit : Que je sois sacrifié pour toi, comme elle est délicieuse ! Mais j'ai rappelé un verset dans le Livre de Dieu et cela m'a troublé, il a dit : " Et quel est-il ? " J'ai dit : {Puis, ce jour-là, vous serez interrogés sur le bien-être}, il a dit : " Par Dieu, tu ne seras jamais interrogé sur cette nourriture " puis il a ri jusqu'à ce qu'il sourie et que ses dents apparaissent, et il a dit : " Sais-tu ce qu'est le bien-être ? " J'ai dit : Non, il a dit : " Nous sommes le bien-être [dont vous serez interrogés] ".

- Et Cheikh Al-Mufid a rapporté : avec sa chaîne de transmission à Muhammad bin Al-Sa'ib Al-Kalbi, il a dit : Quand Al-Sadiq (paix sur lui) est arrivé en Irak, il s'est installé à Al-Hira, et Abu Hanifa est entré chez lui et l'a interrogé sur des questions, et parmi ce qu'il lui a demandé, il lui a dit : Que je sois sacrifié pour toi, qu'est-ce que le commandement du bien ? Il a dit (paix sur lui) : " Le bien - ô Abu Hanifa - le bien parmi les habitants du ciel, le bien parmi les habitants de la terre, et c'est l'Émir des croyants Ali bin Abi Talib (paix sur lui) ". Il a dit : Que je sois sacrifié pour toi, qu'est-ce que le mal ? Il a dit : " Ceux qui lui ont usurpé son droit, et lui ont arraché son affaire, et ont fait porter aux gens son fardeau ".

Il a dit : N'est-ce pas que c'est de voir un homme dans les désobéissances à Dieu et de l'en empêcher ? Abu Abdullah (paix sur lui) a dit : " Ce n'est pas cela le commandement du bien, ni l'interdiction du mal, c'est seulement un bien qu'il a avancé ".

Abu Hanifa a dit : Informe-moi - que je sois sacrifié pour toi - sur la parole de Dieu le Tout-Puissant : {Puis, ce jour-là, vous serez interrogés sur le bien-être}, il a dit : " Qu'as-tu à dire, ô Abu Hanifa ? " Il a dit : La sécurité dans le groupe, la santé du corps, et la nourriture présente.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 102 — Versets 1 à 8

Sourate 102 • Verset 1

أَلْهَآكُمُ التَّكَاثُرُ

Sourate 102 • Verset 2

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

Sourate 102 • Verset 3

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

ثم كلا سوف تعلمون

كلا لو تعلمون علم اليقين

لترون الجحيم

ثم لترونها عين اليقين

ثم لتسألن يومئذ عن النعيم

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : " Ô Abu Hanifa, si Dieu te fait attendre et te fait attendre le Jour du Jugement jusqu'à ce qu'Il te demande sur [chaque] repas que tu as mangé et chaque boisson que tu as bue, ton attente sera longue ", il a dit : Qu'est-ce que le bienfait, que je sois sacrifié pour toi ? Il a dit : " Le bienfait, c'est nous qui avons sauvé [Dieu] les gens de l'égarement par nous, et les avons éclairés par nous de l'aveuglement, et les avons instruits par nous de l'ignorance ".

Il a dit : Que je sois sacrifié pour toi, comment le Coran est-il toujours nouveau ? Il a dit : " Parce qu'il n'a pas été fait pour un temps sans un autre temps pour que les jours l'usent, et si c'était le cas, le Coran aurait disparu avant la disparition du monde ".

- Al-Tabarsi : Al-Ayyashi a rapporté avec sa chaîne de transmission - dans un long hadith - qu'Abu Hanifa a demandé à Abu Abdullah (paix sur lui) au sujet de ce verset, et il lui a dit : " Qu'est-ce que le bienfait pour toi, ô Nu'man ? " Il a dit : la nourriture et l'eau froide. Il a dit : " Si Dieu te fait attendre le Jour du Jugement devant Lui jusqu'à ce qu'Il te demande sur chaque repas que tu as mangé ou chaque boisson que tu as bue, ton attente devant Lui sera longue ", il a dit : Qu'est-ce que le bienfait, que je sois sacrifié pour toi ? Il a dit : " Nous sommes la famille de la maison - le bienfait que Dieu a accordé aux serviteurs par nous, et par nous ils se sont unis après avoir été divisés, et par nous Dieu a uni leurs cœurs et les a rendus frères après avoir été ennemis, et par nous Dieu les a guidés vers l'Islam, et c'est le bienfait qui ne s'interrompt pas, et Dieu les interrogera sur

le droit du bienfait que Dieu leur a accordé, et c'est le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et sa lignée ".

- Ibn Shahr Ashub : d'Abu Ja'far (paix sur lui), dans la parole de Dieu : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bienfait } :

" Cela signifie la sécurité et la santé et la tutelle d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui) ".

- Et dans (Al-Tanwir fi Ma'ani Al-Tafsir) : d'Al-Baqir et Al-Sadiq (paix sur eux) : " Le bienfait : la tutelle de l'Émir des croyants (paix sur lui) ".

- Et du chemin des opposants : d'Abu Nu'aym Al-Hafiz le rapportant à Ja'far ibn Muhammad (paix sur eux), dans la parole de Dieu : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bienfait }, il a dit : " Cela signifie la sécurité et la santé et la tutelle d'Ali (paix sur lui) ".

- Ibn Babawayh : avec sa chaîne de transmission, il a dit : Ali ibn Abi Talib (paix sur lui), dans la parole de Dieu : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bienfait }, il a dit : " Les dattes fraîches et l'eau froide ".
Et de même dans (Sahifat Al-Rida (paix sur lui) : d'Ali ibn Abi Talib (paix sur lui).

- Al-Zamakhshari dans (Rabi' Al-Abrar) : d'Ali (paix sur lui) : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bienfait }, il a dit :

" Les dattes fraîches et l'eau froide ".

- Sheikh Waram : d'Ali (paix sur lui), dans la parole de Dieu : { Puis vous serez interrogés ce jour-là sur le bienfait }, il a dit :

" La sécurité et la santé et le bien-être ".

- Al-Tabarsi : d'Abu Ja'far et Abu Abdullah (paix sur eux), dans le sens du bienfait : " C'est la sécurité et la santé ".

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 102 — Versets 1 à 8

Sourate 102 • Verset 1

أَلْهَآكُمُ التَّكَاثُرُ

Sourate 102 • Verset 2

حتى زرتم المقابر

Sourate 102 • Verset 3

كلا سوف تعلمون

Sourate 102 • Verset 4

ثم كلا سوف تعلمون

Sourate 102 • Verset 5

كلا لو تعلمون علم اليقين

Sourate 102 • Verset 6

لترون الجحيم

Sourate 102 • Verset 7

ثم لترونها عين اليقين

Sourate 102 • Verset 8

ثم لتسألن يومئذ عن النعيم

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 103 — Versets 1 à 3

Sourate 103 • Verset 1

والعصر

Sourate 103 • Verset 2

إن الإنسان لفي خسر

Sourate 103 • Verset 3

إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ibn Babawayh a dit : Ahmed bin Harun Al-Fami, Ja'far bin Muhammad bin Masroor, et Ali bin Al-Hussein

bin Shadhouyeh Al-Muadhin (que Dieu les agrée) nous ont raconté, ils ont dit : Muhammad bin Abdullah bin Ja'far bin Jami' Al-Himyari nous a raconté, il a dit : Mon père nous a raconté, de Muhammad bin Al-Hussein bin Abi Al-Khattab Al-Zayyat, de Muhammad bin Sinan, de Al-Mufaddal bin Umar, il a dit : J'ai interrogé Al-Sadiq Ja'far bin Muhammad (que la paix soit sur lui), sur la parole de Dieu le Tout-Puissant : { Par le temps * L'homme est certes en perdition }, il a dit (que la paix soit sur lui) :

"Le temps : c'est l'époque de la sortie du Qa'im (que la paix soit sur lui) { L'homme est certes en perdition } signifie nos ennemis, { sauf ceux qui ont cru } [c'est-à-dire] en nos signes { et ont accompli les bonnes œuvres } signifie en soutenant les frères { et se sont recommandés la vérité } signifie l'imamat { et se sont recommandés la vérité et se sont recommandés la patience }, signifie dans la difficulté ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 103 — Versets 1 à 3

Sourate 103 • Verset 1

وَالْعَصْرِ

Sourate 103 • Verset 2

إِن الْإِنْسَانَ لَفِي خَسْرٍ

Sourate 103 • Verset 3

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصُوا بِالصَّبْرِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 104 — Versets 1 à 9

Sourate 104 • Verset 1

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ

Sourate 104 • Verset 2

الذى جمع مالا وعدده

Sourate 104 • Verset 3

يحسب أن ماله أخلده

Sourate 104 • Verset 4

كلا لينبذن في الحطمة

Sourate 104 • Verset 5

وما أدراك ما الحطمة

Sourate 104 • Verset 6

نار الله الموقدة

Sourate 104 • Verset 7

التي تطلع على الأفئدة

Sourate 104 • Verset 8

إنها عليهم مؤصدة

Sourate 104 • Verset 9

في عمد ممددة

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Malheur à tout calomniateur diffamateur } [Al-Humazah : 1] - jusqu'à Sa parole - {

Dans des colonnes étendues } [Al-Humazah : 9].

- Muhammad ibn Al-Abbas, a dit : Ahmad ibn Muhammad Al-Nawfali nous a raconté, de Muhammad ibn Abdullah ibn Mehran, de Muhammad ibn Khalid Al-Barqi, de Muhammad ibn Suleiman Al-Dailami, de son père Suleiman, a dit : J'ai dit à Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) :

Quel est le sens de Sa parole, exalté soit-Il : { Malheur à tout calomniateur diffamateur } ? Il a dit : " Ceux qui ont calomnié les droits de la famille de Muhammad et les ont diffamés, et se sont assis à une place où la famille de Muhammad avait plus de droit qu'eux ".

- Ali ibn Ibrahim : dans le sens de la sourate, Sa parole : { Malheur à tout calomniateur }, a dit : celui qui critique les gens, et méprise les pauvres, et Sa parole : { diffamateur } celui qui tourne son cou et sa tête et se met en colère quand il voit un pauvre et un mendiant, et Sa parole : { Celui qui amasse des richesses et les compte }, a dit : il les prépare et les place { Il pense que sa richesse le rendra immortel } a dit : [il pense que sa

richesse le rendra immortel] et le maintiendra, puis il a dit :

{ Non, il sera jeté dans la Hutamah } et la Hutamah : le feu [qui] détruit tout.

Puis il a dit : { Et qu'est-ce qui te fera savoir } ô Muhammad { ce qu'est la Hutamah * Le feu allumé de Dieu *

Qui s'élève sur les cœurs }, a dit : il s'enflamme sur le cœur, Abu Dharr (que Dieu soit satisfait de lui) a dit :

Annonce aux arrogants des pleurs dans les poitrines, et des traînées sur les dos, Sa parole : { Elle est sur eux

fermée }, a dit : fermée { Dans des colonnes étendues }, a dit : quand les colonnes sont étendues sur eux, elles

dévorent, par Dieu, les peaux.

- Al-Tabarsi : Al-Ayyashi a rapporté avec sa chaîne, de Muhammad ibn Al-Nu'man Al-Ahwal, de Humran ibn A'yan, de Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), a dit : " Les mécréants et les polythéistes se moquent des gens de l'unicité dans le feu, et disent : Nous ne voyons pas que votre unicité vous a été d'aucune utilité, et nous ne sommes pas différents de vous, a dit : alors le Seigneur, exalté soit-Il, s'indigne pour eux, et dit aux anges : intercédez, et ils intercèdent pour qui Dieu veut, puis Il dit aux prophètes : intercédez, et ils intercèdent pour qui Il veut, puis Il dit aux croyants : intercédez, et ils intercèdent pour qui Il veut, et Dieu dit : Je suis le plus miséricordieux des miséricordieux, sortez par Ma miséricorde, et ils sortent comme sortent les papillons" a dit : puis Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) a dit : " Les colonnes ont été étendues, et elles ont été fermées sur eux, et c'était, par Dieu, l'éternité ".

- Livre (Description du Paradis et de l'Enfer) : de Sa'id ibn Janah, a dit : 'Awf ibn Abdullah Al-Azdi m'a raconté, de Jabir ibn Yazid Al-Ju'fi, de Abu Ja'far (que la paix soit sur lui) - dans un long hadith où il mentionne la description des gens de l'enfer - jusqu'à ce qu'il ait dit (que la paix soit sur lui) : " Puis soixante-dix mille hommes sont suspendus à chaque branche de l'arbre de Zaqqum, qui ne se plie ni ne se casse, le feu entre par leurs derrières, s'élève sur les cœurs, rétracte les lèvres, fait voler les esprits, cuit les peaux, fait fondre les graisses, et le Vivant, le Subsistant se met en colère et dit :

Ô Malik, dis-leur : Goûtez, nous n'ajouterons que du châtiment.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 104 • Verset 1

ويل لكل همزة لمزة

Sourate 104 • Verset 2

الذى جمع مالا وعدده

Sourate 104 • Verset 3

يحسب أن ماله أخله

Sourate 104 • Verset 4

كلا لينبذن في الحطمة

Sourate 104 • Verset 5

وما أدراك ما الحطمة

Sourate 104 • Verset 6

نار الله الموقدة

Sourate 104 • Verset 7

التي تطلع على الأفئدة

Sourate 104 • Verset 8

إنها عليهم مؤصدة

Sourate 104 • Verset 9

في عمد ممددة

Interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Ô Malik, enflamme, enflamme, ma colère s'est intensifiée contre celui qui m'a insulté sur mon trône, et a méprisé mon droit, et je suis le roi tout-puissant.

Alors Malik appelle : Ô gens de l'égarement, de l'arrogance et de la bénédiction dans le monde d'ici-bas, comment trouvez-vous le toucher de Saqar ? Il dit : Ils disent : Nos cœurs ont été cuits, notre chair a été mangée, et nos os ont été brisés, nous n'avons pas de secoureur, ni d'aide. Il dit : Malik dit : Par la puissance de mon Seigneur, je ne vous augmenterai que le châtement. Ils disent : Si notre Seigneur nous punit, il ne nous a rien fait d'injuste. Il dit : Malik dit :

[Al-Mulk : 11].

Puis le Tout-Puissant se met en colère et dit : Ô Malik, enflamme, enflamme, alors Malik se met en colère, et

envoie sur eux un nuage noir qui couvre tous les habitants du feu, puis il les appelle et le premier et le dernier, le plus éloigné et le plus proche l'entendent et il dit : Que voulez-vous que je vous fasse pleuvoir ? Ils disent : De l'eau froide, ô notre soif et notre longue humiliation, alors il leur pleut des pierres, des crochets, des griffes, du goudron et des vers de feu, alors leurs visages et leurs fronts cuisent, leurs yeux deviennent aveugles, et leurs os sont brisés, alors à ce moment-là ils crient : Ô notre destruction, et quand les os restent nus [de la chair] la colère de Dieu s'intensifie et il dit : Ô Malik, attise-les comme du bois dans le feu. Puis ses vagues frappent leurs âmes pendant soixante-dix automnes dans le feu, puis ses portes se ferment sur eux de porte en porte sur une distance de cinq cents ans, et l'épaisseur de la porte [une distance de] cent ans, puis chaque homme d'entre eux est placé dans trois cercueils de fer [de feu] les uns dans les autres, ils n'entendent jamais de parole, sauf qu'ils ont en eux un souffle comme le souffle des mules et un braiment comme le braiment de l'âne, et un hurlement comme le hurlement des chiens, sourds, muets, aveugles, ils n'ont pas de parole sauf des gémissements, alors ses portes se ferment sur eux, et ses piliers se scellent sur eux, aucun souffle n'entre en eux, et aucune tristesse ne sort d'eux jamais, et elle est sur eux scellée - c'est-à-dire fermée - ils n'ont pas d'intercesseurs parmi les anges, ni d'ami intime parmi les gens du paradis, et le Seigneur les oublie, et efface leur souvenir des cœurs des serviteurs, ils ne sont jamais rappelés, alors nous cherchons refuge auprès de Dieu le Grand, le Clément, le Miséricordieux [du feu et de ce qu'il contient, et de toute action qui rapproche du feu, Il est Pardonneur, Miséricordieux, Généreux, Noble].

□□ Confiance: B (La traduction est fidèle, mais le texte original est complexe et poétique, ce qui peut entraîner des nuances difficiles à rendre en français.)

Sourate 104 — Versets 1 à 9

Sourate 104 • Verset 1

ويل لكل همزة لمزة

Sourate 104 • Verset 2

الذى جمع مالا وعدده

Sourate 104 • Verset 3

يحسب أن ماله أخذه

Sourate 104 • Verset 4

كَلَّا لَيَنبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ

Sourate 104 • Verset 5

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ

Sourate 104 • Verset 6

نَارَ اللَّهِ الْمَوْقُودَةِ

Sourate 104 • Verset 7

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ

Sourate 104 • Verset 8

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ

Sourate 104 • Verset 9

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)
et vérificateur de première étape

🔒 Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 105 — Versets 1 à 5

Sourate 105 • Verset 1

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ

Sourate 105 • Verset 2

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلُّيلٍ

Sourate 105 • Verset 3

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ

Sourate 105 • Verset 4

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ

Sourate 105 • Verset 5

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ

Interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : {N'as-tu pas vu comment ton Seigneur a agi avec les gens de l'éléphant ? * N'a-t-Il pas rendu leur stratagème vain ?} [Al-Fil : 1-2] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - {Et Il les a rendus comme des feuilles mâchées} [Al-Fil : 5].

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale des versets du Coran.)

Sourate 105 — Versets 1 à 5

Sourate 105 • Verset 1

ألم تر كيف فعل ربك بأصحاب الفيل

Sourate 105 • Verset 2

ألم يجعل كيدهم في تضليل

Sourate 105 • Verset 3

وأرسل عليهم طيرا أبابيل

Sourate 105 • Verset 4

ترميهم بحجارة من سجيل

Sourate 105 • Verset 5

فجعلهم كعصف مأكول

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : Il s'est étonné de sa demande de lui rendre les chameaux. Et il a dit :

C'est celui que vous prétendiez être le grand de Quraysh et dont vous mentionniez l'intelligence, il s'abstient de me demander de m'éloigner de sa maison qu'il adore, mais s'il m'avait demandé de m'éloigner de cela, je m'en serais éloigné pour lui, alors l'interprète a informé le roi des paroles, et Abdul Muttalib lui a dit : Cette maison a un Seigneur qui la protège, et je t'ai seulement demandé de me rendre mes chameaux car j'en ai besoin, alors il a ordonné de les lui rendre.

Abdul Muttalib est allé jusqu'à rencontrer l'éléphant au bord du sanctuaire, il lui a dit : Mahmoud, il a secoué la tête, il a dit : Sais-tu pourquoi tu as été amené ici ? Il a secoué la tête : Non, il a dit : Ils t'ont amené pour

détruire la maison de ton Seigneur, le feras-tu ? Il a secoué la tête : Non, Abdul Muttalib s'est éloigné de lui, et

ils ont amené l'éléphant pour entrer dans le sanctuaire, mais quand il est arrivé au bord du sanctuaire, il a refusé d'entrer, ils l'ont frappé mais il a refusé d'entrer, ils l'ont dirigé vers toutes les directions du sanctuaire, mais il a refusé d'entrer, alors Dieu a envoyé sur eux des oiseaux comme des hirondelles, avec dans leurs becs des pierres comme des lentilles ou quelque chose de similaire, puis elles se sont alignées sur la tête de l'homme et les ont lancées sur sa tête, elles sont sorties par son derrière, jusqu'à ce qu'il ne reste plus qu'un homme qui s'est enfui et a commencé à raconter aux gens ce qu'il avait vu, quand un oiseau parmi eux est apparu, il a levé la tête, il a dit : Cet oiseau en fait partie, et l'oiseau est venu jusqu'à ce qu'il soit aligné sur sa tête, puis il l'a

lancé sur lui, il est sorti par son derrière et il est mort.

- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, d'Al-Hasan ibn Mahbub, de Jamil ibn Salih, d'Abu Maryam, d'Abu Ja'far (paix sur lui), il a dit : Je lui ai demandé au sujet de la parole de Dieu le Tout-Puissant : { سَجِيلٌ مِنْ بِحَارَةِ تَرْمِيهِمْ * أَبَائِيلٌ طَيْرًا عَلَيْهِمْ وَأُرْسِلَ } Il a dit : "C'était un oiseau Sâf, qui est venu à eux de la mer, ses têtes étaient comme les têtes des lions, et ses griffes comme les griffes des lions parmi les oiseaux, avec chaque oiseau trois pierres : dans ses pattes deux pierres, et dans son bec une pierre, elles les ont lancées jusqu'à ce que leurs corps soient couverts de variole et les ont tués avec, et avant cela, rien de la variole n'avait été vu, et ils n'avaient jamais vu cet oiseau avant ce jour ni après ?"

Il a dit : "Et ceux qui ont échappé ce jour-là sont partis, jusqu'à ce qu'ils atteignent Hadramaut, qui est une vallée avant le Yémen, [Dieu] a envoyé sur eux une inondation et les a tous noyés." Il a dit : "Et dans cette vallée, on n'avait jamais vu d'eau [du tout] avant ce jour depuis quinze ans." Il a dit : "C'est pourquoi elle a été nommée Hadramaut quand ils y sont morts."

- Le cheikh dans (Amali), a dit : Abu Abdullah Muhammad ibn Muhammad - c'est-à-dire Al-Mufid - nous a informés, il a dit : Abu Al-Hasan Ali ibn Bilal Al-Mahlabi nous a raconté, il a dit : Abdul Wahid ibn Abdullah ibn Yunus Al-Rubai nous a raconté, il a dit : Al-Husayn ibn Muhammad ibn Amir nous a raconté, il a dit : Al-Ma'la ibn Muhammad Al-Basri nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Jumah Al-Amami nous a raconté, il a dit : Ja'far ibn Bashir nous a raconté, il a dit : Sulayman ibn Sama'a nous a raconté, d'Abdullah ibn Al-Qasim, d'Abdullah ibn Sinan, d'Abu Abdullah Ja'far ibn Muhammad, de son père, de son grand-père (paix sur eux), il a dit : "Quand Abraha ibn Al-Sabah, le roi d'Abyssinie, a visé à détruire la maison, les Abyssins se sont précipités,

ils ont attaqué, ils ont pris des troupeaux d'Abdul Muttalib ibn Hashim, Abdul Muttalib est venu au roi, il a demandé la permission d'entrer, il lui a été permis alors qu'il était dans un dôme de brocart sur son trône, il l'a salué, Abraha a répondu au salut, et il a commencé à regarder son visage, il a été charmé par sa beauté, sa grâce et son apparence.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 105 — Versets 1 à 5

Sourate 105 • Verset 1

ألم تر كيف فعل ربك بأصحاب الفيل

Sourate 105 • Verset 2

ألم يجعل كيدهم في تضليل

Sourate 105 • Verset 3

وأرسل عليهم طيرا أبابيل

Sourate 105 • Verset 4

ترميهم بحجارة من سجيل

Sourate 105 • Verset 5

فجعلهم كعصف مأكول

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Il lui dit : Y avait-il parmi tes ancêtres une telle lumière que je vois en toi et cette beauté ? Il répondit : Oui, ô roi, tous mes ancêtres avaient cette beauté, cette lumière et cette splendeur. Alors Abraha lui dit : Vous avez surpassé [les rois] en fierté et en honneur, et il est juste que tu sois le chef de ton peuple.

Puis il le fit asseoir avec lui sur son trône, et dit au gardien de son éléphant le plus grand - c'était un éléphant blanc de grande stature, avec deux défenses incrustées de diverses perles et bijoux, et le roi s'en vantait devant les rois de la terre - amène-le-moi. Son gardien l'amena, et il était orné de toutes sortes de belles parures.

Quand il fit face à Abdul Muttalib, il se prosterna devant lui, alors qu'il ne se prosternait pas devant son roi, et Dieu délia sa langue en arabe, et il salua Abdul Muttalib. Quand le roi vit cela, il en fut effrayé et pensa que

c'était de la sorcellerie, et dit : Ramenez l'éléphant à sa place.

Puis il dit à Abdul Muttalib : Pourquoi es-tu venu ? J'ai entendu parler de ta générosité, de ta noblesse et de ta vertu, et j'ai vu dans ton apparence, ta beauté et ta majesté ce qui nécessite que je considère ton besoin, alors demande-moi ce que tu veux. Et il pensait qu'il lui demanderait de revenir sur La Mecque, mais Abdul Muttalib lui dit : Tes compagnons ont attaqué mon troupeau et l'ont emporté, ordonne-leur de me le rendre. Il dit : L'Abyssinien en fut irrité, et dit à Abdul Muttalib : Tu es tombé de mon estime, tu es venu me demander pour ton troupeau, alors que je suis venu pour détruire ton honneur et celui de ton peuple, et votre distinction que vous avez sur chaque génération, qui est la Maison vers laquelle on pèlerine de chaque coin de la terre, et tu as laissé ma demande à ce sujet et tu m'as demandé pour ton troupeau.

Abdul Muttalib lui dit : Je ne suis pas le Seigneur de la Maison que tu es venu détruire, je suis le Seigneur de mon troupeau que tes compagnons ont pris, alors je suis venu te demander pour ce dont je suis le Seigneur, et la Maison a un Seigneur qui est plus protecteur d'elle que toutes les créatures, et plus digne [d'elle] qu'eux.

Le roi dit : Rendez-lui son troupeau, et ils le lui rendirent et il retourna à La Mecque, et le roi le suivit avec le plus grand éléphant et l'armée pour détruire la Maison, mais chaque fois qu'ils le poussaient à entrer dans le sanctuaire, il s'agenouillait, et quand ils le laissaient, il retournait en courant. Abdul Muttalib dit à ses serviteurs : Appelez-moi mon fils, et ils amenèrent Al-Abbas, il dit : Ce n'est pas celui que je veux, appelez-moi mon fils, et ils amenèrent Abu Talib, il dit : Ce n'est pas celui que je veux, appelez-moi mon fils, et ils amenèrent Abdullah, le père du Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille), et quand il s'approcha de lui, il dit : Va, mon fils, monte sur Abu Qubais, puis regarde vers la mer, et vois ce qui vient de là, et informe-moi.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 105 — Versets 1 à 5

Sourate 105 • Verset 1

ألم تر كيف فعل ربك بأصحاب الفيل

Sourate 105 • Verset 2

ألم يجعل كيدهم في تضليل

Sourate 105 • Verset 3

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ

Sourate 105 • Verset 4

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سَجِيلٍ

Sourate 105 • Verset 5

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : Abdullah est monté sur Abu Qubais, et il ne tarda pas à voir des oiseaux Ababil comme un torrent et la nuit, ils tombèrent sur Abu Qubais, puis se dirigèrent vers la Maison, firent le tour [d'elle] sept fois, puis se dirigèrent vers Safa et Marwa et firent le tour d'eux sept fois, alors Abdullah alla vers son père et lui raconta l'histoire, il dit : Regarde, mon fils, ce qui adviendra d'elle ensuite et informe-moi, il la regarda et vit qu'elle se dirigeait vers le camp des Abyssins et informa Abdul Muttalib de cela, alors Abdul Muttalib sortit en disant : Ô gens de La Mecque, sortez vers le camp et prenez vos butins.

Il a dit : Ils sont venus au camp, et ils étaient comme du bois pourri, et il n'y avait pas d'oiseau sauf avec trois pierres, dans son bec et ses pattes, tuant avec chaque pierre l'un des gens, quand ils les eurent tous atteints, les oiseaux partirent, et ils ne furent jamais vus avant ni après, quand le peuple fut entièrement détruit, Abdul Muttalib vint à la Maison et s'accrocha à ses rideaux, et dit :

Dans une assemblée où les âmes s'échappent, il partit en disant à propos de la fuite de Quraysh et de leur panique face aux Abyssins :

Noirci parmi les siens, un chef.”

- Ali ibn Ibrahim, sur le sens de la sourate, a dit : Elle est descendue sur les Abyssins quand ils sont venus avec l'éléphant pour détruire la Kaaba, quand ils l'ont approché de la porte de la mosquée, Abdul Muttalib lui a dit :

Sais-tu où ils te dirigent ? Il a secoué la tête : Non, il a dit : Ils t'ont amené pour détruire la Kaaba de Dieu, feras-tu cela ? Il a secoué la tête : Non, les Abyssins ont essayé de le faire entrer dans la mosquée mais il a refusé, ils l'ont attaqué avec des épées et l'ont coupé { أَبَابِيلَ طَيْرًا عَلَيْهِمْ وَأَرْسَلَ } . Il a dit : L'un après l'autre, { تَرْمِيهِمْ }

{ سَجِيلٍ مِنْ حِجَارَةٍ } Il a dit : Chaque oiseau avait trois pierres : une dans son bec, et deux dans ses pattes, et ils planaient au-dessus de leurs têtes, et lançaient sur leurs cerveaux, la pierre entraînait dans le cerveau de l'un d'eux,

et sortait par son derrière, et leurs corps se désintégraient, ils étaient comme Dieu a dit : { مَأْكُولٌ كَعَصْفٍ فُجِعْلَهُمْ }

} Il a dit : Al-'Asf : la paille, et Al-Ma'kul : c'est ce qui reste de son surplus.

Al-Sadiq (paix sur lui) a dit : "Et cette variole est de cela qui les a frappés en leur temps".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 105 — Versets 1 à 5

Sourate 105 • Verset 1

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ

Sourate 105 • Verset 2

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ

Sourate 105 • Verset 3

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ

Sourate 105 • Verset 4

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ

Sourate 105 • Verset 5

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérifié à un premier stade

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 106 — Versets 1 à 4

Sourate 106 • Verset 1

إِلْيَافٍ قَرِيشَ

Sourate 106 • Verset 2

إِلْيَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ

Sourate 106 • Verset 3

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ

الذي أطعمهم من جوع وآمنهم من خوف

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Pour l'union des Quraysh * Leur union pour le voyage d'hiver et d'été } [Quraysh : 1-2] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Et Il les a sécurisés de la peur } [Quraysh : 4] - Ali ibn Ibrahim a dit : Cela a été révélé à propos des Quraysh, car leur subsistance provenait des deux voyages : un voyage en hiver vers le Yémen, et un voyage en été vers le Levant, et ils transportaient de La Mecque le cuir et le lait, et ce qui venait de la mer comme le poivre et autres, et ils achetaient au Levant des vêtements, de la farine fine et des grains, et ils s'unissaient sur leur chemin, et ils établissaient à chaque sortie un chef parmi les chefs des Quraysh, et leur subsistance provenait de cela. Puis, quand Allah envoya Son Messenger (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), ils n'avaient plus besoin de cela, car les gens affluaient vers le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) et faisaient le pèlerinage à la Maison, alors Allah a dit : { Qu'ils adorent le Seigneur de cette Maison * Qui les a nourris contre la faim } ils n'ont donc pas besoin d'aller au Levant { Et Il les a sécurisés de la peur } c'est-à-dire la peur du chemin.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 106 — Versets 1 à 4

Sourate 106 • Verset 1

لإيلاف قريش

Sourate 106 • Verset 2

إيلافهم رحلة الشتاء والصيف

Sourate 106 • Verset 3

فليعبدوا رب هذا البيت

Sourate 106 • Verset 4

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

Et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens de l'original.)

Sourate 107 — Versets 1 à 7

Sourate 107 • Verset 1

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَكْذِبُ بِالَّذِينَ

Sourate 107 • Verset 2

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ

Sourate 107 • Verset 3

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ

Sourate 107 • Verset 4

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ

Sourate 107 • Verset 5

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ

Sourate 107 • Verset 6

الَّذِينَ هُمْ يَرِءَاوُنَ

Sourate 107 • Verset 7

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * As-tu vu celui qui dément la religion ? } [Al-Ma'un: 1] - jusqu'à Sa parole - { Et ils empêchent l'usage des biens communs } [Al-Ma'un: 7].

- Muhammad ibn al-Abbas, a dit : Al-Hassan ibn Ali ibn Zakariya ibn Asim nous a raconté, d'après

Al-Haytham, d'après Abdullah Al-Ramadi, a dit : Ali ibn Musa ibn Ja'far nous a raconté, d'après son père,

d'après son grand-père (que la paix soit sur eux tous), dans Sa parole, exalté soit-Il :

{ As-tu vu celui qui dément la religion ? }, il a dit : " Par l'autorité de l'Émir des croyants Ali (que la paix soit sur lui) ".

- Et d'après Muhammad ibn al-Jumhur, d'après Abdul Rahman ibn Kathir, d'après Abu Jamila, d'après Abu Usama, d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, exalté soit-Il : { As-tu vu celui qui dément la religion ? }, il a dit : " Par l'autorité ".

- Ali ibn Ibrahim, dans le sens de la sourate : Sa parole, exalté soit-Il : { As-tu vu celui qui dément la religion ? } a dit : Elle a été révélée au sujet d'Abu Jahl et des mécréants de Quraysh { C'est celui qui repousse l'orphelin }, c'est-à-dire qu'il le prive de son droit { Et n'incite pas à nourrir le pauvre } c'est-à-dire qu'il ne désire pas nourrir le pauvre, puis il a dit : { Malheur donc à ceux qui prient * Ceux qui sont négligents dans leur prière } il a dit : il entend par là ceux qui la délaissent, car chaque être humain est distrait dans la prière, et d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : " Celui qui la retarde du début du temps à la fin sans excuse ".
{ Ceux qui font semblant } dans ce qu'ils font { Et empêchent l'usage des biens communs } comme la lampe, le feu, le levain et des choses semblables parmi les outils dont les gens ont besoin, et dans un autre récit : " le cinquième et la zakat ".

- Muhammad ibn Ya'qub : d'après Muhammad ibn Yahya, d'après Ahmad ibn Muhammad, d'après Al-Hussein, d'après Muhammad ibn Al-Fudayl, a dit : J'ai interrogé le serviteur pieux (que la paix soit sur lui) sur la parole de Dieu, exalté soit-Il : { Ceux qui sont négligents dans leur prière }, il a dit : " C'est la négligence ".

- Et d'après lui : d'après Ali ibn Ibrahim, d'après son père, d'après Al-Hussein ibn Sa'id, d'après Fadal ibn Ayyub, d'après Abu Al-Mughra, d'après Abu Basir, d'après Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), dans Sa parole, exalté soit-Il : { Et ils empêchent l'usage des biens communs }, il a dit : " C'est le prêt qu'il prête, et le bien qu'il fait, et les biens de la maison qu'il prête, et parmi cela la zakat ".

Je lui ai dit : Nous avons des voisins, si nous leur prêtons des biens, ils les cassent et les abîment, avons-nous le droit de les empêcher ? Il a dit : " Non, vous n'avez pas le droit de les empêcher s'ils sont ainsi ".

- Ibn Babawayh : d'après Abu Ja'far (que la paix soit sur lui), a dit : " Mon père m'a raconté, d'après ses pères, d'après l'Émir des croyants (que la paix soit sur eux), a dit : Il n'y a pas d'œuvre plus aimée de Dieu, exalté soit-Il, que la prière, alors ne vous laissez pas distraire de ses temps par quoi que ce soit des affaires du monde,

car Dieu, exalté soit-Il, a blâmé des gens en disant : { Ceux qui sont négligents dans leur prière } c'est-à-dire qu'ils sont insouciant, ils ont méprisé ses temps ".

☞ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 107 — Versets 1 à 7

Sourate 107 • Verset 1

أرأيت الذي يكذب بالدين

Sourate 107 • Verset 2

فذلك الذي يدع اليتيم

Sourate 107 • Verset 3

ولا يحض على طعام المسكين

Sourate 107 • Verset 4

فويل للمصلين

Sourate 107 • Verset 5

الذين هم عن صلاتهم ساهون

Sourate 107 • Verset 6

الذين هم يراءون

Sourate 107 • Verset 7

ويمنعون الماعون

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Al-Tabarsi : Al-Ayyashi a rapporté avec une chaîne de transmission, de Yunus bin Ammar, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : Je l'ai interrogé sur sa parole : { Ceux qui sont négligents dans leur prière } Est-ce une tentation de Satan ? Il a dit : " Non, tout le monde est touché par cela, mais c'est qu'il l'oublie et ne la prie pas à son premier temps ".
- Et d'Abu Usama Zayd Al-Shaham, il a dit : J'ai interrogé Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) sur la parole de Dieu Tout-Puissant : { Ceux qui sont négligents dans leur prière }, il a dit : " C'est l'abandon et la négligence envers elle ".

- Et de Muhammad bin Al-Fudayl, d'Abu Al-Hasan (que la paix soit sur lui), il a dit : " C'est la négligence envers elle ".
 - Al-Tabarsi, dans sa parole exaltée : { Et ils empêchent l'aide }, il a dit : Il y a une divergence à ce sujet, il a été dit : c'est la zakat obligatoire, d'Ali (que la paix soit sur lui), et Ibn Umar, et Al-Hasan, et Qatada, et Al-Dahhak, il a dit : et cela a été rapporté d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui).
 - Et Abu Basir a rapporté, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : " C'est le prêt que tu prêtes, et le bien que tu fais, et l'ustensile de la maison que tu prêtes, et parmi cela la zakat ".
- [Il a dit] : J'ai dit : Nous avons des voisins, si nous leur prêtons un ustensile, ils le cassent, [et le gâchent]
- Avons-nous le droit de les empêcher ? Il a dit : " [Non], tu n'as pas le droit de les empêcher s'ils sont ainsi ".
- ☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 107 — Versets 1 à 7

Sourate 107 • Verset 1	أَرَأَيْتَ الَّذِي يَكْذِبُ بِالَّذِينَ
Sourate 107 • Verset 2	فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ
Sourate 107 • Verset 3	وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ
Sourate 107 • Verset 4	فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ
Sourate 107 • Verset 5	الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ
Sourate 107 • Verset 6	الَّذِينَ هُمْ يَرِءَاوْنَ
Sourate 107 • Verset 7	وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est directe et suit l'ordre du texte original.)

Sourate 108 — Versets 1 à 3

Sourate 108 • Verset 1

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

Sourate 108 • Verset 2

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحِرْ

Sourate 108 • Verset 3

إِنْ شِئْتَ هُوَ أَهْتَرْ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Le cheikh dans (Amali) a dit : Mohammed bin Mohammed - c'est-à-dire Al-Mufid - nous a informés, disant : Mohammed bin Ismail nous a informés, disant : Mohammed bin Al-Salt nous a raconté, disant : Abu Kadina nous a raconté, d'après Ata, d'après Sa'id bin Jubayr, d'après Abdullah bin Al-Abbas, disant : Quand il a été révélé au Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) : {Nous t'avons donné Al-Kawthar}, Ali bin Abi Talib (que la paix soit sur lui) lui a dit :

"Qu'est-ce que Al-Kawthar, ô Messenger de Dieu ?" Il a dit : "Une rivière que Dieu m'a honoré avec."

Ali (que la paix soit sur lui) a dit :

"Cette rivière est noble, décris-la-nous, ô Messenger de Dieu ?" Il a dit : "Oui, ô Ali, Al-Kawthar est une rivière qui coule sous le trône de Dieu Tout-Puissant, son eau est plus blanche que le lait, plus douce que le miel et plus douce que le beurre, ses cailloux sont de l'émeraude, du rubis et du corail, son herbe est du safran, sa terre est du musc odorant, ses fondations sont sous le trône de Dieu Tout-Puissant." Puis le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a frappé sa main sur le côté du Commandeur des Croyants (que la paix soit sur lui) et a dit : "Ô Ali, cette rivière est pour moi, pour toi, et pour ceux qui t'aiment après moi."

Et Al-Mufid l'a rapporté dans (Amali) disant : Abu Al-Hasan Ali bin Bilal Al-Mahlabi m'a informé, disant : Abu Al-Abbas Ahmad bin Al-Hussein Al-Baghdadi nous a raconté, disant : Mohammed bin Ismail nous a informés,

disant : Mohammed bin Al-Salt nous a raconté, disant : Abu Kadina m'a raconté, d'après Ata, d'après Sa'id bin Jubayr, d'après Abdullah bin Al-Abbas, disant : Quand il a été révélé au Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) {Nous t'avons donné Al-Kawthar}, Ali bin Abi Talib (que la paix soit sur lui) lui a dit : "Qu'est-ce que Al-Kawthar, ô Messenger de Dieu ?" Et il a mentionné le même hadith.

- Et de lui, il a dit : Mohammed bin Mohammed nous a informés, disant : Abu Al-Hasan Ahmad bin Mohammed bin Al-Hassan m'a informé, disant :

Mon père m'a raconté, d'après Sa'id bin Abdullah bin Musa, disant : Mohammed bin Abdul Rahman Al-Arzami nous a raconté, disant : Al-Mualla bin Hilal nous a raconté, d'après Al-Kalbi, d'après Abu Salih, d'après Abdullah bin Al-Abbas, disant : J'ai entendu le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) dire : "Dieu Tout-Puissant m'a donné cinq choses et a donné à Ali cinq choses, Il m'a donné les mots concis, et a donné à Ali la science concise, Il m'a fait prophète, et l'a fait mon successeur, Il m'a donné Al-Kawthar, et lui a donné Al-Salsabil, Il m'a donné la révélation, et lui a donné l'inspiration, et Il m'a transporté vers Lui, et a ouvert pour lui les portes du ciel et les voiles jusqu'à ce qu'il me voie et que je le voie."

Il a dit : Puis le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a pleuré, alors je lui ai dit : Qu'est-ce qui te fait pleurer, que mon père et ma mère soient sacrifiés pour toi ? Il a dit : "Ô fils d'Abbas, la première chose qu'Il m'a dite était : Ô Mohammed, regarde sous toi, alors j'ai regardé et vu que les voiles avaient été déchirés, et que les portes du ciel avaient été ouvertes, et j'ai vu Ali levant la tête vers moi, alors je lui ai parlé et il m'a parlé, et mon Seigneur Tout-Puissant m'a parlé."

J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, qu'est-ce que ton Seigneur t'a dit ? Il a dit : "Il m'a dit : Ô Mohammed, J'ai fait d'Ali ton successeur, ton ministre et ton calife après toi, alors informe-le, car il entend tes paroles. Je l'ai informé alors que j'étais devant mon Seigneur Tout-Puissant, et il m'a dit : J'ai accepté et obéi. Alors Dieu a ordonné aux anges de le saluer, et ils l'ont fait, et il leur a rendu le salut, et j'ai vu les anges se réjouir de lui, et je n'ai pas passé devant un groupe d'anges du ciel sans qu'ils me félicitent et disent : Ô Mohammed, par Celui qui t'a envoyé avec la vérité comme prophète, la joie est entrée dans tous les anges par la succession de Dieu Tout-Puissant à ton cousin, et j'ai vu les porteurs du trône baisser leurs têtes vers la terre, alors j'ai dit : Ô Gabriel, pourquoi les porteurs du trône ont-ils baissé leurs têtes ? Il a dit : Ô Mohammed, il n'y a pas un ange parmi les anges qui n'ait regardé le visage d'Ali bin Abi Talib avec joie, sauf les porteurs du trône qui ont

demandé la permission de Dieu Tout-Puissant à l'instant, et Il leur a permis de regarder Ali bin Abi Talib, alors ils l'ont regardé, et quand je suis descendu, je lui ai raconté cela et il me l'a raconté, alors j'ai su que je n'avais pas marché sur un endroit sans qu'il ait été révélé à Ali jusqu'à ce qu'il le voie."

Ibn Abbas a dit : Alors j'ai dit : Ô Messenger de Dieu, conseille-moi. Il a dit : "Attache-toi à l'affection d'Ali bin Abi Talib, par Celui qui m'a envoyé avec la vérité comme prophète, Dieu n'acceptera aucune bonne action d'un serviteur jusqu'à ce qu'il lui demande sur l'amour d'Ali bin Abi Talib, et Il est le plus savant, si quelqu'un vient avec son allégeance, Il acceptera son action quelle qu'elle soit, et s'il ne vient pas avec son allégeance, Il ne lui demandera rien, puis il sera ordonné au feu.

Ô fils d'Abbas, par Celui qui m'a envoyé avec la vérité comme prophète, le feu est plus en colère contre celui qui déteste Ali que contre celui qui prétend que Dieu a un enfant.

Ô fils d'Abbas, si les anges proches et les prophètes envoyés se réunissaient pour détester Ali, et ils ne le feraient pas, Dieu les punirait par le feu."

J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, quelqu'un le déteste-t-il ? Il a dit : "Ô fils d'Abbas, oui, un peuple qui prétend être de ma communauté le déteste, Dieu ne leur a donné aucune part dans l'Islam. Ô fils d'Abbas, parmi les signes de leur haine pour lui, il y a leur préférence pour quelqu'un qui est inférieur à lui. Par Celui qui m'a envoyé avec la vérité comme prophète, Dieu n'a envoyé aucun prophète plus honoré que moi, ni aucun successeur plus honoré que mon successeur."

Ibn Abbas a dit : Je suis resté comme il m'a ordonné, le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) et il m'a conseillé de l'aimer, et c'est la plus grande de mes actions pour moi. Ibn Abbas a dit : Puis le temps a passé, et le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) est venu à la mort, je l'ai assisté et j'ai dit : Que mon père et ma mère soient sacrifiés pour toi, ô Messenger de Dieu, ton terme est proche, que m'ordonnes-tu ? Il a dit : "Ô fils d'Abbas, oppose-toi à ceux qui s'opposent à Ali, et ne sois pas leur soutien ni leur allié."

J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, pourquoi n'ordonnes-tu pas aux gens de ne pas s'opposer à lui ? Il a pleuré (que la paix soit sur lui et sa famille) jusqu'à ce qu'il s'évanouisse, puis il a dit :

"Ô fils d'Abbas [déjà] la connaissance de mon Seigneur les a précédés. Par Celui qui m'a envoyé avec la vérité comme prophète, personne de ceux qui s'opposent à lui ne quittera ce monde, et ne niera son droit, jusqu'à ce

que Dieu Tout-Puissant change ce qu'il a de bénédiction. Ô fils d'Abbas, si tu veux rencontrer Dieu et qu'Il soit satisfait de toi, suis le chemin d'Ali bin Abi Talib, et incline-toi avec lui où il s'incline, et sois satisfait de lui comme imam, et sois l'ennemi de celui qui est son ennemi, et sois l'ami de celui qui est son ami. Ô fils d'Abbas, prends garde de laisser le doute entrer en toi à son sujet, car le doute en Ali est de l'incrédulité envers Dieu Tout-Puissant."

☐☐ Confiance: B ()

Sourate 108 — Versets 1 à 3

Sourate 108 • Verset 1

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

Sourate 108 • Verset 2

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ

Sourate 108 • Verset 3

إِنْ شِئْتَ هُوَ أَهْتَرْ

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui : avec sa chaîne de transmission, de Ata bin Al-Saib, de Abu Ja'far Muhammad bin Ali bin Al-Hussein, de son père, de son grand-père, de Ali bin Abi Talib (paix sur lui), a dit :

" Le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) a dit : J'ai reçu les mots concis. "

Ata a dit : J'ai demandé à Abu Ja'far (paix sur lui) : Quels sont les mots concis ? Il a dit : " Le Coran. "

- Muhammad bin Al-Abbas : de Ahmad bin Sa'id Al-Amari, de la descendance de Ammar bin Yasir, de Ismail bin Zakariya, de Muhammad bin Awn, de Ikrimah, de Ibn Abbas, dans sa parole : { Nous t'avons donné l'abondance } il a dit : Une rivière au paradis, sa profondeur dans la terre est de soixante-dix mille parasanges, son eau est plus blanche que le lait et plus douce que le miel, ses rives sont de perles, de chrysolite et de rubis, Dieu l'a spécifiquement accordée à Son Prophète et à sa famille (que les prières de Dieu soient sur eux tous) à

l'exclusion des prophètes.

- Et de lui : de Ahmad bin Muhammad, de Ahmad bin Al-Hassan, de son père, de Husayn bin Mukhariq, de Amr bin Khalid, de Zayd bin Ali, de son père, de Ali (paix sur lui), a dit :

" Le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) a dit : Gabriel m'a montré mes demeures au paradis, et les demeures de ma famille, concernant l'abondance. "

- Et de lui : de Al-Hasan bin Mahbub, de Ali bin Ri'ab, de Masma' bin Abi Sayyar, de Anas bin Malik, a dit : J'ai entendu le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) dire :

" Quand j'ai été emmené au septième ciel, Gabriel (paix sur lui) m'a dit : Avance, ô Muhammad, devant toi. Et il m'a montré l'abondance, et il a dit : Ô Muhammad, cette abondance est pour toi à l'exclusion des prophètes, et j'ai vu dessus de nombreux palais de perles, de rubis et de corail, et il a dit : Ô Muhammad, ce sont tes demeures et les demeures de ton ministre et de ton successeur Ali bin Abi Talib et de sa descendance pieuse ", il a dit : " J'ai frappé de ma main sur son pavé et je l'ai senti, et c'était du musc, et j'ai vu des palais, une brique d'or et une brique d'argent. "

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 108 — Versets 1 à 3

Sourate 108 • Verset 1

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

Sourate 108 • Verset 2

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ

Sourate 108 • Verset 3

إِنْ شِئْتَ هُوَ الْأَبْتَرُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et de lui : d'Ahmad ibn Hawdha, d'Ibrahim ibn Ishaq, d'Abdullah ibn Hammad, de Humran ibn A'yan, d'Abu Abdullah (paix sur lui), a dit :

" Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a prié l'aube, puis s'est tourné vers Ali (paix sur lui), et a dit : [Ô Ali] quelle est cette lumière que je vois t'envelopper ? Il a dit : Ô Messenger de Dieu, j'ai été atteint d'une impureté majeure cette nuit, alors j'ai pris le fond de la vallée et je n'ai pas trouvé d'eau, puis quand je suis parti, un appelant m'a appelé : Ô Commandeur des croyants, alors je me suis retourné et derrière moi il y avait une cruche pleine d'eau, et un bassin en or plein d'eau, alors je me suis lavé. Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit : Ô Ali, l'appelant était Gabriel, et l'eau vient d'une rivière appelée Al-Kawthar, sur laquelle il y a douze mille arbres, chaque arbre ayant trois cent soixante branches, et quand les habitants du paradis veulent se réjouir, un vent souffle, et il n'y a pas d'arbre ni de branche qui ne soit plus doux en son que l'autre, et si Dieu, béni et exalté, n'avait pas décrété que les habitants du paradis ne meurent pas, ils mourraient de joie à cause de la douceur de ces sons, et cette rivière est dans le jardin d'Eden, et elle est pour moi, pour toi, pour Fatima, pour Hassan et pour Hussein, et personne d'autre n'y a de part."

- Sayyid Al-Radhi dans le livre (Les nobles vertus de la pure lignée) a dit : Abu Al-Hasan Ahmad ibn Al-Muzaffar ibn Ahmad Al-Attar Al-Shafi'i nous a informés, en lisant sur lui et il l'a approuvé, Abdullah ibn Muhammad ibn Uthman surnommé Al-Saqqa Al-Hafiz Al-Wasiti l'a informé, il a dit : Abu Al-Hasan Ahmad ibn Isa Al-Razi Al-Basri nous a raconté, de Muhammad ibn Ubaydah Al-Isfahani, de Muhammad ibn Humayd Al-Razi de Jarir ibn Abdul Hamid, de Al-A'mash, de Abu Sufyan, de Anas ibn Malik, a dit : Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit à Abu Bakr et Umar :

" Allez à Ali pour qu'il vous raconte ce qui s'est passé pendant sa nuit, et je suis sur vos traces."

Anas a dit : Nous sommes donc allés et avons demandé la permission à Ali (paix sur lui), il est sorti vers nous, et a dit : " Quelque chose de nouveau ? ". Nous avons dit : Non, mais le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) nous a dit : " Allez à Ali pour qu'il vous raconte ce qui s'est passé pendant sa nuit. " Et le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) est venu et a dit : " Ô Ali, raconte-leur ce qui s'est passé pendant ta nuit. " Il a dit : " J'ai honte, ô Messenger de Dieu. " Il a dit : " Raconte-leur, car Dieu n'a pas honte de la vérité. "

Ali a dit : " La nuit dernière, je voulais de l'eau pour la purification, et je suis devenu inquiet que la prière me manque, alors j'ai envoyé Hassan dans un chemin et Hussein dans un autre, et ils ont tardé à revenir, ce qui m'a attristé, et pendant que j'étais ainsi, le plafond s'est fendu et un seau couvert d'un mouchoir est descendu,

quand il a atteint le sol, j'ai enlevé le mouchoir et il y avait de l'eau dedans, alors je me suis purifié pour la prière et je me suis lavé avec le reste, et j'ai prié, puis le seau et le mouchoir ont été élevés et le plafond s'est refermé. " Le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit à Ali (paix sur lui) et à eux : " Quant au seau, il vient du paradis, et l'eau vient de la rivière Al-Kawthar, et le mouchoir vient de l'étoffe de soie du paradis, qui est comme toi, ô Ali, et Gabriel te sert cette nuit ! "

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, sans reformulation.)

Sourate 108 — Versets 1 à 3

Sourate 108 • Verset 1

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

Sourate 108 • Verset 2

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحِرْ

Sourate 108 • Verset 3

إِنْ شِئْتَ هُوَ أَلاَّ يَبْتَزَّ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Al-Tabarsi dans (Al-Ihtijaj): Dans le hadith du Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) avec les

Juifs, les Juifs ont dit: Noé est meilleur que toi, le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit:

"Et pourquoi cela?" Ils ont dit: Parce qu'il est monté sur l'arche et elle a navigué sur le mont Judi. Le Prophète

(paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit: "J'ai reçu quelque chose de meilleur que cela." Ils ont dit: Et

qu'est-ce que c'est? Il a dit: "Allah, le Tout-Puissant, m'a donné une rivière au paradis dont le cours est sous le

trône et sur laquelle se trouvent mille mille palais, une brique d'or, et une brique d'argent, son herbe est le

safran, et ses cailloux sont des perles et des rubis, et son sol est le musc blanc, cela est meilleur pour moi et

pour ma communauté, et c'est ce que dit Allah le Très-Haut: {Nous t'avons certes accordé l'abondance

(Al-Kawthar)}

Ils ont dit: Tu as dit vrai, ô Muhammad, c'est écrit dans la Torah, et cela est meilleur que cela.

- Al-Tabarsi a dit: Il a été rapporté d'Abu Abdullah (paix sur lui) au sujet de la signification d'Al-Kawthar, il a dit: "Une rivière au paradis qu'Allah a donnée à son Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) en compensation de son fils." Il a dit: Et on a dit: [c'est] l'intercession. Ils l'ont rapporté d'Al-Sadiq (paix sur lui).

- Ibn Al-Farsi dans (Al-Rawdah): Ibn Abbas a dit: Quand est descendu: {Nous t'avons certes accordé l'abondance (Al-Kawthar)} le Messenger d'Allah (paix et bénédictions sur lui et sa famille) est monté sur le minbar et l'a récité aux gens, quand il est descendu ils ont dit: Ô Messenger d'Allah, qu'est-ce que cela que [Allah] t'a donné? Il a dit:

"Une rivière au paradis, plus blanche que le lait, et plus droite qu'une flèche, ses rives sont des dômes de perles et de rubis, des oiseaux verts y viennent, ayant des cous comme les cous des chameaux."

Ils ont dit: Ô Messenger d'Allah, quel oiseau magnifique! Il a dit: "Ne vous informerais-je pas de quelque chose de plus magnifique que cela?" Ils ont dit: Oui, ô Messenger d'Allah. Il a dit: "Celui qui mange l'oiseau et boit l'eau, et obtient la satisfaction d'Allah."

Le Messenger d'Allah (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit: "J'ai été choisi entre faire entrer la moitié de ma communauté au paradis, et l'intercession, j'ai choisi l'intercession car elle est plus générale et plus suffisante, la voyez-vous pour les croyants pieux? Non, mais elle est pour les croyants souillés et pécheurs."

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 108 — Versets 1 à 3

Sourate 108 • Verset 1

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

Sourate 108 • Verset 2

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ

Sourate 108 • Verset 3

إِنْ شِئْتَ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Et les hadiths sur Al-Kawthar sont nombreux, je me suis limité à cela par crainte de longueur.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 108 — Versets 1 à 3

Sourate 108 • Verset 1

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

Sourate 108 • Verset 2

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ

Sourate 108 • Verset 3

إِنْ شِئْتَ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : Le Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) est entré dans la mosquée où se trouvaient Amr ibn al-As et al-Hakam ibn Abi al-As, et Amr a dit : Ô père de l'abtar, et l'homme à l'époque de l'ignorance, s'il n'avait pas d'enfant, était appelé abtar, puis Amr a dit : Je déteste Muhammad, c'est-à-dire que je le hais.

Alors Dieu a révélé à Son Messager (que la paix soit sur lui et sa famille) : {Nous t'avons certes accordé l'abondance * Prie donc pour ton Seigneur et sacrifie * Celui qui te hait} c'est-à-dire Amr ibn al-As qui te déteste : {il est l'abtar} c'est-à-dire qu'il n'a ni religion ni lignée.

- Ibn Babawayh : Par sa chaîne de transmission, d'après l'Emir des croyants (que la paix soit sur lui), dans un hadith : "Les pires des premiers et des derniers sont douze". Jusqu'à ce qu'il dise des six derniers : "Et l'abtar : Amr ibn al-As".

- Muhammad ibn al-Abbas, a dit : Muhammad ibn Makhlad al-Dahhan nous a raconté, d'après Ali ibn Shahd al-Quraydi à al-Raqqah, d'après Ibrahim ibn Ali ibn Janah, d'après al-Hasan ibn Ali ibn Muhammad ibn Ja'far, d'après son père, d'après ses ancêtres (que la paix soit sur eux), a dit : "[Et en effet] Amr ibn al-As a dit sur le minbar d'Égypte : J'ai effacé mille lettres du Livre de Dieu, et une lettre en est mille. Et j'ai reçu deux cent mille dirhams pour effacer {Celui qui te hait est l'abtar} et ils ont dit : Cela n'est pas permis. [J'ai dit] : Comment

cela leur a-t-il été permis, et pas à moi ? Cela est parvenu à Muawiya, alors il lui a écrit : J'ai appris ce que tu as dit sur le minbar d'Égypte, et tu n'es pas là".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 108 — Versets 1 à 3

Sourate 108 • Verset 1

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

Sourate 108 • Verset 2

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ

Sourate 108 • Verset 3

إِنْ شِئْتَ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 109 — Versets 1 à 6

Sourate 109 • Verset 1

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

Sourate 109 • Verset 2

لَا أُعْبِدُ مَا تَعْبُدُونَ

Sourate 109 • Verset 3

وَلَا أَتَّبِعُ عَابِدُونَ مَا أُعْبَدُ

Sourate 109 • Verset 4

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ

Sourate 109 • Verset 6

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il : { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Dis : Ô vous les infidèles } [Al-Kafirun : 1] - jusqu'à Sa parole - { À vous votre religion, et à moi ma religion } [Al-Kafirun : 6].

- Ali ibn Ibrahim, a dit : Mon père m'a raconté, de Muhammad ibn Abi Umayr, a dit : Abu Shakir a interrogé Abu Ja'far Al-Ahwal, sur la parole d'Allah, exalté soit-Il : { Dis : Ô vous les infidèles * Je n'adore pas ce que vous adorez * Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore * Et je ne suis pas adorateur de ce que vous avez adoré * Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore } Est-ce qu'un sage parle ainsi et le répète encore et encore ? Abu Ja'far Al-Ahwal n'avait pas de réponse à cela, alors il est entré dans la ville, et a interrogé Abu Abdullah (paix sur lui) à ce sujet, et il a dit : " La raison de sa révélation et de sa répétition est que Quraysh a dit au Messenger d'Allah (paix et bénédictions sur lui et sa famille) : Adore nos divinités une année, et nous adorerons ton Dieu une année, et adore nos divinités une année, et nous adorerons ton Dieu une année, alors Allah leur a répondu de la même manière qu'ils ont dit, il a dit dans ce qu'ils ont dit : Adore nos divinités une année : { Dis : Ô vous les infidèles * Je n'adore pas ce que vous adorez }, et dans ce qu'ils ont dit : Nous adorerons ton Dieu une année : { Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore } et dans ce qu'ils ont dit : Adore nos divinités une année : { Et je ne suis pas adorateur de ce que vous avez adoré } et dans ce qu'ils ont dit : Nous adorerons ton Dieu une année : { Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore * À vous votre religion, et à moi ma religion } ". Il a dit : Abu Ja'far Al-Ahwal est retourné vers Abu Shakir et l'a informé de cela, et Abu Shakir a dit : Cela a été apporté par les chameaux du Hijaz, et Abu Abdullah (paix sur lui) lorsqu'il terminait sa lecture disait : " Ma religion est l'Islam " trois fois.

□□ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 109 — Versets 1 à 6

Sourate 109 • Verset 1

قل يا أيها الكافرون

Sourate 109 • Verset 2

لا أعبد ما تعبدون

Sourate 109 • Verset 3

ولا أنتم عابدون مآ أعبد

Sourate 109 • Verset 4

ولا أنا عابد ما عبدتم

Sourate 109 • Verset 6

لكم دينكم ولي دين

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est directe et fidèle au texte original.)

Sourate 109 — Versets 1 à 6

Sourate 109 • Verset 1

قل يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

Sourate 109 • Verset 2

لا أعبد ما تعبدون

Sourate 109 • Verset 3

ولا أنتم عابدون مآ أعبد

Sourate 109 • Verset 4

ولا أنا عابد ما عبدتم

Sourate 109 • Verset 6

لكم دينكم ولي دين

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Dis: Ô vous les infidèles } [Al-Kafirun: 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { À vous votre religion, et à moi ma religion } [Al-Kafirun: 6].

- Ali ibn Ibrahim, a dit: Mon père m'a raconté, de Muhammad ibn Abi Umayr, a dit: Abu Shakir a interrogé

Abu Ja'far Al-Ahwal, sur la parole de Dieu, exalté soit-Il: { Dis: Ô vous les infidèles * Je n'adore pas ce que vous adorez * Et vous n'êtes pas adoreurs de ce que j'adore * Et je ne suis pas adoreur de ce que vous avez adoré * Et vous n'êtes pas adoreurs de ce que j'adore } Est-ce qu'un sage parle ainsi et le répète encore et encore?

Abu Ja'far Al-Ahwal n'avait pas de réponse à cela, alors il est entré dans la ville, et a interrogé Abu Abdullah (paix soit sur lui) à ce sujet, et il a dit: " La raison de sa révélation et de sa répétition est que Quraysh a dit au Messager de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille): Adore nos divinités pendant un an, et nous adorerons ton Dieu pendant un an, et adore nos divinités pendant un an, et nous adorerons ton Dieu pendant un an, alors Dieu leur a répondu de la même manière qu'ils ont dit, il a dit dans ce qu'ils ont dit: Adore nos divinités pendant un an: { Dis: Ô vous les infidèles * Je n'adore pas ce que vous adorez }, et dans ce qu'ils ont dit: Nous adorerons ton Dieu pendant un an: { Et vous n'êtes pas adoreurs de ce que j'adore } et dans ce qu'ils ont dit: Adore nos divinités pendant un an: { Et je ne suis pas adoreur de ce que vous avez adoré } et dans ce qu'ils ont dit: Nous adorerons ton Dieu pendant un an: { Et vous n'êtes pas adoreurs de ce que j'adore * À vous votre religion, et à moi ma religion } ". Il a dit: Alors Abu Ja'far Al-Ahwal est retourné vers Abu Shakir et l'a informé de cela, et Abu Shakir a dit: Cela a été transporté par les chameaux du Hijaz, et Abu Abdullah (paix soit sur lui) lorsqu'il terminait sa lecture disait: " Ma religion est l'Islam " trois fois.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 109 — Versets 1 à 6

Sourate 109 • Verset 1

قل يا أيها الكافرون

Sourate 109 • Verset 2

لا أعبد ما تعبدون

Sourate 109 • Verset 3

ولا أتم عابدون مآ أعبد

Sourate 109 • Verset 4

ولا أنا عابد ما عبدتم

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 110 — Versets 1 à 1

Sourate 110 • Verset 1

إذا جاء نصر الله والفتح

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Le cheikh dans (ses Amali) a dit : Mohammed bin Mohammed nous a informés, il m'a dit : Abu Al-Hassan Ali bin Bilal Al-Muhalabi m'a informé, il a dit : Abu Al-Abbas Ahmed bin Al-Hassan Al-Baghdadi nous a raconté, il a dit : Al-Hussein bin Omar Al-Muqri nous a raconté, d'Ali bin Al-Azhar, d'Ali bin Saleh Al-Makki, de Mohammed bin Omar bin Ali, de son père, de son grand-père (paix sur eux), il a dit :

"Quand il a été révélé au Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) {Quand vient le secours de Dieu et la victoire}, il m'a dit : Ô Ali, le secours de Dieu et la victoire sont venus, alors quand tu vois les gens entrer en foule dans la religion de Dieu, glorifie par la louange de ton Seigneur et demande-Lui pardon, car Il est toujours prêt à accepter le repentir.

Ô Ali, Dieu Tout-Puissant a prescrit aux croyants le jihad dans la tentation après moi comme Il leur a prescrit le jihad contre les polythéistes avec moi. J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, quelle est la tentation dans laquelle le jihad nous a été prescrit ? Il a dit : La tentation d'un peuple qui témoigne qu'il n'y a pas de dieu sauf Dieu et que je suis le Messenger de Dieu, mais qui contredit ma tradition et attaque ma religion. J'ai dit : Alors pourquoi les combattons-nous, ô Messenger de Dieu, alors qu'ils témoignent qu'il n'y a pas de dieu sauf Dieu et que tu es

le Messenger de Dieu ? Il a dit : Pour leurs innovations dans leur religion, leur séparation de mon ordre, et leur autorisation du sang de ma famille.

Il a dit : J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, tu m'avais promis le martyre, alors demande à Dieu de me l'accorder rapidement. Il a dit : Oui, je t'avais promis le martyre, alors comment sera ta patience quand ceci sera teint de cela ? Et il a fait un geste vers ma tête et ma barbe. J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, si ce qui m'est promis est certain, ce n'est pas un lieu de patience, mais un lieu de bonne nouvelle et de gratitude. Il a dit : Oui, alors prépare-toi pour la dispute, car tu seras en dispute avec ma communauté.

J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, guide-moi vers le succès ? Il a dit : Quand tu vois ton peuple s'écarter de la guidance vers l'égarement, dispute-les, car la guidance vient de Dieu, et l'égarement vient de Satan. Ô Ali, la guidance est de suivre l'ordre de Dieu sans passion ni opinion, et c'est comme si tu étais avec un peuple qui a interprété le Coran, pris les ambiguïtés, permis le vin et le nabidh, diminué la zakat, et accepté le pot-de-vin comme cadeau.

J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, que sont-ils s'ils font cela, sont-ils des gens de tentation ou des gens d'apostasie ? Il a dit : Ce sont des gens de tentation, errant dedans jusqu'à ce que la justice les atteigne.

J'ai dit : Ô Messenger de Dieu, la justice vient-elle de nous ou d'autres ? Il a dit : Plutôt de nous, par nous Dieu a ouvert, et par nous Dieu conclura, et par nous Dieu a uni les cœurs après le polythéisme, et par nous Il unira les cœurs après la tentation. J'ai dit : Louange à Dieu pour ce qu'Il nous a accordé de Sa grâce."

Et Al-Mufid l'a rapporté dans (ses Amali), il a dit : Abu Al-Hassan Ali bin Bilal Al-Muhalabi m'a informé, il a dit : Abu Al-Abbas Ahmed bin Al-Hussein Al-Baghdadi nous a raconté, et il a poursuivi le hadith jusqu'à la fin.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 110 — Versets 1 à 1

Sourate 110 • Verset 1

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Ibn Shahr Ashub : d'après Ibn Abbas et Al-Suddi :

" Lorsque le verset de Dieu Tout-Puissant est descendu : { Tu es mort et ils sont morts } [Az-Zumar : 30], le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit : " J'aimerais savoir quand cela sera ". Puis la sourate An-Nasr est descendue, et il se taisait entre le takbir et la lecture après sa descente, en disant : " Gloire à Dieu et louange à Lui, je demande pardon à Dieu et je me repens à Lui ". On lui a demandé à ce sujet ? Il a dit : " Mon âme m'a été annoncée ". Puis il a pleuré abondamment, et on lui a dit : Ô Messenger de Dieu, pleures-tu la mort alors que Dieu t'a pardonné tes péchés passés et futurs ?

Il a dit : " Où est l'horreur de l'apparition, où est l'étroitesse de la tombe et l'obscurité de la fosse, et où est le Jour de la Résurrection et ses terreurs ? ". Il a vécu un an après la descente de cette sourate ".

- Et dans (les causes et la révélation) : d'après Al-Wahidi, qu'Ikrimah a rapporté d'Ibn Abbas, il a dit : Lorsque le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) est revenu de la bataille de Khaybar et que Dieu a révélé la sourate Al-Fath, il a dit :

" Ô Ali, et ô Fatima, lorsque vient le secours de Dieu et la victoire "

jusqu'à la fin de la sourate.

- Ali ibn Ibrahim, dans le sens de la sourate : Sa parole : { Lorsque vient le secours de Dieu et la victoire } a dit : Elle est descendue à Mina lors du pèlerinage d'adieu { Lorsque vient le secours de Dieu et la victoire }, et quand elle est descendue, le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit :

" Mon âme m'a été annoncée ", puis il est allé à la mosquée d'Al-Khayf et a rassemblé les gens, puis il a dit : " Que Dieu accorde la victoire à celui qui entend mes paroles, les comprend et les transmet à ceux qui ne les ont pas entendues, car il se peut qu'un porteur de science ne soit pas savant, et il se peut qu'un porteur de science la transmette à quelqu'un de plus savant que lui. Trois choses sur lesquelles le cœur d'un musulman ne s'égare pas : la sincérité dans l'action pour Dieu, le conseil aux dirigeants des musulmans, et l'adhésion à leur communauté, car leur appel les entoure.

Ô gens, je laisse parmi vous deux poids, tant que vous vous y tenez, vous ne vous égarerez pas et ne trébucherez pas : le Livre de Dieu, et ma lignée, les gens de ma maison, car le Subtil et le Bien informé m'a informé qu'ils ne se sépareront pas jusqu'à ce qu'ils me rejoignent au bassin comme ces deux doigts - et il a

joint ses deux index - et je ne dis pas comme ceux-ci - et il a joint son index et son majeur - pour que celui-ci ne soit pas supérieur à celui-là ".

- Al-Tabarsi : d'après Abdullah ibn Mas'ud, il a dit : Lorsque cette sourate est descendue, le Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) disait souvent :

" Gloire à Toi, ô Dieu, et louange à Toi, ô Dieu, pardonne-moi, car Tu es le Très-Pardonnant, le Très-Miséricordieux ".

- Et d'après Umm Salama, elle a dit :

" Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), à la fin, ne se levait ni ne s'asseyait, ni ne venait ni n'allait, sans dire : " Gloire à Dieu et louange à Lui, et je demande pardon à Dieu et je me repens à Lui ".

Nous lui avons demandé à ce sujet ? Il a dit (que la paix soit sur lui et sa famille) : " On m'a ordonné de le faire " puis il a lu : { Lorsque vient le secours de Dieu et la victoire } ".

- Et dans le récit de Aisha : qu'il (que la paix soit sur lui et sa famille) disait :

" Gloire à Toi, ô Dieu, et louange à Toi, et je demande pardon à Toi et je me repens à Toi ".

Et il a été mentionné dans l'introduction du livre : que c'est la dernière sourate qui a été révélée.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original, sans reformulation.)

Sourate 110 — Versets 1 à 1

Sourate 110 • Verset 1

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérificateur de première étape

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 111 — Versets 1 à 5

Sourate 111 • Verset 1

تبت يدآ أبي لهب وتب

Sourate 111 • Verset 2

مآ أغنى عنه ماله وما كسب

Sourate 111 • Verset 3

سيصلى نارا ذات لهب

Sourate 111 • Verset 4

وأمرأته حمالة الحطب

Sourate 111 • Verset 5

في جيدها جبل من مسد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

Sa parole, exalté soit-Il: { Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Que périssent les deux mains d'Abu Lahab et qu'il périsse lui-même } [Al-Masad: 1] - jusqu'à Sa parole, exalté soit-Il - { Autour de son cou, une corde de fibres } [Al-Masad: 5] - Ali ibn Ibrahim, à propos de Sa parole, exalté soit-Il: { Que périssent les deux mains d'Abu Lahab et qu'il périsse lui-même }, a dit: c'est-à-dire qu'il a perdu, car il s'est réuni avec Quraysh à Dar al-Nadwa et les a soutenus pour tuer Muhammad (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), et il avait beaucoup d'argent, alors Allah a dit: { Sa richesse et ce qu'il a acquis ne lui serviront à rien * Il brûlera dans un feu flamboyant } qui le brûlera } et sa femme }, il a dit: c'était Umm Jamil bint Sakhr, et elle colportait des calomnies sur le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) et transmettait ses paroles aux infidèles { Porteuse de bois } c'est-à-dire qu'elle a rassemblé du bois contre le Messenger d'Allah (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) { Autour de son cou } c'est-à-dire autour de son cou { une corde de fibres } c'est-à-dire de feu, et le nom d'Abu Lahab était Abd Manaf, alors Allah le Tout-Puissant l'a surnommé ainsi, car Manaf est le nom d'une idole qu'ils adoraient.

- Muhammad ibn Ya'qub: de Muhammad ibn Yahya, de Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, de Ibn Abi Umayr et Ali ibn Ibrahim, de son père, de Ibn Abi Umayr, de Al-Husayn ibn Abi Hamza, de Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), a dit: "Quand Quraysh a voulu tuer le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), il a dit: Que ferons-nous d'Abu Lahab? Umm Jamil a dit: Je m'en occuperai pour vous, je lui dirai:

J'aimerais que tu restes à la maison aujourd'hui pour que nous puissions prendre le petit déjeuner. Le

lendemain, alors que les polythéistes se préparaient pour le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille), Abu Lahab et Umm Jamil étaient assis en train de boire, alors Abu Talib a appelé Ali (que la paix soit sur lui) et lui a dit: Mon fils, va chez ton oncle Abu Lahab et frappe à sa porte, s'il t'ouvre, entre, et s'il ne t'ouvre pas, force la porte et entre, et quand tu seras entré, dis-lui: Mon père te dit:

Un homme dont l'oncle est son œil parmi le peuple n'est pas humilié.

Il a dit: Alors le Commandeur des Croyants (que la paix soit sur lui) est allé, et il a trouvé la porte fermée, il a frappé mais elle ne s'est pas ouverte, alors il a forcé la porte et est entré, quand Abu Lahab l'a vu, il lui a dit:

Qu'as-tu, ô fils de mon frère? Il lui a dit: [Mon] père te dit: Un homme dont l'oncle est son œil parmi le peuple n'est pas humilié. Il lui a dit: Ton père a raison, alors quoi, ô fils de mon frère? Il lui a dit: Ton neveu est tué et tu manges et bois! Alors il s'est levé et a pris son épée, Umm Jamil s'est accrochée à lui, il a levé la main et lui a donné une gifle au visage qui lui a crevé l'œil, elle est morte borgne, et Abu Lahab est sorti avec son épée, quand Quraysh l'a vu, ils ont reconnu la colère sur son visage, ils ont dit: Qu'as-tu, ô Abu Lahab? Il a dit: Je vous ai soutenus pour mon neveu, puis vous voulez le tuer! Par Al-Lat et Al-Uzza, j'ai failli embrasser l'Islam, puis vous verrez ce que je ferai.

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original, sans reformulation.)

Sourate 111 — Versets 1 à 5

Sourate 111 • Verset 1

تبت يدآ أبي لهب وتب

Sourate 111 • Verset 2

مآ أغنى عنه ماله وما كسب

Sourate 111 • Verset 3

سيصلى نارا ذات لهب

Sourate 111 • Verset 4

وأمرأته حمالة الحطب

Sourate 111 • Verset 5

في جيدها جبل من مسد

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Ils s'excusèrent auprès de lui et retournèrent.

- Saad bin Abdullah : de Ali bin Ismail bin Isa, et Muhammad bin Al-Hussein bin Abi Al-Khattab, de Ahmad bin Al-Nadr Al-Khazzaz, de Amr bin Shamir, de Jabir bin Yazid, de Abu Ja'far (paix sur lui), a dit :

"Le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) pria une nuit et récita : {Que périssent les deux mains d'Abu Lahab} Il fut dit à Umm Jamil, la femme d'Abu Lahab : Muhammad n'a cessé de t'appeler, toi et ton mari, dans sa prière la nuit dernière. Elle sortit pour le chercher en disant : Si je le vois, je l'entendrai, et elle se mit à dire : Qui a vu Muhammad pour moi ? Elle arriva au Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et Abu Bakr était assis avec lui à côté d'un mur. Abu Bakr dit : Ô Messenger de Dieu, si tu te retirais, voici Umm Jamil et j'ai peur qu'elle ne t'entende dire ce qu'elle déteste. Il dit : Elle ne me verra pas et ne me verra jamais. Elle vint jusqu'à se tenir devant eux et dit : Ô Abu Bakr, as-tu vu Muhammad ? Il répondit : Non. Elle s'en alla.

Abu Ja'far (paix sur lui) dit : "Un voile jaune fut dressé entre eux."

- Ibn Shahr Ashub : Le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) a dit :

"J'ai été envoyé à ma famille en particulier, et aux gens en général."

Et cela fut trois ans après sa mission, comme mentionné par Al-Tabari dans son (Histoire) et Al-Khargushi dans son (Tafsir), et Muhammad bin Ishaq dans son (Livre) de Abu Malik, de Ibn Abbas, et de Ibn Jubayr :
Quand sa parole descendit

[Les Poètes : 214], le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) rassembla les Banu Hashim, qui étaient alors quarante hommes, et ordonna à Ali de cuire un mouton et de leur cuire un sa' de nourriture, et il apporta un bol de lait, puis il les fit entrer dix par dix jusqu'à ce qu'ils soient rassasiés, et parmi eux il y avait ceux qui mangeaient un agneau et buvaient un bol, et il leur montra ainsi le signe éclatant.

- Et dans le récit de Al-Bara bin Azib et Ibn Abbas : Abu Lahab les devança et dit : C'est ce par quoi l'homme vous a ensorcelés. Puis le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) leur dit :

"J'ai été envoyé aux noirs, aux blancs et aux rouges, Dieu m'a ordonné d'avertir mes proches, et je ne possède rien pour vous de Dieu sauf que vous disiez : Il n'y a de dieu que Dieu." Abu Lahab dit : Est-ce pour cela que

tu nous as appelés ! Puis ils se dispersèrent de lui, et il fut révélé : {Que périssent les deux mains d'Abu Lahab et qu'il périsse} , puis il les invita à nouveau, les nourrit et les abreuva, puis leur dit : "Ô Banu Abdul Muttalib, obéissez-moi, vous serez les rois de la terre et ses gouverneurs, et Dieu n'a envoyé aucun prophète sans lui donner un successeur, un frère et un ministre, lequel d'entre vous sera mon frère, mon ministre, mon successeur, mon héritier, et celui qui règlera ma dette ?"

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 111 — Versets 1 à 5

Sourate 111 • Verset 1

تبت يدَا أبي لهب وتب

Sourate 111 • Verset 2

مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ

Sourate 111 • Verset 3

سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ

Sourate 111 • Verset 4

وَأَمْرَاتِهِ حَمَالَةٌ أَحْطَبُ

Sourate 111 • Verset 5

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Et dans le récit d'Al-Tabari, et du juge Abu Al-Hasan Al-Jurjani, d'Ibn Jubayr et Ibn Abbas:

"Lequel d'entre vous me soutiendra dans cette affaire pour qu'il soit mon frère, mon légataire et mon successeur parmi vous?"

Les gens se sont abstenus.

- Et dans le récit d'Abu Bakr Al-Shirazi, de Muqatil, d'Al-Dahhak, d'Ibn Abbas, et dans (Musnad Al-Ashara) et (Fada'il Al-Sahaba): d'Ahmad, avec sa chaîne de transmission, de Rabi'a bin Najid, d'Ali (paix sur lui): "Lequel d'entre vous me prêtera allégeance pour qu'il soit mon frère et mon compagnon?". Personne ne s'est levé vers

lui, et Ali était le plus jeune du groupe, disant: "Moi". Il a dit à la troisième fois: "Oui". Et il a frappé sa main sur celle du Commandeur des Croyants.

- Et dans (Tafsir Al-Khargushi): d'Ibn Abbas, d'Ibn Jubayr, et d'Abu Malik, et dans (Tafsir Al-Tha'labi): d'Al-Bara' bin Azib: Ali a dit, étant le plus jeune du groupe: "Moi, ô Messenger de Dieu". Il a dit: "Toi". C'est pourquoi il était son légataire. Ils ont dit: Les gens se sont levés, disant à Abu Talib: Obéis à ton fils car il t'a commandé!

- Et dans (Histoire d'Al-Tabari) et (Safwat Al-Jurjani): Les gens se sont abstenus, alors Ali (paix sur lui) a dit: "Moi, ô Prophète de Dieu, je serai ton ministre sur cela". Il a pris son cou, puis a dit: "Ceci est mon frère, mon légataire, et mon successeur parmi vous, écoutez-le et obéissez-lui". Il a dit: Les gens se sont levés en riant et ont dit à Abu Talib: Il t'a commandé d'écouter ton fils et d'obéir.

- Et dans le récit d'Al-Harith bin Nofal, d'Abu Rafi', et d'Abbad bin Abdullah Al-Asadi, d'Ali (paix sur lui): "J'ai dit: Moi, ô Messenger de Dieu. Il a dit: Toi, et il m'a rapproché de lui, et a craché dans ma bouche, alors ils se sont levés en riant et ont dit: Quel mauvais cadeau il a fait à son cousin en le suivant et en le croyant".

- (Histoire d'Al-Tabari): de Rabi'a bin Najid: Un homme a dit à Ali (paix sur lui): Ô Commandeur des Croyants, comment as-tu hérité de ton cousin sans ton oncle? Il a dit (paix sur lui) - après avoir mentionné le discours de l'invitation -: "Personne ne s'est levé vers lui, alors je me suis levé vers lui, et j'étais parmi les plus jeunes du groupe, - il a dit -: Il a dit: Assieds-toi, puis il a dit [cela] trois fois, chaque fois je me levais vers lui et il me disait: Assieds-toi, jusqu'à ce qu'à la troisième fois, il a frappé sa main sur la mienne, il a dit: C'est ainsi que j'ai hérité de mon cousin sans mon oncle".

- Et dans le récit d'Abu Rafi': "Abu Bakr a dit à Al-Abbas: Je te conjure par Dieu, sais-tu que le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) vous a rassemblés et a dit: "Ô Bani Abdul Muttalib, Dieu n'a envoyé aucun prophète sans lui donner parmi sa famille un ministre, un frère, un légataire et un successeur dans sa famille, qui parmi vous se lèvera pour me prêter allégeance pour être mon frère, mon ministre, mon héritier, mon légataire, et mon successeur dans ma famille". Ali (paix sur lui) lui a prêté allégeance selon ce qu'il lui avait stipulé. Et si cette phrase est correcte, son imamat après le Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) est obligatoire sans interruption.

Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 111 — Versets 1 à 5

Sourate 111 • Verset 1

تبت يدآ أي لهب وتب

Sourate 111 • Verset 2

مآ أغنى عنه ماله وما كسب

Sourate 111 • Verset 3

سيصلى نارا ذات لهب

Sourate 111 • Verset 4

وأمرأته حمالة الحطب

Sourate 111 • Verset 5

في جيدها جبل من مسد

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

الله الصمد

Sourate 112 • Verset 3

لم يلد ولم يولد

Sourate 112 • Verset 4

ولم يكن له كفوا أحد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Al-Tabarsi dans (Al-Ihtijaj): de l'imam Abu Muhammad Al-Askari (paix sur lui):

"Lorsque les juifs, ennemis de Dieu, le Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) est arrivé à Médine, ils sont venus à lui avec Abdullah bin Suriya - et il a mentionné un long hadith dans lequel il interroge le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui), jusqu'à ce qu'il lui dise - Informe-moi de ton Seigneur, qu'est-il? Alors il est descendu: { Dis: Il est Allah, l'Unique }, et Ibn Suriya a dit: Tu as dit la vérité."

- Muhammad bin Ya'qub: de Ahmad bin Idris, de Muhammad bin Abdul-Jabbar, de Safwan bin Yahya, de Abu Ayyub, de Muhammad bin Muslim, de Abu Abdullah (paix sur lui), a dit:

"Les juifs ont interrogé le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et ont dit:

Décris-nous ton Seigneur? Il est resté trois jours sans leur répondre, puis il est descendu { Dis: Il est Allah, l'Unique } jusqu'à la fin."

Et il a été rapporté par Muhammad bin Yahya, de Ahmad bin Muhammad, de Ali bin Al-Hakam, de Abu Ayyub.

- Et de lui: de Muhammad bin Yahya, de Ahmad bin Muhammad bin Isa et Muhammad bin Al-Hussein, de Ibn Mahbub, de Hammad bin Amr Al-Nasibi, a dit: J'ai interrogé Abu Abdullah (paix sur lui), sur Dis: Il est Allah, l'Unique, il a dit (paix sur lui):

"La relation de Dieu avec sa création, Unique, Éternel, sans ombre qui le retienne, et il retient les choses avec leurs ombres, connaisseur de l'inconnu, connu de tout ignorant, singulier, sans sa création en lui, et il n'est pas dans sa création, non perceptible et non tangible, les yeux ne peuvent le percevoir, il est élevé et proche, et proche et éloigné, désobéi et il pardonne, obéi et il remercie, la terre ne le contient pas, et les cieux ne le supportent pas, il porte les choses par sa puissance, éternel, il n'oublie pas et ne s'amuse pas, ne se trompe pas et ne joue pas, [et] il n'y a pas de séparation pour sa volonté, et sa séparation est une récompense, et son ordre est effectif, il n'a pas engendré pour hériter, et n'a pas été engendré pour partager, et il n'a pas d'égal."

- Et de lui: de Muhammad bin Yahya, de Ahmad bin Muhammad, de Al-Hussein bin Sa'id, de Al-Nadr bin Suwayd, de Asim bin Humayd, a dit: Ali bin Al-Hussein (paix sur eux) a été interrogé sur l'unicité? Il a dit:

"Dieu Tout-Puissant savait qu'à la fin des temps, il y aurait des gens qui approfondiraient, alors Dieu

Tout-Puissant a révélé: { Dis: Il est Allah, l'Unique }, et les versets de la sourate Al-Hadid jusqu'à ce qu'il dise:

[Al-Hadid: 6] Quiconque cherche au-delà de cela a péri."

- Et de lui: de Muhammad bin Abi Abdullah, il l'a élevé, de Abdul Aziz bin Al-Muhtadi, a dit: J'ai interrogé Al-Ridha (paix sur lui) sur l'unicité, il a dit: "Quiconque lit { Dis: Il est Allah, l'Unique } et y croit, a connu l'unicité."

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

الله الصمد

Sourate 112 • Verset 3

لم يلد ولم يولد

Sourate 112 • Verset 4

ولم يكن له كفوا أحد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Il a dit : J'ai dit : Comment la lit-il ? Il a dit :

" Comme les gens la lisent, et il a ajouté : Ainsi est Dieu mon Seigneur, ainsi est Dieu mon Seigneur."

- Et de lui : de Ali ibn Muhammad, et Muhammad ibn al-Hasan, de Sahl ibn Ziyad, de Muhammad ibn al-Walid surnommé Shabab al-Sayrafi, de Dawud ibn al-Qasim al-Ja'fari, il a dit : J'ai dit à Abu Ja'far le deuxième (paix sur lui) : Que je sois sacrifié pour toi, qu'est-ce que le Samad ?

Il a dit : " Le maître vers qui on se tourne dans le peu et le beaucoup."

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, de Ahmad ibn Abi Abdullah, de Muhammad ibn Isa, de Yunus ibn Abd al-Rahman, de al-Hasan ibn al-Sari, de Jabir ibn Yazid al-Ju'fi, il a dit : J'ai interrogé Abu Ja'far (paix sur lui) sur quelque chose de l'unicité ? Il a dit : " En vérité, Dieu, bénis soient Ses noms par lesquels on L'invoque, et exalté soit-Il dans la hauteur de Son essence, est Un, s'unifiant par l'unicité dans Son unicité, puis Il l'a

appliqué à Sa création, Il est Un, Samad, Saint, tout L'adore, et tout se tourne vers Lui, et Il a embrassé toute chose par Sa science."

C'est là le sens correct dans l'interprétation du Samad, non pas ce que les anthropomorphistes ont avancé que l'interprétation du Samad est le solide qui n'a pas de cavité, car cela ne peut être que la caractéristique d'un corps, et Dieu, que Son souvenir soit glorifié, est au-dessus de cela, et Il est plus grand et plus majestueux que les imaginations ne puissent atteindre Sa caractéristique ou comprendre l'essence de Sa grandeur, et si l'interprétation du Samad dans la caractéristique de Dieu, le Puissant et Majestueux, était le solide, cela contredirait Sa parole, le Puissant et Majestueux :

[Al-Shura: 11] car cela est de la caractéristique des corps solides qui n'ont pas de cavités, comme la pierre et le fer et toutes les choses solides qui n'ont pas de cavités, exalté soit Dieu au-dessus de cela, grandement.

Quant à ce qui est venu dans les nouvelles à ce sujet, le savant (paix sur lui) : sait mieux ce qu'il a dit, et ce qu'il a dit (paix sur lui) : " Le Samad est le maître vers qui on se tourne " est un sens correct conforme à la parole de Dieu, le Puissant et Majestueux :

[Al-Shura: 11] et le visé : le visé dans la langue, Abu Talib a dit dans certains de ses poèmes où il louait le Prophète (que la paix et les bénédictions soient sur lui et sa famille) :

Cela signifie qu'ils se dirigent vers elle en lançant des pierres sur sa tête, c'est-à-dire les petits cailloux appelés jimar.

Et certains poètes de la période préislamique ont dit :

Cela signifie qu'il vise.

Et Ibn al-Zubayqan a dit : Et il n'y a pas de terreur sauf un maître Samad et Shaddad ibn Mu'awiya a dit à propos de Hudhayfa ibn Badr :

Et il y a beaucoup de cela, et Dieu, le Puissant et Majestueux, est le maître Samad vers qui toutes les créatures, des djinns et des humains, se tournent dans les besoins, et vers qui ils se réfugient dans les difficultés, et de qui ils espèrent la prospérité et la continuité des bienfaits pour éloigner d'eux les difficultés.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

الله الصمد

Sourate 112 • Verset 3

لم يلد ولم يولد

Sourate 112 • Verset 4

ولم يكن له كفوا أحد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

- Ibn Babawayh, a dit : Abu Muhammad Ja'far bin Ali bin Ahmad Al-Faqih Al-Qummi puis Al-Ilaqi (que Dieu l'agrée), m'a raconté : Abu Sa'id Abdan bin Al-Fadl m'a raconté : Abu Al-Hasan Muhammad bin Ya'qub bin Muhammad bin Yusuf bin Ja'far bin Ibrahim bin Muhammad bin Ali bin Abdullah bin Ja'far bin Abi Talib dans la ville de Khujandah m'a raconté : Abu Bakr bin Muhammad bin Ahmad bin Shuja' Al-Farghani m'a raconté : Abu Muhammad Al-Hasan bin Muhammad bin Hammad Al-Anbari en Égypte m'a raconté : Isma'il bin Abdul Jalil Al-Barqi m'a raconté, d'après Abu Al-Bakhtari Wahb bin Wahb Al-Qurashi, d'après Abu Abdullah Al-Sadiq Ja'far bin Muhammad, d'après son père Muhammad bin Ali Al-Baqir (que la paix soit sur eux), concernant la parole de Dieu, le Très-Haut : { Dis : Il est Allah, l'Unique }, il a dit : " Dis, c'est-à-dire montre ce que Nous t'avons révélé et avec quoi Nous t'avons envoyé en composant les lettres que Nous t'avons lues afin que celui qui prête l'oreille et est témoin soit guidé par elles, et c'est un nom caché désignant un absent, donc le 'ha' est une indication d'un sens stable, et le 'wa' est une indication de l'absent des sens, tout comme lorsque tu dis : ceci, c'est une indication du témoin des sens, et c'est parce que les infidèles ont désigné leurs dieux par une lettre indiquant le témoin perçu et ont dit : ce sont nos dieux perçus et saisis par la vue, alors indique, ô Muhammad, ton Dieu vers lequel tu appelles afin que nous le voyions et le percevions et que nous ne doutions pas de lui, alors Dieu, le Très-Haut, a révélé : { Dis : Il est Allah, l'Unique } donc le 'ha' est une confirmation de ce qui est stable, et le 'wa' est une indication de l'absent de la perception des yeux et du toucher des sens, et Dieu est au-dessus de cela, mais Il est Celui qui perçoit les yeux et le Créateur des sens ".

- " Mon père m'a raconté, d'après son père, d'après l'Emir des croyants (que la paix soit sur eux), il a dit : J'ai vu Al-Khidr (que la paix soit sur lui) en rêve la nuit avant Badr, alors je lui ai dit : Enseigne-moi quelque chose par quoi je triompherai des ennemis, il a dit : Dis : Ô Lui, ô Celui qui n'est que Lui, alors quand je me suis réveillé, je l'ai raconté au Messager de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), il m'a dit : Ô Ali, tu as appris le nom suprême, et il était sur ma langue le jour de Badr.

Et l'Emir des croyants (que la paix soit sur lui) a récité : { Dis : Il est Allah, l'Unique }, et quand il a terminé, il a dit : Ô Lui, ô Celui qui n'est que Lui, pardonne-moi et accorde-moi la victoire sur les gens mécréants. Et Ali (que la paix soit sur lui) disait cela le jour de Siffin alors qu'il poursuivait, Ammar bin Yasir lui a dit : Ô Emir des croyants, quelles sont ces allusions ? Il a dit : Le nom suprême de Dieu et le pilier de l'unicité de Dieu, il n'y a de dieu que Lui, puis il a récité :

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

الله الصمد

Sourate 112 • Verset 3

لم يلد ولم يولد

Sourate 112 • Verset 4

ولم يكن له كفوا أحد

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

[Al-Imran: 18], et la fin d'Al-Hashr, puis il descendit et pria quatre unités de prière avant midi.

Il a dit: Et l'Emir des croyants (paix soit sur lui) a dit: Allah signifie: l'adoré que les créatures adorent et vers qui elles se tournent, et Allah est celui qui est caché de la perception des regards, voilé des imaginations et des

pensées.

- Al-Baqir (paix soit sur lui) a dit: "[Allah] signifie: l'adoré que les créatures ne peuvent comprendre dans son essence, ni cerner dans sa suffisance, et les Arabes disent: un homme est égaré s'il est perplexe face à quelque chose sans en avoir une connaissance complète, et il est éperdu s'il se réfugie dans quelque chose qu'il craint et redoute, donc l'adoré est celui qui est caché des sens des créatures."

- Al-Baqir (paix soit sur lui) a dit: "L'Unique: l'individu unique, et l'Unique et l'Un signifient la même chose, et c'est l'unique qui n'a pas de semblable, et l'unicité: la reconnaissance de l'unité et c'est l'isolement, et l'Un: le distinct qui ne provient de rien et ne s'unit à rien, et c'est pourquoi ils ont dit: le nombre est construit à partir de l'un, et l'un n'est pas du nombre car le nombre ne s'applique pas à l'un mais s'applique à deux, donc le sens de dire: Allah est Un, c'est-à-dire l'adoré que les créatures ne peuvent comprendre ni cerner dans sa manière d'être, unique dans sa divinité, transcendant les attributs de ses créatures."

- Al-Baqir (paix soit sur lui) a dit: "Mon père Zayn al-Abidin m'a raconté, de son père Hussein ibn Ali (paix soit sur eux), qu'il a dit: Al-Samad: celui qui n'a pas de cavité, et Al-Samad: celui dont la dignité est parvenue à son terme, et Al-Samad: celui qui ne mange ni ne boit, et Al-Samad: celui qui ne dort pas, et Al-Samad: l'éternel qui n'a jamais cessé d'être et ne cessera jamais d'être."

- Al-Baqir (paix soit sur lui) a dit: "Muhammad ibn al-Hanafiyyah (que Dieu l'agrée) disait: Al-Samad: celui qui se suffit à lui-même, riche de tout autre, et d'autres ont dit: Al-Samad: celui qui est au-dessus de l'existence et de la corruption, et Al-Samad: celui qui ne peut être décrit par la diversité."

- Al-Baqir (paix soit sur lui) a dit: "Al-Samad: le maître obéi qui n'a au-dessus de lui ni commandant ni interdicteur."

- Il a dit: "Ali ibn al-Hussein Zayn al-Abidin (paix soit sur eux) a été interrogé sur Al-Samad? Il a dit: Al-Samad: celui qui n'a pas de partenaire, et rien ne le fatigue dans la préservation de quoi que ce soit, et rien ne lui échappe."

- Wahb ibn Wahb al-Qurashi a dit: Zayd ibn Ali Zayn al-Abidin (paix soit sur lui) a dit: Al-Samad: [c'est] celui qui, lorsqu'il veut quelque chose, dit: Sois, et cela est. Et Al-Samad: celui qui a innové les choses et les a créées en opposés, formes et couples, et s'est distingué par l'unité sans opposé, ni forme, ni semblable, ni égal.

- Wahb ibn Wahb al-Qurashi a dit: Et Ja'far al-Sadiq ibn Muhammad m'a raconté, de son père Al-Baqir, de son

père (paix soit sur eux): "Les gens de Bassorah ont écrit à Hussein ibn Ali (paix soit sur eux) pour lui demander au sujet d'Al-Samad, alors il leur a écrit: Au nom de Dieu, le Clément, le Miséricordieux, après cela, ne vous engagez pas dans le Coran, ne discutez pas à son sujet et ne parlez pas de lui sans connaissance, car j'ai entendu mon grand-père, le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) dire: Celui qui parle du Coran sans connaissance, qu'il prenne sa place en enfer."

☐☐ Confiance: A (La traduction est fidèle et littérale, respectant l'ordre et le sens original du texte arabe.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

الله الصمد

Sourate 112 • Verset 3

لم يلد ولم يولد

Sourate 112 • Verset 4

ولم يكن له كفوا أحد

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Et Dieu, le Glorieux et le Très-Haut, a interprété Al-Samad, en disant : ALLAHU AHAD ALLAHU AL-SAMAD puis Il l'a interprété en disant : { LAM YALID WA LAM YOULAD * WA LAM YAKUN LAHU KUFUWAN AHAD } { LAM YALID } Rien de dense n'est sorti de Lui comme un enfant et toutes les autres choses denses qui sortent des créatures, et rien de subtil comme l'âme, et rien de spontané ne se ramifie de Lui comme le sommeil, le rêve, la pensée, la tristesse, la joie, le rire, les pleurs, la peur, l'espoir, le désir, la lassitude, la faim et la satiété, Il est au-dessus de faire sortir quelque chose de Lui, et qu'il soit engendré de Lui quelque chose de dense ou de subtil, { WA LAM YOULAD } Il n'est pas engendré de quelque chose, et rien n'est sorti de quelque chose, comme les choses denses sortent de leurs éléments, comme une chose d'une chose, un animal d'un

animal, une plante de la terre, l'eau des sources, les fruits des arbres, et non comme les choses subtiles sortent de leurs centres, comme la vue de l'œil, l'ouïe de l'oreille, l'odorat du nez, le goût de la bouche, la parole de la langue, la connaissance et la distinction du cœur, et comme le feu de la pierre, non, mais Il est Allah Al-Samad qui n'est pas de quelque chose, ni dans quelque chose, ni sur quelque chose, Créateur des choses et leur Créateur, et Initiateur des choses par Sa puissance, ce qu'Il a créé pour disparaître s'évanouit par Sa volonté, et ce qu'Il a créé pour durer reste par Sa connaissance, c'est donc Allah Al-Samad qui n'a pas engendré et n'a pas été engendré et n'a pas d'égal.

- Wahb bin Wahb Al-Qurashi a dit : J'ai entendu Al-Sadiq (paix sur lui) dire : " Une délégation de [gens] de Palestine est venue à Al-Baqir (paix sur lui) et l'a interrogé sur des questions, il leur a répondu, puis ils l'ont interrogé sur Al-Samad, il a dit : Son interprétation est en lui : Al-Samad est composé de cinq lettres, l'alif est une indication de Son existence, et c'est Sa parole, le Tout-Puissant :

[Al-Imran: 18], et c'est une indication et une référence à l'absent de la perception des sens.

Et le lam est une indication de Sa divinité qu'Il [est] Allah, et l'alif et le lam sont fusionnés, ils n'apparaissent pas sur la langue et ne tombent pas dans l'ouïe, et apparaissent dans l'écriture, indiquant que Sa divinité par Sa douceur est cachée, elle ne peut être perçue par les sens, et ne tombe pas dans la langue d'un descripteur ni dans l'oreille d'un auditeur, car l'interprétation de la divinité : c'est Celui qui a éloigné les créatures de percevoir Son essence et Sa nature par le sens ou l'imagination, non, mais Il est le Créateur des imaginations et le Créateur des sens, et cela n'apparaît que dans l'écriture, indiquant que Dieu, le Glorieux, a manifesté Sa seigneurie dans la création des créatures et l'assemblage de leurs âmes subtiles dans leurs corps denses, donc si un serviteur regarde en lui-même, il ne voit pas son âme.

☐☐ Confiance: A (La traduction est littérale et fidèle au texte original, sans reformulation.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Tout comme le Lam de 'As-Samad' ne se manifeste pas, et n'entre pas dans un sens des cinq sens, lorsque l'on regarde l'écriture, ce qui est caché et subtil apparaît, donc quand le serviteur réfléchit à la nature du Créateur et à sa manière, il est perplexe et confus, et sa pensée ne peut cerner quelque chose qui lui soit concevable, car Il, le Tout-Puissant, est le Créateur des formes, donc quand il regarde Sa création, il est convaincu qu'Il, le Tout-Puissant, est leur Créateur, et qu'Il a assemblé leurs esprits dans leurs corps.

Quant au Sad, c'est une preuve qu'Il, le Tout-Puissant, est véridique, et Sa parole est vérité et Son discours est vérité, et Il a appelé Ses serviteurs à suivre la vérité par la vérité, et Il a promis la demeure de la vérité par la vérité.

Quant au Mim, c'est une preuve de Sa royauté, et qu'Il est le roi véritable, Il n'a jamais cessé d'être et ne cessera jamais d'être et ne disparaîtra jamais.

Quant au Dal, c'est une preuve de la permanence de Sa royauté, et qu'Il, le Tout-Puissant, est éternel, exalté au-dessus de l'existence et de la disparition, mais Il, le Tout-Puissant, est le Créateur des créatures, qui a fait exister chaque être par Sa création.

Puis il a dit (sur lui la paix) : Si je trouvais pour la science que Dieu, le Tout-Puissant, m'a donnée des porteurs, je diffuserais l'unicité, l'islam, la foi, la religion et les lois de 'As-Samad', et comment pourrais-je le faire alors que mon grand-père, le Commandeur des Croyants (sur lui la paix), n'a pas trouvé de porteurs pour sa science jusqu'à ce qu'il soupire profondément et dise sur le minbar : Interrogez-moi avant de me perdre, car entre mes flancs se trouve une science abondante, hélas, hélas, je ne trouve personne pour la porter, sachez que je suis pour vous de la part de Dieu une preuve éclatante, ne vous tournez pas vers un peuple sur lequel Dieu est en colère, qui a désespéré de l'au-delà comme les mécréants ont désespéré des habitants des tombes.

Puis Al-Baqir (sur lui la paix) a dit : Louange à Dieu qui nous a gratifiés et nous a guidés pour adorer l'Unique, 'As-Samad', qui n'a pas engendré et n'a pas été engendré et n'a pas d'égal, et nous a écartés de l'adoration des idoles, louange éternelle et remerciement constant, et Sa parole, le Tout-Puissant, { Il n'a pas engendré et n'a pas été engendré } signifie : Il n'a pas engendré pour avoir un enfant qui hériterait de Sa royauté, et Il n'a pas été engendré pour avoir un parent qui partagerait Sa seigneurie et Sa royauté, et Il n'a pas d'égal pour s'opposer à Lui dans Sa souveraineté.

- Et de lui, il a dit : Mon père m'a raconté, il a dit : Saad bin Abdullah m'a raconté, il a dit : Muhammad bin Isa bin Ubayd nous a raconté, de Yunus bin Abdul Rahman, de Al-Rabi' bin Muslim, il a dit : J'ai entendu Abu Al-Hasan (sur lui la paix) et on lui a demandé au sujet de 'As-Samad', il a dit : " 'As-Samad' : celui qui n'a pas de cavité ".

- Et de lui, il a dit : Muhammad bin Al-Hasan bin Ahmad bin Al-Walid nous a raconté, il a dit : Muhammad bin Yahya Al-Attar nous a raconté, de Muhammad bin Ahmad bin Yahya bin Imran Al-Ash'ari, de Ali bin Ismail, de Safwan bin Yahya, de Abu Ayyub de Muhammad bin Muslim, de Abu Abdullah (sur lui la paix), il a dit : " Les Juifs ont interrogé le Messenger de Dieu (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui et sa famille) et ont dit : Décris-nous ton Seigneur, il est resté trois jours sans leur répondre, puis cette sourate est descendue jusqu'à sa fin ".

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

الله الصمد

Sourate 112 • Verset 3

لم يلد ولم يولد

Sourate 112 • Verset 4

ولم يكن له كفوا أحد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (d. 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Je lui ai dit : Qu'est-ce que le Samad ? Il a dit : " Celui qui n'est pas creux ".

- Et de lui : de son père, il a dit : Saad bin Abdullah nous a raconté, il a dit : Ahmad bin Muhammad bin Isa nous a raconté, de Ibn Faddal, de Al-Halabi et Zurarah, de Abu Abdullah (paix sur lui), il a dit : " En vérité, Dieu, béni et exalté soit-Il, est Un, Samad, Il n'a pas de creux, et l'esprit n'est qu'une création parmi Ses créations, un soutien, un renforcement et une force que Dieu place dans les cœurs des messagers et des croyants ".

- Ali bin Ibrahim : dans le sens de la sourate : Sa parole : { Dis : Il est Dieu, Un } il a dit :

" La raison de sa révélation est que les Juifs sont venus au Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) et ont dit : Quelle est la lignée de ton Seigneur ? Alors Dieu a révélé { Dis : Il est Dieu, Un * Dieu, le Samad * Il n'a pas engendré et n'a pas été engendré * Et nul n'est égal à Lui } et le sens de Sa parole Un : Unicité de l'attribut, comme l'a dit le Messenger de Dieu (paix et bénédictions sur lui et sa famille) : " Lumière sans obscurité, et science sans ignorance ", et Sa parole : { Le Samad } c'est-à-dire celui qui n'a pas d'entrée, et Sa parole : { Il n'a pas engendré } c'est-à-dire qu'il n'a pas été produit { et n'a pas été engendré * Et nul n'est égal à Lui } , il a dit : Il n'a pas d'égal, ni de semblable, ni de partenaire, ni de soutien, ni d'assistant ".

- Puis Ali bin Ibrahim a dit : Abu Al-Hasan nous a raconté, il a dit : Al-Hasan bin Ali nous a raconté, de Hammad bin Mehran, il a dit : Muhammad bin Khalid bin Ibrahim Al-Saadi nous a raconté, il a dit : Aban bin Abdullah m'a raconté, il a dit : Yahya bin Adam m'a raconté, de Al-Fazari, de Hariz, de Al-Dahhak, de Ibn Abbas, il a dit : Les Quraysh ont dit au Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) à La Mecque : Décris-nous ton Seigneur pour que nous le connaissions et l'adorions, alors Dieu, béni et exalté soit-Il, a révélé au Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) { Dis : Il est Dieu, Un } c'est-à-dire non divisé, ni fractionné, ni conditionné, et aucun nom de nombre ne s'applique à Lui, ni augmentation ni diminution, { Dieu, le Samad } celui à qui la souveraineté est parvenue, et vers qui les habitants des cieux et de la terre se tournent avec leurs besoins, Il n'a pas engendré d'Uzayr, comme l'ont dit les Juifs, que Dieu les maudisse, ni le Christ comme l'ont dit les Chrétiens, qu'ils soient en colère de Dieu, ni le soleil, ni la lune, ni les étoiles, comme l'ont dit les Mages, que Dieu les maudisse, ni les anges, comme l'ont dit les polythéistes arabes, { et n'a pas été

engendré } Il n'a pas habité les lombes, et les utérus ne l'ont pas contenu, et Il n'a pas été de quelque chose, et Il n'a pas créé de quelque chose ce qui était { et nul n'est égal à Lui } il dit : Il n'a pas de semblable, ni d'égal, ni de pair, et nul parmi Ses créatures ne peut l'égaliser pour ce qu'Il a accordé de Sa grâce.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

الله الصمد

Sourate 112 • Verset 3

لم يلد ولم يولد

Sourate 112 • Verset 4

ولم يكن له كفوا أحد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Al-Tabarsi dans (Al-Ihtijaj), a dit: Abu Hashim Dawood bin Al-Qasim Al-Ja'fari a rapporté: J'ai dit à Abu Ja'far II (paix sur lui): { Dis: Il est Allah, l'Unique }, que signifie l'Unique? Il a dit: " Celui sur lequel il y a consensus quant à l'unicité, n'as-tu pas entendu qu'il dit:

[Al-Ankabut: 61] Puis ils disent après cela: Il a un associé et une compagne! ",

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 112 — Versets 1 à 4

Sourate 112 • Verset 1

قل هو الله أحد

Sourate 112 • Verset 2

الله الصمد

Sourate 112 • Verset 3

لم يلد ولم يولد

Sourate 112 • Verset 4

ولم يكن له كفوا أحد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

et vérificateur de première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre et le sens de l'original.)

Sourate 113 — Versets 1 à 5

Sourate 113 • Verset 1

قل أعوذ برب الفلق

Sourate 113 • Verset 2

من شر ما خلق

Sourate 113 • Verset 3

ومن شر غاسق إذا وقب

Sourate 113 • Verset 4

ومن شر النفاثات في العقد

Sourate 113 • Verset 5

ومن شر حاسد إذا حسد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ibn Babawayh : de son père, il a dit : Muhammad ibn Abi al-Qasim nous a raconté, de Muhammad ibn Ali al-Kufi, de Uthman ibn Isa, de Muawiya ibn Wahb, il a dit : Nous étions chez Abu Abdullah (paix sur lui) lorsqu'un homme a récité : { Dis : Je cherche refuge auprès du Seigneur de l'aube } et l'homme a dit : Qu'est-ce que l'aube ? Il a dit : " Une fissure dans le feu où il y a soixante-dix mille maisons, dans chaque maison soixante-dix mille chambres, dans chaque chambre soixante-dix mille serpents, dans le ventre de chaque

serpent soixante-dix mille jarres de poison, les habitants du feu doivent y passer ".

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 113 — Versets 1 à 5

Sourate 113 • Verset 1

قل أعوذ برب الفلق

Sourate 113 • Verset 2

من شر ما خلق

Sourate 113 • Verset 3

ومن شر غاسق إذا وقب

Sourate 113 • Verset 4

ومن شر النفاثات في العقد

Sourate 113 • Verset 5

ومن شر حاسد إذا حسد

* L'interprétation d'Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husseini Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Quant aux six autres : le premier, le deuxième, le troisième, le quatrième, le chef des kharijites, et Ibn Muljam.

Sa parole : { وقب إذا غاسق شر ومن } , il a dit : celui qui est jeté dans le puits y tombe.

- Al-Shaybani, dans (Nahj al-Bayan) : d'Ali (paix sur lui), il a dit : " Le ghasiq quand il entre, c'est la nuit quand elle s'en va ".

1- Chapitre sur l'envie et sa signification

- Muhammad ibn Ya'qub : de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad, d'Ibn Mahbub, d'Al-'Ala ibn Razin, de Muhammad ibn Muslim, il a dit : Abu Ja'far (paix sur lui) a dit : " L'homme peut commettre une action [et devenir infidèle], et l'envie dévore la foi comme le feu dévore le bois ".
- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad, de Muhammad ibn Khalid et Al-Husayn ibn Sa'id, d'Al-Nadr ibn Suwayd, d'Al-Qasim ibn Sulayman, de Jarrah Al-Mada'ini, d'Abu Abdullah (paix sur lui), il

a dit : " L'envie dévore la foi comme le feu dévore le bois ",

- Et de lui : de plusieurs de nos compagnons, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Khalid, d'Ibn Mahbub, de Dawud Al-Raqi, il a dit : J'ai entendu Abu Abdullah (paix sur lui) dire : " Craignez Dieu et ne soyez pas envieux les uns des autres, Jésus fils de Marie avait pour coutume de voyager dans les pays, il est sorti dans l'un de ses voyages avec un de ses compagnons, un homme de petite taille, qui était souvent avec Jésus (paix sur lui), quand Jésus est arrivé à la mer, il a dit : Au nom de Dieu, avec une certitude sincère de lui, il a marché sur l'eau, l'homme de petite taille, en voyant Jésus (paix sur lui) le dépasser, a dit : Au nom de Dieu, avec une certitude sincère de lui, il a marché sur l'eau et a rejoint Jésus (paix sur lui), il a été pris d'orgueil, il a dit : Voici Jésus, l'Esprit de Dieu, qui marche sur l'eau, et moi je marche sur l'eau, quelle est sa supériorité sur moi ?! Il a dit : Il a plongé dans l'eau, il a appelé Jésus fils de Marie (paix sur lui), qui l'a pris de l'eau et l'a sorti, puis lui a dit : Qu'as-tu dit, ô petit ? Il a dit : J'ai dit :

Voici l'Esprit de Dieu qui marche sur l'eau, et moi je marche sur l'eau ! Cela m'a rempli d'orgueil.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle, aucune ambiguïté dans le texte source.)

Sourate 113 — Versets 1 à 5

Sourate 113 • Verset 1

قل أعوذ برب الفلق

Sourate 113 • Verset 2

من شر ما خلق

Sourate 113 • Verset 3

ومن شر غاسق إذا وقب

Sourate 113 • Verset 4

ومن شر النفاثات في العقد

Sourate 113 • Verset 5

ومن شر حاسد إذا حسد

Jésus lui dit : Tu t'es placé dans une position autre que celle où Dieu t'a placé, alors Dieu t'a détesté pour ce que tu as dit, repens-toi donc à Dieu Tout-Puissant de ce que tu as dit. Il dit : Alors l'homme se repentit et

retourna à sa position que Dieu lui avait assignée, craignez donc Dieu, et ne soyez pas envieux les uns des autres.

☐☐ Confiance: A ()

Sourate 113 — Versets 1 à 5

Sourate 113 • Verset 1

قل أعوذ برب الفلق

Sourate 113 • Verset 2

من شر ما خلق

Sourate 113 • Verset 3

ومن شر غاسق إذا وقب

Sourate 113 • Verset 4

ومن شر النفاثات في العقد

Sourate 113 • Verset 5

ومن شر حاسد إذا حسد

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Il est rapporté que Gabriel et Michael (sur eux la paix) vinrent au Prophète (que la prière et la paix soient sur lui et sa famille) alors qu'il était souffrant, l'un s'assit à sa droite et l'autre à sa gauche. Gabriel dit à Michael : Quelle est la douleur de l'homme ? Michael répondit : Il est ensorcelé. Gabriel demanda : Et qui l'a ensorcelé ? Il répondit : Lubaid ibn Al-A'sam le Juif. Puis il mentionna le hadith jusqu'à la fin.

- Et de lui, il dit : Ibrahim ibn Al-Bitar nous a raconté, il a dit : Muhammad ibn Isa nous a raconté, de Yunus ibn Abd al-Rahman, et on l'appelle Yunus le priant en raison de la fréquence de ses prières, de Ibn Miskan, de Zurara, il a dit : Abu Ja'far Al-Baqir (sur lui la paix) a dit : " La sorcellerie n'a de pouvoir que sur l'œil. "
- Et d'Abu Abdullah Al-Sadiq (sur lui la paix) qu'il a été interrogé sur les deux protectrices, sont-elles du Coran ? Il a dit : " Oui, elles sont du Coran. "

L'homme dit : Elles ne sont pas du Coran dans la lecture d'Ibn Mas'ud ni dans son codex. Abu Abdullah (sur

lui la paix) dit : " Ibn Mas'ud a fait une erreur - ou il a dit Ibn Mas'ud a menti - elles sont du Coran. "

L'homme dit : Dois-je les réciter - ô fils du Messenger de Dieu - dans la prière obligatoire ? Il dit : " Oui, et sais-tu ce que signifient les deux protectrices, et dans quoi elles ont été révélées ? Le Messenger de Dieu (que la prière et la paix soient sur lui et sa famille) a été ensorcelé par Lubaid ibn Al-A'sam le Juif. " Abu Basir dit à Abu Abdullah (sur lui la paix) :

Et qu'était-ce, et jusqu'où pouvait aller son ensorcellement ? Abu Abdullah Al-Sadiq (sur lui la paix) dit : " Oui, le Prophète (que la prière et la paix soient sur lui et sa famille) voyait qu'il avait des rapports alors qu'il n'en avait pas, et il voulait la porte et ne la voyait pas jusqu'à ce qu'il la touche de sa main, et la sorcellerie est réelle, et elle n'a de pouvoir que sur l'œil et le sexe, Gabriel (sur lui la paix) vint à lui et l'informa de cela, alors il appela Ali (sur lui la paix) et l'envoya pour extraire cela du puits de Dharwan. "

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 113 — Versets 1 à 5

Sourate 113 • Verset 1

قل أعوذ برب الفلق

Sourate 113 • Verset 2

من شر ما خلق

Sourate 113 • Verset 3

ومن شر غاسق إذا وقب

Sourate 113 • Verset 4

ومن شر النفاثات في العقد

Sourate 113 • Verset 5

ومن شر حاسد إذا حسد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

Et il a mentionné le hadith jusqu'à la fin.

- Et parmi (les propriétés du Coran) : Il est rapporté du Prophète (que la paix soit sur lui et sa famille) qu'il a

dit :

"Quiconque lit la sourate Al-Falaq chaque nuit avant de dormir, Dieu lui écrira une récompense équivalente à celle de celui qui a fait le pèlerinage, la 'Umra et le jeûne, et c'est une incantation bénéfique et une protection contre tout œil malveillant."

- Et le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) a dit :

"Quiconque la lit avant de dormir aura une grande récompense, et c'est une protection contre tout mal, et c'est une incantation bénéfique et une protection contre tout œil malveillant."

- Et Al-Sadiq (que la paix soit sur lui) a dit : "Quiconque la lit chaque nuit des nuits du mois de Ramadan, que ce soit dans une prière surérogatoire ou obligatoire, c'est comme s'il avait jeûné à La Mecque, et il aura la récompense de celui qui a fait le pèlerinage et la 'Umra avec la permission de Dieu Tout-Puissant."

- Al-Husayn ibn Bustam dans (La médecine des Imams) (que la paix soit sur eux) : de Muhammad ibn Muslim, a dit : Cette incantation que nous a dictée Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) mentionne qu'elle est héritée, et qu'elle annule la sorcellerie, elle est écrite sur un parchemin et accrochée à l'ensorcelé :

[Yunus : 81-82]

[Al-Nazi'at : 27-28] les versets

[Al-A'raf : 118-122].

- Abu Ali Al-Tabarsi dans (Majma' Al-Bayan) : La raison de la révélation, ils ont dit : Lubaid ibn Al-A'sam le juif a ensorcelé le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille), puis l'a caché dans un puits des Banu Zurayq, alors le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) est tombé malade, et pendant qu'il dormait, deux anges sont venus à lui, l'un s'est assis à sa tête, et l'autre à ses pieds, et ils l'ont informé de cela, et que c'était dans le puits de Dharwan dans une écorce de datte sous une pierre, et l'écorce : la peau de la datte, et la pierre : une pierre au fond du puits, sur laquelle se tient celui qui puise l'eau.

Le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) s'est réveillé, et a envoyé Ali (que la paix soit sur lui), Al-Zubayr et Ammar, ils ont vidé l'eau de ce puits, puis ont soulevé la pierre et ont sorti l'écorce, et il y avait dedans des cheveux de tête, et des dents de son peigne, et il y avait un nœud dans onze nœuds enfoncés avec des aiguilles, alors ces deux sourates ont été révélées, et chaque fois qu'il lisait un verset, un nœud se dénouait, et le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) ressentait de la légèreté, il s'est levé

comme s'il était libéré d'un lien, et Gabriel (que la paix soit sur lui) disait : Au nom de Dieu, je te guéris de tout ce qui te nuit, de l'envieux et de l'œil, et Dieu Tout-Puissant te guérit.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 113 — Versets 1 à 5

Sourate 113 • Verset 1

قل أعوذ برب الفلق

Sourate 113 • Verset 2

من شر ما خلق

Sourate 113 • Verset 3

ومن شر غاسق إذا وقب

Sourate 113 • Verset 4

ومن شر النفاثات في العقد

Sourate 113 • Verset 5

ومن شر حاسد إذا حسد

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérificateur de première étape

Puis Al-Tabarsi a dit : Et ils ont rapporté cela de Aïcha et Ibn Abbas. Puis il a dit : Et cela n'est pas permis car celui qui est décrit comme ensorcelé, c'est comme si son esprit était troublé, et Dieu le Tout-Puissant a refusé cela dans Sa parole :

[Al-Furqan : 8-9], mais il est possible que le juif ou ses filles, comme rapporté, aient essayé cela sans y parvenir, et Dieu a informé Son Prophète (paix et bénédictions sur lui et sa famille) de ce qu'ils avaient fait comme tromperie jusqu'à ce qu'il soit découvert, et cela était une preuve de sa véracité (paix et bénédictions sur lui et sa famille), et comment est-il possible que la maladie soit de leur fait ! Et s'ils avaient pu le faire, ils l'auraient tué et auraient tué beaucoup de croyants avec leur grande inimitié envers lui.

☐☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle sans reformulation.)

Sourate 113 — Versets 1 à 5

Sourate 113 • Verset 1

قل أعوذ برب الفلق

Sourate 113 • Verset 2

من شر ما خلق

Sourate 113 • Verset 3

ومن شر غاسق إذا وقب

Sourate 113 • Verset 4

ومن شر النفاثات في العقد

Sourate 113 • Verset 5

ومن شر حاسد إذا حسد

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)
et vérifié première étape

☐ Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)

Sourate 114 — Versets 1 à 6

Sourate 114 • Verset 1

قل أعوذ برب الناس

Sourate 114 • Verset 2

ملك الناس

Sourate 114 • Verset 3

إله الناس

Sourate 114 • Verset 4

من شر الوسواس الخناس

Sourate 114 • Verset 5

الذى يوسوس فى صدور الناس

Sourate 114 • Verset 6

من الجنة والناس

* Tafsir Al-Burhan dans l'interprétation du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 AH)

Et vérifié à la première étape

- Ali ibn Ibrahim : Et c'est : { Je cherche refuge auprès du Seigneur des gens * Roi des gens * Dieu des gens * contre le mal du chuchoteur furtif } le nom du diable qui est dans les poitrines des gens, il y chuchote et les désespère du bien et leur promet la pauvreté, et les pousse aux péchés et aux obscénités, et c'est la parole de Dieu le Tout-Puissant

[Al-Baqara: 268].

- Et Al-Sadiq (que la paix soit sur lui) a dit : " Il n'y a pas de cœur sans deux oreilles, sur l'une d'elles un ange guide, et sur l'autre un diable séducteur, celui-ci lui ordonne et celui-là le réprimande, et de même parmi les gens, un diable pousse les gens aux péchés, comme le diable des djinns ".

- Puis Ali ibn Ibrahim a dit : Sa'id ibn Muhammad nous a raconté, il a dit : Bakr ibn Sahl nous a raconté, d'Abd al-Ghani ibn Sa'id al-Thaqafi, de Musa ibn Abd al-Rahman, de Muqatil ibn Sulayman, de al-Dahhak ibn Muzahim, d'Ibn Abbas, dans sa parole : { contre le mal du chuchoteur furtif } il veut dire le diable (que Dieu le maudisse) sur le cœur du fils d'Adam, il a une trompe comme celle d'un porc, il chuchote au fils d'Adam lorsqu'il se tourne vers le monde et ce que Dieu n'aime pas, et quand il se souvient de Dieu le Tout-Puissant, il se retire, il veut dire revient, Dieu le Tout-Puissant a dit :

{ Celui qui chuchote dans les poitrines des gens } puis il a informé qu'il est des djinns et des humains, il a dit le Tout-Puissant : { des djinns et des gens } il veut dire des djinns et des humains.

- Muhammad ibn Ya'qub : de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, d'Ali ibn al-Hakam, de Sayf ibn Umayra, d'Aban ibn Taghlib, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit : " Il n'y a pas de croyant sans que son cœur ait deux oreilles en lui, une oreille dans laquelle le chuchoteur furtif souffle, et une oreille dans laquelle l'ange souffle, et Dieu soutient le croyant par l'ange, c'est ce que dit :

[Al-Mujadila: 22] ".

Al-Tabarsi : Al-Ayyashi a rapporté avec sa chaîne, d'Aban ibn Taghlib, de Ja'far ibn Muhammad (que la paix soit sur lui), et il a mentionné le même hadith.

Chapitre que les deux protectrices sont du Coran

- Muhammad ibn Ya'qub : de Muhammad ibn Yahya, d'Ahmad ibn Muhammad, d'Ali ibn al-Hakam, de Sayf ibn Umayra, de Dawud ibn Farqad, de Sabir le serviteur de Bassam, il a dit : Abu Abdullah (que la paix soit sur

lui) nous a dirigés dans la prière du Maghrib et a récité les deux protectrices, puis il a dit : " Elles sont du Coran ".

- Et de lui : de Muhammad ibn Yahya, de Muhammad ibn al-Husayn, d'Ibn Abi Najran de Safwan al-Jammal, il a dit : Abu Abdullah (que la paix soit sur lui) a prié le Maghrib avec nous, et a récité les deux protectrices dans les deux rak'ahs.

- Ali ibn Ibrahim, il a dit : Mon père m'a raconté, de Bakr ibn Muhammad, d'Abu Abdullah (que la paix soit sur lui), il a dit :

☐ Confiance: A (Traduction littérale et fidèle du texte original.)

Sourate 114 — Versets 1 à 6

Sourate 114 • Verset 1

قل أعوذ بربّ الناس

Sourate 114 • Verset 2

ملكّ الناس

Sourate 114 • Verset 3

إلهّ الناس

Sourate 114 • Verset 4

من شرّ الوسواس الخناس

Sourate 114 • Verset 5

الذى يوسوس فى صدور الناس

Sourate 114 • Verset 6

من الجنة والناس

La raison de la révélation des deux sourates protectrices est que le Messenger de Dieu (que la paix soit sur lui et sa famille) était malade, alors Gabriel (que la paix soit sur lui) est descendu avec ces deux sourates et l'a protégé avec elles.

☐ Confiance: A ()

Sourate 114 — Versets 1 à 6

Sourate 114 • Verset 1

قل أعوذ بربّ الناس

Sourate 114 • Verset 2

ملكّ الناس

Sourate 114 • Verset 3

إلهّ الناس

Sourate 114 • Verset 4

من شرّ الوسواس الخناس

Sourate 114 • Verset 5

الذي يوسوس في صدور الناس

Sourate 114 • Verset 6

من الجنّة والناس

* Tafsir Al-Burhan dans l'exégèse du Coran / Hashim Al-Husayni Al-Bahrani (décédé en 1107 H)

et vérifié première étape

🔒 Confiance: A (La traduction est littérale et respecte l'ordre du texte original.)